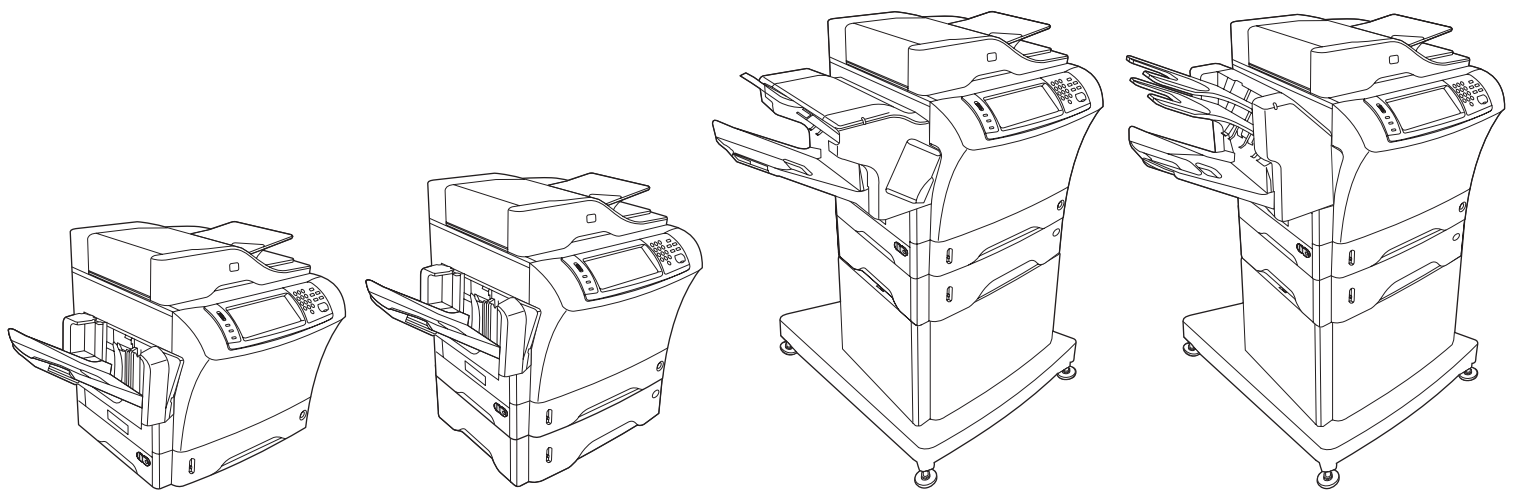


# HP LaserJet M4345 MFP

## Guida dell'utente





# HP LaserJet M4345 Series (Serie) MFP

---

Guida dell'utente



## Copyright e licenza

© 2006 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previo consenso scritto, ad eccezione dei casi previsti dalle leggi sui diritti d'autore.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Numero di catalogo: CB425-90928

Edition 1, 10/2006

## Marchi

Adobe®, Acrobat® e PostScript® sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

Linux è un marchio registrato negli Stati Uniti di Linus Torvalds.

Microsoft®, Windows® e Windows NT® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti.

UNIX® è un marchio registrato di The Open Group.

ENERGY STAR® e il logo ENERGY STAR® sono marchi registrati dell'Agenzia per la protezione dell'ambiente negli Stati Uniti.



# Sommario

## 1 Nozioni fondamentali sulla periferica

Confronto tra periferiche .....	2
Confronto delle funzioni .....	3
Posizione dei componenti .....	6
Accessori e materiali di consumo .....	7
Porte di interfaccia .....	8
Blocco e sblocco degli accessori opzionali .....	9
Software della periferica .....	10
Sistemi operativi supportati .....	10
Driver della stampante supportati .....	10
Selezionare il driver della stampante desiderato .....	10
Driver della stampante universali .....	11
Configurazione automatica del driver .....	11
Aggiorna ora .....	11
HP Driver Preconfiguration .....	11
Priorità per le impostazioni di stampa .....	11
Apertura dei driver della stampante .....	12
Software per computer Macintosh .....	13
Rimozione del software dai sistemi operativi Macintosh .....	14
Utilità .....	14
HP Web Jetadmin .....	14
Server Web incorporato .....	14
Software HP Easy Printer Care .....	14
Sistemi operativi supportati .....	15
Browser supportati .....	15
Altri componenti e utilità .....	15

## 2 Pannello di controllo

Uso del pannello di controllo .....	18
Componenti del pannello di controllo .....	18
Schermata principale .....	18
Pulsanti dello schermo a sfioramento .....	20
Guida del pannello di controllo .....	20
Spostamento all'interno del menu Amministrazione .....	21
Menu Informazioni .....	22
Menu Default Job Options (Opzioni processo predefinite) .....	24
Default Options for Originals (Opzioni predefinite per originali) .....	24
Default Copy Options (Opzioni predefinite copia) .....	24
Default Fax Options (Opzioni predefinite fax) .....	25

Default E-mail Options (Opzioni predefinite e-mail) .....	26
Default Send To Folder Options (Opzioni predefinite invio a cartella) .....	27
Opzioni di stampa predefinite .....	28
Menu Ora/programmazione .....	29
Menu Gestione .....	31
Menu Impostazione iniziale .....	32
Rete e I/O .....	32
Configurazione fax .....	40
Impostazione e-mail .....	42
Menu Invia impostazione .....	43
Menu Device Behavior (Funzionamento periferica) .....	44
Menu Print Quality (Qualità di stampa) .....	49
Menu Risoluzione dei problemi .....	51
Menu Ripristina .....	55
Menu Servizio .....	56

### 3 Input/output (I/O)

Configurazione USB .....	58
Configurazione di rete .....	59
Configurazione di parametri TCP/IPv4 .....	59
Impostazione di un indirizzo IP .....	59
Impostazione della maschera di sottorete .....	60
Impostazione del gateway predefinito .....	60
Configurazione di parametri TCP/IPv6 .....	61
Disattivazione di protocolli di rete (opzionale) .....	61
Disattivazione di IPX/SPX .....	61
Disattivazione di AppleTalk .....	62
Disattivazione di DLC/LLC .....	62
Server di stampa HP Jetdirect EIO .....	62

### 4 Supporti e vassoi

Specifiche generali dei supporti .....	64
Indicazioni generali sui supporti .....	65
Carta da evitare .....	65
Carta che può danneggiare la periferica .....	65
Specifiche generali dei supporti .....	66
Considerazioni sui supporti .....	67
Buste .....	67
Buste con giunzioni sui due lati .....	67
Buste con strisce adesive o risvolti .....	68
Margini delle buste .....	68
Conservazione delle buste .....	68
Etichette .....	68
Struttura delle etichette .....	69
Lucidi .....	69
Cartoncino e supporti pesanti .....	69
Struttura del cartoncino .....	69
Indicazioni per l'uso del cartoncino .....	70
Carta intestata e moduli prestampati .....	70
Selezione della modalità dell'unità fusore corretta .....	70

Selezione dei supporti di stampa .....	72
Ambiente di stampa e di conservazione della carta .....	77
Caricamento dei supporti .....	78
Caricamento dello scanner piano .....	78
Caricamento dell'ADF .....	78
Caricamento del vassoio 1 .....	78
Caricamento dei vassoi 2, 3, 4 e 5 .....	79
Caricamento di supporti speciali .....	83
Caricamento delle buste .....	83
Caricamento delle etichette .....	84
Caricamento dei lucidi .....	85
Caricamento di carta intestata, perforata o prestampata .....	85
Caricamento di carta con finitura particolare .....	86
Caricamento di formati piccoli, formati personalizzati o carta pesante .....	87
Pesi e formati .....	87
Linee guida per carte pesanti .....	88
Linee guida per la carta in formato personalizzato .....	88
Linee guida aggiuntive per carte piccole o strette .....	88
Controllo dei processi di stampa .....	89
Selezione degli scomparti di uscita .....	90
Selezione di un'area di uscita .....	90
Scomparti di uscita della mailbox a 3 scomparti .....	90
Selezione dell'uscita rivolta verso l'alto o verso il basso per i processi di copia .....	91

## 5 Utilizzo delle funzioni della periferica

Utilizzo della cucitrice .....	94
Configurazione del driver della stampante in modo da riconoscere la cucitrice opzionale .....	94
Cucitura dei supporti .....	94
Caricamento dei punti metallici .....	96
Utilizzo delle funzioni di memorizzazione dei processi .....	98
Accesso alle funzioni di memorizzazione dei processi .....	98
Utilizzo della funzione Prova e trattieni .....	98
Creazione di processi Prova e trattieni .....	98
Stampa delle restanti copie di un processo Prova e trattieni .....	99
Eliminazione di un processo Prova e trattieni .....	99
Utilizzo della funzione Processi privati .....	99
Creazione di un processo privato .....	99
Stampa di un processo privato .....	99
Eliminazione di un processo privato .....	100
Utilizzo della funzione QuickCopy .....	100
Creazione di un processo di copia veloce .....	100
Stampa di più copie di un processo di copia veloce .....	101
Eliminazione di un processo di copia veloce .....	101
Utilizzo della funzione Processi memorizzati .....	101
Creazione di un processo di copia memorizzato .....	101
Creazione di un processo di stampa memorizzato .....	102
Stampa di un processo memorizzato .....	102
Eliminazione di un processo memorizzato .....	102

## 6 Stampa

Utilizzo delle funzioni del driver della stampante Windows .....	106
Creazione e uso delle impostazioni rapide .....	106
Uso delle filigrane .....	107
Ridimensionamento dei documenti .....	107
Impostazione di un formato carta personalizzato dal driver della stampante .....	108
Uso di diversi tipi di carta e copertine .....	108
Stampa di una prima pagina vuota .....	108
Stampa di più pagine su un solo foglio .....	109
Stampa fronte/retro .....	109
Uso della stampa fronte/retro automatica .....	110
Stampa manuale su entrambi i lati .....	110
Opzioni di layout per la stampa fronte/retro .....	110
Uso della scheda Servizi .....	111
Utilizzo delle funzioni del driver della stampante Macintosh .....	112
Creazione e uso delle preimpostazioni .....	112
Stampa di una pagina di copertina .....	112
Stampa di più pagine su un solo foglio .....	113
Stampa fronte/retro .....	113
Annullamento di un processo di stampa .....	115
Interruzione del processo di stampa dal pannello di controllo .....	115
Interruzione del processo di stampa dal programma software .....	115

## 7 Copia

Uso della schermata Copia .....	118
Impostazione delle opzioni di copia predefinite .....	119
Istruzioni di base per la copia .....	120
Copia dal vetro dello scanner .....	120
Copia dall'alimentatore di documenti .....	120
Regolazione delle impostazioni di copia .....	121
Copia di documenti a due facciate .....	122
Copia manuale di documenti a due facciate .....	122
Copia automatica di documenti a due facciate (solo per modelli fronte/retro) .....	122
Copia di originali con formati combinati .....	124
Modifica delle impostazioni di fascicolazione .....	125
Copia di foto e libri .....	126
Combinazione di processi di copia utilizzando Creazione processo .....	127
Annullamento di un processo di copia .....	128

## 8 Scansione e invio tramite e-mail

Configurazione della posta elettronica .....	130
Protocolli supportati .....	130
Configurazione del server di posta elettronica .....	130
Ricerca dei gateway .....	131
Individuazione del gateway SMTP tramite il pannello di controllo della periferica .....	131
Individuazione del gateway SMTP tramite un programma e-mail .....	131
Uso della schermata Invia messaggio e-mail .....	133
Funzioni e-mail di base .....	134
Caricamento dei documenti .....	134



Invio di documenti .....	134
Invio di un documento .....	134
Uso della funzione di completamento automatico .....	135
Utilizzo della rubrica .....	136
Creazione di un elenco di destinatari .....	136
Uso della rubrica locale .....	136
Aggiunta di indirizzi e-mail alla rubrica locale .....	137
Eliminazione degli indirizzi e-mail dalla rubrica locale .....	137
Modifica delle impostazioni e-mail del processo corrente .....	138
Scansione su una cartella .....	139
Scansione su flusso di lavoro .....	140

## 9 Fax

Fax analogico .....	142
Installazione dell'accessorio fax .....	142
Collegamento dell'accessorio fax alla linea telefonica .....	144
Configurazione e utilizzo delle funzioni fax .....	144
Fax digitale .....	146

## 10 Gestione e manutenzione della periferica

Uso delle pagine di informazioni .....	148
Configurazione degli avvisi e-mail .....	150
Software HP Easy Printer Care .....	151
Apertura del Software HP Easy Printer Care .....	151
Sezioni del Software HP Easy Printer Care .....	151
Utilizzo del server Web incorporato .....	153
Apertura del server Web incorporato mediante la connessione di rete .....	153
Sezioni del server Web incorporato .....	154
Uso del software HP Web Jetadmin .....	156
Utilizzo dell'utility per stampanti HP per Macintosh .....	157
Apertura dell'Utility stampante HP .....	157
Funzioni di Utility stampante HP .....	157
Gestione dei materiali di consumo .....	159
Durata prevista dei materiali di consumo .....	159
Sostituzione della cartuccia di stampa .....	159
Gestione della cartuccia di stampa .....	159
Conservazione della cartuccia di stampa .....	159
Uso delle cartucce di stampa HP originali .....	159
Politica HP per le cartucce di stampa non HP .....	160
Autenticazione della cartuccia di stampa .....	160
Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi .....	160
Pulizia della periferica .....	161
Pulizia esterna .....	161
Pulizia del vetro dello scanner .....	161
Pulizia della parte interna del coperchio dello scanner .....	162
Pulizia del percorso carta .....	162
Pulizia dell'alimentatore di documenti .....	163
Pulizia del sistema di consegna dell'alimentatore di documenti .....	163
Pulizia dei rulli dell'alimentatore di documenti .....	164
Calibrazione dello scanner .....	166

## 11 Risoluzione dei problemi

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi .....	168
Fattori che influiscono sulle prestazioni .....	168
Diagramma di flusso della risoluzione dei problemi .....	169
Risoluzione dei problemi generali della periferica .....	175
Tipi di messaggi del pannello di controllo .....	178
Messaggi del pannello di controllo .....	179
Cause comuni degli inceppamenti .....	191
Rimozione degli inceppamenti .....	192
Eliminazione degli inceppamenti dalle aree del coperchio superiore e della cartuccia di stampa .....	194
Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore buste opzionale .....	195
Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 1 .....	197
Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 2, 3, 4 o 5 .....	199
Eliminazione degli inceppamenti dall'unità duplex opzionale .....	200
Eliminazione degli inceppamenti dalle aree di uscita .....	201
Eliminazione degli inceppamenti dal fusore .....	203
Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore di documenti .....	206
Risoluzione di inceppamenti frequenti .....	207
Test del percorso carta .....	207
Eliminazione degli inceppamenti dalla cucitrice .....	208
Risoluzione dei problemi di qualità di stampa .....	210
Problemi relativi alla qualità di stampa associati ai supporti .....	210
Problemi relativi alla qualità di stampa associati all'ambiente .....	210
Problemi relativi alla qualità della stampa associati a inceppamenti .....	210
Esempi di difetti nell'immagine .....	210
Stampa chiara (pagina parziale) .....	212
Stampa chiara (pagina intera) .....	212
Macchie .....	212
Parti non stampate .....	213
Righe .....	213
Sfondo grigio .....	214
Sbavature di toner .....	214
Tracce di toner .....	215
Difetti ricorrenti .....	215
Immagine ripetuta .....	215
Caratteri deformati .....	216
Pagina inclinata .....	216
Arricciature o ondulazioni .....	217
Grinze o pieghe .....	217
Righe bianche verticali .....	218
Tracce di usura .....	218
Macchie bianche sul nero .....	218
Righe ingrossate .....	219
Stampa sfocata .....	219
Ripetizione casuale dell'immagine .....	220
Risoluzione dei problemi di stampa in rete .....	221
Risoluzione dei problemi di copia .....	222
Prevenzione dei problemi di copia .....	222
Problemi relativi alle immagini .....	222

Problemi di gestione dei supporti .....	223
Problemi nelle prestazioni .....	225
Risoluzione dei problemi di fax .....	226
Risoluzione dei problemi di invio .....	226
Risoluzione dei problemi di ricezione .....	227
Risoluzione dei problemi e-mail .....	229
Convalida dell'indirizzo del gateway SMTP .....	229
Convalida dell'indirizzo del gateway LDAP .....	229
Risoluzione dei problemi comuni di Windows .....	230
Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh .....	231
Risoluzione dei problemi di Linux .....	234
Risoluzione dei problemi PostScript .....	235
Problemi generali .....	235

## Appendice A Accessori e materiali di consumo

Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo .....	238
Ordinazione diretta da HP .....	238
Ordinazione tramite centri di assistenza .....	238
Ordinazione diretta tramite il server Web incorporato (per le stampanti connesse a una rete) .....	238
Ordinazioni direttamente tramite il software HP Easy Printer Care .....	238
Numeri di catalogo .....	239
Accessori .....	239
Cartucce di stampa .....	239
Kit di manutenzione .....	240
Memoria .....	240
Cavi e interfacce .....	240
Supporti di stampa .....	241

## Appendice B Assistenza e supporto

Garanzia limitata di Hewlett-Packard .....	243
Dichiarazione di garanzia limitata delle cartucce di stampa .....	245
Assistenza in garanzia per interventi di auto-riparazione del cliente .....	246
Assistenza clienti HP .....	247
Servizi online .....	247
Assistenza telefonica .....	247
Utilità software, driver e informazioni elettroniche .....	247
Ordinazione diretta degli accessori o dei materiali di consumo HP .....	247
Informazioni sull'assistenza HP .....	247
Contratti di assistenza HP .....	247
Software HP Easy Printer Care .....	248
Assistenza HP e informazioni per computer Macintosh .....	248
Contratti di manutenzione HP .....	249
Contratti di assistenza in loco .....	249
Assistenza in loco il giorno successivo .....	249
Assistenza settimanale in loco (volume) .....	249
Reimballaggio della periferica .....	249
Garanzia estesa .....	250

## Appendice C Specifiche

Specifiche fisiche .....	252
Specifiche elettriche .....	253
Specifiche acustiche .....	254
Condizioni di funzionamento .....	255

## Appendice D Informazioni sulle normative

Norme FCC .....	258
Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente .....	259
Protezione dell'ambiente .....	259
Emissione di ozono .....	259
Consumo energetico .....	259
Consumo di toner .....	259
Uso della carta .....	259
Materiali in plastica .....	259
Materiali di consumo HP LaserJet .....	259
Informazioni sul programma di restituzione e riciclaggio dei materiali di consumo HP ...	260
Carta .....	260
Limitazioni relative ai materiali .....	261
Smaltimento dei rifiuti domestici nell'Unione Europea .....	261
Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza) .....	262
Ulteriori informazioni .....	262
Dichiarazioni per le telecomunicazioni .....	263
Dichiarazione di conformità .....	264
Dichiarazioni per la sicurezza .....	265
Sicurezza dei prodotti laser .....	265
Norme DOC per il Canada .....	265
Dichiarazione VCCI (Giappone) .....	265
Dichiarazione relativa ai cavi di alimentazione (Giappone) .....	265
Dichiarazione EMI (Corea) .....	265
Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia .....	265

## Appendice E Uso delle schede del server di stampa e della memoria

Panoramica .....	268
Aggiunta di memoria alla stampante .....	269
Installazione della memoria della stampante .....	269
Verifica dell'installazione del modulo DIMM .....	272
Salvataggio delle risorse (permanenti) .....	273
Abilitazione della memoria per Windows .....	274
Uso delle schede del server di stampa HPJetdirect .....	275
Installazione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect .....	275
Rimozione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect .....	276

Indice analitico .....	277
------------------------	-----

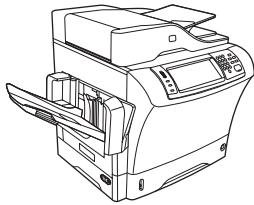
# 1 Nozioni fondamentali sulla periferica

- Confronto tra periferiche
- Confronto delle funzioni
- Posizione dei componenti
- Software della periferica

# Confronto tra periferiche

---

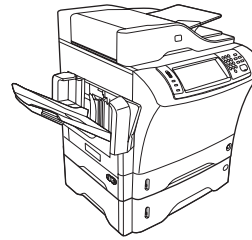
## HP LaserJet M4345 MFP (modello base)



La HP LaserJet M4345 viene fornita con i seguenti elementi:

- Vassoio di alimentazione da 100 fogli (vassoio 1)
- Vassoio di alimentazione da 500 fogli (vassoio 2)
- Alimentatore automatico di documenti (ADF) in grado di contenere fino a 50 pagine
- Server di stampa HP Jetdirect incorporato per il collegamento a reti 10/100Base-T
- Memoria SDRAM da 256 MB

## HP LaserJet M4345x MFP



La HP LaserJet M4345x presenta tutte le funzioni del modello base e le seguenti funzioni aggiuntive:

- Accessorio per la stampa fronte/retro automatica (unità fronte-retro)
- Alimentatore da 500 fogli aggiuntivo (vassoio 3)
- Accessorio fax analogico da 33,6 kbps

---

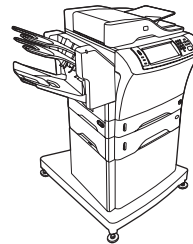
## HP LaserJet M4345xs MFP



La HP LaserJet M4345xs presenta tutte le funzioni del modello base e le seguenti funzioni aggiuntive:

- Accessorio per la stampa fronte/retro automatica (unità fronte-retro)
- Alimentatore da 500 fogli aggiuntivo (vassoio 3)
- Accessorio fax analogico da 33,6 kbps
- Accessorio cucitrice/raccoglitore
- Mobiletto/piedistallo

## HP LaserJet M4345xm MFP




La HP LaserJet M4345xm presenta tutte le funzioni del modello base e le seguenti funzioni aggiuntive:

- Accessorio per la stampa fronte/retro automatica (unità fronte-retro)
  - Alimentatore da 500 fogli aggiuntivo (vassoio 3)
  - Accessorio fax analogico da 33,6 kbps
  - Accessorio casella postale a 3 scomparti
  - Mobiletto/piedistallo
-

# Confronto delle funzioni

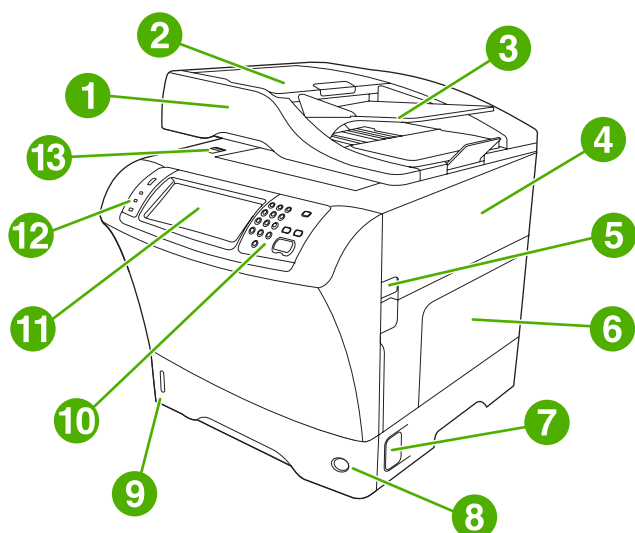
Funzione	HP LaserJet M4345
Funzioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copia fronte/retro.</li> <li>• Modifica dell'immagine.</li> <li>• Invio digitale a colori.</li> <li>• Finitura del documento.</li> </ul>
Velocità di stampa e produttività	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 45 pagine al minuto (ppm) per scansione e stampa su carta di formato Letter; 43 (ppm) per copia e stampa su carta di formato A4.</li> <li>• Scala di riduzione e ingrandimento dal 25% al 400% dal vetro di scansione.</li> <li>• Scala di riduzione e ingrandimento dal 25% al 200% tramite l'alimentatore automatico di documenti (ADF).</li> <li>• Meno di 10 secondi per la stampa della prima pagina.</li> <li>• Tecnologia a trasmissione singola, RIP ONCE (elaborazione immagini raster).</li> <li>• Ciclo di utilizzo superiore a 200.000 pagine al mese.</li> </ul>
Risoluzione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1200 punti per pollice (dpi) con tecnologia REt (Resolution Enhancement technology).</li> <li>• La tecnologia FastRes 1200 fornisce la qualità di stampa di 1200 dpi alla massima velocità.</li> <li>• Fino a 220 livelli di grigio.</li> </ul>
Memoria	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 256 MB di RAM, espandibile fino a 512 MB con moduli di memoria DIMM SDRAM DDR standard a 100 pin.</li> <li>• Tecnologia MEt (Memory Enhancement technology) che prevede la compressione automatica dei dati per un utilizzo più efficiente della RAM.</li> </ul>
Interfaccia utente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pannello di controllo schermo grafico a sfioramento.</li> <li>• Server Web incorporato per l'accesso al servizio di assistenza e l'ordinazione di materiali di consumo (per i prodotti collegati in rete).</li> <li>• Software HP Easy Printer Care (strumento di stato e risoluzione dei problemi basato sul Web).</li> </ul>
Linguaggio e font	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HPPCL 6</li> <li>• HPPCL5</li> <li>• PML (Printer Management Language).</li> <li>• PDF.</li> <li>• XHTML.</li> <li>• 80 tipi di carattere TrueType scalabili.</li> <li>• Emulazione HP PostScript3</li> </ul>

Copia e invio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modalità per testo, immagini e per formati testo e immagine combinati.</li> <li>• Funzione di interruzione del processo (al completamento della copia in corso).</li> <li>• Lampada allo xeno per la copia con accensione istantanea.</li> <li>• Più pagine per foglio.</li> <li>• Animazioni per l'operatore (ad esempio, per l'eliminazione degli inceppamenti).</li> <li>• Compatibilità con la posta elettronica.</li> <li>• Funzione di pausa che consente di risparmiare energia.</li> <li>• Scansione automatica fronte/retro (entrambe le facciate).</li> </ul> <div>  <p><b>Nota</b> Per la copia su entrambe le facciate è richiesto un accessorio per la stampa duplex automatica.</p> <p><b>Nota</b> Per utilizzare la funzionalità di posta elettronica, è necessario che la periferica sia collegata a un server basato su IP dotato del protocollo SMTP. Questo server può essere collegato sia alla rete locale (LAN) sia a un provider di servizi Internet (ISP) esterno. HP consiglia di collegare la periferica alla stessa rete LAN del server SMTP. Se si utilizza un provider di servizi Internet (ISP), è necessario collegarsi all'ISP utilizzando una connessione DSL. Se l'ISP fornisce i servizi di posta elettronica, rivolgersi all'ISP per ottenere l'indirizzo SMTP corretto.</p> <p>Le connessioni remote non sono supportate. Se non si dispone di un server SMTP nella propria rete, sarà possibile utilizzare un software di terze parti che consente di creare un server SMTP.</p> </div>
Cartuccia di stampa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fino a 18.000 pagine al 5% di copertura.</li> <li>• Cartuccia progettata per evitare la necessità di scuoterla.</li> <li>• Rilevazione cartucce di stampa originali HP.</li> </ul>
Alimentazione carta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vassoio 1 (vassoio multifunzione):</b> un vassoio multifunzione per carta, lucidi, etichette e buste. Può contenere fino a 100 fogli di carta o 10 buste.</li> <li>• <b>Vassoio 2 e vassoi 3, 4 e 5 opzionali:</b> vassoi da 500 fogli. Questi vassoi rilevano automaticamente i formati standard fino al formato Legale e consentono di stampare su carta di formato personalizzato.</li> <li>• <b>Alimentatore automatico di documenti (ADF):</b> Può contenere fino a 50 fogli di carta.</li> <li>• <b>Stampa e copia fronte/retro:</b> con l'accessorio fronte/retro opzionale offre la stampa e la copia su entrambe le facciate (stampa su entrambi i lati della carta).</li> </ul>

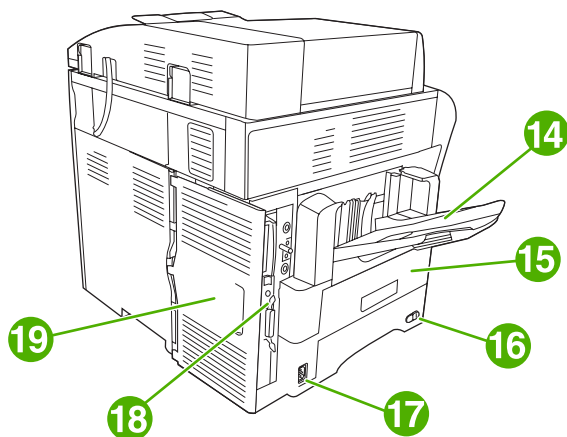


	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Scansione fronte/retro dell'ADF:</b> l'ADF dispone di un'unità duplex automatica per la scansione fronte/retro dei documenti.</li> <li>● <b>Alimentatore buste opzionale:</b> contiene fino a 75 buste.</li> </ul>
Uscita carta	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Scomparto di uscita standard:</b> lo scomparto di uscita standard si trova sul lato sinistro della periferica. Questo scomparto può contenere fino a 500 fogli di carta.</li> <li>● <b>Scomparto di uscita dell'ADF:</b> lo scomparto di uscita dell'ADF si trova sotto il vassoio di alimentazione dell'ADF. Lo scomparto può contenere fino a 500 fogli di carta e la periferica si interrompe automaticamente quando lo scomparto è pieno.</li> <li>● <b>Cucitrice/raccoglitore opzionale:</b> L'accessorio cucitrice/raccoglitore opzionale è in grado di pinzare fino a 30 fogli e di impilarne fino a 500.</li> <li>● <b>Casella postale opzionale a 3 scomparti:</b> Uno scomparto è in grado di contenere fino a 500 fogli, due scomparti sono in grado di contenere fino a 100 fogli ciascuno, per una capacità totale di 700 fogli.</li> </ul>
Connettività	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Connessione AUX FIH (Foreign Interface Harness) per il collegamento di altre periferiche.</li> <li>● Connettore RJ-45 LAN (Local Area Network) per server di stampa HP Jetdirect incorporato.</li> <li>● Scheda fax analogico opzionale.</li> <li>● Software HP Digital Sending (DSS) opzionale.</li> <li>● USB 2.0 ad alta velocità.</li> <li>● Jetlink per le soluzioni di gestione della carta.</li> <li>● Schede per server di stampa EIO (enhanced input/output) HP Jetdirect opzionali. <ul style="list-style-type: none"> <li>● LocalTalk</li> <li>● Fast Ethernet 10/100TX.</li> <li>● Ethernet 802.11b wireless</li> <li>● Adattatore stampante wireless Bluetooth</li> <li>● Adattatore a infrarossi</li> </ul> </li> </ul>
Caratteristiche ambientali	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L'impostazione della modalità di pausa consente di risparmiare energia (in conformità con le linee guida ENERGY STAR).</li> </ul>
Caratteristiche di sicurezza	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Connettore FIH (Foreign Interface Harness).</li> <li>● Cancellazione protetta del disco.</li> <li>● Blocco di sicurezza.</li> <li>● Trattenimento del processo.</li> <li>● Autenticazione DSS.</li> </ul>

## Posizione dei componenti

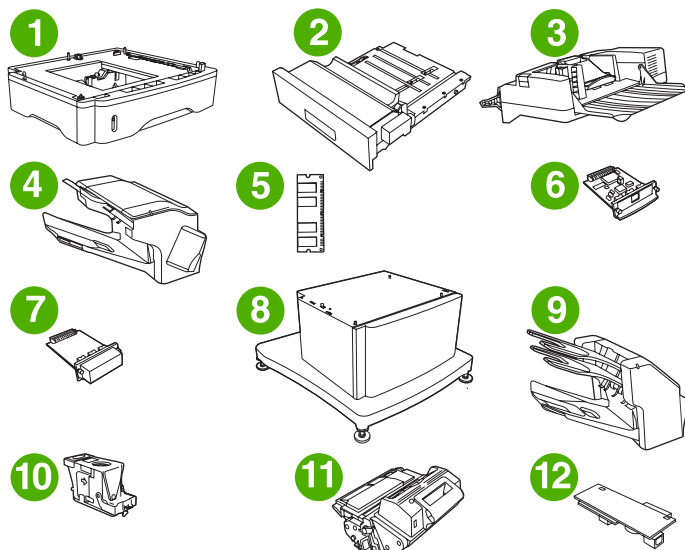


1	Gruppo alimentatore di documenti
2	Coperchio superiore alimentatore di documenti
3	Vassoio di alimentazione dell'alimentatore documenti
4	Coperchio superiore (fornisce l'accesso alla cartuccia di stampa)
5	Leva del coperchio superiore
6	Vassoio 1 (vassoio multifunzione)
7	Leva di accesso agli inceppamenti
8	Indicatore del numero di vassoio
9	Indicatore del livello di carta
10	Tastiera del pannello di controllo
11	Display del pannello di controllo
12	Spie di stato del pannello di controllo
13	Blocco dello scanner



14	Scomparto di uscita
15	Unità duplex opzionale
16	Interruttore di accensione/spegnimento
17	Connessione dell'alimentazione
18	Porte di interfaccia
19	Coperchio del formatter (fornisce l'accesso agli slot di memoria DIMM, al disco rigido e all'accessorio fax analogico)

## Accessori e materiali di consumo



1	Alimentatore da 500 fogli (Q5968A) (vedere la nota che segue)
2	Unità duplex (Q5969A)
3	Alimentatore buste (Q2438B)

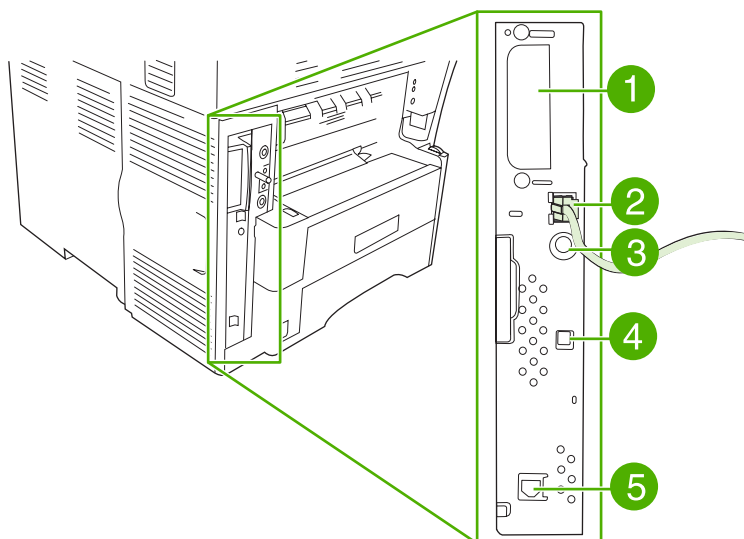
4	Cucitrice/raccoglitore (Q5691A)
5	DIMM di memoria
6	Server di stampa HP Jetdirect (scheda EIO)
7	Accessorio disco rigido (scheda EIO)
8	Mobiletto di conservazione/piedestallo (Q5970A)
9	Casella postale a 3 scomparti (Q5692A)
10	Cartuccia di punti (C8091A)
11	Cartuccia di stampa (Q5945A)
12	HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 (Q3701A)

Per informazioni sull'ordinazione di accessori e materiali di consumo, vedere [Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo](#).



**Nota** La periferica può accettare fino a tre alimentatori da 500 fogli opzionali. HP consiglia inoltre di utilizzare un mobiletto quando si utilizzano gli alimentatori da 500 fogli opzionali.

## Porte di interfaccia

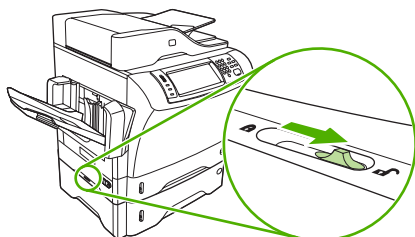


1	Alloggiamento EIO
2	Connessione di rete (server di stampa HP Jetdirect incorporato)
3	Porta FIH (Foreign Interface Harness)
4	Porta periferica USB 2.0 ad alta velocità
5	Connessione linea telefonica (per la connessione dell'accessorio fax analogico opzionale)

## Blocco e sblocco degli accessori opzionali

Per garantire la stabilità ed evitare il capovolgimento della periferica, gli alimentatori da 500 fogli e il mobiletto vengono automaticamente bloccati nella parte inferiore della periferica. Quando vi sono accessori installati, controllare che il blocco posto su ciascun accessorio si trovi nella posizione posteriore (di blocco).

Per sbloccare gli accessori, spostare la leva nella posizione anteriore (di sblocco).



## Software della periferica

Il software del sistema di stampa viene fornito con la periferica. Per le istruzioni di installazione, consultare la Guida introduttiva.

Il sistema di stampa include un componente software per gli utenti finali e gli amministratori di rete e i driver della stampante per l'accesso alle caratteristiche e alla comunicazione con il computer.



**Nota** Per l'elenco dei driver della stampante e dei componenti software aggiornati, visitare il sito Web all'indirizzo [http://www.hp.com/go/M4345\\_software](http://www.hp.com/go/M4345_software).

## Sistemi operativi supportati

La periferica supporta i sistemi operativi indicati di seguito.

### Installazione software completa

- Windows XP (32 e 64 bit)
- Windows Server 2003 (32 e 64 bit)
- Windows 2000
- Mac OS X V10.2.8, V10.3, V10.4 e versioni successive

### Solo driver della stampante

- Linux (solo Web)
- Script dei modelli UNIX (solo Web)



**Nota** Mac OS V10.4 e le versioni successive supportano i processori Mac Intel Core e PPC.

## Driver della stampante supportati

Sistema operativo	PCL 5	PCL 6	Emulazione PostScript livello 3
Windows	✓	✓	✓
Mac OS X V10.2.8, V10.3, V10.4 e versioni successive			✓
Linux <sup>1</sup>			✓

<sup>1</sup> Per Linux, scaricare il driver di emulazione PostScript livello 3 dal sito Web [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).

I driver della stampante includono una Guida in linea che contiene istruzioni relative alle più comuni operazioni di stampa e descrive i pulsanti, le caselle di controllo e gli elenchi a discesa contenuti nei driver stessi.

## Selezionare il driver della stampante desiderato

I driver consentono di accedere alle funzioni della periferica e permettono al computer di comunicare con la periferica stessa mediante un linguaggio di stampa. Per tipi di software e linguaggi aggiuntivi, consultare le note sull'installazione e i file Leggimi sul CD della periferica.

La periferica utilizza i driver PDL (Printer Description Language) di emulazione PCL 5, PCL 6 e HP PostScript livello 3.

- Per ottenere le migliori prestazioni, utilizzare il driver PCL 6.
- Per le attività di stampa generiche, utilizzare il driver PCL 5.
- Utilizzare il driver di emulazione HP PostScript livello 3 per le stampe che richiedono lo standard di emulazione PostScript livello 3 o il supporto dei font flash PostScript.

## Driver della stampante universali

Il driver di stampa universale HP per Windows include versioni distinte di emulazione HP PostScript livello 3 e PCL 5 in un unico driver, che consente di accedere a quasi tutte le periferiche HP e fornisce agli amministratori di sistema gli strumenti per migliorare la gestione delle periferiche. Il driver di stampa universale è incluso nel CD della periferica, nella sezione relativa al software opzionale. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.hp.com/go/universalprintdriver](http://www.hp.com/go/universalprintdriver).

## Configurazione automatica del driver

I driver di emulazione HP LaserJet PCL 5, PCL 6 e PS di livello 3 per Windows 2000 e Windows XP consentono di rilevare e configurare automaticamente gli accessori della periferica al momento dell'installazione. Gli accessori supportati dalla configurazione automatica del driver comprendono l'unità fronte/retro, i vassoi della carta opzionali e i moduli DIMM.

## Aggiorna ora

Nel caso in cui la configurazione della periferica sia stata modificata dopo l'installazione iniziale, è possibile aggiornare automaticamente il driver con la nuova configurazione. Nella finestra di dialogo **Proprietà** (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)), sulla scheda **Impostazioni periferica**, fare clic sul pulsante **Aggiorna ora** per eseguire l'aggiornamento del driver.

## HP Driver Preconfiguration

Il software HP Driver Preconfiguration consiste in un'architettura software e in una serie di strumenti che è possibile utilizzare per personalizzare e distribuire il software HP in ambienti di stampa a livello aziendale. HP Driver Preconfiguration consente agli amministratori di sistema di preconfigurare le impostazioni predefinite e di stampa per i driver di stampa HP prima di installarli in rete. Per ulteriori informazioni, consultare la guida di assistenza *HP Driver Preconfiguration Support Guide*, disponibile su [www.hp.com/go/hpdpc\\_sw](http://www.hp.com/go/hpdpc_sw).

## Priorità per le impostazioni di stampa

Alle modifiche apportate alle impostazioni vengono assegnate priorità in base alla posizione in cui vengono effettuate:




**Nota** A seconda del programma software in uso, è possibile che i nomi dei comandi e delle finestre di dialogo non corrispondano a quelli indicati in questa sezione.

- **Finestra di dialogo Imposta pagina:** fare clic su **Imposta pagina** o su un comando simile sul menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni di questa finestra hanno precedenza rispetto a quelle apportate altrove.
- **Finestra di dialogo Stampa:** fare clic su **Stampa**, **Imposta pagina** o su un comando simile sul menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni della finestra di dialogo **Stampa** hanno una priorità inferiore e *non* sovrascrivono le modifiche apportate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**.
- **Finestra di dialogo Proprietà stampante (driver per stampante):** fare clic su **Proprietà**, nella finestra di dialogo **Stampa**, per aprire il driver della stampante. Le modifiche apportate alle impostazioni nella finestra di dialogo **Proprietà stampante** non hanno alcuna precedenza sulle impostazioni disponibili negli altri strumenti del software di stampa.
- **Impostazioni predefinite del driver della stampante:** le impostazioni predefinite del driver della stampante vengono utilizzate per tutti i processi di stampa, *a meno che* non vengano modificate mediante le finestre di dialogo **Imposta pagina**, **Stampa** o **Proprietà stampante**.
- **Impostazioni del pannello di controllo della stampante:** le modifiche alle impostazioni effettuate dal pannello di controllo hanno una priorità inferiore rispetto a quelle apportate altrove.

## Apertura dei driver della stampante

Sistema operativo	Per modificare temporaneamente le impostazioni relative a tutti i processi di stampa fino alla successiva chiusura del programma software	Per modificare le impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa	Per modificare le impostazioni di configurazione della periferica
Windows 2000, XP e Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic su <b>Stampa</b> nel menu <b>File</b> del programma software.</li> <li>2. Selezionare il driver, quindi fare clic su <b>Proprietà</b> o <b>Preferenze</b>.</li> </ol> <p>La procedura può variare; quella descritta è la procedura più comune.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic su <b>Start</b>, scegliere <b>Impostazioni</b>, quindi <b>Stampanti</b> oppure <b>Stampanti e fax</b>.</li> <li>2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare <b>Preferenze di stampa</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fare clic su <b>Start</b>, scegliere <b>Impostazioni</b>, quindi <b>Stampanti</b> oppure <b>Stampanti e fax</b>.</li> <li>2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare <b>Proprietà</b>.</li> <li>3. Fare clic sulla scheda <b>Impostazioni periferica</b>.</li> </ol>
Mac OS X V10.2.8, V10.3, V10.4 e versioni successive	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nel menu <b>Archivio</b>, selezionare <b>Stampa</b>.</li> <li>2. Modificare le impostazioni desiderate nei diversi menu a comparsa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nel menu <b>Archivio</b>, selezionare <b>Stampa</b>.</li> <li>2. Modificare le impostazioni desiderate nei diversi menu a comparsa.</li> <li>3. Nel menu a comparsa <b>Preimpostazioni</b>, fare clic su <b>Registra col nome</b> e immettere un nome per la preimpostazione.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nel menu <b>Vai</b> del Finder, fare clic su <b>Applicazioni</b>.</li> <li>2. Selezionare <b>Utility</b>, quindi <b>Centro Stampa</b> (OS X V10.2.8) oppure <b>Utility di configurazione stampante</b>.</li> <li>3. Fare clic sulla coda di stampa.</li> </ol>



Sistema operativo	Per modificare temporaneamente le impostazioni relative a tutti i processi di stampa fino alla successiva chiusura del programma software	Per modificare le impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa	Per modificare le impostazioni di configurazione della periferica
		Le impostazioni vengono salvate nel menu <b>Preimpostazioni</b> . Per utilizzare le nuove impostazioni, è necessario selezionare l'opzione di preimpostazione salvata ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa.	<p>4. Nel menu <b>Stampanti</b>, fare clic su <b>Mostra Info</b>.</p> <p>5. Fare clic sul menu <b>Opzioni installabili</b>.</p> <p> <b>Nota</b> Le impostazioni di configurazione potrebbero non essere disponibili nella modalità Classic.</p>

## Software per computer Macintosh

Il programma di installazione HP fornisce i file PPD (PostScript Printer Description), PDE (Printer Dialog Extensions) e HP Printer Utility da utilizzare con i computer Macintosh.

Per le connessioni di rete configurare la periferica utilizzando il server Web incorporato (EWS). Vedere [Server Web incorporato](#).

Il software del sistema di stampa comprende i seguenti componenti:

- **File PPD (PostScript Printer Description)**

I PPD, in combinazione con i driver per stampante Apple PostScript, consentono l'accesso alle funzionalità della periferica. Utilizzare il driver della stampante Apple PostScript fornito con il computer.

- **HP Printer Utility**

Utilizzare HP Printer Utility per configurare funzionalità della periferica non disponibili nel driver della stampante:

- Assegnare un nome alla periferica.
- Assegnare la periferica a una zona della rete.
- Assegnare un indirizzo IP alla periferica.
- Effettuare il download di file e font.
- Configurare la periferica per la stampa IP o AppleTalk.

È possibile utilizzare HP Printer Utility quando la periferica utilizza un cavo USB o è collegata a una rete basata su TCP/IP. Per ulteriori informazioni, vedere [Utilizzo dell'utility per stampanti HP per Macintosh](#).



**Nota** HP Printer Utility è supportata per Mac OS X V10.2 o versioni successive.

## Rimozione del software dai sistemi operativi Macintosh

Per rimuovere il software da un computer Macintosh, trascinare i file PPD nel cestino.

## Utilità

La periferica è dotata di numerose utility che facilitano il monitoraggio e la gestione della periferica in rete.

### HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è uno strumento di gestione basato su browser per le stampanti HP Jetdirect collegate alla rete intranet da installare soltanto sul computer dell'amministratore della rete.

Per scaricare la versione corrente di HP Web Jetadmin e per consultare l'elenco aggiornato dei sistemi host supportati, visitare il sito Web [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Una volta eseguita l'installazione sul server host di HP Web Jetadmin, è possibile accedere all'applicazione da qualsiasi client mediante un browser Web supportato, ad esempio Microsoft® Internet Explorer 4.x oppure Netscape Navigator 4.x o versioni successive, accedendo al computer host di HP Web Jetadmin.

### Server Web incorporato

La periferica è dotata di un server Web incorporato che consente di accedere alle informazioni sulle attività della periferica e della rete. Queste informazioni vengono visualizzate in un browser Web, ad esempio Microsoft Internet Explorer o Netscape Navigator.

Il server Web incorporato si trova nella periferica e non viene installato su un server di rete.

Il server Web incorporato fornisce un'interfaccia alla periferica utilizzabile da chiunque disponga di un computer connesso in rete e di un browser Web standard. Non è richiesta l'installazione o la configurazione di alcun software speciale, tuttavia è necessario disporre di un browser Web supportato. Per accedere al server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP della periferica nella riga dell'indirizzo del browser. Per determinare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione. Per ulteriori informazioni sulla stampa di una pagina di configurazione, vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).

Per una spiegazione completa delle funzioni e delle capacità del server Web incorporato, vedere [Server Web incorporato](#).

### Software HP Easy Printer Care

La Software HP Easy Printer Care è un programma utilizzabile per le seguenti operazioni:

- Verifica dello stato della periferica
- Controllare lo stato dei materiali di consumo
- Impostare le notifiche
- Visualizzazione della documentazione della periferica
- Accedere agli strumenti di risoluzione dei problemi e di manutenzione

La Software HP Easy Printer Care viene visualizzata quando la stampante è direttamente collegata al computer o tramite una rete. Per scaricare la Software HP Easy Printer Care, visitare il sito Web all'indirizzo [www.hp.com/go/easyprintercare](http://www.hp.com/go/easyprintercare).

## Sistemi operativi supportati

Per informazioni sui sistemi operativi supportati, visitare il sito Web [www.hp.com/go/easyprintercare](http://www.hp.com/go/easyprintercare).

## Browser supportati

Per utilizzare il Software HP Easy Printer Care, è necessario disporre di uno dei seguenti browser:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 o versioni successive
- Netscape Navigator 7.0 o versioni successive
- Opera Software ASA Opera 6.05 o versioni successive

Tutte le pagine possono essere stampate dal browser.

## Altri componenti e utilità

Windows	Macintosh OS
<ul style="list-style-type: none"><li>● Programma di installazione del software: automatizza l'installazione del sistema di stampa.</li><li>● Registrazione in linea sul Web</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● File di descrizione di stampante PostScript (PPD): da utilizzare con i driver Apple PostScript forniti insieme al sistema Mac OS.</li><li>● Utility stampante HP: consente di modificare le impostazioni della periferica, visualizzare lo stato e impostare la notifica degli eventi della stampante da un computer Mac. Questa utilità è supportata da Mac OS X V10.2 e versioni successive.</li></ul>



## 2 Pannello di controllo

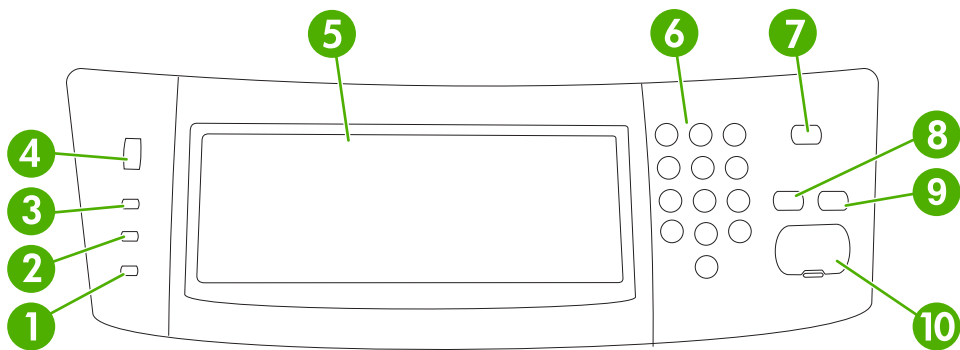
- [Uso del pannello di controllo](#)
- [Spostamento all'interno del menu Amministrazione](#)
- [Menu Informazioni](#)
- [Menu Default Job Options \(Opzioni processo predefinite\)](#)
- [Menu Ora/programmazione](#)
- [Menu Gestione](#)
- [Menu Impostazione iniziale](#)
- [Menu Device Behavior \(Funzionamento periferica\)](#)
- [Menu Print Quality \(Qualità di stampa\)](#)
- [Menu Risoluzione dei problemi](#)
- [Menu Ripristina](#)
- [Menu Servizio](#)

# Uso del pannello di controllo

Il pannello di controllo è dotato di uno schermo a sfioramento VGA che consente di accedere a tutte le funzioni della periferica. I pulsanti e il tastierino numerico consentono di gestire i processi e lo stato della periferica. I LED indicano lo stato della periferica.

## Componenti del pannello di controllo

Il pannello di controllo include un display grafico a sfioramento, alcuni pulsanti per il controllo dei processi, un tastierino numerico e tre spie di stato luminose (LED).



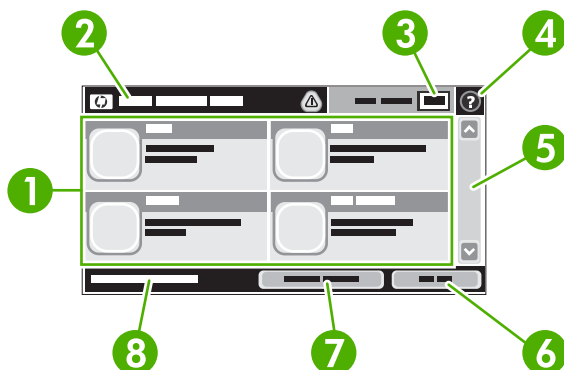
1	Spia <b>Attenzione</b>	La spia <b>Attenzione</b> indica che la periferica richiede un intervento, ad esempio se uno dei vassoi carta è vuoto o se viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo a sfioramento.
2	Spia <b>Dati</b>	La spia <b>Dati</b> indica che la periferica sta ricevendo dei dati.
3	Spia <b>Pronta</b>	La spia <b>Pronta</b> indica che la periferica è pronta per elaborare i processi.
4	Selettore di luminosità	Ruotare il selettore per regolare la luminosità dello schermo a sfioramento.
5	Display grafico con schermo sensibile al tatto	Utilizzare lo schermo a sfioramento per selezionare e impostare tutte le funzioni della periferica.
6	Tastierino numerico	Consente di inserire i valori numerici indicanti il numero di copie desiderate e altri valori numerici.
7	Pulsante <b>Pausa</b>	Un certo periodo di inattività della periferica determina l'attivazione della modalità di pausa. Per passare dalla modalità di pausa alla modalità Pronta o viceversa, premere il pulsante <b>Pausa</b> .
8	Pulsante <b>Ripristina</b>	Consente di reimpostare i valori predefiniti indicati dall'utente o di fabbrica.
9	Pulsante <b>Stop</b>	Consente di interrompere il processo attivo. Sul pannello di controllo vengono visualizzate le opzioni disponibili per il processo interrotto (ad esempio, se si preme il pulsante Stop mentre la periferica sta elaborando un processo, sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio che richiede di annullare o riavviare il processo di stampa).
10	Pulsante <b>Avvia</b>	Consente di avviare un processo di copia e l'invio digitale o di continuare un processo interrotto.

## Schermata principale

La schermata principale consente di accedere alle funzioni e indica lo stato corrente della periferica.



**Nota** Le funzioni visualizzate sulla schermata principale potrebbero subire delle variazioni a seconda della configurazione impostata dall'amministratore di sistema.



1	Funzioni	<p>A seconda della configurazione impostata dall'amministratore di sistema, le funzioni visualizzate in questa area possono includere gli elementi riportati di seguito.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Copia</li><li>• Fax</li><li>• E-mail</li><li>• E-mail secondaria</li><li>• Cartella di rete</li><li>• Memorizzazione processo</li><li>• Flusso di lavoro</li><li>• Stato materiali di consumo</li><li>• Amministrazione</li></ul>
2	Riga di stato della periferica	La riga di stato fornisce informazioni sullo stato generale della periferica e contiene diversi pulsanti, a seconda dello stato corrente. Per una descrizione di ciascun pulsante che potrebbe essere visualizzato nella riga di stato, vedere <a href="#">Pulsanti dello schermo a sfioramento</a> .
3	Conteggio copie	La casella Conteggio copie indica il numero di copie impostato nella periferica.
4	Pulsante della Guida	Toccare il pulsante della Guida per aprire la Guida incorporata.
5	Barra di scorrimento	Toccare la freccia su o giù sulla barra di scorrimento per visualizzare l'elenco completo delle funzioni.
6	<a href="#">Deregistrazione</a>	Toccare <a href="#">Deregistrazione</a> per uscire dalle funzioni ad accesso limitato della periferica. Dopo aver eseguito la deregistrazione, nella periferica vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite.
7	<a href="#">Indirizzo di rete</a>	Toccare <a href="#">Indirizzo di rete</a> per informazioni sulla connessione di rete.
8	Data e ora	Consente di visualizzare la data e l'ora correnti. Il formato per la visualizzazione di data e ora della periferica può essere impostato dall'amministratore di sistema sul formato 12 o 24 ore.

## Pulsanti dello schermo a sfioramento

La riga di stato sullo schermo a sfioramento consente di visualizzare le informazioni sullo stato della periferica e può includere diversi pulsanti. Per una descrizione di ciascun pulsante, fare riferimento alla tabella riportata di seguito.



**Pulsante Inizio.** Toccare il pulsante Inizio in qualsiasi schermata per tornare alla schermata iniziale.



**Pulsante Avvia.** Toccare il pulsante Avvia per avviare l'operazione corrispondente alla funzione selezionata.



**Nota** Il nome di questo pulsante cambia a seconda della funzione. Ad esempio, nella funzione **Copia**, è denominato **Avvia copia**.



**Pulsante Stop.** Se la periferica sta elaborando un processo di stampa o un processo fax, al posto del pulsante Avvia viene visualizzato il pulsante Stop. Toccare il pulsante Stop per interrompere il processo corrente. La periferica richiede se si desidera annullare o riavviare il processo.



**Pulsante di errore.** Il pulsante di errore viene visualizzato quando la periferica rileva un errore che richiede un intervento per poter proseguire. Toccando il pulsante di errore, è possibile visualizzare un messaggio in cui viene descritto il problema e vengono fornite istruzioni sulla risoluzione.



**Pulsante di avvertenza.** Il pulsante di avvertenza viene visualizzato quando la periferica rileva un problema che non ne impedisce il funzionamento. Toccando il pulsante di avvertenza è possibile visualizzare un messaggio in cui viene descritto il problema e vengono fornite istruzioni sulla risoluzione.



**Pulsante della guida.** Toccare il pulsante della guida per aprire la Guida in linea incorporata. Per ulteriori informazioni, vedere [Guida del pannello di controllo](#).

## Guida del pannello di controllo

La periferica dispone di una Guida incorporata in cui vengono descritte le funzioni disponibili in ciascuna schermata. Per aprire la Guida, toccare il pulsante corrispondente (❓) nella parte superiore destra della schermata.

Per alcune schermate, la Guida viene visualizzata come un menu globale in cui è possibile effettuare ricerche su determinati argomenti. È possibile esaminare la struttura del menu toccando i relativi pulsanti.

Per le schermate che contengono le impostazioni relative a processi singoli, la Guida mostra un argomento che illustra le opzioni relative alla schermata visualizzata.


Se la periferica notifica un errore o un avviso, toccare il pulsante di errore (❗) o di avvertenza (⚠) per aprire un messaggio in cui viene descritto il problema e vengono fornite istruzioni utili per la risoluzione.




## Spostamento all'interno del menu Amministrazione

Nella schermata principale, toccare **Amministrazione** per aprire la struttura del menu. Potrebbe essere necessario scorrere fino alla fine della schermata principale per vedere questa funzione.

Il menu Amministrazione consente di accedere a vari sottomenu, elencati nella parte sinistra della schermata. Toccare il nome di un menu per espandere la struttura. Il segno più (+) posto accanto a una voce del menu indica che la voce contiene dei sottomenu. Espandere la struttura fino a visualizzare l'opzione desiderata. Per tornare al livello precedente, toccare **Indietro**.

Per uscire dal menu Amministrazione, toccare il pulsante Inizio () all'angolo superiore sinistro della schermata.

La periferica dispone di una Guida incorporata in cui viene descritta ciascuna funzione disponibile nei menu. La guida è accessibile da molti menu, dalla parte destra dello schermo a sfioramento. Per aprire la Guida globale, toccare il pulsante corrispondente () all'angolo superiore destro della schermata.

Le tabelle riportate nelle sezioni seguenti indicano la struttura generale di ciascun menu.

# Menu Informazioni

Utilizzare questo menu per stampare le pagine di informazioni e i rapporti memorizzati nella periferica.

**Tabella 2-1** Menu Informazioni

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Pagine di configurazione/stato	Mappa Menu Amministrazione		Stampa (pulsante)	Consente di visualizzare la struttura di base del menu Amministrazione e le impostazioni di amministrazione correnti.
	Pagina di configurazione		Stampa (pulsante)	Insieme di pagine di configurazione che indicano le impostazioni correnti della periferica.
	Pagina stato materiali di consumo		Stampa (pulsante)	Consente di visualizzare lo stato di materiali di consumo quali cartucce, kit di manutenzione e punti.
	Pagina utilizzo		Stampa (pulsante)	Consente di visualizzare le informazioni relative al numero di pagine stampate su ciascun tipo e formato di carta.
	Directory file		Stampa (pulsante)	Pagina della directory contenente informazioni relative alle periferiche di memorizzazione installate nella periferica, ad esempio dischi flash, schede di memoria o dischi rigidi.
Rapporti fax	Registro attività fax		Stampa (pulsante)	Contiene un elenco dei fax inviati e ricevuti dalla periferica in uso.
	Rapporto chiamate fax	Rapporto chiamate fax	Stampa (pulsante)	Rapporto dettagliato relativo all'ultima operazione eseguita dal fax (invio o ricezione).
		Miniatura su rapporto	Sì No (predefinito)	Consente di includere nel rapporto una miniatura della prima pagina del fax.
		Quando stampare il rapporto	Non stampare mai automaticamente Stampa dopo ogni processo fax Stampa dopo processi di invio fax Stampa dopo ogni errore fax Stampa solo dopo errori di invio Stampa solo dopo errori di ricezione	
	Rapporto codici fatt.		Stampa	Elenco dei codici di fatturazione utilizzati per i fax in uscita. Questo rapporto consente di visualizzare il numero di fax inviati che sono stati fatturati per ciascun codice.
	Elenco fax bloccati		Stampa	Elenco di numeri telefonici non autorizzati a inviare fax alla periferica.
	Elenco selezioni rapide		Stampa	Consente di visualizzare i codici di selezione rapida impostati sulla periferica in uso.

**Tabella 2-1** Menu Informazioni (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Font/Pagine di esempio	Elenco font PCL		Stampa	Elenco di font PCL (Printer Control Language) attualmente disponibili sulla periferica.
	Elenco font PS		Stampa	Elenco di font PS (PostScript) attualmente disponibili sulla periferica.

# Menu Default Job Options (Opzioni processo predefinite)

Utilizzare questo menu per definire le opzioni di processo predefinite per ogni funzione. Se alla creazione del processo non vengono specificate le opzioni di processo, verranno utilizzate quelle predefinite.

Il menu **Opzioni processo predefinite** include i seguenti sottomenu:

- Default Options for Originals (Opzioni predefinite per originali)
- Opzioni di copia predefinite
- Opzioni fax predefinite
- Opzioni e-mail predefinite
- Default Send To Folder Options (Opzioni predefinite invio a cartella)
- Opzioni di stampa predefinite

## Default Options for Originals (Opzioni predefinite per originali)

**Tabella 2-2** Menu Default Options for Originals (Opzioni predefinite per originali)

Voce di menu	Valori	Descrizione
Paper Size (Formato carta)	Selezionare un formato carta dall'elenco.	Selezionare il formato carta utilizzato più di frequente per la copia o la scansione di originali.
Number of Sides (Numero di facciate)	1	Selezionare l'opzione desiderata considerando se la copia o la scansione di originali è più spesso a facciata singola o a doppia facciata.
	2	
Orientamento	Verticale	Selezionare l'orientamento utilizzato più di frequente per la copia o la scansione di originali. Selezionare <b>Verticale</b> se il lato corto è verso l'alto o <b>Orizzontale</b> se il lato lungo è verso l'alto.
	Orizzontale	
Ottimizza testo/foto	Regolazione manuale	Utilizzare questa impostazione per ottimizzare la stampa di un particolare tipo di originale. È possibile ottimizzare la stampa per testo o immagini, oppure sia di testo che di immagini insieme.
	Testo	
	Fotografia	Se si seleziona <b>Regolazione manuale</b> , è possibile specificare la combinazione di testo e immagini che verrà utilizzata più di frequente.
Toni scuri	Selezionare un valore.	

## Default Copy Options (Opzioni predefinite copia)

**Tabella 2-3** Menu Opzioni di copia predefinite

Voce di menu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Numero di copie		Digitare il numero di copie. L'impostazione predefinita è 1.	Impostare il numero predefinito di copie per un processo di copia.
Number of Sides (Numero di facciate)		1	Impostare il numero predefinito di facciate per le copie.
		2	

**Tabella 2-3** Menu Opzioni di copia predefinite (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Cucitura/Fascicolaz.	Punto	Nessuna (predefinito) Uno a sinistra in diagonale	Impostare le opzioni per la cucitrice e la fascicolazione delle pagine in gruppi di copie.
	Fascicola	Disattivato Attivato (predefinito)	Se l'impostazione di fascicolazione è selezionata, la periferica stampa una copia completa prima di iniziare la copia successiva. Se l'impostazione di fascicolazione non è selezionata, la periferica stampa la pagina 1 di tutte le copie, quindi la pagina 2 di tutte le copie e così via.
Regolazione immagine	Rimozione background	Consente di regolare il valore all'interno dell'intervallo.	Aumentare l'impostazione di <b>Rimozione background</b> per rimuovere immagini chiare dallo sfondo o rimuovere un colore chiaro di sfondo.
	Nitidezza	Consente di regolare il valore all'interno dell'intervallo.	Regolare l'impostazione di <b>Nitidezza</b> per rendere l'immagine più o meno nitida.
Scomparto di uscita	Output Bin (Scomparto di uscita)	<Binname (Nome scomparto)>	Selezionare lo scomparto di uscita predefinito per le copie, se applicabile.
	Paper Path (Percorso della carta)	Face-up (straightest path) (Lato di stampa rivolto verso l'alto (percorso più diretto))  Face-down (correct order) (Lato di stampa rivolto verso il basso (ordine corretto))	Selezionare il percorso della carta predefinito per le copie.
Bordo a bordo		Normale (consigliato) (predefinito)  Stampa bordo a bordo	Se il documento originale viene stampato vicino ai bordi, utilizzare la funzione <b>Bordo a bordo</b> per evitare ombreggiature che possono comparire lungo i bordi. Combinare questa funzione con la funzione <b>Riduci/Ingrandisci</b> per assicurarsi che l'intera pagina sia stampata sulle copie.

## Default Fax Options (Opzioni predefinite fax)

**Tabella 2-4** Menu Fax Send (Invio fax)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Risoluzione		Standard (100x200dpi) (predefinito)	Utilizzare questa funzione per impostare la risoluzione per i documenti inviati. Le immagini a risoluzione più elevata hanno più punti per pollice (dpi) quindi mostrano più dettagli. Le immagini a risoluzione più bassa hanno meno punti per pollice (dpi) e mostrano meno dettagli, ma le dimensioni del file sono inferiori.
		Fine (200x200dpi)	
		Superfine (300x300dpi)	
Regolazione immagine	Rimozione background	Consente di regolare il valore all'interno dell'intervallo.	Aumentare l'impostazione di <b>Rimozione background</b> per rimuovere immagini chiare dallo sfondo o rimuovere un colore di sfondo chiaro.
	Nitidezza	Consente di regolare il valore all'interno dell'intervallo.	Regolare l'impostazione di <b>Nitidezza</b> per rendere l'immagine più o meno nitida.
Intestazione fax		Anteposta	Utilizzare questa funzione per selezionare la posizione dell'intestazione del fax sulla pagina.

**Tabella 2-4** Menu Fax Send (Invio fax) (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
		Overlay	Selezionare <b>Anteposta</b> per stampare l'intestazione del fax al di sopra del contenuto e spostare il contenuto in basso nella pagina. Selezionare <b>Overlay</b> per stampare l'intestazione del fax al di sopra del contenuto senza spostare il contenuto in basso.  L'utilizzo di questa opzione può impedire che un fax di una sola pagina si divida su due pagine.

**Tabella 2-5** Menu Ricezione fax

Voce di menu	Valori	Descrizione
Inoltra fax	Inoltro fax Modifica PIN	Per inoltrare i fax ricevuti a un'altra periferica fax, selezionare <b>Inoltro fax</b> e <b>Personalizzato</b> . È quindi possibile digitare il numero dell'altra periferica fax nel campo <b>Fax Forwarding Number</b> (Numero di inoltro fax). Quando si seleziona questa voce di menu per la prima volta, viene richiesto di impostare un codice PIN. Verrà richiesto di digitare tale PIN ogni volta che si tenta di utilizzare questo menu. Si tratta dello stesso PIN utilizzato per accedere al menu Fax Printing (Stampa fax).
Timbro fax ricevuti	Abilitato Disabilitato (predefinito)	Utilizzare questa opzione per aggiungere data, ora, numero telefonico dei mittenti e numero di pagina a ciascuna pagina dei fax ricevuti da questa periferica.
Adatta a pagina	Abilitato Disabilitato	Utilizzare questa funzione per comprimere i fax più grandi del formato Lettera o A4 in modo che possano adattarsi a una pagina Lettera o A4. Se questa funzione è impostata su <b>Disabilitato</b> , i fax che superano il formato Lettera o A4 vengono suddivisi su più pagine.
Fax Paper Tray (Vassoio carta fax)	Consente di selezionare dall'elenco dei vassoi.	Selezionare il vassoio che contiene la carta del formato e del tipo desiderato per i fax in arrivo.
Scomparto di uscita	<Bin name (Nome scomparto)>	Selezionare lo scomparto di uscita predefinito per i fax, se applicabile.

## Default E-mail Options (Opzioni predefinite e-mail)

Utilizzare questo menu per impostare le opzioni predefinite per i messaggi di posta elettronica inviati dalla periferica.

Voce di menu	Valori	Descrizione
Tipo file documento	PDF (predefinito) JPEG TIFF M-TIFF	Consente di scegliere il formato del messaggio di posta elettronica.
Qualità output	Alto (file di grandi dimensioni) Medio (predefinito) Basso (file di piccole dimensioni)	Alla selezione di una qualità superiore dell'output corrisponderà l'aumento delle dimensioni del file di output.

Voce di menu	Valori	Descrizione
Risoluzione	75 DPI	Utilizzare questa funzione per selezionare la risoluzione. Utilizzare un'impostazione inferiore per creare file più piccoli.
	150 DPI (predefinito)	
	200 DPI	
	300 DPI	
Colore/Nero	Scansione a colori (predefinito)	Specificare se il messaggio di posta elettronica sarà in bianco e nero o a colori.
	Scansione in bianco e nero	
Versione TIFF	TIFF 6.0 (predefinito)	Utilizzare questa funzione per specificare la versione TIFF da utilizzare per il salvataggio dei file sottoposti a scansione.
	TIFF (successiva a 6.0)	

## Default Send To Folder Options (Opzioni predefinite invio a cartella)

Utilizzare questo menu per impostare le opzioni predefinite per i processi di scansione inviati al computer.

Voce di menu	Valori	Descrizione
Colore/Nero	Scansione a colori	Specificare se il file sarà in bianco e nero o a colori.
	Scansione in bianco e nero (predefinito)	
Tipo file documento	PDF (predefinito)	Consente di scegliere il formato del file.
	M-TIFF	
	TIFF	
	JPEG	
Versione TIFF	TIFF 6.0 (predefinito)	Utilizzare questa funzione per specificare la versione TIFF da utilizzare per il salvataggio dei file sottoposti a scansione.
	TIFF (versione successiva alla 6.0)	
Qualità output	Alto (file di grandi dimensioni)	Alla selezione di una qualità superiore dell'output corrisponderà l'aumento delle dimensioni del file di output.
	Medio (predefinito)	
	Basso (file di piccole dimensioni)	
Risoluzione	75 DPI	Utilizzare questa funzione per selezionare la risoluzione. Utilizzare un'impostazione inferiore per creare file più piccoli.
	150 DPI (predefinito)	
	200 DPI	
	300 DPI	
	400 DPI	
	600 DPI	

## Opzioni di stampa predefinite

Utilizzare questo menu per impostare le opzioni predefinite per i processi inviati da un computer.

**Tabella 2-6** Menu Opzioni di stampa predefinite

Voce di menu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Copie per processo		Digitare un valore.	Utilizzare questa funzione per impostare il numero predefinito di copie per i processi di stampa.
Formato predefinito		(Elenco dei formati supportati)	Scegliere il formato carta.
Default Custom Paper Size (Formato carta personalizzato predefinito)	Unit of measure (Unità di misura)	Millimeters (Millimetri) Inches (Pollici)	Consente di configurare il formato carta predefinito utilizzato quando l'utente seleziona il formato <b>Personalizzato</b> per un processo di stampa.
	Dimensione X		Consente di configurare la misura della larghezza per il <b>Default Custom Paper Size</b> (Formato carta personalizzato predefinito).
	Dimensione Y		Consente di configurare la misura dell'altezza per il <b>Default Custom Paper Size</b> (Formato carta personalizzato predefinito).
Scomparto di uscita	Scomparto di uscita	<Binname (Nome scomparto)>	Selezionare lo scomparto di uscita predefinito per i processi di stampa, se applicabile.
	Paper Path (Percorso della carta)	Face-up (straightest path) (Lato di stampa rivolto verso l'alto (percorso più diretto))  Face-down (correct order) (Lato di stampa rivolto verso il basso (ordine corretto))	Selezionare il percorso della carta predefinito per i processi di stampa.
Lati di stampa		1 facc. 2 facc.	Utilizzare questa funzione per selezionare lavori di stampa a facciata singola o a doppia facciata per impostazione predefinita.
Formato 2 facc.		Stile libro Stile calendario	Utilizzare questa funzione per configurare lo stile predefinito per i processi di stampa a doppia facciata. Se l'opzione <b>Stile libro</b> è selezionata, la facciata posteriore della pagina viene correttamente stampata verso l'alto. Questa opzione è adatta ai processi di stampa rilegati lungo il margine sinistro. Se l'opzione <b>Stile calendario</b> è selezionata, la facciata posteriore della pagina viene stampata rovesciata. Questa opzione è adatta ai processi di stampa rilegati lungo il margine superiore.



# Menu Ora/programmazione

Questo menu consente di impostare le opzioni per la configurazione dell'ora degli intervalli di attivazione e disattivazione della modalità Pausa.



**Nota** I valori indicati con "(predefinito)" sono valori predefiniti di fabbrica. Alcune voci di menu non hanno un valore predefinito.

**Tabella 2-7** Menu Ora/programmazione

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Data/ora	Formato data		AAAA/MMM/GG (predefinito)	Questa funzione consente di impostare la data e l'ora correnti nonché i rispettivi formati utilizzati per i fax in uscita.
			MMM/GG/AAAA	
			GG/MMM/AAAA	
	Data	Mese		
		Giorno		
		Anno		
	Formato ora		12 ore (AM/PM) (predefinito)	
			24 ore	
	Ora	Ora		
		Minuto		
		AM		
		PM		
Intervallo di pausa			20 minuti	Questa funzione consente di selezionare l'intervallo di inattività che precede l'attivazione della modalità Pausa.
			30 minuti (predefinito)	
			45 minuti	
			1 ora (60 minuti)	
			90 minuti	
			2 ore	
			4 ore	
Ora attivazione	Lunedì		Disattivato (predefinito)	Selezionare Personalizzato per impostare un'ora di attivazione per ciascun giorno della settimana. La periferica esce dalla modalità di pausa in base a tale programmazione. L'uso della programmazione consente di risparmiare energia e di preparare la periferica per l'uso, senza dover attendere il riscaldamento.
	Martedì			
	Mercoledì		Personalizzato	
	Giovedì			
	Venerdì			
	Sabato			

**Tabella 2-7** Menu Ora/programmazione (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
	Domenica			
Stampa fax	Mod. stampa fax		Memorizza tutti i fax ricevuti	La funzione di stampa programmata dei fax consente di memorizzare i fax privati senza stamparli automaticamente, garantendone la sicurezza.
			Stampa tutti i fax ricevuti	
			Usa programmazione stampa di fax	Per impostare il programma della stampa dei fax, è necessario selezionare i giorni e gli orari per la stampa dei fax tramite il pannello di controllo.
	Modifica PIN			Selezionare <b>Modifica PIN</b> per modificare il numero PIN che gli utenti devono fornire per stampare i fax.

# Menu Gestione

Questo menu consente di impostare le opzioni generali per la gestione della periferica.



**Nota** I valori indicati con "(predefinito)" sono valori predefiniti di fabbrica. Alcune voci di menu non hanno un valore predefinito.

**Tabella 2-8** Menu Gestione

Voce di menu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Gestione processi memorizzati	Limite memoria processi copia veloce	Selezionare il numero massimo di processi da memorizzare	Questo menu consente di visualizzare e gestire tutti i processi memorizzati sulla periferica.
	Timeout memorizzazione processi copia veloce	1 ora	
		4 ore	
		1 giorno	
		1 settimana	
Modalità Pausa		Disabilita	Questa funzione consente di personalizzare le impostazioni relative alla modalità di pausa per la periferica.  Selezionare <b>Usa intervallo di pausa</b> per impostare la periferica in modo che attivi la modalità di pausa dopo l'intervallo specificato nel menu <b>Ora/programmazione</b> .
		Usa intervallo di pausa (predefinito)	
Gestisci mat. consumo	Soglia esaur./richiesta mat. consumo	Selezionare un valore compreso nell'intervallo.	Questo menu consente di eseguire operazioni di gestione dei materiali di consumo, ad esempio la modifica della soglia di ordinazione.
	Sostituire cartuccia nero	Interr. in esaurim.	
		Interr. se esaurito	
		Ignora se esaurito (predefinito)	

# Menu Impostazione iniziale

Il menu **Impostazione iniziale** contiene i sottomenu indicati di seguito.

- Menu **Rete e I/O**
- Menu **Configurazione fax**
- Menu **Impostazione e-mail**



**Nota** I valori contrassegnati con "(predefinito)" sono valori predefiniti di fabbrica. Alcune voci di menu non hanno un valore predefinito.

## Rete e I/O

**Tabella 2-9** Rete e I/O

Voce di menu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Timeout I/O		Selezionare un valore compreso nell'intervallo. Il valore predefinito è 15 secondi.	Timeout I/O si riferisce al tempo trascorso prima che il processo di stampa venga interrotto. Se il flusso di dati ricevuti dalla periferica per un processo di stampa viene interrotto, questa impostazione indica entro quanto tempo la periferica riceve il rapporto di mancata riuscita del processo.
<b>Nota</b> Questa voce viene visualizzata solo se è installato un accessorio EIO.	Input parallelo	Alta velocità	No
			Sì (predefinito)
	Funzioni avanzate	Abilitato (predefinito)	Usare l'impostazione <b>Alta velocità</b> per configurare la velocità di comunicazione tra la porta parallela e l'host.
		Disabilitato	Usare l'impostazione <b>Funzioni avanzate</b> per attivare o disattivare la comunicazione parallela bidirezionale.
JetDirect incorporato	Vedere la <a href="#">Tabella 2-10 Menu Jetdirect</a> per l'elenco delle opzioni.		
Jetdirect EIO <X>			

**Tabella 2-10** Menu Jetdirect

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori e descrizione
TCP/IP	Abilita		<b>Disattivato:</b> consente di disattivare il protocollo TCP/IP.
			<b>Attivato (predefinito):</b> consente di attivare il protocollo TCP/IP.
	Nome host		Una stringa alfanumerica, con un massimo di 32 caratteri, usata per identificare la periferica. Il nome è riportato sulla pagina di configurazione di HP Jetdirect. Il nome host predefinito è NPIxxxxxx, dove xxxxxx indica le ultime sei cifre dell'indirizzo hardware LAN (MAC).
	Impostazioni IPV4	Metodo di configurazione	Consente di specificare il metodo di configurazione dei parametri TCP/IPV4 sul server di stampa HP Jetdirect.
			<b>Bootp:</b> usare BootP (Bootstrap Protocol) per la configurazione automatica da un server BootP.

**Tabella 2-10** Menu Jetdirect (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori e descrizione
			<p><b>DHCP:</b> usare DHCPv4 (Dynamic Host Configuration Protocol) per la configurazione automatica da un server DHCPv4. Se questa opzione è selezionata ed esiste un lease DHCP, i menu <b>Rilascia DHCP</b> e <b>Rinnova DHCP</b> sono disponibili per impostare le opzioni di lease DHCP.</p> <p><b>IP automatico:</b> consente di utilizzare l'indirizzo link-local IPv4 automatico. Viene assegnato automaticamente un indirizzo con il formato 169.254.x.x.</p> <p><b>Manuale:</b> usare il menu <b>Impostazioni manuali</b> per configurare i parametri TCP/IPv4.</p>
		Rilascia DHCP	<p>Questo menu viene visualizzato se <b>Metodo di configurazione</b> è impostato su <b>DHCP</b> ed esiste un lease DHCP per il server di stampa.</p> <p><b>No</b> (predefinito): il lease DHCP corrente è stato salvato.</p> <p><b>Si:</b> il lease DHCP corrente e l'indirizzo IP vengono rilasciati.</p>
		Rinnova DHCP	<p>Questo menu viene visualizzato se <b>Metodo di configurazione</b> è impostato su <b>DHCP</b> ed esiste un lease DHCP per il server di stampa.</p> <p><b>No</b> (predefinito): il server di stampa non richiede il rinnovo del lease DHCP.</p> <p><b>Si:</b> il server di stampa richiede il rinnovo del lease DHCP corrente.</p>
		Impostazioni manuali	<p>(Disponibile solo se <b>Metodo di configurazione</b> è impostato su <b>Manuale</b>) Consente di configurare i parametri direttamente dal pannello di controllo:</p> <p><b>Indirizzo IP:</b> l'indirizzo IP univoco della stampante (n.n.n.n), dove n è un valore compreso tra 0 e 255.</p> <p><b>Maschera di sottorete:</b> la maschera di sottorete della stampante (m.m.m.m), dove m è un valore compreso tra 0 e 255.</p> <p><b>Server Syslog:</b> indica l'indirizzo IP del server syslog utilizzato per ricevere e registrare i messaggi syslog.</p> <p><b>Gateway predefinito:</b> indica l'indirizzo IP del gateway o del router utilizzato per le comunicazioni con altre reti.</p> <p><b>Timeout di inattività:</b> indica l'intervallo di tempo, in secondi, superato il quale una connessione TCP per la trasmissione dei dati viene interrotta poiché inattiva (il valore predefinito è 270 secondi).</p>
		IP predefinito	<p>Consente di ripristinare l'indirizzo IP predefinito quando il server stampa non è in grado di ottenere l'indirizzo IP dalla rete durante una riconfigurazione TCP/IP forzata (ad esempio, durante una configurazione manuale per l'uso di BootP o DHCP).</p>

**Tabella 2-10** Menu Jetdirect (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori e descrizione
			<p><b>IP automatico:</b> viene impostato un indirizzo IP link-local 169.254.x.x.</p> <p><b>Legacy:</b> viene impostato l'indirizzo 192.0.0.192, compatibile con i modelli precedenti di periferiche HP Jetdirect.</p>
		DNS primario	Consente di specificare l'indirizzo IP (n.n.n.n) di un server DNS primario.
		DNS secondario	Consente di specificare l'indirizzo IP (n.n.n.n) di un server DNS (Secondary Domain Name System) secondario.
	Impostazioni IPV6	Abilita	<p>Usare questa voce per attivare o disattivare il funzionamento del protocollo IPV6 sul server di stampa.</p> <p><b>Disattivato</b> (predefinito): il protocollo IPV6 è disattivato.</p> <p><b>Attivato:</b> il protocollo IPV6 è attivato.</p>
		Indirizzo	<p>Usare questa voce per configurare manualmente un indirizzo IPV6.</p> <p><b>Impostazioni manuali:</b> usare il menu <b>Impostazioni manuali</b> per attivare e configurare manualmente un indirizzo TCP/IPV6.</p>
		Criterio DHCPV6	<p><b>Router specificato:</b> il metodo di configurazione automatica con informazioni sullo stato utilizzato dal server di stampa viene determinato da un router. Il router specifica se il server di stampa ottiene l'indirizzo, la configurazione o entrambe le informazioni da un server DHCPV6.</p> <p><b>Router non disponibile:</b> se non è disponibile un router, il server di stampa tenta di ottenere la configurazione con informazioni sullo stato da un server DHCPV6.</p> <p><b>Sempre:</b> anche se non è disponibile alcun router, il server di stampa tenta di ottenere la configurazione con informazioni sullo stato da un server DHCPV6.</p>
		DNS primario	Usare questa voce per specificare un indirizzo IPV6 per un server DNS primario utilizzabile dal server di stampa.
		Impostazioni manuali	<p>Usare questa voce per impostare manualmente gli indirizzi IPV6 sul server di stampa.</p> <p><b>Abilita:</b> selezionare questa voce e scegliere <b>Attivato</b> per attivare la configurazione manuale oppure <b>Disattivato</b> per disattivarla.</p> <p><b>Indirizzo:</b> usare questa voce per digitare l'indirizzo di un nodo IPV6 composto da 32 cifre esadecimali con sintassi esadecimale separata da due punti.</p>

**Tabella 2-10** Menu Jetdirect (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori e descrizione
	Server proxy		<p>Consente di specificare il server proxy da utilizzare con le applicazioni incorporate nella periferica. Un server proxy viene in genere utilizzato dai client di rete per l'accesso a Internet. Memorizza le pagine Web e garantisce ai client un buon livello di protezione Internet.</p> <p>Per specificare un server proxy, immettere l'indirizzo IPv4 o il nome di dominio completamente corrispondente. Il nome può essere composto da un massimo di 255 ottetti.</p> <p>Per alcune reti, potrebbe essere necessario contattare l'ISP (Independent Service Provider) per l'indirizzo del server proxy.</p>
	Porta proxy		<p>Consente di immettere il numero della porta utilizzato dal server proxy per il supporto del client. Il numero della porta identifica la porta riservata all'attività remota sulla rete e deve essere compreso tra 0 e 65535.</p>
IPX/SPX	Abilita		<p><b>Disattivato:</b> consente di disattivare il protocollo IPX/SPX.</p> <p><b>Attivato</b> (predefinito): consente di attivare il protocollo IPX/SPX.</p>
	Tipo di frame		<p>Consente di selezionare l'impostazione relativa al tipo di frame per la rete in uso.</p> <p><b>Auto:</b> consente di impostare e limitare automaticamente il primo tipo di frame rilevato.</p> <p><b>EN_8023, EN_II, EN_8022 e EN_SNAP:</b> tipi di frame per reti Ethernet.</p>
AppleTalk	Abilita		<p><b>Disattivato</b> (predefinito): consente di disattivare il protocollo AppleTalk.</p> <p><b>Attivato:</b> consente di attivare il protocollo AppleTalk.</p>
DLC/LLC	Abilita		<p><b>Disattivato</b> (predefinito): consente di disattivare il protocollo DLC/LLC.</p> <p><b>Attivato:</b> consente di attivare il protocollo DLC/LLC.</p>

**Tabella 2-10** Menu Jetdirect (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori e descrizione
Sicurezza	Stampa pg. prot.		<p><b>Si:</b> consente di stampare una pagina che contiene le impostazioni di protezione correnti sul server di stampa HP Jetdirect.</p> <p><b>No</b> (predefinito): la pagina delle impostazioni di protezione non viene stampata.</p>
	Web protetto		<p>Per la gestione della configurazione, specificare se il server Web incorporato deve accettare le comunicazioni solo tramite HTTPS (Secure HTTP) o anche tramite HTTP.</p> <p><b>HTTPS richiesto:</b> per comunicazioni sicure e codificate, viene accettato solo l'accesso tramite HTTPS. Il server di stampa viene visualizzato come sito sicuro.</p> <p><b>HTTP/HTTPS opzionale:</b> è possibile eseguire l'accesso tramite HTTP e HTTPS.</p>
	IPsec o Firewall		<p>Consente di specificare lo stato IPsec o Firewall nel server di stampa.</p> <p><b>Mantieni:</b> la configurazione corrente dello stato IPsec/Firewall rimane invariata.</p> <p><b>Disabilita:</b> il funzionamento IPsec/Firewall sul server di stampa viene disattivato.</p>
	Ripristina protezione		<p>Consente di salvare le impostazioni di sicurezza correnti sul server di stampa o di ripristinare i valori predefiniti.</p> <p><b>No*:</b> le impostazioni di protezione correnti vengono mantenute.</p> <p><b>Si:</b> le impostazioni di protezione vengono ripristinate sui valori predefiniti.</p>
Diagnostica	Test interno		<p>Consente di eseguire i test di diagnostica dei problemi hardware della rete o dei problemi di connessione della rete TCP/IP.</p> <p>I test interni consentono di stabilire se l'errore di rete è interno o esterno alla periferica. Usare un test interno per verificare i percorsi di comunicazione e hardware sul server di stampa. Dopo aver selezionato e attivato un test e dopo aver impostato il tempo di esecuzione, è necessario selezionare <b>Esegui</b> per avviare il test.</p> <p>A seconda del tempo di esecuzione, il test viene eseguito continuamente fino a quando la periferica non viene spenta o non si verifica un errore che genera la stampa di una pagina di diagnostica.</p>
		Test HW LAN	<div>  <p><b>ATTENZIONE</b> Quando si esegue il test interno, la configurazione TCP/IP viene eliminata.</p> </div> <p>Il test esegue un'analisi di loopback interno. Questa analisi è in grado di inviare e ricevere i pacchetti solo sull'hardware di rete interno. Non è possibile eseguire trasmissioni esterne alla rete.</p>




**Tabella 2-10** Menu Jetdirect (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori e descrizione
			Selezionare <b>Si</b> per scegliere questo test oppure <b>No</b> per non selezionarlo.
		Test HTTP	<p>Questo test controlla il funzionamento di HTTP recuperando le pagine predefinite dalla periferica e verifica il server Web incorporato.</p> <p>Selezionare <b>Si</b> per scegliere questo test oppure <b>No</b> per non selezionarlo.</p>
		Test SNMP	<p>Questo test controlla il funzionamento delle comunicazioni SNMP accedendo agli oggetti SNMP predefiniti sulla periferica.</p> <p>Selezionare <b>Si</b> per scegliere questo test oppure <b>No</b> per non selezionarlo.</p>
		Seleziona tutti i test	<p>Usare questa voce per selezionare tutti i test interni disponibili.</p> <p>Selezionare <b>Si</b> per scegliere tutti i test. Selezionare <b>No</b> per selezionare i singoli test.</p>
		Test percorso dati	<p>Questo test consente di identificare i problemi relativi al percorso al danneggiamento dei dati su una periferica di emulazione HP PostScript livello 3. La periferica riceve un file PS predefinito che non viene stampato poiché il test non prevede l'uso di carta.</p> <p>Selezionare <b>Si</b> per scegliere questo test oppure <b>No</b> per non selezionarlo.</p>
		Ora esecuzione [H]	<p>Usare questa voce per specificare il numero di ore di esecuzione del test interno. È possibile selezionare un valore compreso tra 1 e 60. Se si seleziona zero (0), il test viene eseguito continuamente finché non si verifica un errore o non si spegne la periferica.</p> <p>I dati raccolti dai test HTTP, SNMP e dei percorsi dati vengono stampati al termine delle operazioni.</p>
		Esegui	<p><b>No*</b>: i test selezionati non vengono avviati.</p> <p><b>Si</b>: i test selezionati vengono avviati.</p>

**Tabella 2-10** Menu Jetdirect (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori e descrizione
	Test ping		Questo test, utilizzato per verificare le comunicazioni di rete, invia i pacchetti link-level a un host di rete remoto e attende la risposta appropriata. Per eseguire un test ping, impostare le voci riportate di seguito.
		Tipo dest.	Consente di specificare se la periferica di destinazione è un nodo IPv4 o IPv6.
		IP dest.	<p>IPv4: digitare l'indirizzo del gateway IPv4.</p> <p>IPv6 : digitare l'indirizzo del gateway IPv6.</p>
		Formato pacchetto	Consente di specificare le dimensioni di ciascun pacchetto, in byte, da inviare all'host remoto. Il valore minimo è 64 (predefinito) e quello massimo è 2048.
		Timeout	Consente di specificare il tempo di attesa, in secondi, della risposta dell'host remoto. Il valore predefinito è 1, mentre 100 è il massimo.
		N. pagine	Consente di specificare il numero di pacchetti del test ping da inviare per il test corrente. Selezionare un valore compreso tra 1 e 100. Per impostare l'esecuzione continua del test, selezionare 0.
		Stampa risultati	Se il test ping non è impostato sull'esecuzione continua, è possibile stamparne i risultati. Selezionare <b>Si</b> per stampare i risultati. Se si seleziona <b>No</b> (impostazione predefinita), i risultati non vengono stampati.
		Esegui	Consente di avviare il test ping. Selezionare <b>Si</b> per avviare il test o <b>No</b> per non avviarlo.

**Tabella 2-10** Menu Jetdirect (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori e descrizione
	Risultati ping		Usare questa voce per visualizzare lo stato e i risultati del test ping tramite il pannello di controllo. È possibile selezionare le voci riportate di seguito.
		Pacchetti inviati	Consente di visualizzare il numero di pacchetti (0 - 65535) inviati all'host remoto a partire dall'ultimo test avviato o completato.
		Pacchetti ricevuti	Consente di visualizzare il numero di pacchetti (0 - 65535) ricevuti dall'host remoto a partire dall'ultimo test avviato o completato.
		Percentuale persa	Consente di visualizzare la percentuale di pacchetti dei test ping inviati senza risposta dall'host remoto a partire dall'ultimo test avviato o completato.
		RTT min	Consente di visualizzare il tempo di roundtrip minimo rilevato (RTT), compreso tra 0 e 4096 millisecondi, per la trasmissione del pacchetto e della risposta.
		RTT max	Consente di visualizzare il tempo di roundtrip massimo rilevato (RTT), compreso tra 0 e 4096 millisecondi, per la trasmissione del pacchetto e della risposta.
		Media RTT	Consente di visualizzare il tempo di roundtrip medio rilevato (RTT), compreso tra 0 e 4096 millisecondi, per la trasmissione del pacchetto e della risposta.
		Ping in corso	Consente di visualizzare se il test ping è in corso. <b>Sì</b> indica un test in corso e <b>No</b> indica che un test è stato completato o non è stato eseguito.
		Aggiorna	Durante la visualizzazione dei risultati del test ping, questa voce consente di aggiornare i dati del test con i risultati correnti. Selezionare <b>Sì</b> per aggiornare i dati o <b>No</b> per mantenere i dati esistenti. Tuttavia, l'aggiornamento avviene automaticamente quando il menu è in modalità di timeout o quando si ritorna manualmente al menu principale.
Vel. coll.			<p>È necessario che la velocità di collegamento e la modalità di comunicazione del server di stampa corrispondano a quelle della rete. Le impostazioni disponibili dipendono dalla periferica e dal server di stampa installato. Selezionare una delle seguenti impostazioni di configurazione del collegamento.</p> <div>  <p><b>ATTENZIONE</b> Se si modifica l'impostazione di collegamento, le comunicazioni di rete con il server di stampa e la periferica potrebbero essere interrotte.</p> </div> <p><b>Auto</b> (predefinito): il server di stampa utilizza la funzione di negoziazione automatica per eseguire la configurazione con la velocità di collegamento massima e la modalità di comunicazione consentite. Se la negoziazione automatica non viene eseguita, viene impostato 100TX HALF o 10TX HALF a seconda della velocità di collegamento rilevata della porta hub/switch (la selezione 1000T half duplex non è supportata).</p> <p><b>10T Half</b>: 10 Mbps, funzionamento half duplex.</p>

**Tabella 2-10** Menu Jetdirect (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori e descrizione
			<p>10T Full: 10 Mbps, funzionamento full duplex.</p> <p>100TX Half: 100 Mbps, funzionamento half duplex.</p> <p>100TX Full: 100 Mbps, funzionamento full duplex.</p> <p>100TX Auto: consente di limitare la negoziazione automatica a una velocità di collegamento massima di 100 Mbps.</p> <p>1000TX Full: 1000 Mbps, funzionamento full duplex.</p>
Stampa protoc.			Usare questa voce per stampare una pagina di elenco della configurazione dei seguenti protocolli. IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.

## Configurazione fax

**Tabella 2-11** Menu Configurazione fax

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Impostazioni richieste	Posizione		(Paesi/regioni elencati)	Consente di configurare le impostazioni legalmente richieste per i fax in uscita.
	Data/ora			
	Informazioni intest. fax	Telefono Nome società		
Invio fax PC			<p>Disabilitato</p> <p>Abilitato (predefinito)</p>	Usare questa funzione per attivare o disattivare Invio fax PC. Invio fax PC consente di inviare i fax tramite la periferica dal computer se è installato il driver appropriato.

**Tabella 2-11** Menu Configurazione fax (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Impostazioni di invio fax	Volume selezione fax		Disattivato	Usare questa funzione per impostare il volume dei toni emessi dalla periferica durante la composizione dei numeri di fax.
			Medio (predefinito)	
			Alto	
	Modalità correzione errori		Abilitato (predefinito)	Quando la voce Modalità correzione errori è attiva e si verifica un errore durante la trasmissione di un fax, la periferica invia o riceve nuovamente la parte errata.
			Disabilitato	
	Compressione JBIG		Disabilitato	La funzione Compressione JBIG consente di ridurre il tempo di trasmissione del fax e, di conseguenza, di abbassare anche l'importo delle bollette telefoniche. Tuttavia, l'uso di Compressione JBIG può causare problemi di compatibilità gli apparecchi fax più vecchi. In tal caso, disattivare Compressione JBIG.
			Abilitato (predefinito)	
	Vel. trasmissione max		Selezionare un valore dall'elenco.	Usare questa funzione per impostare la velocità di trasmissione massima per la ricezione dei fax. È inoltre possibile utilizzare questa funzione come strumento di diagnostica per risolvere i problemi relativi ai fax.
	Mod. selezione		A toni (predefinito)	Consente di selezionare l'uso della composizione a toni o a impulsi.
			A impulsi	
	Riseleziona su occupato		L'intervallo è compreso tra 0 e 9. L'impostazione predefinita di fabbrica è 3.	Digitare il numero di tentativi di composizione del numero quando la linea è occupata.
	Riseleziona su nessuna risposta		Mai (predefinito)	Usare questa funzione per specificare il numero di tentativi di composizione se il numero di fax del destinatario non risponde.
			Una volta	
			Due volte	
	Intervallo riselezione		L'intervallo è compreso tra 1 e 5 minuti. Il valore predefinito è 5 minuti.	Usare questa funzione per specificare il numero di minuti tra i tentativi di composizione se il numero del destinatario è occupato o non risponde.
	Rileva tono selezione		Abilitato	Usare questa funzione per impostare la verifica del tono di selezione prima di inviare un fax.
			Disabilitato (predefinito)	



**Nota** Due volte è disponibile in aree geografiche diverse dagli Stati Uniti e dal Canada.

**Tabella 2-11** Menu Configurazione fax (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
	Prefisso selezione		Disattivato (predefinito) Personalizzato	Usare questa funzione per specificare un prefisso da comporre per l'invio dei fax dalla periferica.
	Codici fatturaz.		Disattivato (predefinito) Personalizzato	Quando i codici di fatturazione sono attivati, viene visualizzata una richiesta di immissione del codice di fatturazione del fax in uscita.
		Lunghezza minima	L'intervallo è compreso tra 1 e 16 cifre. Il valore predefinito è 1.	
Impostazioni di ricezione fax	Squilli alla risposta		L'intervallo varia a seconda dell'area. L'impostazione predefinita è 2.	Usare questa funzione per specificare il numero di squilli prima della risposta da parte del modem fax.
	Intervallo suoneria		Predefinito (predefinito) Personalizzato	Usare questa funzione per verificare il tempo trascorso tra gli squilli dei fax in arrivo.
	Volume suoneria		Disattivato Basso (predefinito) Alto	Consente di impostare il volume per la suoneria dei fax.
	Numeri fax bloccati	Aggiungi numeri bloccati	Digitare il numero di fax da aggiungere.	Usare questa funzione per aggiungere o eliminare i numeri dall'elenco dei fax bloccati. L'elenco dei fax bloccati contiene fino a 30 numeri. Quando la periferica riceve una chiamata da uno dei numeri fax bloccati, elimina il fax in arrivo. Inoltre, registra il fax bloccato nel registro delle attività insieme alle informazioni di accounting del processo.
		Rimuovi numeri bloccati	Selezionare il numero fax da rimuovere.	
		Cancella tutti i numeri bloccati	No (predefinito) Sì	

## Impostazione e-mail

Usare questo menu per attivare la funzione e-mail e configurare le impostazioni di base delle e-mail.





**Nota** Per configurare le impostazioni e-mail avanzate, utilizzare il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere [Server Web incorporato](#).

**Tabella 2-12** Menu Impostazione e-mail

Voce di menu	Valori	Descrizione
Convalida indirizzo	Attivato (predefinito)	Questa opzione consente di verificare la sintassi dell'indirizzo e-mail digitato. Un indirizzo di posta elettronica valido richiede il simbolo "@" e un punto (".").
	Disattivato	
Trova gateway invio		Consente di cercare nella rete i gateway SMTP utilizzabili dalla periferica per inviare le e-mail.
Gateway SMTP	Immettere un valore.	Consente di specificare l'indirizzo IP del gateway SMTP utilizzato per inviare le e-mail dalla periferica.
Test invio gateway		Consente di verificare il funzionamento del gateway SMTP.

## Menu Invia impostazione

Tabella 2-13 Menu Invia impostazione

Voce di menu	Valori	Descrizione
Replica MFP	Immettere un valore (Indirizzo IP).	Consente di copiare le impostazioni di invio locale da una periferica a un'altra.
Cons. trsf. a nuovo srv Digital Send		Usare questa funzione per consentire il trasferimento della periferica da un server HP DSS (Digital Sending Software) un altro.
 <b>Nota</b> Questa voce è disponibile solo sulle unità MFP HP LaserJet M4345.		HP DSS è un pacchetto software che consente di gestire le attività di invio digitale, ad esempio l'invio di fax, e-mail e documenti acquisiti, a una cartella di rete.
Consenti uso servizio Digital Send		Questa funzione consente di configurare la periferica per l'uso con un server HP DSS (Digital Sending Software).
 <b>Nota</b> Questa voce è disponibile solo sulle unità MFP HP LaserJet M4345.		

## Menu Device Behavior (Funzionamento periferica)



**Nota** I valori indicati con "(predefinito)" sono quelli predefiniti dal produttore. Alcune voci di menu non hanno valore predefinito.

**Tabella 2-14** Menu Funzionamento periferica

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Lingua			Selezionare la lingua dall'elenco.	Utilizzare questa funzione per selezionare un'altra lingua per i messaggi del pannello di controllo. Quando si seleziona una nuova lingua, è possibile che cambi anche il layout della tastiera.
Suono pressione tasto			Attivato (predefinito) Disattivato	Utilizzare questa funzione per specificare l'emissione di un segnale acustico allo sfioramento dello schermo o alla pressione dei pulsanti del pannello di controllo.
Azzera timeout copia			Digitare un valore compreso tra 10 e 300 secondi. L'impostazione predefinita è 60 secondi.	Utilizzare questa funzione per specificare l'intervallo di tempo tra un'attività del pannello di controllo e la reimpostazione della periferica alle impostazioni predefinite.
Funzionamento avvisi/errori	Notifiche cancellabili		Attivato Processo (predefinito)	Utilizzare questa funzione per specificare il periodo di visualizzazione di un avviso cancellabile sul pannello di controllo.
	Eventi a continuazione		Continua automaticamente (10 sec) (predefinito) Toccare OK per continuare	Utilizzare questa opzione per configurare il funzionamento della periferica quando la periferica incontra alcuni errori.
	Ripristino inceppamento		Auto (predefinito) Attivato Disattivato	Utilizzare questa funzione per configurare la modalità di gestione da parte della periferica delle pagine perse durante un inceppamento.



**Tabella 2-14** Menu Funzionamento periferica (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Funzionamento vassoio	Usa vassoio richiesto		In esclusiva (predefinito)	Utilizzare questa funzione per controllare la modalità di gestione da parte della periferica dei processi con un vassoio di alimentazione specificato.
			Prima	
	Richiesta aliment. manuale		Sempre (predefinito)	Utilizzare questa funzione per indicare se deve essere visualizzato un messaggio di richiesta quando il tipo o il formato per un processo di stampa non corrispondono a quello del vassoio specificato e la periferica viene invece alimentata dal vassoio multifunzione.
			Solo se non caricato	
	Supporto diff. PS		Abilitato (predefinito)	Utilizzare questa funzione per scegliere il modello di gestione della carta basato sulle regole PostScript (PS) o su quelle HP.
			Disabilitato	
	Usa altro vassoio		Abilitato (predefinito)	Utilizzare questa funzione per attivare o disattivare la visualizzazione sul pannello di controllo di un messaggio di richiesta di selezione di un altro vassoio quando quello specificato è vuoto.
			Disabilitato	
	Richiesta formato/tipo		Visualizza	Utilizzare questa funzione per specificare la visualizzazione di un messaggio di configurazione vassoio all'apertura o alla chiusura di un vassoio.
			Non visualizzare (predefinito)	
	Pagine vuote fronte/retro		Auto (predefinito)	Utilizzare questa funzione per controllare la modalità di gestione da parte della periferica dei processi a due facciate (stampa fronte-retro).
			Sì	
Cucitrice/Raccoglitore	Punto		Nessuna	Se è installato l'accessorio cucitrice/raccoglitore opzionale, utilizzare questa funzione per impostare le caratteristiche di cucitura della periferica.
			Una	
	Punti metallici esauriti		Continua (predefinito)	
			Stop	
MBM-3 Configuration (Configurazione MBM-3)	Operation Mode (Modalità operativa)		Function Separator (Separatore funzione)	Utilizzare questa funzione per configurare l'accessorio opzionale casella postale a 3 scomparti.
			Mailbox (Casella postale)	
			Stacker (Raccoglitore)	

**Tabella 2-14** Menu Funzionamento periferica (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Funzionamento copia generale	Scansione in coda		Abilitato (predefinito) Disabilitato	Utilizzare questa funzione per attivare la scansione senza attesa. Con l'opzione <b>Scansione in coda</b> abilitata, le pagine del documento originale vengono sottoposte a scansione, la scansione viene trasferita su disco e conservata finché la periferica non diventa disponibile.
	Interruzione stampa automatica		Abilitato Disabilitato	Quando questa funzione è abilitata, i processi di copia possono interrompere i processi di stampa impostati per la stampa di più copie.  Il processo di copia viene inserito nella coda di stampa alla fine di una copia del processo di stampa. Dopo il processo di copia, la periferica continuerà a stampare le copie rimanenti del processo di stampa.
	Interruzione copia		Abilitato Disabilitato	Quando questa funzione è abilitata, un processo di copia in stampa può essere interrotto all'avvio di un nuovo processo di copia. Viene richiesto di confermare che si desidera interrompere il processo corrente.
	First Copy Speed (Velocità prima copia)		No early warm up (Nessun riscaldamento preventivo)  Early warm up (Riscaldamento preventivo)	

**Tabella 2-14** Menu Funzionamento periferica (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Funzionamento stampa generale	Formato predefinito		Effettuare la selezione dall'elenco dei formati carta.	Utilizzare questa funzione per configurare il formato della carta predefinito per i processi di stampa.
	Imponi A4/Lettera		No Sì (predefinito)	Utilizzare questa funzione per stampare su carta in formato Lettera quando viene inviato un processo in formato A4 ma nella periferica non è stata caricata carta A4 (oppure per stampare su carta di formato A4 quando viene inviato un processo in formato Lettera senza che nella periferica sia stato caricato il supporto in formato Lettera). Questa opzione consente inoltre di utilizzare carta formato Ledger invece dell'A3 e viceversa.
	Alimentazione manuale		Abilitato Disabilitato (predefinito)	Quando questa funzione è abilitata, l'utente può selezionare l'alimentazione manuale dal pannello di controllo come origine della carta di un processo.
	Font Courier		Normale (predefinito) Scuro	Utilizzare questa funzione per selezionare la versione del font Courier da utilizzare.
	A4 grande		Abilitato Disabilitato (predefinito)	Utilizzare questa funzione per modificare l'area di stampa della carta formato A4. Se questa opzione è abilitata, su una riga di carta A4 vengono stampati 80 caratteri di spaziatura 10.
	Stampa errori PS		Abilitato Disabilitato (predefinito)	Utilizzare questa funzione per scegliere o meno la stampa della pagina degli errori PostScript (PS) quando si verifica un errore PS della periferica.
	Stampa errori PDF		Abilitato Disabilitato (predefinito)	Utilizzare questa funzione per scegliere o meno la stampa della pagina degli errori PDF (PS) quando si verifica un errore PDF della periferica.
	Linguaggio di stampa		Auto (predefinito) PCL PDF PS	Selezionare il linguaggio desiderato della stampante.  Di norma, non dovrebbe essere necessario cambiarlo. Se si modifica l'impostazione su un linguaggio specifico, la periferica non sarà in grado di passare automaticamente da un linguaggio all'altro, a meno che non riceva comandi software specifici.

**Tabella 2-14** Menu Funzionamento periferica (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
PCL	Lunghezza modulo		Digitare un valore compreso tra 5 e 128 righe. L'impostazione predefinita è 60 righe.	Il gruppo di comandi della stampante PCL è stato sviluppato da Hewlett-Packard per consentire l'accesso alle funzionalità della stampante.
		Orientamento	Verticale (predefinito)  Orizzontale	Selezionare l'orientamento utilizzato più di frequente per i processi di stampa. Selezionare <b>Verticale</b> se il lato corto è verso l'alto o <b>Orizzontale</b> se il lato lungo è verso l'alto.
		Origine font	Selezionare l'origine dall'elenco.	Utilizzare questa funzione per selezionare l'origine dei soft font predefiniti dell'utente.
		Numero font	Digitare il numero di font. L'intervallo è compreso tra 0 e 999. L'impostazione predefinita è 0.	Utilizzare questa funzione per specificare il numero di soft font predefinito dell'utente con l'origine specificata nella voce di menu <b>Origine font</b> . La periferica assegna un numero a ciascun font e lo visualizza nell'elenco dei font PCL, disponibile nel menu <b>Amministrazione</b> .
		Passo font	Digitare un valore compreso tra 0.44 e 99.99. L'impostazione predefinita è 10.00.	Se <b>Origine font</b> e <b>Numero font</b> indicano un font contour, utilizzare questa funzione per selezionare una spaziatura predefinita per un font a spaziatura fissa.
PCL	Dimensione font in punti		Digitare un valore compreso tra 4.00 e 999.75. L'impostazione predefinita è 12.00.	Se <b>Origine font</b> e <b>Numero font</b> indicano un font contour, utilizzare questa funzione per selezionare una dimensione in punti predefinita per un font a spaziatura proporzionale.
		Set di simboli	PC-8 (predefinito)  (altri 50 set di simboli da scegliere)	Utilizzare questa funzione per selezionare uno dei numerosi set di simboli disponibili dal pannello di controllo. Un set di simboli rappresenta un gruppo unico di tutti i caratteri di un font specifico.
		Aggiungi CR a LF	No (predefinito)  Sì	Selezionare questa funzione per configurare l'aggiunta di un ritorno a capo (CR) dopo ogni avanzamento di riga (LF) rilevato nei processi PCL compatibili con le versioni precedenti (di puro testo, senza controllo del processo).
		Elimina pagine vuote	No (predefinito)  Sì	Questa opzione è adatta agli utenti che generano il proprio PCL, che potrebbe includere avanzamenti pagina aggiuntivi che potrebbero provocare la stampa di pagine bianche. Quando l'opzione <b>Sì</b> è selezionata, gli avanzamenti pagina vengono ignorati se la pagina è bianca.
		Connessione origine supporto	Standard (predefinito)  Classica	Utilizzare questa funzione per selezionare e mantenere i vassoi di alimentazione in base al numero quando il driver della stampante non viene utilizzato o quando il programma software non ha opzioni per la selezione del vassoio.

# Menu Print Quality (Qualità di stampa)



**Nota** I valori indicati con "(predefinito)" sono quelli predefiniti dal produttore. Alcune voci di menu non hanno valore predefinito.

**Tabella 2-15** Menu Qualità di stampa

Voce di menu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Imposta registrazione	Pagina di prova	Pulsante <b>Stampa</b>	Utilizzare la funzione <b>Imposta registrazione</b> per spostare l'allineamento dei margini in modo da centrare l'immagine nella pagina, dall'alto verso il basso e da sinistra verso destra. È anche possibile allineare l'immagine in primo piano e stampare l'immagine sullo sfondo.  Stampare una pagina di prova per impostare la registrazione.
	Origine	Tutti i vassoi  Vassoio <X>: <contenuto> (scegliere un vassoio)	Selezionare il vassoio di alimentazione di origine per la stampa della pagina <b>Imposta registrazione</b> .
	Regola vassoio <X>	Spostare la posizione da -20 a 20 lungo gli assi X o Y. Il valore predefinito è 0.	Eeguire la procedura di allineamento per ciascun vassoio.  Quando crea un'immagine, la periferica <i>esegue la scansione</i> della pagina da un lato all'altro mentre il foglio viene <i>alimentato</i> dall'alto verso il basso nella periferica.  La direzione di scansione viene definita come X. X1 è la direzione di scansione per la prima facciata di una pagina a due facciate. X2 è la direzione di scansione per la seconda facciata di una pagina a due facciate. La direzione di alimentazione viene definita come Y.
Modalità unità fusore	<Tipo di carta>		Consente di configurare la modalità dell'unità fusore associata a ciascun tipo di supporto.
	Ripristina modalità	Pulsante <b>Ripristina</b>	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite delle modalità dell'unità fusore.
Ottimizza	Trasferisci alto	Normale (predefinito)  Avanzato	Consente di ottimizzare alcuni parametri per tutti i processi invece che in base (o in aggiunta) al percorso della carta.
	Line Detail (Dettaglio riga)	Disattivato (predefinito)  Attivato	
		300  600  FastRes 1200 (predefinito)  ProRes 1200	Utilizzare questa funzione per selezionare la risoluzione di stampa.
REt		Disattivato  Chiaro	Utilizzare l'impostazione relativa alla tecnologia REt (Resolution Enhancement technology) per ottenere stampe con angoli, curve e bordi uniformi. Tutte le

**Tabella 2-15** Menu Qualità di stampa (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
		Medio (predefinito) Scurio	risoluzioni di stampa, compresa la FastRes 1200, traggono vantaggio dall'utilizzo della tecnologia REt.
EconoMode		Abilitato Disabilitato	Quando l'impostazione EconoMode è abilitata, la periferica utilizza una quantità di toner inferiore per stampare una pagina; tuttavia, la qualità di stampa risulta leggermente inferiore.
Densità toner		Scegliere nell'intervallo compreso tra 1 e 5. L'impostazione predefinita è 3.	Consente di schiarire o scurire la stampa sulla pagina. Con il valore 1 si ottiene la stampa più chiara, con il valore 5 la più scura.
Calibrazione/Pulizia	Pulizia automatica	Abilitato Disabilitato	Se la funzione di pulizia automatica è attiva, la periferica stampa una pagina di pulizia quando il numero totale delle pagine raggiunge il valore impostato in <b>Intervallo pulizia</b> .
	Intervallo pulizia	1000	Impostare l'intervallo di stampa della pagina di pulizia; questo viene misurato dal numero di pagine stampate.
		2000	
		5000	
		10000	
		20000	
	Formato pulizia automatica	Lettera A4	Selezionare il formato della carta utilizzato per la pagina di pulizia.
	Elabora pagina di pulizia	Pulsante <b>Elabora</b>	Utilizzare questa funzione per creare ed elaborare una pagina di pulizia in modo da ripulire il toner in eccesso dal rullo di pressione del fusore. Il processo di pulizia richiede fino a 2,5 minuti.

# Menu Risoluzione dei problemi



**Nota** I valori contrassegnati dall'indicazione "(impostazione predefinita)" sono i valori predefiniti. Alcune voci di menu non presentano impostazioni predefinite.

**Tabella 2-16** Menu Risoluzione dei problemi

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Registro eventi			Stampa (pulsante)	Questa funzione consente di visualizzare i codici degli eventi e i rispettivi cicli del motore sul display e di stampare il registro completo degli eventi.
Calibra scanner			Calibra (pulsante)	Utilizzare questa funzione per compensare gli offset nel sistema di imaging (testina del carrello) per le scansioni con ADF o scanner piano.  Potrebbe essere necessario calibrare lo scanner nel caso in cui questo non acquisisca le sezioni corrette dei documenti sottoposti a scansione.
Traccia T.30 fax	Stampa rapporto T.30			Utilizzare questa funzione per stampare o configurare il rapporto di rilevamento del protocollo T.30 del fax. T.30 è lo standard che specifica l'handshake, i protocolli e la correzione degli errori tra fax.
	Quando stampare il rapporto		Non stampare mai automaticamente	
			Stampa dopo ogni processo fax	
			Stampa dopo processi di invio fax	
			Stampa dopo ogni errore fax	
			Stampa solo dopo errori di invio	
			Stampa solo dopo errori di ricezione	
Perdita segnale trasmissione fax			Un valore compreso tra 0 e 30	Utilizzare questa funzione per impostare i livelli di perdita e compensare la perdita di segnale della linea telefonica. Modificare questa impostazione solo se richiesto da un rappresentante dell'assistenza HP; in caso contrario, il fax non funzionerà.
Fax V.34			Normale (impostazione predefinita)	Se si sono verificati diversi errori del fax o le condizioni della linea telefonica lo richiedono, utilizzare questa funzione per disattivare le modulazioni V.34.
			Disattivato	
Modalità fax viva voce			Normale (impostazione predefinita)	Questa funzione può essere utilizzata da un tecnico per individuare i problemi del fax mediante i suoni delle modulazioni del fax. L'impostazione predefinita è Normale.
			Diagnostica	

**Tabella 2-16** Menu Risoluzione dei problemi (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Sensori percorso carta				Avviare un test dei sensori del percorso carta.
Test percorso carta	Pagina di prova		Stampa (pulsante)	Stampare una pagina di prova per verificare le funzioni di gestione della carta. È possibile definire il percorso utilizzato per il test per verificare i singoli percorsi della carta.
	Origine		Tutti i vassoi Vassoio 1 Vassoio 2  Se presenti, vengono visualizzati i vassoi aggiuntivi.	Specificare se stampare la pagina di prova da un vassoio specifico o da tutti i vassoi.
	Destinazione		Tutti gli scomparti  Scomparto raccogliitore  Scomparto di uscita standard	Selezionare l'opzione di uscita per la pagina di prova. È possibile scegliere se inviare la pagina di prova a un raccogliitore specifico o a tutti i raccoglitori.
	Fronte/retro		Disattivato (impostazione predefinita)  Attivato	Selezionare se l'unità fronte-retro deve essere inclusa o meno nel test percorso carta.
	Copie		Intervallo: 2-30, Predefinito=2	Selezionare il numero di pagine da inviare da un'origine specifica per il test percorso carta.



**Tabella 2-16** Menu Risoluzione dei problemi (continua)

Tabella 2 - Voce di menu: risoluzione del problema (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
Test percorso carta finitura	Punti metallici	Opzioni di finitura	Selezionare una delle opzioni disponibili nell'elenco.	Test delle funzioni di gestione della carta per il dispositivo di finitura.  Selezionare l'opzione da verificare.
		Formato supporto	Lettera  Legale  A4  Executive (JIS)  8.5 x 13	Selezionare il formato carta per il test percorso carta di finitura.
		Tipo supporti		Selezionare il tipo di carta per il test percorso carta di finitura.
		Copie	Intervallo: 2-30, Predefinito=2	Selezionare il numero di copie da includere nel test percorso carta di finitura.
		Fronte/retro	Disattivato  Attivato	Selezionare se utilizzare o meno l'unità fronte-retro per il test percorso carta di finitura.
		Stampa pagina di prova	Stampa (pulsante)	Stampare una pagina di prova da utilizzare per il test percorso carta di finitura.
	Raccoglitore	Formato supporto	Lettera  Legale  A4  Executive (JIS)  8.5 x 13	Selezionare le opzioni che si desidera utilizzare per il test del raccoglitore.
		Tipo supporti	Selezionare un tipo dall'elenco.	Selezionare il tipo di supporto da utilizzare per il test percorso carta di finitura.
		Copie	1  10  50  100  500	Selezionare il numero di copie da includere nel test percorso carta di finitura.
		Fronte/retro	Disattivato  Attivato	Selezionare se utilizzare o meno l'unità fronte-retro per il test percorso carta di finitura.
		Stampa pagina di prova	Stampa (pulsante)	Stampare una pagina di prova da utilizzare per il test percorso carta di finitura.
Test sensore manuale				Consente di verificare il corretto funzionamento dei sensori e degli interruttori della periferica. Sul display del pannello di controllo vengono visualizzati tutti i sensori con i relativi stati. Impostare manualmente ogni sensore e verificare le modifiche sul

**Tabella 2-16** Menu Risoluzione dei problemi (continua)

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Valori	Descrizione
				display. Premere il pulsante Stop per interrompere il test.
Test componente				Azionare uno alla volta i singoli componenti per isolare il rumore, le perdite o altri problemi. Per avviare il test, selezionare uno dei componenti. Il test viene eseguito per il numero di volte specificato nell'opzione <b>Ripeti</b> . Durante il test potrebbe essere richiesta la rimozione di alcuni componenti della periferica. Premere il pulsante <b>Stop</b> per interrompere il test.
Stampa/Interrompi test			Valore continuo da 0 a 60.000 millisecondi. L'impostazione predefinita è 0 millisecondi.	Isolare gli errori arrestando la periferica durante il ciclo di stampa e verificare in quale fase del processo la qualità dell'immagine diminuisce. Per eseguire il test, specificare l'orario di arresto. Il successivo processo inviato alla periferica verrà interrotto all'orario specificato.
Test scanner				Questa opzione di menu viene utilizzata dai tecnici dell'assistenza per individuare potenziali problemi dello scanner della periferica.
Pannello di controllo	LED			Utilizzare questa funzione per verificare il corretto funzionamento dei componenti del pannello di controllo.
	Visualizza			
	Pulsanti			
	Schermo a sfioramento			

# Menu Ripristina

**Tabella 2-17** Menu Ripristina

Voce di menu	Valori	Descrizione
Cancella rubrica locale	Cancella (pulsante)	Questa funzione consente di eliminare tutti gli indirizzi dalle rubriche memorizzate sulla periferica.
Cancella registro attività fax	Sì No (predefinito)	Questa funzione consente di eliminare tutti gli eventi dal registro attività fax.
Ripristina impostazione pred. telecom.	Ripristina (pulsante)	Questa opzione consente di ripristinare i valori predefiniti di tutte le impostazioni del telefono presenti nel menu <b>Impostazione iniziale</b> .
Ripristina imp. di fabbrica	Ripristina (pulsante)	Questa funzione consente di ripristinare i valori predefiniti di tutte le impostazioni della periferica.
Cancella msg manutenzione	Cancella (pulsante)	Consente di eliminare i messaggi di avvertenza <b>Ordinare kit di manutenzione</b> e <b>Sostituire kit di manutenzione</b> .
Cancella mssg. alim. docum.	Cancella (pulsante)	Questa funzione consente di eliminare i messaggi di avvertenza <b>Ordinare kit alim. documenti</b> e <b>Sostituire kit alim. documenti</b> .
Ripristina mat. di consumo	Nuovo kit manutenzione (Sì/No) Nuovo kit alim. documenti (Sì/No)	Consente di notificare alla periferica l'installazione di un nuovo kit di manutenzione o kit dell'alimentatore documenti.

## Menu Servizio

Il menu Servizio è bloccato. Per accedervi è necessario immettere un PIN. Questo menu è destinato al personale dell'assistenza autorizzato.

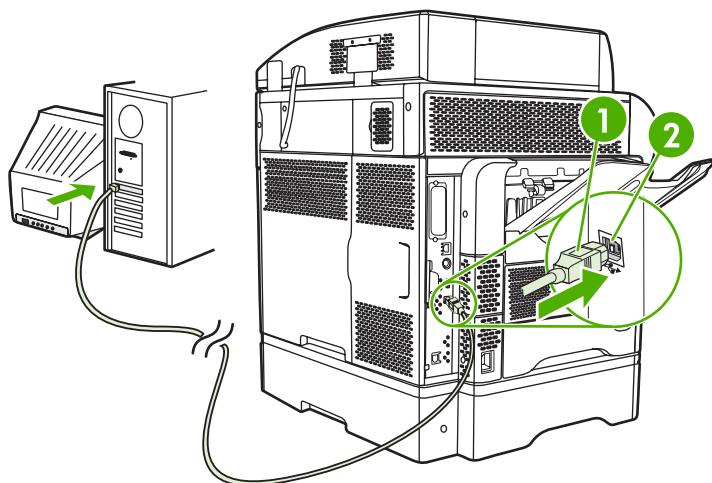
# 3 Input/output (I/O)

In questo capitolo viene descritto come configurare determinati parametri di rete della periferica. Il documento tratta gli argomenti descritti di seguito.

- [Configurazione USB](#)
- [Configurazione di rete](#)

## Configurazione USB

La presente periferica supporta un collegamento USB 2.0. Per la stampa è necessario utilizzare un cavo USB di tipo A/B.



**Figura 3-1** Collegamento USB

1	Connettore USB
2	Porta USB (tipo B)

# Configurazione di rete

Potrebbe essere necessario configurare determinati parametri di rete nella periferica. È possibile configurare tali parametri nei seguenti punti:

- Software di installazione
- Pannello di controllo della periferica
- Server Web incorporato
- Software di gestione (HP Web Jetadmin o utility HP LaserJet per Macintosh)



**Nota** Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del server Web incorporato, vedere [Server Web incorporato](#)

Per ulteriori informazioni sulle reti supportate e sugli strumenti di configurazione delle reti, consultare il manuale *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* (Guida dell'amministratore per il server di stampa HP Jetdirect). Questa guida viene fornita con le stampanti sulle quali è installato il server di stampa HP Jetdirect.

Nella presente sezione vengono fornite informazioni sulla configurazione dei parametri di rete:

- [Configurazione di parametri TCP/IPv4](#)
- [Configurazione di parametri TCP/IPv6](#)
- [Disattivazione di protocolli di rete \(opzionale\)](#)
- [Server di stampa HP Jetdirect EIO](#)

## Configurazione di parametri TCP/IPv4

Se la rete non fornisce un indirizzamento IP automatico tramite DHCP, BOOTP, RARP o altri metodi, potrebbe essere necessario immettere manualmente i seguenti parametri prima di stampare in rete:

- Indirizzo IP (4 byte)
- Maschera di sottorete (4 byte)
- Gateway predefinito (4 byte)

## Impostazione di un indirizzo IP

È possibile visualizzare l'indirizzo IP corrente della periferica dalla schermata iniziale del pannello di controllo toccando [Indirizzo di rete](#).

Utilizzare la seguente procedura per modificare manualmente l'indirizzo IP.

1. Scorrere le opzioni e toccare [Amministrazione](#).
2. Scorrere le opzioni e toccare [Initial Setup \(Impostazione iniziale\)](#).
3. Toccare [Networking and I/O \(Collegamento in rete e I/O\)](#).
4. Toccare [JetDirect incorporato](#).
5. Toccare [TCP/IP](#).

6. Toccare **IPv4 Settings** (Impostazioni IPv4).
7. Toccare **Config Method** (Metodo di configurazione).
8. Toccare **Manual** (Manuale).
9. Toccare **Salva**.
10. Toccare **Impostazioni manuali**.
11. Toccare **Indirizzo IP**.
12. Toccare la casella di testo **Indirizzo IP**.
13. Utilizzare il tastierino dello schermo a sfioramento per immettere l'indirizzo IP.
14. Toccare **OK**.
15. Toccare **Salva**.

### **Impostazione della maschera di sottorete**

1. Scorrere le opzioni e toccare **Amministrazione**.
2. Scorrere le opzioni e toccare **Initial Setup** (Impostazione iniziale).
3. Toccare **Networking and I/O** (Collegamento in rete e I/O).
4. Toccare **JetDirect incorporato**.
5. Toccare **TCP/IP**.
6. Toccare **IPv4 Settings** (Impostazioni IPv4).
7. Toccare **Config Method** (Metodo di configurazione).
8. Toccare **Manual** (Manuale).
9. Toccare **Salva**.
10. Toccare **Impostazioni manuali**.
11. Toccare **Maschera di sottorete**.
12. Toccare la casella di testo **Maschera di sottorete**.
13. Utilizzare il tastierino dello schermo a sfioramento per immettere la maschera di sottorete.
14. Toccare **OK**.
15. Toccare **Salva**.

### **Impostazione del gateway predefinito**

1. Scorrere le opzioni e toccare **Amministrazione**.
2. Scorrere le opzioni e toccare **Initial Setup** (Impostazione iniziale).
3. Toccare **Networking and I/O** (Collegamento in rete e I/O).
4. Toccare **JetDirect incorporato**.



5. Toccare **TCP/IP**.
6. Toccare **IPv4 Settings (Impostazioni IPv4)**.
7. Toccare **Config Method (Metodo di configurazione)**.
8. Toccare **Manual (Manuale)**.
9. Toccare **Salva**.
10. Toccare **Impostazioni manuali**.
11. Toccare **Gateway predefinito**.
12. Toccare la casella di testo Gateway predefinito.
13. Utilizzare il tastierino dello schermo a sfioramento per immettere il gateway predefinito.
14. Toccare **OK**.
15. Toccare **Salva**.

## Configurazione di parametri TCP/IPv6

Per informazioni sulla configurazione della periferica per una rete TCP/IPv6, vedere *HP Jetdirect Print Server - Guida dell'amministratore*.

## Disattivazione di protocolli di rete (opzionale)

Per impostazione predefinita del produttore, tutti i protocolli di rete supportati sono attivati. La disattivazione dei protocolli inutilizzati ha i seguenti vantaggi:

- Ridurre il traffico in rete generato dalla periferica.
- Previene la stampa nella periferica da parte di utenti non autorizzati.
- Fornisce soltanto le informazioni pertinenti nella pagina di configurazione.
- Consente la visualizzazione sul pannello di controllo della periferica degli errori specifici dei protocolli e dei messaggi di avviso.

## Disattivazione di IPX/SPX



**Nota** Non disattivare questo protocollo se la stampante deve essere utilizzata da computer basati su Windows che inviano dati per la stampa tramite il protocollo IPX/SPX.

1. Scorrere le opzioni e toccare **Amministrazione**.
2. Scorrere le opzioni e toccare **Initial Setup (Impostazione iniziale)**.
3. Toccare **Networking and I/O (Collegamento in rete e I/O)**.
4. Toccare **JetDirect incorporato**.
5. Toccare **IPX/SPX**.
6. Toccare **Abilita**.

7. Toccare **Spento**.
8. Toccare **Salva**.

## Disattivazione di AppleTalk

1. Scorrere le opzioni e toccare **Amministrazione**.
2. Scorrere le opzioni e toccare **Initial Setup (Impostazione iniziale)**.
3. Toccare **Networking and I/O (Collegamento in rete e I/O)**.
4. Toccare **JetDirect incorporato**.
5. Toccare **AppleTalk**.
6. Toccare **Abilita**.
7. Toccare **Spento**.
8. Toccare **Salva**.

## Disattivazione di DLC/LLC

1. Scorrere le opzioni e toccare **Amministrazione**.
2. Scorrere le opzioni e toccare **Initial Setup (Impostazione iniziale)**.
3. Toccare **Networking and I/O (Collegamento in rete e I/O)**.
4. Toccare **JetDirect incorporato**.
5. Toccare **DLC/LLC**.
6. Toccare **Abilita**.
7. Toccare **Spento**.
8. Toccare **Salva**.

## Server di stampa HP Jetdirect EIO

I server di stampa HP Jetdirect (schede di rete) possono essere installati nello slot EIO. Tali schede supportano più protocolli di rete e sistemi operativi. I server di stampa HP Jetdirect facilitano la gestione di rete consentendo di collegare una stampante direttamente alla rete in qualsiasi punto. I server di stampa HP Jetdirect supportano anche il protocollo SNMP (Simple Network Management Protocol), che fornisce gestione e risoluzione dei problemi remoti della stampante grazie al software HP Web Jetadmin.



---

**Nota** È possibile configurare la scheda tramite il pannello di controllo, il software di installazione della stampante o HP Web Jetadmin. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa al server di stampa HP Jetdirect.

---

# 4 Supporti e vassoi

Questo capitolo include le seguenti sezioni:

- [Specifiche generali dei supporti](#)
- [Indicazioni generali sui supporti](#)
- [Considerazioni sui supporti](#)
- [Selezione dei supporti di stampa](#)
- [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#)
- [Caricamento dei supporti](#)
- [Controllo dei processi di stampa](#)
- [Selezione degli scomparti di uscita](#)

## Specifiche generali dei supporti

Per le specifiche della carta per tutte le periferiche HP LaserJet, vedere *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (disponibile all'indirizzo Web <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>).

Categoria	Specifiche
Contenuto di acidità	5,5 -8 pH
Spessore	0,094 - 0,18 mm (3,0 - 7,0 mil)
Arricciatura della risma	Piatta entro 5 mm (0,02 in)
Condizioni di taglio	Taglio con lame affilate senza sfilaccature visibili.
Compatibilità di fusione	Non deve bruciare, fondere, scostarsi o produrre emissioni dannose quando viene riscaldata a 200°C (392°F) per 0,1 secondi.
Grana	Grana grossa
Contenuto di umidità	Dal 4 al 6% a seconda del peso
Levigatezza	100 - 250 (Sheffield)

## Indicazioni generali sui supporti

Prima di acquistare grandi quantitativi di carta o moduli speciali, verificare che il fornitore rispetti i requisiti per i supporti di stampa indicati nel manuale *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*.

Per ordinare questo manuale, vedere [Assistenza clienti HP](#). Per scaricare una copia del manuale, consultare il sito Web <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

Pur essendo conforme alle specifiche fornite nel presente capitolo o nel manuale *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*, è possibile che la carta non produca risultati soddisfacenti a causa di condizioni ambientali anomale o fattori variabili sui quali HP non è in grado di esercitare alcun controllo (ad esempio, temperatura o umidità eccessiva).

*Hewlett-Packard Company consiglia di provare la carta prima di acquistarne grandi quantità.*



**ATTENZIONE** L'uso di carta che non corrisponde alle caratteristiche indicate nel presente documento o nell'apposita guida può causare problemi che richiedono interventi di assistenza. Tali interventi non sono compresi nella garanzia né nei contratti di assistenza Hewlett-Packard.

## Carta da evitare

Il prodotto è in grado di gestire diversi tipi di carta. Se si utilizza carta non conforme alle specifiche, si potrebbe compromettere la qualità di stampa e aumentare la frequenza degli inceppamenti.

- Non utilizzare carta troppo ruvida. Utilizzare carta con un'uniformità compresa tra 100 e 250 Sheffield.
- Non usare carta con ritagli o perforazioni a meno che non si tratti di normale carta perforata per raccoglitori.
- Non usare moduli con più parti.
- Non usare carta già stampata o fotocopiata.
- Non usare carta con filigrana se vengono stampati motivi a pieno colore.
- Non utilizzare carta con lavorazioni o intestazioni in rilievo.
- Non utilizzare carta con superficie molto trattata.
- Non utilizzare sostanze antiaderenti o altri materiali che impediscono ai moduli stampati di aderire.
- Non utilizzare carta che sia stata colorata dopo la produzione.

## Carta che può danneggiare la periferica

In rare circostanze, è possibile che la carta danneggi la periferica. È necessario evitare l'uso dei seguenti tipi di carta per non danneggiare la periferica:

- Non utilizzare carta con punti di cucitura applicati.
- Non utilizzare lucidi, etichette, carta fotografica o lucida progettata per stampanti a getto di inchiostro o altre stampanti a basse temperature. Utilizzare solo supporti specifici per le stampanti HP LaserJet.

- Non utilizzare carta in rilievo o rivestita né altri supporti non in grado di resistere alle temperature di fusione raggiunte dalla periferica. Non utilizzare carta intestata o moduli prestampati realizzati con inchiostri che non sono in grado di resistere alla temperatura del fusore.
- Non utilizzare supporti che possono emettere sostanze nocive, sciogliersi, causare sbavature o scolorire quando esposti alla temperatura del fusore.

Per ordinare materiali di consumo per la stampa HP LaserJet, vedere [Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo](#).

## Specifiche generali dei supporti

Per le specifiche della carta per tutte le periferiche HP LaserJet, vedere *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (disponibile all'indirizzo Web <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>).

Categoria	Specifiche
Contenuto di acidità	5,5 -8 pH
Spessore	0,094 - 0,18 mm (3,0 - 7,0 mil)
Arricciatura della risma	Piatta entro 5 mm (0,02 in)
Condizioni di taglio	Taglio con lame affilate senza sfilaccature visibili.
Compatibilità di fusione	Non deve bruciare, fondere, scostarsi o produrre emissioni dannose quando viene riscaldata a 200°C (392°F) per 0,1 secondi.
Grana	Grana grossa
Contenuto di umidità	Dal 4 al 6% a seconda del peso
Levigatazza	100 - 250 (Sheffield)

# Considerazioni sui supporti

## Buste

La struttura delle buste è un fattore molto importante. Le pieghe dei risvolti possono variare notevolmente, non solo tra le buste di produzione diversa, ma anche tra le buste della medesima confezione e dello stesso produttore. Una buona qualità di stampa sulle buste dipende dalla qualità del supporto utilizzato. Nella scelta delle buste, valutare i seguenti elementi:

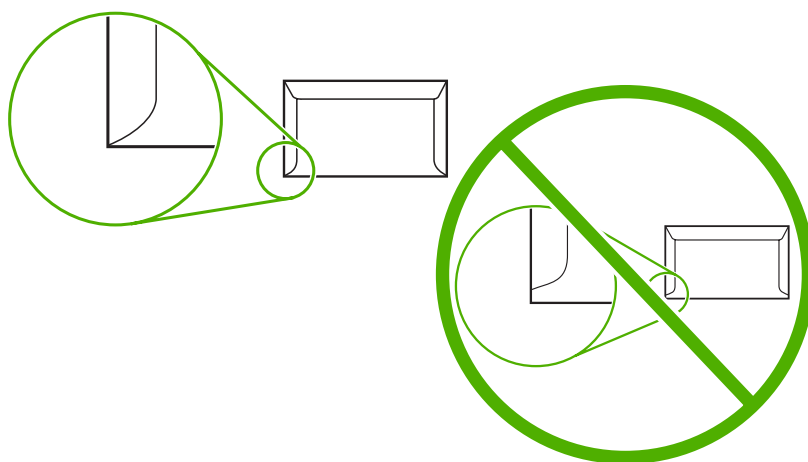
- **Grammatura:** per evitare che si verifichino inceppamenti, la grammatura della busta non deve superare i 105 g/m<sup>2</sup> (12,70 kg).
- **Struttura:** prima di procedere alla stampa, assicurarsi che le buste siano piatte e che non presentino arricciature superiori a 6 mm (0,25 pollici) o bolle d'aria.
- **Condizioni:** le buste non devono essere stropicciate, graffiate o in alcun modo danneggiate.
- **Temperatura:** è necessario utilizzare buste che siano compatibili con il calore e la pressione generati dalla stampante.
- **Formato:** è necessario utilizzare solo le buste dei formati riportati di seguito.
  - **Minimo:** 76 x 127 mm (3 x 5 pollici)
  - **Massimo:** 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)



**Nota** Per stampare sulle buste, utilizzare solo il vassoio 1 o l'alimentatore buste opzionale. Potrebbero verificarsi degli inceppamenti se si utilizzano supporti di lunghezza inferiore a 178 mm (7 pollici). Ciò potrebbe verificarsi con la carta che ha subito variazioni causate dalle condizioni ambientali. Per ottenere prestazioni ottimali, assicurarsi di conservare e gestire la carta correttamente. Inoltre, nel driver della stampante scegliere l'opzione relativa alle buste (vedere [Driver della stampante supportati](#)).

## Buste con giunzioni sui due lati

Le buste di questa struttura presentano giunzioni verticali (anziché diagonali) lungo entrambe le estremità. Questo tipo di busta tende a stropicciarsi con maggiore facilità. Assicurarsi che le giunzioni si estendano fino all'angolo della busta, come illustrato di seguito.



1 Busta con struttura accettabile

2 Busta con struttura non accettabile

## Buste con strisce adesive o risvolti

Le buste con strisce adesive o con più risvolti pieghevoli devono essere dotate di un tipo di adesivo compatibile con il calore e la pressione generati dall'MFP. I risvolti e le strisce adesive possono causare stropicciamenti, piegature o inceppamenti fino a danneggiare l'unità fusore.

## Margini delle buste

La seguente tabella riporta le dimensioni tipiche dei margini degli indirizzi per le buste N. 10 o DL.

Tipo di indirizzo	Margine superiore	Margine sinistro
Indirizzo del mittente	15 mm (0,6 pollici)	15 mm (0,6 pollici)
Indirizzo del destinatario	51 mm (2 pollici)	89 mm (3,5 pollici)



**Nota** Per ottenere la migliore qualità di stampa, impostare i margini a non meno di 15 mm (0,6 pollici) dai bordi della busta. Non stampare sulle aree di sovrapposizione delle giunzioni.

## Conservazione delle buste

Un'adeguata conservazione delle buste contribuisce a garantire buoni risultati di stampa. Conservare le buste in posizione orizzontale. Se si formano bolle d'aria al loro interno, le buste possono stropicciarsi durante la stampa.

Per ulteriori informazioni, vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).

## Etichette



**ATTENZIONE** Per evitare di danneggiare l'MFP, utilizzare solo fogli di etichette consigliati per stampanti laser. Non stampare mai più di una volta sullo stesso foglio di etichette o su un foglio di etichette parzialmente utilizzato.



## Struttura delle etichette

Nella scelta delle etichette, valutare la qualità di ciascun componente:

- **Adesivi:** il materiale adesivo deve risultare stabile alla temperatura di 200°C (392°F), ovvero la temperatura di fusione della stampante.
- **Disposizione:** utilizzare solo etichette che non presentano parti esposte. Le etichette che presentano bordi rialzati possono staccarsi durante la stampa e causare gravi inceppamenti.
- **Arricciatura:** prima di procedere alla stampa, assicurarsi che le etichette siano piatte e che non presentino arricciature superiori a 13 mm (0,5 pollici) in ciascuna direzione.
- **Condizioni:** non utilizzare etichette stropicciate, con bolle d'aria o non perfettamente aderenti al foglio.



**Nota** Scegliere l'opzione relativa alle etichette nel driver della stampante (vedere [Driver della stampante supportati](#)).

## Lucidi

I lucidi utilizzati con la stampante devono essere in grado di resistere alla temperatura di 200°C (392°F), ovvero la temperatura di fusione della stampante.



**ATTENZIONE** Per evitare di danneggiare l'unità MFP, utilizzare solo i lucidi consigliati per le stampanti HP LaserJet, ad esempio i lucidi HP.



**Nota** Scegliere l'opzione relativa ai lucidi nel driver della stampante (vedere [Driver della stampante supportati](#)).

## Cartoncino e supporti pesanti

Utilizzando il vassoio di alimentazione della carta è possibile stampare su molti tipi di cartoncino, comprese le schede e le cartoline. I risultati di stampa variano a seconda del tipo di cartoncino e di come viene alimentato nella stampante laser.

Per ottenere prestazioni ottimali, non utilizzare carta con grammatura superiore a 157 g/m<sup>2</sup>. Una carta troppo pesante potrebbe causare problemi di alimentazione e di inserimento nel vassoio di alimentazione, inceppamenti, difficoltà di fusione del toner, qualità di stampa scadente o eccessiva usura meccanica.



**Nota** La stampa su una carta più pesante è consentita se non si riempie al massimo il vassoio di alimentazione e se si utilizza una carta con una levigatezza compresa tra 100 e 180 Sheffield.

## Struttura del cartoncino

- **Levigatezza:** un cartoncino da 135-157 g/m<sup>2</sup> presenta una levigatezza compresa tra 100 e 180 Sheffield. un cartoncino da 60-135 g/m<sup>2</sup> presenta una levigatezza compresa tra 100 e 250 Sheffield.
- **Struttura:** il cartoncino deve essere piatto con un'arricciatura massima di 5 mm.

- **Condizioni:** accertarsi che il cartoncino non sia stropicciato, intaccato o danneggiato in altro modo.
- **Formati:** utilizzare solo cartoncino nel seguente intervallo di formati:
  - **Minimo:** 76 x 127 mm
  - **Massimo:** 216 x 356 mm

## Indicazioni per l'uso del cartoncino

Impostare i margini a una distanza minima di 2 mm.

## Carta intestata e moduli prestampati

Molti produttori offrono tipi di carta di alta qualità pubblicizzandoli come compatibili o garantiti per le stampanti laser. Alcune delle finiture di superficie più ruvide, come l'arricciatura, la vergatura o il lino potrebbero richiedere modalità del fusore speciali, disponibili per alcuni modelli di stampanti, per ottenere un'adesione adeguata del toner.



**Nota** Alcune variazioni da pagina a pagina sono normali quando si stampa con stampanti laser. Queste variazioni non sono visibili su carta normale. Tuttavia, sono visibili su moduli prestampati perché le linee e le caselle sono già posizionate sulle pagine.

Per evitare problemi di utilizzo con i moduli prestampati, la carta in rilievo e la carta intestata, osservare le seguenti indicazioni:

- Evitare di utilizzare inchiostri a basse temperature, come quelli impiegati in alcuni processi di stampa termografica.
- Utilizzare moduli prestampati e carta intestata stampati mediante stampa offset o incisione.
- Utilizzare i moduli creati con inchiostri resistenti al calore che non si fondono, vaporizzano o producono emissioni quando si riscaldano a una temperatura di 200°C per 0,1 secondi. Generalmente gli inchiostri basati su olio e quelli con ossidazione soddisfano tali requisiti.
- Attenzione a non modificare la percentuale di umidità dei moduli prestampati e a non utilizzare materiali che possono modificare le proprietà elettriche o di gestione della carta. Conservare i moduli in un involucro a prova di umidità per prevenire cambiamenti nella percentuale di umidità durante l'immagazzinamento.
- Evitare di utilizzare moduli prestampati rifiniti o patinati.
- Evitare di utilizzare carta intestata molto in rilievo.
- Evitare carta che abbia una superficie molto testurizzata.
- Evitare di utilizzare polveri offset o altri materiali che potrebbero impedire ai moduli di restare attaccati gli uni agli altri.

## Selezione della modalità dell'unità fusore corretta

La periferica regola automaticamente la modalità dell'unità fusore in base al tipo di supporto impostato per il vassoio. Per i supporti pesanti, come i cartoncini, potrebbe essere necessario impostare la modalità dell'unità fusore su valori più alti per consentire al toner di aderire meglio alla pagina, mentre per i lucidi è necessario impostare una modalità più bassa per evitare di danneggiare la periferica. L'impostazione predefinita offre in genere prestazioni ottimali per gran parte dei supporti.

È possibile modificare la modalità dell'unità fusore solo se è stato selezionato il tipo di supporto per il vassoio che si sta utilizzando. Vedere [Controllo dei processi di stampa](#). Una volta impostato il tipo di supporto per il vassoio, è possibile modificare la modalità dell'unità fusore per tale tipo di supporto dal pannello di controllo della periferica, tramite il menu [Amministrazione](#) nel sottomenu [Qualità di stampa](#). Vedere [Menu Print Quality \(Qualità di stampa\)](#).



**Nota** Le impostazioni [Alta 1](#) o [Alta 2](#) offrono una migliore aderenza del toner alla carta ma potrebbero causare altri problemi, ad esempio un'eccessiva arricciatura dei supporti. È inoltre possibile che tali impostazioni rallentino la velocità della periferica. La tabella riportata di seguito illustra la modalità ideale dell'unità fusore in base ai tipi di supporto consentiti.

Tipo di supporto	Modalità dell'unità fusore
Comune	Normale
Prestampata	NORMALE
Intestata	Normale
Lucido	Bassa 2
Perforata	Normale
Etichette	Normale
Fine	Normale
Riciclata	Normale
Carta colorata	Normale
Leggera	Bassa 1
Cartoncino	Normale
Ruvida	Alta 1
Buste	Normale

Per ripristinare le impostazioni predefinite delle modalità dell'unità fusore, toccare il menu [Amministrazione](#) dal pannello di controllo della periferica. Toccare [Qualità di stampa](#), quindi [Modalità unità fusore](#) e infine [Ripristina modalità](#).

# Selezione dei supporti di stampa

**Tabella 4-1** Tipi di supporti compatibili

Tipo di supporto	Vassoio 1	Vassoi 2, 3, 4 e 5	Unità duplex opzionale	Alimentatore buste opzionale	Casella postale a 3 scomparti o raccogliore dell'accessorio cucitrice/ raccogliore	Cucitrice dell'accessorio cucitrice/ raccogliore
Carta normale	X	X	X	X	X	X
Carta prestampata	X	X	X	X	X	X
Carta intestata	X	X	X	X	X	X
Lucidi	X	X			X	
Carta perforata	X	X		X	X	X
Etichette	X	X	X	X	X	
Carta fine	X	X	X	X	X	X
Carta riciclata	X	X	X	X	X	X
Carta colorata	X	X	X	X	X	X
Cartoncino	X			X	X <sup>1 2</sup>	
Carta ruvida	X	X	X	X	X	X
Buste	X			X	X <sup>1</sup>	

<sup>1</sup> Solo consegna rivolta verso l'alto.

<sup>2</sup> Se è installata una casella postale a 3 scomparti, selezionare lo scomparto inferiore quando viene eseguita la stampa su cartoncino. I supporti con grammatura uguale o superiore a 200 g/m<sup>2</sup> possono essere utilizzati solo nello scomparto inferiore.

**Tabella 4-2** Dimensioni e grammature supportate nel vassoio 1

Formato	Dimensioni <sup>1</sup>	Grammatura	Capacità <sup>2</sup>
Lettera	216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)	Da 60 a 200 g/m <sup>2</sup> (da 7,25 a 24,04 Kg)	100 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (9,07 kg)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pollici)		
Legale	216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)		
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pollici)		
Dichiarazione	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 pollici)		
8,5 X 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pollici)		
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pollici)		
Executive (JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)		
Cartolina D (JIS)	148 x 200 mm (5,8 x 7,9 pollici)		
16K	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 pollici)		
Personalizzato <sup>3</sup>	Minimo: 76 x 127 mm (3 x 5 pollici)		
	Massimo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)		
Buste N. 10	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pollici)	Da 75 a 105 g/m <sup>2</sup> (da 9,07 a 12,70 Kg)	10 buste
Busta DL ISO	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 pollici)		
Busta C5 ISO	162 x 229 mm (6,4 x 9 pollici)		
Busta B5 ISO	176 x 250 mm (6,9 x 9,8 pollici)		
Busta Monarch N. 7-3/4	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 pollici)		

- <sup>1</sup> L'MFP supporta un'ampia gamma di formati. Verificare i formati supportati dal software dell'MFP.
- <sup>2</sup> La capacità può variare a seconda della grammatura e dello spessore della carta, nonché in base alle condizioni ambientali.
- <sup>3</sup> Per stampare su formati carta personalizzati, vedere [Caricamento di formati piccoli, formati personalizzati o carta pesante](#).

**Tabella 4-3** Formati e grammature supportati nei vassoio 2, 3, 4 e 5

Formato	Dimensioni <sup>1</sup>	Grammatura	Capacità <sup>2</sup>
Lettera	216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)	Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 7,25 a 14,51 Kg)	500 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (9,07 kg)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pollici)		
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pollici)		
Legale	216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)		
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pollici)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pollici)		
8,5 X 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)		
Executive (JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)		
16K	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 pollici)		
Personalizzato <sup>3</sup>	Minimo: 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pollici)  Massimo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)		

<sup>1</sup> L'MFP supporta un'ampia gamma di formati. Verificare i formati supportati dal software dell'MFP.

<sup>2</sup> La capacità può variare a seconda della grammatura e dello spessore della carta, nonché in base alle condizioni ambientali.

<sup>3</sup> Per stampare su formati carta personalizzati, vedere [Caricamento di formati piccoli, formati personalizzati o carta pesante](#).

**Tabella 4-4** Formati e grammature supportati nell'unità duplex opzionale

Formato	Dimensioni	Grammatura
Lettera	216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)	Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 7,25 a 14,51 Kg)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pollici)	
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pollici)	
Legale	216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)	
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pollici)	
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pollici)	
8,5 X 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)	
Executive (JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)	
16K	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 pollici)	

**Tabella 4-5** Formati e grammature supportati nell'alimentatore buste opzionale

Formato	Dimensioni	Grammatura	Capacità
Monarch N. 7-3/4	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 pollici)	Da 75 a 105 g/m <sup>2</sup> (da 9,07 a 12,70 Kg)	75 buste
N. 10	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pollici)		
DL ISO	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 pollici)		
C5 ISO	162 x 229 mm (6,4 x 9 pollici)		
B5 ISO	176 x 250 mm (6,9 x 9,8 pollici)		

**Tabella 4-6** Grammature e formati supportati nella casella postale a 3 scomparti o nella cucitrice dell'accessorio cucitrice/raccoglitore opzionale

Formato	Dimensioni <sup>1</sup>	Grammatura	Capacità <sup>2</sup>
Lettera	216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)		Per il raccoglitore dell'accessorio cucitrice/raccoglitore o lo scomparto inferiore della casella postale a 3 scomparti: 500 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (9,07 kg)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pollici)		
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pollici)		
Legale	216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)		
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pollici)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pollici)		Per i due scomparti superiori della casella postale a 3 scomparti: 100 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (9,07 kg) in ogni scomparto.
Dichiarazione	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 pollici)		
8,5 X 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)		
Executive (JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)		
DPostcard(JIS)	148 x 200 mm (5,8 x 7,9 pollici)		
16K	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 pollici)		
Busta N. 10 <sup>4</sup>	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pollici)		
Busta Monarch N. 7-3/4 <sup>4</sup>	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 pollici)		
Busta C5 ISO <sup>4</sup>	162 x 229 mm (6,4 x 9 pollici)		
Busta DL ISO <sup>4</sup>	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 pollici)		
Busta B5 ISO <sup>4</sup>	176 x 250 mm (6,7 x 9,8 mm)		
Personalizzato <sup>3</sup>	Minimo: 76 x 127 mm (3 x 5 pollici)		
	Massimo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)		

<sup>1</sup> L'MFP supporta un'ampia gamma di formati. Verificare i formati supportati dal software dell'MFP.

<sup>2</sup> La capacità può variare a seconda della grammatura e dello spessore della carta, nonché in base alle condizioni ambientali.

<sup>3</sup> Per stampare su formati carta personalizzati, vedere [Caricamento di formati piccoli, formati personalizzati o carta pesante](#).

<sup>4</sup> Solo consegna rivolta verso l'alto.

**Tabella 4-7** Formati e grammature supportati nella cucitrice dell'accessorio cucitrice/raccoglitore

Formato	Dimensioni	Grammatura	Capacità
Lettera	216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)	Per supporti comuni: Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 7,25 a 14,51 Kg)	Per supporti comuni: 30 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (9,07 kg)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pollici)		
Legale	216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)	Per supporti spessi: da 128 a 199 g/m <sup>2</sup> (da 15,42 a 24,04 Kg)	Per carta resistente: 20 fogli di carta
8,5 X 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)		Per supporti spessi: l'altezza della risma non deve superare i 7 mm (0,27 pollici)
Executive (JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)		

**Tabella 4-8** Formati e grammature supportati dall'ADF

Formato	Dimensioni	Grammatura	Capacità
Lettera	216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)	Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 7,25 a 14,51 Kg)	50 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (9,07 kg)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pollici)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pollici)		
Legale	216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)		



## Ambiente di stampa e di conservazione della carta

La periferica e la carta dovrebbero essere conservate a temperatura ambiente e non essere sottoposte a un clima troppo umido o troppo secco. Tenere presente che la carta è igroscopica, quindi assorbe e perde umidità rapidamente.

La combinazione di calore e umidità incide negativamente sulla carta. Il calore fa evaporare l'umidità, mentre il freddo la condensa sul foglio. I sistemi di riscaldamento e i condizionatori d'aria sono noti per la loro capacità di rimuovere l'umidità da una stanza. Quando si apre una risma di carta per utilizzarla, questa perde umidità, determinando la formazione di macchie di toner durante la stampa. Un clima umido o anche la presenza di un piccolo frigorifero nella stanza può accrescere il livello di umidità. Quando si apre e si utilizza una risma di carta, questa assorbe l'umidità in eccesso e ciò può causare la produzione di una stampa sbiadita. Inoltre, l'assorbimento e l'evaporazione dell'umidità possono deformare la carta e causare inceppamenti.

Pertanto, la conservazione e la gestione della carta sono importanti come lo stesso processo di produzione della carta. Le condizioni ambientali alle quali è sottoposta la carta si ripercuotono direttamente sull'alimentazione.

Si consiglia di acquistare una scorta di carta utilizzabile in un breve periodo (circa 3 mesi). La carta conservata per periodi più lunghi può essere sottoposta a condizioni estreme di calore e umidità e quindi danneggiarsi. Con un'attenta pianificazione è possibile prevenire danni a grandi quantità di carta.

La carta conservata nella confezione originale può mantenersi stabile per parecchi mesi prima dell'uso. Le confezioni aperte sono più soggette ai danni provocati dall'ambiente, soprattutto se non sono protette con imballi resistenti all'umidità.

L'ambiente di conservazione della carta dovrebbe essere mantenuto in modo appropriato per assicurare prestazioni ottimali del prodotto. La temperatura consigliata varia tra 20 e 24°C, con un'umidità relativa compresa tra il 45 e il 55%. Le indicazioni che seguono sono utili per la valutazione dell'ambiente di conservazione della carta.

- La carta deve essere conservata a temperatura ambiente.
- L'aria non deve essere eccessivamente secca o umida, date le caratteristiche igroscopiche della carta.
- Il modo migliore di conservare una risma di carta aperta consiste nel richiuderla nell'apposita confezione antiumidità. Se l'ambiente in cui si trova la periferica è soggetto a condizioni estreme, rimuovere dalla confezione solo la carta da utilizzare durante la giornata per evitare cambiamenti di umidità indesiderati.
- Un'adeguata conservazione delle buste contribuisce all'esecuzione di una stampa di buona qualità. Riporre le buste in posizione orizzontale. Le buste conservate sciolte tendono a formare bolle d'aria al loro interno e ciò provoca stropicciature durante la stampa.

## Caricamento dei supporti

Questa sezione contiene le informazioni necessarie al caricamento di carta di formato standard e personalizzato nei vassoi di alimentazione.



**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non aggiungere o rimuovere mai la carta mentre è in corso la stampa dal vassoio specificato. Per evitare danni all'unità MFP, stampare le etichette e le buste solo dal vassoio 1. Stampare su un solo lato delle etichette, buste e lucidi.

## Caricamento dello scanner piano

Posizionare il documento sul vetro dello scanner con il lato da sottoporre a scansione rivolto verso il basso.

## Caricamento dell'ADF

Caricare il documento nell'ADF con il lato da sottoporre a scansione rivolto verso l'alto.

## Caricamento del vassoio 1

Il vassoio 1 può contenere fino a 100 fogli di carta o 10 buste. Per ulteriori informazioni sui supporti, vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).

Attenersi alla seguente procedura se il vassoio 1 viene spesso caricato con lo stesso tipo di supporto e il supporto non viene rimosso dal vassoio 1 tra un processo e l'altro. Inoltre, tale procedura consente di migliorare le prestazioni dell'unità MFP quando si stampa dal vassoio 1.



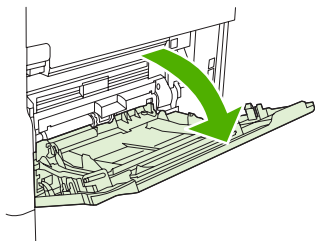
**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non aggiungere o rimuovere mai il supporto durante la stampa dal vassoio specificato.

1. Toccare **Copia**.
2. Toccare **Selezione carta**.
3. Toccare **Tray 1 Any Size (Vassoio 1 qualsiasi formato)**.
4. Toccare il corretto formato di supporto.



**Nota** Se si seleziona il formato di supporto **Personalizzato**, selezionare anche l'unità di misura e le dimensioni in X e in Y.

5. Toccare **OK**.
6. Toccare di nuovo **OK**.
7. Aprire il vassoio 1.

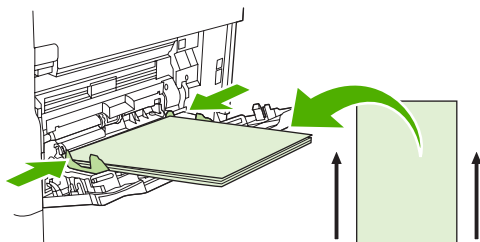


8. Caricare la carta in base al formato e alle opzioni di finitura. Per informazioni sul caricamento di carta prestampata, intestata e perforata, vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).



**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, stampare singolarmente i fogli di etichette.

9. Regolare le guide del supporto in modo che aderiscano alla risma e prestando attenzione a non piegare il supporto.



10. Assicurarsi che il supporto sia inserito sotto le linguette delle guide e che non superi il limite massimo di caricamento.



**Nota** Per la stampa su supporti lunghi, estrarre inoltre l'estensione del vassoio finché non si blocca.

11. Toccare **Avvia copia**.

## Caricamento dei vassoi 2, 3, 4 e 5

I vassoi 2, 3, 4 e 5 possono contenere fino a 500 fogli di supporto standard. Per informazioni sulle specifiche della carta, vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).

Di seguito sono riportati i formati standard *rilevabili* contrassegnati all'interno del vassoio:

- A4
- Lettera
- Legale
- Executive
- B5 (JIS)
- A5

Di seguito sono riportati i formati standard *non rilevabili*:

- 16K
- Executive (JIS)
- 8,5 x 13 pollici (216 x 330 mm).

Quando si caricano formati non rilevabili, è necessario impostare manualmente il formato dal pannello di controllo. Per informazioni sul caricamento del supporto di formato personalizzato, vedere [Caricamento dei supporti di formato personalizzato nei vassoi 2, 3, 4 e 5](#).



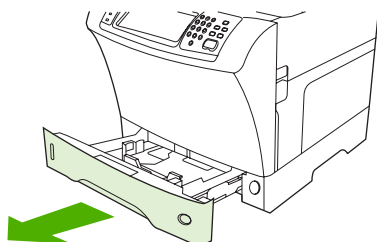
**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non aggiungere o rimuovere mai la carta durante la stampa dal vassoio specificato.

### Caricamento dei supporti di formato standard nei vassoi 2, 3, 4 e 5

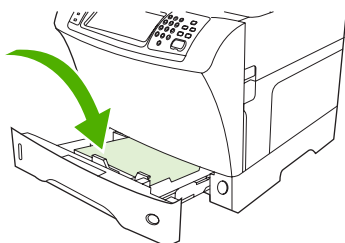


**Nota** Non caricare buste nei vassoi 2, 3, 4 o 5. Per la stampa su buste utilizzare solo il vassoio 1.

1. Aprire il vassoio finché non si blocca.

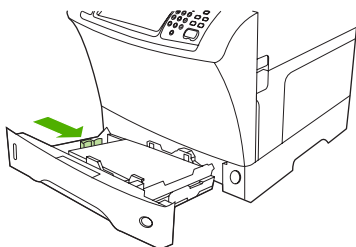


2. Caricare il supporto nel vassoio.

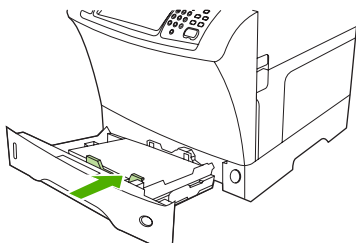


**Nota** Per informazioni sul caricamento di carta prestampata, intestata e perforata, vedere [Caricamento di carta intestata, perforata o prestampata](#).

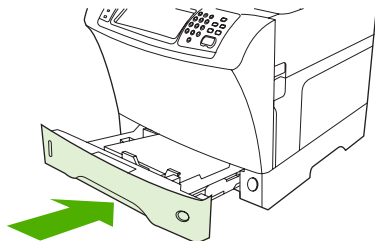
3. Regolare le guide della lunghezza del supporto premendo la linguetta posta sulla guida e spostandola finché non tocca la risma.



4. Regolare la guida della larghezza del supporto premendo la linguetta posta sulla guida e spostandola finché non tocca la risma.



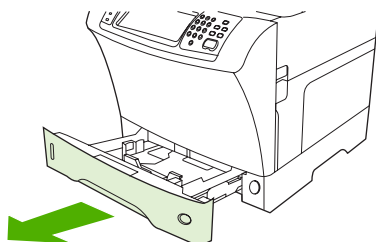
5. Chiudere il vassoio.



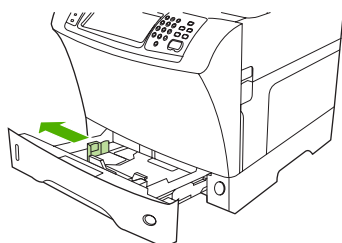
**Nota** A seconda del formato selezionato, è possibile che l'MFP richieda di spostare le guide del supporto. Attenersi alle istruzioni visualizzate sul pannello di controllo.

### Caricamento dei supporti di formato personalizzato nei vassoi 2, 3, 4 e 5

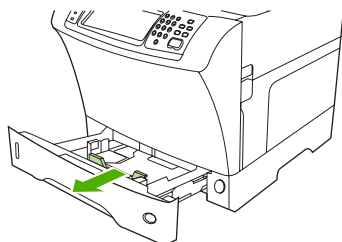
1. Aprire completamente il vassoio.



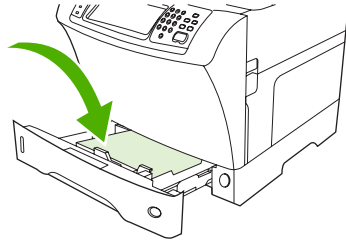
2. Premere la linguetta posta sulla guida del supporto sinistra ed estrarla completamente.



3. Premere la linguetta posta sulla guida del supporto anteriore ed estrarla completamente.

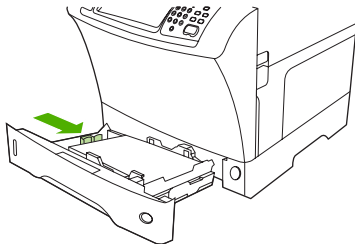


4. Caricare il supporto nel vassoio.

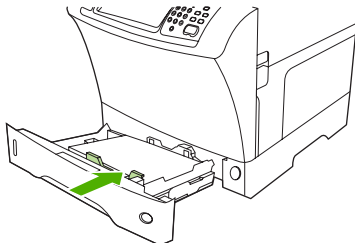


**Nota** Per informazioni sul caricamento di carta prestampata, intestata e perforata, vedere [Caricamento di carta intestata, perforata o prestampata](#).

5. Regolare la guida del supporto sinistra premendo la linguetta posta sulla guida e spostandola fino a farle sfiorare la risma.

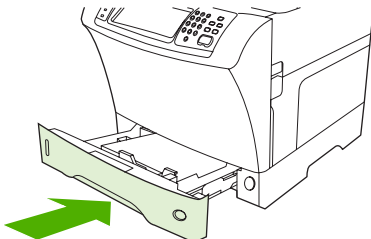


6. Regolare la guida del supporto anteriore premendo la linguetta posta sulla guida e spostandola finché non tocca la risma.



7. Leggere le informazioni presenti sulla confezione della risma di carta. Prendere nota dei valori di larghezza (dimensione in X) e lunghezza (dimensione in Y). Queste informazioni saranno necessarie nel corso della procedura.

8. Chiudere il vassoio.



9. Se il formato visualizzato sul pannello di controllo è **Personalizzato**, significa che il formato del vassoio è impostato su **ANY CUSTOM (QUALSIASI PERSONALIZZATO)**. Il vassoio corrisponderà al processo di stampa di formato personalizzato, anche se le dimensioni del processo di stampa sono diverse da quelle del supporto caricato nel vassoio. Se richiesto, è possibile specificare le

dimensioni esatte del formato del supporto personalizzato caricato nel vassoio. Quando si specificano le dimensioni esatte, queste vengono visualizzate come formato anziché come **Personalizzato**.

Toccare **Personalizzato**. Verrà visualizzato il menu **UNIT OF MEASURE (UNITÀ DI MISURA)**.



**Nota** È possibile che l'MFP richieda di spostare le guide del supporto. Attenersi alle istruzioni visualizzate sul pannello di controllo.

10. Toccare **MILLIMETRI** oppure **INCHES (POLLICI)**.
11. Utilizzare il tastierino numerico per selezionare la dimensione in X (lato corto).
12. Toccare **OK**.
13. Utilizzare il tastierino numerico per selezionare la dimensione in Y (lato lungo).
14. Toccare **OK**. Il messaggio **SETTING SAVED (IMPOSTAZIONE SALVATA)** verrà visualizzato per qualche istante sul pannello di controllo. Verrà quindi visualizzato il formato del vassoio.
15. Toccare **ESCI** per accettare le impostazioni. La stampante è pronta per l'uso.

## Caricamento di supporti speciali

### Caricamento delle buste

Non è possibile eseguire la stampa su buste dal vassoio 1 o dall'alimentatore buste opzionale. Il vassoio 1 può contenere fino a 10 buste e supporta i formati standard o personalizzati. L'alimentatore buste opzionale può contenere fino a 75 buste e supporta solo buste in formato standard.

Per la stampa su qualsiasi formato di busta, assicurarsi che il valore dei margini impostati nel programma sia almeno 15 mm (0,6 pollici) dal bordo della busta.

Le prestazioni di stampa dipendono dalla qualità delle buste. Provare sempre le buste prima di acquistarne in grande quantità. Per le specifiche relative alle buste, vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).



**AVVERTENZA** Non utilizzare buste che contengono rivestimenti, parti autoadesive esposte o altri materiali sintetici. Questi elementi possono produrre esalazioni nocive.



**ATTENZIONE** Buste con graffette, fibbie, finestre, rivestimenti, parti autoadesive esposte o altri materiali sintetici possono danneggiare gravemente l'MFP. Per evitare inceppamenti e possibili danni all'MFP, non tentare mai di stampare su entrambi i lati di una busta. Prima di caricare le buste, assicurarsi che siano perfettamente piatte e che non siano danneggiate o incollate l'una all'altra. Non utilizzare buste con lembi di chiusura autoadesivi.

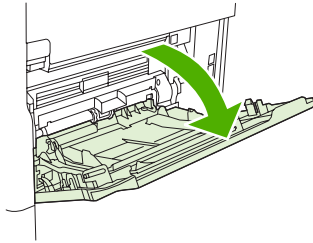


**Nota** L'MFP stampa a una velocità inferiore durante la stampa su buste.

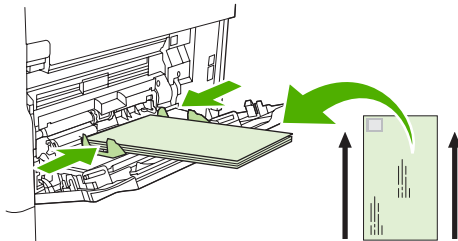
Molti tipi di buste possono essere stampate dal vassoio 1. È possibile caricarne fino a 10. Per le specifiche, vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).

## Caricamento delle buste nel vassoio 1

1. Aprire il vassoio 1, senza tuttavia estrarre l'estensione. Il caricamento della gran parte delle buste risulta più agevole senza l'estensione. Le buste di grande formato potrebbero tuttavia richiedere l'estensione.



2. Caricare fino a 10 buste nella parte centrale del vassoio 1 con il lato di stampa rivolto verso l'alto e l'angolo per l'affrancatura rivolto verso l'unità MFP. Inserire fino in fondo le buste nell'unità MFP, senza tuttavia esercitare una pressione eccessiva.



3. Regolare le guide in modo che tocchino la pila di buste e prestando attenzione a non piegarle. Assicurarsi che le buste siano inserite sotto le linguette delle guide in corrispondenza degli indicatori di altezza massima posti sulle guide.

## Caricamento delle etichette

Utilizzare solo le etichette consigliate per l'utilizzo con stampanti laser. Assicurarsi che le etichette soddisfino le specifiche corrette. Vedere [Etichette](#).

### Nella stampa su etichette attenersi alle seguenti linee guida:

- Stampare su una risma di massimo 50 fogli di etichette o su una risma di massimo 100 fogli di etichette da altri vani.
- Caricare le etichette nel vassoio 1 con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il lato corto superiore rivolto verso l'unità MFP. Con gli altri vassoi, caricare il supporto con il lato di stampa rivolto verso il basso e il lato superiore rivolto verso destra.

### Non caricare o stampare su etichette nei seguenti modi:



**ATTENZIONE** La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni all'MFP.

- Non caricare i vassoi fino alla capacità massima, poiché le etichette sono più pesanti della carta.
- Non utilizzare etichette separate dal foglio di supporto, stropicciate o comunque danneggiate.
- Non utilizzare etichette il cui foglio di supporto sia esposto. Le etichette devono ricoprirlo completamente, senza che vi siano spazi esposti.



- Non inserire più di una volta un foglio di etichette nell'MFP. La superficie adesiva è stata realizzata per consentire un solo passaggio attraverso l'MFP.
- Non stampare su entrambe le superfici delle etichette.
- Non stampare su fogli dai quali siano state rimosse le etichette.

## Caricamento dei lucidi

Utilizzare solo i lucidi consigliati per l'utilizzo con stampanti laser. Per le specifiche dei lucidi, vedere [Lucidi](#).

- Sul pannello di controllo, scorrere le opzioni e toccare **Amministrazione**, scorrere le opzioni e toccare **Qualità di stampa**, **Modalità unità fusore**, **Lucidi**, quindi **Low2 (Basso2)**.



**ATTENZIONE** La mancata impostazione della modalità dell'unità fusore su Low2 (Basso2) potrebbe causare danni permanenti all'unità MFP e all'unità fusore.

- Nel driver della stampante, impostare il tipo di carta su **Lucidi**.
- Sul pannello di controllo, toccare **Copia**, quindi **Selezione carta**; selezionare il vassoio desiderato e toccare **Lucidi**.
- Caricare i lucidi rivolti verso l'alto nel vassoio 1 con il lato superiore rivolto verso l'unità MFP. È possibile caricare fino a 50 lucidi nel vassoio 1.
- È possibile stampare su una risma di massimo 100 lucidi dal vassoio 2 e dai vassoi opzionali (anche se non si consiglia di caricare più di 50 lucidi alla volta).
- Poiché i lucidi sono più pesanti della carta, si consiglia di non caricare i vassoi fino alla capacità massima.
- Caricare i lucidi nel vassoio 2 o nei vassoi opzionali con il lato di stampa rivolto verso il basso e il lato corto superiore rivolto verso destra.
- Per evitare che i lucidi si scaldino troppo o si incollino tra loro, rimuovere il lucido dallo scomparto di uscita prima di procedere alla stampa del successivo.
- Stampare solo su un lato del lucido.
- Posizionare i lucidi su una superficie piana e attendere che si raffreddino dopo averli rimossi dall'MFP.
- Sfogliare la risma nel caso in cui due o più lucidi vengano prelevati contemporaneamente.
- Non inserire più di un lucido alla volta attraverso l'MFP.

## Caricamento di carta intestata, perforata o prestampata

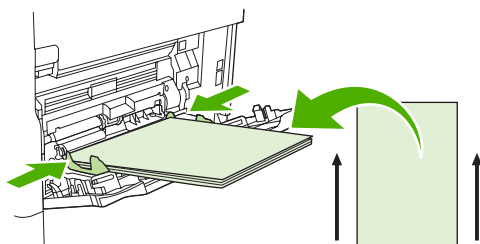
Quando si esegue la stampa su carta intestata, perforata o prestampata, è importante orientare correttamente la carta. Per la gran parte delle situazioni di stampa, attenersi alle linee guida riportate in questa sezione per la stampa su un solo lato. Per le linee guida della stampa fronte/retro, vedere [Stampa fronte/retro](#).



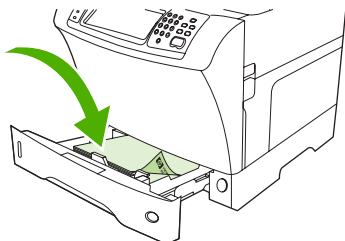
**Nota** Se si desidera caricare la carta intestata o prestampata allo stesso modo per tutti i processi di stampa, sia che si stampi su una sola facciata del foglio sia che si stampi su entrambe le facciate, impostare l'opzione **Modalità carta intestata alternativa** nel driver della stampante. Caricare la carta secondo le modalità previste per la stampa fronte/retro. Quando questa modalità è selezionata, la velocità dell'unità MFP viene ridotta al valore richiesto per la stampa fronte/retro. Le informazioni riportate in questa sezione si riferiscono alla stampa senza l'utilizzo dell'opzione Modalità carta intestata alternativa.

**Nota** Per ulteriori informazioni sulle carta con finitura particolare, ad esempio carta tesa o fine, vedere [Caricamento di carta con finitura particolare](#).

Per il vassoio 1, caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il lato corto superiore rivolto verso l'unità MFP.



Per il vassoio 2 e i vassoi da 500 fogli opzionali, caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso il basso e il lato corto superiore rivolto a destra.



## Caricamento di carta con finitura particolare

Alcune carte hanno una finitura particolare, ad esempio la carta tesa, la carta fine e la carta martellata. Questi tipi di carta possono causare problemi rispetto all'adesione del toner e alla qualità di stampa. Attenersi a queste linee guide per la stampa su carte con finiture particolari.

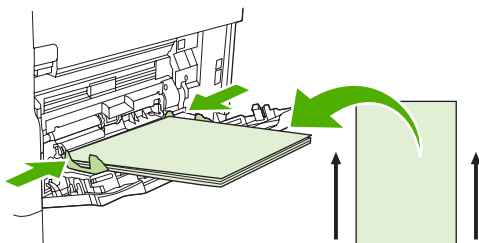
- Sul pannello di controllo, scorrere le opzioni e toccare **Amministrazione**, **Qualità di stampa**, quindi **Modalità unità fusore**. Toccare il tipo di carta in uso (ad esempio, **Carta fine**). Impostare la modalità dell'unità fusore su **High1 (Alto1)** o **High2 (Alto2)**. **High2 (Alto2)** offre una migliore adesione del toner e una qualità di stampa ottimale per la carta con finitura di tessitura molto elevata. Dalla schermata principale del pannello di controllo, toccare **Copia**, **Selezione carta**, selezionare il vassoio desiderato, quindi toccare il tipo di carta in uso (ad esempio, **Carta fine**) per attivare la modalità dell'unità fusore corretta.



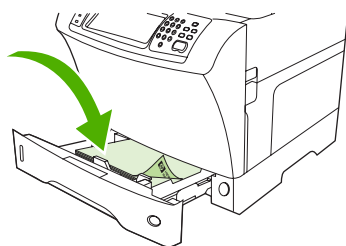
**Nota** L'unità MFP stampa a una velocità inferiore quando è impostata su **High1 (Alto1)** o **High2 (Alto2)**. Utilizzare le impostazioni **High1 (Alto1)** e **High2 (Alto2)** solo in caso di problemi di adesione del toner. Le impostazioni **High1 (Alto1)** e **High2 (Alto2)** potrebbero aumentare i problemi di arricciamento e inceppamento dei supporti.

- Alcuni produttori di carte di questo tipo rivestono un lato della carta per migliorare l'adesione del toner e la qualità di stampa. Per usufruire di questa caratteristica, assicurarsi di caricare la carta correttamente. La facciata sulla quale è possibile leggere la filigrana correttamente è la facciata anteriore o la facciata sulla quale si desidera eseguire la stampa.

Per il vassoio 1, caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il lato corto superiore rivolto verso l'unità MFP.



Per il vassoio 2 e i vassoi da 500 fogli opzionali, caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso il basso e il lato corto superiore rivolto a destra.



## Caricamento di formati piccoli, formati personalizzati o carta pesante

È possibile stampare su carta di formato personalizzato dal vassoio 1, dal vassoio 2 o da un vassoio da 500 fogli opzionale.



**Nota** È possibile che l'MFP stampi a una velocità inferiore durante la stampa su formati piccoli, formati personalizzati e carta pesante. Per ulteriori informazioni sulle carte con finitura particolare, ad esempio carta tesa o fine, vedere [Caricamento di carta con finitura particolare](#).

## Pesi e formati

Per le specifiche di stampa con formati personalizzati o carta pesante, vedere la tabella riportata di seguito.

Vassoio	Dimensioni minime	Dimensioni massime	Pesi supportati
Vassoio 1	76 x 127 mm (3 x 5 pollici)	216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)	Da 60 a 200 g/m <sup>2</sup> (da 7,25 a 24,04 Kg)
Vassoio 2 e vassoio da 500 fogli opzionale	148 x 210 mm (5,8 x 8,2 pollici)	216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)	Da 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (da 7,25 a 14,51 Kg)

### Linee guida per carte pesanti

Per evitare che il toner venga rimosso dalla carta, è necessario utilizzare una modalità dell'unità fusore più elevata per la stampa con alcuni tipi di carte pesanti. Sul pannello di controllo, scorrere le opzioni e toccare **Amministrazione**, **Qualità di stampa**, quindi **Modalità unità fusore**. Toccare il tipo di carta in uso. Impostare la modalità dell'unità fusore su **High1 (Alto1)** o **High2 (Alto2)**. L'utilizzo di queste modalità consente di prevenire la rimozione del toner dalla pagina, ma il loro utilizzo potrebbe rallentare la velocità della periferica o creare altri problemi, ad esempio un maggiore arricciamento del supporto.

### Linee guida per la carta in formato personalizzato

Attenersi alle seguenti linee guida durante la stampa su carta in formato personalizzato:

- Inserire prima il lato corto della carta.
- Nel programma utilizzato, impostare i margini della pagina su un valore di almeno 4,23 mm (0,17 pollici) dai bordi.
- Impostare il formato personalizzato nel programma, nel driver di stampa o dal pannello di controllo dell'unità MFP.

### Linee guida aggiuntive per carte piccole o strette

Attenersi alle seguenti linee guida aggiuntive durante la stampa su carte piccole o strette:

- Non tentare di stampare su carta con formato inferiore a 76 mm (3 pollici) di larghezza o 127 mm (5 pollici) di lunghezza.
- HP consiglia di non eseguire grandi quantità di stampe su carte piccole o strette. Ciò potrebbe logorare i componenti della cartuccia di stampa con conseguenti problemi di qualità di stampa e dispersione di toner all'interno dell'MFP.

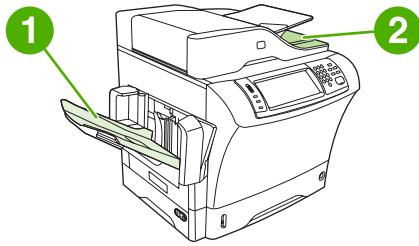
## Controllo dei processi di stampa

Quando un processo viene inviato alla stampante, il driver della stampante controlla il vassoio della carta utilizzato da cui viene prelevato il supporto per la stampante. Per impostazione predefinita, la stampante seleziona automaticamente il vassoio, ma è possibile selezionare un vassoio specifico in base a tre impostazioni specificate dall'utente: **Sorgente**, **Tipo** e **Formato**. Queste impostazioni sono disponibili nella finestra di dialogo **Impostazione applicazione**, nella finestra di dialogo **Stampa** o nel driver della stampante.

Impostazione	Descrizione
Sorgente	<p>La stampante preleva la carta da un vassoio specificato dall'utente. La stampante tenta di stampare da tale vassoio, indipendentemente dal tipo e dai formati del supporto che contiene. Per avviare la stampa, caricare il vassoio selezionato con il tipo e il formato di supporto corretti per stampare il processo. Dopo aver caricato il vassoio, la stampante inizia a stampare. Se la stampante non inizia a stampare:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che la configurazione del vassoio corrisponda al formato e al tipo di processo di stampa.</li><li>• Premere <b>OK</b> affinché la stampante tenti di stampare da un altro vassoio.</li></ul>
Tipo o Formato	<p>La stampante preleva la carta o il supporto di stampa dal primo vassoio che contiene il tipo o formato di supporto selezionato. <i>Utilizzare sempre la stampa in base al tipo in caso di supporti di stampa speciali quali etichette o lucidi.</i></p>

## Selezione degli scomparti di uscita

L'MFP dispone di due aree di uscita: lo scomparto di uscita dell'ADF e lo scomparto o gli scomparti di uscita della periferica di output.



Quando i documenti vengono sottoposti a scansione o copiati con l'ADF, i documenti originali vengono automaticamente consegnati nello scomparto di uscita dell'ADF. Le copie vengono consegnate nello scomparto di uscita standard, nello scomparto o negli scomparti dell'accessorio cucitrice/raccoglitore o nella mailbox a 3 scomparti.

I documenti che vengono inviati all'MFP da un computer, vengono consegnati nello scomparto di uscita standard, nello scomparto o negli scomparti dell'accessorio cucitrice/raccoglitore o nella mailbox a 3 scomparti.

## Selezione di un'area di uscita

Si consiglia di selezionare un'area di uscita (scomparto) tramite il programma in uso o il driver. La modalità di selezione delle opzioni dipende dal programma in uso o dal driver. Se non è possibile selezionare un'area di uscita dal programma o dal driver, impostare l'area di uscita predefinita dal pannello di controllo dell'MFP.

1. Scorrere le opzioni e toccare **Amministrazione**.
2. Toccare **Opzioni processo predefinite**.
3. Toccare **Scomparto di uscita**.
4. Toccare lo scomparto di uscita desiderato.

## Scomparti di uscita della mailbox a 3 scomparti

Quando si utilizza la cassetta postale a 3 scomparti, sono disponibili tre scomparti di uscita. È possibile configurare questi scomparti in modo che operino come cassette postali individuali oppure è possibile combinarli per ottenere uno scomparto singolo da utilizzare per impilare i documenti. È possibile impostare tali opzioni nel menu **Funzionamento periferica**, nel sottomenu **MBM-3 Configuration (Configurazione MBM-3)**. Questo menu è disponibile solo se è installata la cassetta postale a 3 scomparti.

I due scomparti superiori possono contenere fino a 100 fogli di carta. Un sensore causa l'interruzione della stampa quando lo scomparto è pieno. Il funzionamento riprende non appena l'utente svuota lo scomparto o riduce la quantità di carta.

Il contenitore inferiore può contenere fino a 500 fogli di carta.

## Selezione dell'uscita rivolta verso l'alto o verso il basso per i processi di copia

L'MFP è in grado di effettuare la consegna delle pagine sia rivolte verso l'alto sia rivolte verso il basso. L'impostazione predefinita prevede la consegna dei processi rivolti verso il basso. I documenti composti da più pagine vengono consegnati secondo l'ordine delle pagine corretto. L'uscita rivolta verso il basso rappresenta il metodo di consegna più rapido.

Selezionare l'uscita rivolta verso l'alto se si desidera utilizzare il percorso di stampa più diretto, ad esempio per la stampa su supporti pesanti. I documenti composti da più pagine vengono consegnati con l'ordine delle pagine invertito.

È possibile selezionare l'uscita con stampa verso l'alto o verso il basso nella scheda **Uscita** nel driver della stampante. Vedere [Driver della stampante supportati](#).



---

**Nota** Se si seleziona **Lato stampa in alto (Percorso più diretto)**, la cucitrice/raccogliore non sarà in grado di eseguire la cucitura del processo.

---





# 5      Utilizzo delle funzioni della periferica

- [Utilizzo della cucitrice](#)
- [Utilizzo delle funzioni di memorizzazione dei processi](#)

## Utilizzo della cucitrice

La cucitrice/raccoglitore opzionale è in grado di cucire fino a 30 fogli di carta da 75 g/m<sup>2</sup> (9,07 kg). La cucitrice supporta i seguenti formati carta: A4, Lettera, Legale, Executive (JIS) e 8,5x13. È in grado di cucire fino a 500 fogli.

- Supporta fogli con grammatura da 60 a 120 g/m<sup>2</sup> (da 7,25 a 14,51 Kg). Per i fogli più pesanti potrebbe essere previsto un limite inferiore alle 30 pagine.
- Se il processo di stampa consiste di un solo foglio o di oltre 30 fogli, l'unità MFP lo invia allo scomparto, ma non esegue la cucitura.
- La cucitrice non può essere utilizzata con supporti diversi dalla carta. Non tentare di cucire altri supporti, ad esempio buste, lucidi o etichette.

Per cucire un documento, selezionare questa funzione nel software. Generalmente, è possibile scegliere la cucitrice dal software o dal driver della stampante, ma alcune opzioni potrebbero essere disponibili solo nel driver della stampante. La modalità di selezione delle opzioni dipende dal programma o dal driver utilizzato.

Se non fosse possibile selezionare la cucitrice dal software o dal driver della stampante, selezionarla sul pannello di controllo dell'unità MFP.

Se nella cucitrice sono esauriti i punti metallici, i processi di stampa vengono accettati, ma le pagine non saranno cucite. Se la cartuccia della cucitrice è vuota, nel driver della stampante è possibile disattivare l'opzione di cucitura.

## Configurazione del driver della stampante in modo da riconoscere la cucitrice opzionale

È necessario configurare il driver della stampante in modo che riconosca la cucitrice/raccoglitore opzionale. Tale impostazione deve essere effettuata una sola volta. La procedura di configurazione del driver per il riconoscimento dell'accessorio varia in base al sistema operativo utilizzato. Per istruzioni, vedere [Driver della stampante supportati](#). Cercare la colonna con l'intestazione relativa alla modifica delle impostazioni di configurazione e seguire la procedura relativa al sistema operativo utilizzato. Selezionare la cucitrice/raccoglitore HP da 500 fogli come destinazione opzionale oppure come accessorio.

## Cucitura dei supporti

### Selezione della cucitrice nel software (Windows)

1. Dal menu **File**, selezionare **Stampa**, quindi fare clic su **Proprietà**.
2. Nella scheda **Output** fare clic sull'elenco a discesa in **Punto** e quindi su **Un punto in diagonale**.

### Selezione della cucitrice nel software (Mac)

1. Dal menu **File**, selezionare **Stampa**, quindi fare clic su **Finitura** nelle opzioni di stampa.
2. Nel menu a comparsa **Destinazione di uscita** selezionare l'opzione **Cucitrice**.
3. Nel menu a comparsa **Opzioni di finitura** selezionare lo stile di cucitura da utilizzare.

## Selezione della cucitrice dal pannello di controllo per i processi stampati

1. Scorrere fino a individuare l'opzione **Amministrazione** e toccarla.
2. Toccare **Opzioni processo predefinite**.
3. Toccare **Opzioni di copia predefinite**.
4. Toccare **Cucitura/Fascicolaz..**
5. Toccare **Punto**.
6. Toccare l'opzione di cucitura da utilizzare:



**Nota** Se si seleziona la cucitrice dal pannello di controllo della stampante, l'impostazione predefinita cambia in **Punto**. È possibile che tutti i processi di stampa vengano cuciti. In ogni caso, le impostazioni modificate nel driver della stampante hanno la priorità su quelle modificate sul pannello di controllo.

## Selezione della cucitrice dal driver della stampante per i processi stampati (Windows)



**Nota** La procedura descritta di seguito modifica le impostazioni predefinite per cucire tutti i processi di stampa.

1. Aprire il driver della stampante. Vedere **Apertura dei driver della stampante**. Cercare la colonna con l'intestazione relativa alla modifica delle impostazioni di configurazione.
2. Nella scheda **Output** fare clic sull'elenco a discesa in **Punto** e quindi su **Un punto in diagonale**.



**Nota** È possibile creare un'impostazione rapida con le impostazioni desiderate.

## Selezione della cucitrice dal driver della stampante per i processi stampati (Mac)

Selezionare la cucitrice creando una nuova preimpostazione nel driver della stampante.

1. Aprire il driver della stampante. Vedere **Apertura dei driver della stampante**. Cercare la colonna con l'intestazione relativa alla modifica delle impostazioni predefinite del processo di stampa e attenersi alle istruzioni relative al sistema operativo utilizzato.
2. Creare la nuova preimpostazione.

## Impostazione della cucitrice dal pannello di controllo per tutti i processi di copia



**Nota** La procedura descritta di seguito modifica le impostazioni predefinite per tutti i processi di copia.

1. Scorrere fino a individuare l'opzione **Amministrazione** e toccarla.
2. Toccare **Opzioni processo predefinite**.
3. Toccare **Opzioni di copia predefinite**.
4. Toccare **Cucitura/Fascicolaz..**
5. Toccare **Punto**.
6. Toccare l'opzione di cucitura da utilizzare:

## Impostazione della cucitrice dal pannello di controllo per un singolo processo di copia



**Nota** La procedura descritta di seguito consente di impostare la cucitrice dal pannello di controllo solo per il processo di copia corrente.

1. Scorrere fino a individuare l'opzione **Copia** e toccarla.
2. Toccare **Cucitura/Fascicolaz..**
3. Toccare l'opzione di cucitura da utilizzare:

### Configurazione della periferica in modo che si interrompa o continui quando la cartuccia della cucitrice è vuota

È possibile indicare se l'unità MFP deve interrompere la stampa quando la cartuccia della cucitrice si esaurisce oppure se deve continuare senza cucire i processi.

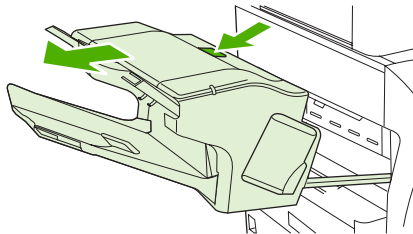
1. Scorrere fino a individuare l'opzione **Amministrazione** e toccarla.
2. Scorrere fino a individuare l'opzione **Funzionamento periferica** e toccarla.
3. Scorrere fino a individuare l'opzione **Cucitrice/Raccoglitore** e toccarla.
4. Toccare **Punti metallici esauriti**.
5. Toccare l'opzione da utilizzare:
  - Selezionare **Stop** per interrompere tutti i processi di stampa fino a quando la cartuccia della cucitrice non viene sostituita.
  - Selezionare **Continua** per continuare a stampare senza cucire i processi.

## Caricamento dei punti metallici

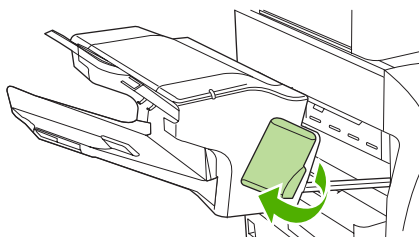
I punti metallici devono essere caricati quando sul pannello della stampante viene visualizzato il messaggio **STAPLER LOW ON STAPLES (PUNTI CUCITRICE QUASI ESAURITI)**, che indica che nella cucitrice rimangono meno di 20 punti metallici utilizzabili, oppure **REPLACE STAPLE CARTRIDGE (SOSTITUIRE CARTUCCIA DI PUNTI)**, che informa che la cucitrice è vuota o che i punti restanti non sono utilizzabili.

È possibile indicare se l'unità MFP deve interrompere la stampa quando la cartuccia della cucitrice è vuota oppure se deve continuare a stampare, senza cucire i processi.

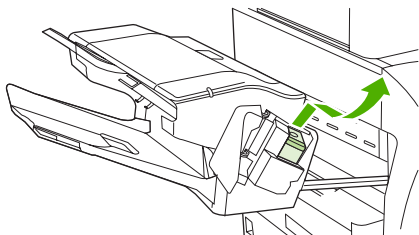
1. Tenere premuto il pulsante di rilascio sulla parte superiore della cucitrice/raccoglitore. Rimuovere la cucitrice/raccoglitore dall'unità MFP.



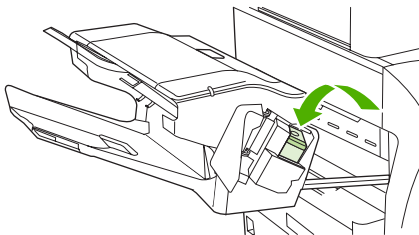
2. Aprire il coperchio della cartuccia della cucitrice.



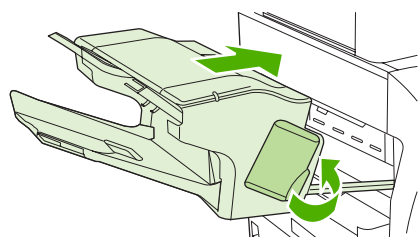
3. Afferrare la maniglia verde ed estrarre la vecchia cartuccia dalla cucitrice.



4. Inserire la nuova cartuccia nella cucitrice e spingere la maniglia verde verso il basso finché non scatta in posizione.



5. Chiudere il coperchio della cartuccia della cucitrice e fare scorrere la cucitrice/raccoglitore nell'unità MFP.



# Utilizzo delle funzioni di memorizzazione dei processi

Sono disponibili le seguenti funzioni di memorizzazione dei processi per la periferica:

- **Prova e trattieni i processi:** questa funzione consente di stampare e revisionare la copia di un processo in modo rapido e immediato per stamparne in seguito ulteriori copie.
- **Processi privati:** quando si invia un processo privato alla periferica, per eseguire la stampa è necessario inserire un codice PIN dal pannello di controllo.
- **Processi QuickCopy:** è possibile stampare il numero indicato di copie di un processo e memorizzarne una copia sul disco rigido della periferica. La memorizzazione del processo consente di stamparne altre copie in un secondo momento.
- **Processi memorizzati:** è possibile memorizzare nella periferica un processo, quale un cartellino presenze o un calendario, e consentire agli altri utenti di eseguire la stampa del processo in qualsiasi momento. È anche possibile proteggere i processi memorizzati con un PIN.

Per accedere alle funzioni di memorizzazione dei processi dal computer, attenersi alle istruzioni descritte in questa sezione. Consultare la sezione specifica per il tipo di processo che si desidera creare.



**ATTENZIONE** Se si spegne la periferica, tutti i processi QuickCopy, prova e trattieni e privati vengono eliminati.

## Accesso alle funzioni di memorizzazione dei processi

### Per Windows

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Fare clic su **Proprietà**, quindi sulla scheda **Memorizzazione processo**.
3. Selezionare la modalità di memorizzazione dei processi desiderata.

### Per Macintosh

Nei driver più recenti, selezionare **Memorizzazione processo** dal menu a discesa nella finestra di dialogo **Stampa**. Nei driver precedenti, selezionare **Opzioni specifiche della stampante**.

## Utilizzo della funzione Prova e trattieni

La funzione di prova e mantenimento offre un metodo facile e veloce per la stampa e la copia di un processo e la successiva stampa di copie aggiuntive.

Per memorizzare in modo permanente un processo ed evitare che venga eliminato dalla periferica quando lo spazio risulta insufficiente, selezionare l'opzione **Processo memorizzato** nel driver.

## Creazione di processi Prova e trattieni



**ATTENZIONE** Se lo spazio disponibile sulla periferica non è sufficiente per memorizzare nuovi processi Prova e trattieni, verranno eliminati quelli esistenti, a partire da quello meno recente. Per memorizzare in modo permanente un processo ed evitare che venga eliminato dalla periferica quando lo spazio non è sufficiente, selezionare l'opzione **Processo memorizzato** anziché **Prova e trattieni**.

Nel driver, selezionare l'opzione **Prova e trattieni** e digitare un nome utente e un nome processo.

La periferica stampa una copia del processo da revisionare. Quindi, vedere [Spostamento all'interno del menu Amministrazione](#).

## Stampa delle restanti copie di un processo Prova e trattieni

Dal pannello di controllo della periferica, eseguire la procedura riportata di seguito per stampare le copie rimanenti di un processo memorizzato sul disco rigido.

1. Nella schermata principale, toccare **Memorizzazione processo**.
2. Toccare la scheda **Recupera**.
3. Individuare e toccare la cartella contenente il processo.
4. Individuare e toccare il processo che si desidera stampare.
5. Toccare il campo **Copie** per modificare il numero di copie che si desidera stampare. Toccare **Recupera processo memorizzato** (Ⓢ) per stampare il documento.

## Eliminazione di un processo Prova e trattieni

Quando si invia un processo Prova e trattieni, la periferica elimina automaticamente i processi dello stesso tipo memorizzati in precedenza.

1. Nella schermata principale, toccare **Memorizzazione processo**.
2. Toccare la scheda **Recupera**.
3. Individuare e toccare la cartella contenente il processo.
4. Individuare e toccare il processo che si desidera eliminare.
5. Toccare **Elimina**.
6. Toccare **Sì**.

## Utilizzo della funzione Processi privati

Utilizzare la funzione di stampa privata per specificare di non stampare il processo fino al suo rilascio. Impostare innanzitutto un codice PIN di 4 cifre digitandolo nel driver della stampante. Il PIN viene inviato alla periferica come parte del processo di stampa. Dopo aver inviato il processo di stampa alla periferica, è necessario utilizzare il PIN per stamparlo.

## Creazione di un processo privato

Per creare un processo privato, selezionare l'opzione **Processo privato** nel driver, inserire un nome utente e un nome processo, quindi digitare un PIN di 4 cifre. La stampa non viene eseguita finché non viene immesso il PIN dal pannello di controllo della periferica.


## Stampa di un processo privato


Dopo aver inviato il processo privato alla periferica, è possibile stamparlo dal pannello di controllo.

1. Nella schermata principale, toccare **Memorizzazione processo**.
2. Toccare la scheda **Recupera**.
3. Individuare e toccare la cartella contenente il processo privato.

4. Individuare e toccare il processo privato che si desidera stampare.



**Nota** I processi privati sono contrassegnati dal simbolo .


5. Toccare il campo **PIN**.
6. Utilizzare il tastierino numerico per digitare il codice PIN, quindi toccare **OK**.
7. Toccare il campo **Copie** per modificare il numero di copie che si desidera stampare.
8. Toccare **Recupera processo memorizzato** () per stampare il documento.

## Eliminazione di un processo privato

I processi privati vengono automaticamente eliminati dal disco rigido della periferica quando vengono rilasciati per la stampa. Se si desidera eliminare il processo senza stamparlo, attenersi alla procedura seguente.

1. Toccare **Memorizzazione processo** nella schermata principale.
2. Toccare la scheda **Recupera**.
3. Individuare e toccare la cartella contenente il processo privato.
4. Individuare e toccare il processo privato che si desidera eliminare.



**Nota** I processi privati sono contrassegnati dal simbolo .

5. Toccare il campo **PIN**.
6. Utilizzare il tastierino numerico per digitare il codice PIN, quindi toccare **OK**.
7. Toccare **Elimina**.

## Utilizzo della funzione QuickCopy

La funzione QuickCopy consente di stampare il numero richiesto di copie di un processo e di memorizzarne una copia sul disco rigido della periferica. È possibile stampare ulteriori copie del processo in un secondo momento. È possibile disattivare questa opzione nel driver della stampante.

Il valore predefinito per i diversi processi QuickCopy memorizzabili nella periferica è 32. È possibile impostare un numero predefinito diverso dal pannello di controllo. Vedere [Spostamento all'interno del menu Amministrazione](#).

## Creazione di un processo di copia veloce



**ATTENZIONE** Se lo spazio disponibile sulla periferica non è sufficiente per memorizzare nuovi processi di copia veloce, verranno eliminati quelli esistenti, a partire da quello meno recente. Per memorizzare in modo permanente un processo ed evitare che venga eliminato quando lo spazio non è sufficiente, selezionare l'opzione **Memorizzazione processo** anziché **Copia veloce**.

Nel driver, selezionare l'opzione **Copia veloce**, quindi digitare un nome utente e un nome processo.

Quando si invia il processo in stampa, la periferica esegue il numero di copie impostato nel driver. Per stampare altre copie veloci tramite il pannello di controllo della periferica, vedere [Stampa di più copie di un processo di copia veloce](#).



## Stampa di più copie di un processo di copia veloce

In questa sezione vengono descritte le procedure necessarie per stampare più copie di un processo memorizzato sul disco rigido della periferica tramite il pannello di controllo.

1. Nella schermata principale, toccare **Memorizzazione processo**.
2. Toccare la scheda **Recupera**.
3. Individuare e toccare la cartella contenente il processo.
4. Individuare e toccare il processo che si desidera stampare.
5. Toccare il campo **Copie** per modificare il numero di copie che si desidera stampare.
6. Toccare **Recupera processo memorizzato** (🔍) per stampare il documento.

## Eliminazione di un processo di copia veloce

Quando un processo di copia veloce non è più necessario, è possibile eliminarlo tramite il pannello di controllo della periferica. Se lo spazio disponibile sulla periferica non è sufficiente per memorizzare nuovi processi di copia veloce, verranno eliminati automaticamente quelli esistenti, a partire da quello meno recente.



**Nota** È inoltre possibile eliminare i processi di copia veloce memorizzati dal pannello di controllo o da HP Web Jetadmin.

1. Nella schermata principale, toccare **Memorizzazione processo**.
2. Toccare la scheda **Recupera**.
3. Individuare e toccare la cartella contenente il processo.
4. Individuare e toccare il processo che si desidera eliminare.
5. Toccare **Elimina**.
6. Toccare **Sì**.

## Utilizzo della funzione Processi memorizzati

È possibile salvare un processo di stampa sul disco rigido della periferica senza stamparlo. Il processo può quindi essere stampato in un secondo momento utilizzando il pannello di controllo della periferica. È possibile, ad esempio, scaricare un modulo, un calendario, un foglio presenze o un foglio di calcolo personale che potrà essere stampato all'occorrenza da altri utenti.

È anche possibile creare un processo di copia memorizzato dal pannello di controllo della periferica che può essere stampato in un secondo momento.

## Creazione di un processo di copia memorizzato

1. Posizionare il documento originale sul vetro dello scanner con il lato di stampa rivolto verso il basso o nell'ADF con il lato di stampa rivolto verso l'alto.
2. Nella schermata principale, toccare **Memorizzazione processo**.
3. Toccare la scheda **Crea**.

4. Specificare il nome del processo memorizzato seguendo una delle procedure riportate di seguito.
  - Selezionare una cartella esistente dall'elenco. Toccare **Nuovo processo** e immettere un nome per il processo.
  - Toccare la casella sotto il **Nome cartella:** o il **Nome processo:** esistente sul lato destro dello schermo, quindi modificare il testo.
5. I processi privati memorizzati sono contrassegnati da un'icona di blocco. Per stamparli, è necessario specificare un PIN. Per creare un processo privato, selezionare **Codice PIN stampa**, quindi immettere il PIN per il processo. Toccare **OK**.
6. Toccare **Altre opzioni** per visualizzare e modificare le altre opzioni di memorizzazione dei processi.
7. Dopo aver impostato tutte le opzioni, toccare **Crea processo memorizzato** (🔒) nella parte superiore sinistra dello schermo per avviare la scansione del documento e memorizzare il processo. Il processo resta nella memoria della periferica finché non viene eliminato, pertanto è possibile stamparlo in qualsiasi momento.

Per ulteriori informazioni sulla stampa del processo, vedere [Stampa di un processo memorizzato](#).

## Creazione di un processo di stampa memorizzato

Nel driver, selezionare l'opzione **Processo memorizzato** e digitare un nome utente e un nome processo. La stampa viene eseguita solo se viene avviata dal pannello di controllo della periferica. Vedere [Stampa di un processo memorizzato](#).

## Stampa di un processo memorizzato

È possibile stampare un processo memorizzato sul disco rigido della periferica dal pannello di controllo.

1. Nella schermata principale, toccare **Memorizzazione processo**.
2. Toccare la scheda **Recupera**.
3. Individuare e toccare la cartella contenente il processo memorizzato.
4. Individuare e toccare il processo memorizzato che si desidera stampare.
5. Toccare **Recupera processo memorizzato** (🔒) per stampare il documento.
6. Toccare il campo **Copie** per modificare il numero di copie che si desidera stampare.
7. Toccare **Recupera processo memorizzato** (🔒) per stampare il documento.

Se il file è contrassegnato dal simbolo 🔒, il processo è privato ed è necessario immettere un PIN. Vedere [Stampa di un processo privato](#).

## Eliminazione di un processo memorizzato

I processi memorizzati sul disco rigido della periferica possono essere eliminati tramite il pannello di controllo.

1. Nella schermata principale, toccare **Memorizzazione processo**.
2. Toccare la scheda **Recupera**.

3. Individuare e toccare la cartella contenente il processo memorizzato.
4. Individuare e toccare il processo memorizzato che si desidera eliminare.
5. Toccare [Elimina](#).
6. Toccare [Sì](#).

Se il file è contrassegnato dal simbolo di blocco , per eliminare il processo è necessario immettere un codice PIN. Vedere [Stampa di un processo privato](#).



## 6 Stampa

- [Utilizzo delle funzioni del driver della stampante Windows](#)
- [Utilizzo delle funzioni del driver della stampante Macintosh](#)
- [Annullamento di un processo di stampa](#)

# Utilizzo delle funzioni del driver della stampante Windows

Quando si stampa da un programma software, molte funzioni del prodotto sono disponibili direttamente dal driver della stampante. Per informazioni complete sulle funzioni disponibili nel driver della stampante, consultare la Guida in linea del driver della stampante. In questa sezione vengono descritte le seguenti funzioni:

- [Creazione e uso delle impostazioni rapide](#)
- [Uso delle filigrane](#)
- [Ridimensionamento dei documenti](#)
- [Impostazione di un formato carta personalizzato dal driver della stampante](#)
- [Uso di diversi tipi di carta e copertine](#)
- [Stampa di una prima pagina vuota](#)
- [Stampa di più pagine su un solo foglio](#)
- [Stampa fronte/retro](#)
- [Uso della scheda Servizi](#)



**Nota** Le impostazioni del driver della stampante e del programma software hanno in genere la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo, mentre le impostazioni del programma software hanno in genere la priorità rispetto a quelle del driver della stampante.

## Creazione e uso delle impostazioni rapide

Utilizzare le impostazioni rapide per salvare le impostazioni correnti del driver per uso futuro. Le impostazioni rapide sono disponibili nella maggior parte delle schede del driver della stampante. È possibile salvare fino a 25 impostazioni rapide per le operazioni di stampa.

### Creazione di un'impostazione rapida

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Selezionare le impostazioni di stampa che si desidera utilizzare.
3. Nella casella **Impostazioni rapide operazione di stampa**, digitare un nome per le impostazioni selezionate.
4. Fare clic su **Salva**.

### Uso delle impostazioni rapide

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Selezionare l'impostazione rapida che si desidera utilizzare dall'elenco a discesa **Impostazioni rapide operazione di stampa**.
3. Fare clic su **OK**.



---

**Nota** Per ripristinare le impostazioni predefinite del driver della stampante, selezionare **Impostazioni di stampa predefinite** dall'elenco a discesa **Impostazioni rapide operazione di stampa**.

---

## Uso delle filigrane

Per filigrana si intende una dicitura, ad esempio "Riservato", che viene stampata sullo sfondo di ciascuna pagina del documento.

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Nella scheda **Effetti**, fare clic sull'elenco a discesa **Filigrane**.
4. Fare clic sulla filigrana che si desidera utilizzare. Per creare una nuova filigrana, fare clic su **Modifica**.
5. Se si desidera applicare la filigrana solo alla prima pagina del documento, fare clic su **Solo prima pagina**.
6. Fare clic su **OK**.

Per rimuovere la filigrana, fare clic su **(Nessuna)** nell'elenco a discesa **Filigrane**.

## Ridimensionamento dei documenti

Utilizzare le opzioni di ridimensionamento dei documenti per modificare le dimensioni in base a una percentuale delle dimensioni normali. È anche possibile scegliere di stampare un documento su un formato carta diverso, con o senza adattamento in scala.

### Riduzione o ingrandimento di un documento

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Nella scheda **Effetti**, accanto a **% del formato normale**, digitare la percentuale da utilizzare per la riduzione o l'ingrandimento del documento.  
  
È inoltre possibile utilizzare la barra di scorrimento per modificare la percentuale.
4. Fare clic su **OK**.

### Stampa di un documento su un formato carta diverso

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Nella scheda **Effetti**, fare clic su **Stampa il documento su**.
4. Selezionare il formato carta da utilizzare per la stampa.
5. Per stampare il documento senza adattarne le dimensioni, assicurarsi che l'opzione **Adatta alle dimensioni** non sia selezionata.
6. Fare clic su **OK**.

## Impostazione di un formato carta personalizzato dal driver della stampante

1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Nella scheda **Carta** o **Carta/qualità**, fare clic su **Personalizzato**.
4. Nella finestra **Formato carta personalizzato**, digitare il nome del formato carta personalizzato.
5. Digitare la lunghezza e la larghezza del formato carta. Se si digita un valore troppo basso o troppo elevato, il formato verrà impostato dal driver sul formato minimo o massimo consentito.
6. Se necessario, fare clic sul pulsante per modificare l'unità di misura da millimetri a pollici e viceversa.
7. Fare clic su **Salva**.
8. Fare clic su **Chiudi**. Il nome utilizzato per il salvataggio apparirà nell'elenco dei formati carta per futuri utilizzi.

## Uso di diversi tipi di carta e copertine

Attenersi alle seguenti istruzioni per stampare una prima pagina diversa dalle altre pagine nel processo di stampa.

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Nella scheda **Carta** o **Carta/qualità**, selezionare la carta appropriata per la prima pagina del processo di stampa.
3. Fare clic su **Usa carta/copertina diversa**.
4. Nella casella di riepilogo, fare clic sulle pagine o copertine che si desidera stampare su una carta diversa.
5. Per stampare la copertina anteriore o posteriore, è inoltre necessario selezionare l'opzione **Aggiungi copertina vuota o prestampata**.
6. Nelle caselle di elenco **Alimentazione** e **Tipo**, selezionare il tipo o l'origine carta appropriato per le altre pagine del processo di stampa.



---

**Nota** Il formato carta deve essere lo stesso per tutte le pagine del processo di stampa.

---

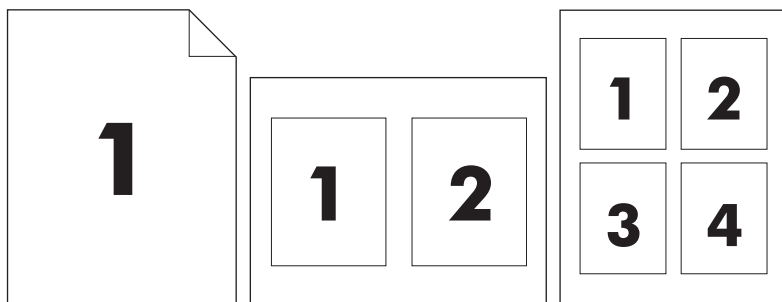
## Stampa di una prima pagina vuota

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Nella scheda **Carta** o **Carta/qualità**, fare clic su **Usa carta/copertina diversa**.
3. Nella casella di riepilogo, fare clic su **Copertina**.
4. Fare clic su **Aggiungi copertina vuota o prestampata**.



## Stampa di più pagine su un solo foglio

È possibile stampare più pagine su un unico foglio di carta.



1. Nel menu **File** del programma software, fare clic su **Stampa**.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Finitura**.
4. Nella sezione **Opzioni documento** selezionare il numero di pagine che si desidera stampare su ciascun foglio (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
5. Se il numero di pagine è maggiore di 1, selezionare le opzioni corrette per **Stampa i bordi della pagina** e **Ordine pagine**.
  - Per modificare l'orientamento della pagina, fare clic sulla scheda **Finitura**, quindi su **Verticale** o su **Orizzontale**.
6. Fare clic su **OK**. Il prodotto è ora impostato per eseguire la stampa del numero di pagine per foglio selezionato.

## Stampa fronte/retro

Se è disponibile la stampa fronte/retro, è possibile stampare automaticamente su entrambi i lati di una pagina. In caso contrario, è possibile stampare manualmente su entrambi i lati di una pagina caricandola una seconda volta nella periferica.



**Nota** Nel driver della stampante, l'opzione **Stampa fronte/retro (manualmente)** è presente solo quando non è disponibile la funzione di stampa fronte/retro oppure quando tale funzione non prevede il tipo di supporto di stampa in uso.

Per configurare il prodotto per la stampa fronte/retro automatica o manuale, aprire le proprietà del driver della stampante, fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica** e selezionare le impostazioni appropriate in **Opzioni installabili**.



**Nota** La scheda **Impostazioni periferica** non è selezionabile dai programmi software.

**Nota** La procedura da seguire per aprire le proprietà del driver della stampante dipende dal sistema operativo in uso. Per informazioni sull'apertura delle proprietà del driver della stampante per il sistema operativo in uso, vedere [Apertura dei driver della stampante](#). Individuare la colonna con l'intestazione relativa alla modifica delle impostazioni di configurazione della stampante.

## Uso della stampa fronte/retro automatica

1. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
  - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato anteriore rivolto verso l'alto inserendo per primo il bordo inferiore.
  - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato anteriore rivolto verso il basso e il bordo superiore posto nella parte posteriore del vassoio.



**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non caricare carta il cui peso superi i 105 g/m<sup>2</sup> (carta fine da 12,7 kg).

2. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
3. Nella scheda **Finitura** fare clic su **Stampa fronte/retro**.
  - Se necessario, selezionare **Pagine rilegate in alto** per modificare il modo in cui le pagine vengono voltate oppure selezionare un'opzione di rilegatura nella casella di elenco **Layout opuscolo**.
4. Fare clic su **OK**.

## Stampa manuale su entrambi i lati

1. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
  - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato anteriore rivolto verso l'alto inserendo per primo il bordo inferiore.
  - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato anteriore rivolto verso il basso e il bordo superiore posto nella parte posteriore del vassoio.

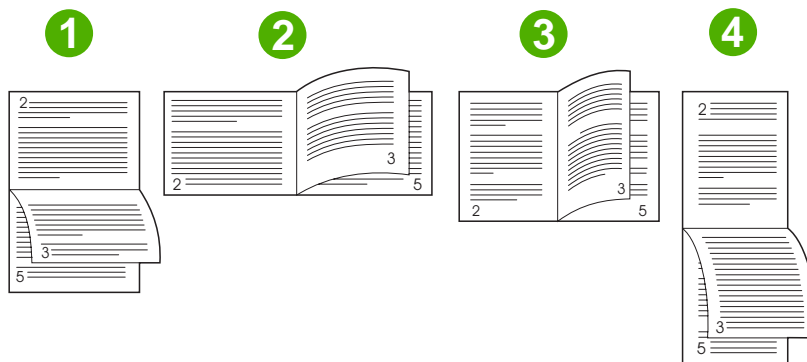


**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non caricare carta il cui peso superi i 105 g/m<sup>2</sup> (carta fine da 12,7 kg).

2. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
3. Nella scheda **Finitura**, selezionare **Stampa fronte/retro (manualmente)**.
4. Fare clic su **OK**.
5. Inviare il processo di stampa al prodotto. Per la stampa del secondo lato, attenersi alle istruzioni della finestra a comparsa visualizzata prima dell'inserimento della risma di output nel vassoio 1.
6. Avvicinarsi al prodotto. Rimuovere eventuali fogli bianchi dal vassoio 1. Inserire la risma stampata con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo superiore per primo all'interno del prodotto. È necessario stampare il secondo lato dal vassoio 1.
7. Se richiesto, premere il pulsante del pannello di controllo per continuare.

## Opzioni di layout per la stampa fronte/retro

Di seguito sono illustrate le quattro opzioni relative all'orientamento fronte/retro. Per selezionare l'opzione 1 o 4, selezionare **Pagine rilegate in alto** nel driver della stampante.



1. Orizzontale sul lato lungo	Tutte le altre immagini stampate hanno l'orientamento capovolto. Le pagine affiancate vengono lette continuamente dall'alto verso il basso.
2. Orizzontale sul lato corto	Ciascuna immagine stampata è orientata con il lato destro verso l'alto. Le pagine affiancate vengono lette dall'alto verso il basso.
3. Verticale sul lato lungo	Si tratta dell'impostazione predefinita e del layout più comune. Ciascuna immagine stampata è orientata con il lato destro verso l'alto. Le pagine affiancate vengono lette dall'alto verso il basso.
4. Verticale sul lato corto	Tutte le altre immagini stampate hanno l'orientamento capovolto. Le pagine affiancate vengono lette continuamente dall'alto verso il basso.

## Uso della scheda Servizi

Se il prodotto è connesso a una rete, utilizzare la scheda **Servizi** per ottenere le informazioni sul prodotto e sullo stato dei materiali di consumo. Fare clic sull'icona **Stato periferica e materiali di consumo** per aprire la pagina **Stato periferica** del server Web incorporato HP. Questa pagina illustra lo stato corrente del prodotto, la percentuale di durata residua di ciascun materiale di consumo e le informazioni sull'ordinazione dei materiali. Per ulteriori informazioni, vedere [Server Web incorporato](#).

# Utilizzo delle funzioni del driver della stampante Macintosh

Quando si esegue la stampa da un programma, la maggior parte delle funzioni della periferica sono disponibili dal driver di stampa. Per ulteriori informazioni sulle funzioni disponibili nel driver di stampa, consultare la relativa Guida. In questa sezione vengono descritte le seguenti funzioni:

- [Creazione e uso delle preimpostazioni](#)
- [Stampa di una pagina di copertina](#)
- [Stampa di più pagine su un solo foglio](#)
- [Stampa fronte/retro](#)



**Nota** Le impostazioni del driver della stampante e del programma software hanno in genere la priorità rispetto a quelle del pannello di controllo, mentre le impostazioni del programma software hanno in genere la priorità rispetto a quelle del driver della stampante.

## Creazione e uso delle preimpostazioni

Utilizzare le preimpostazioni per salvare le impostazioni correnti del driver della stampante in modo da poterle riutilizzare.

### Creazione di una preimpostazione

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Selezionare le impostazioni di stampa.
3. Nella casella **Preimpostazioni**, fare clic su **Registra col nome** e immettere un nome per la preimpostazione.
4. Fare clic su **OK**.

### Uso delle preimpostazioni

1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Nel menu **Preimpostazioni**, selezionare la preimpostazione da utilizzare.



**Nota** Per utilizzare le impostazioni predefinite del driver della stampante, selezionare la preimpostazione **Standard**.

## Stampa di una pagina di copertina

È possibile stampare una copertina separata contenente un messaggio (ad esempio "Riservato") per i documenti.

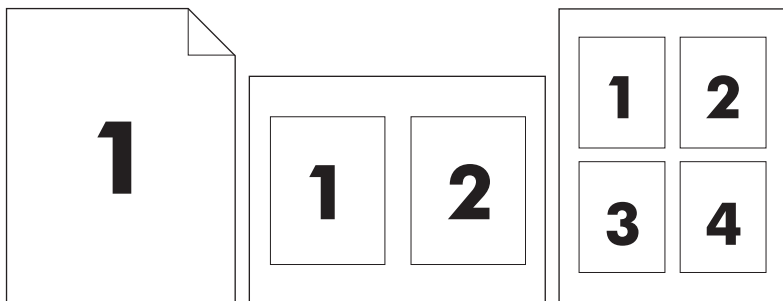
1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Nel menu a comparsa **Copertina o Carta/qualità**, selezionare se stampare la copertina **Prima del documento** o **Dopo il documento**.
3. Nel menu a comparsa **Tipo copertina**, selezionare il messaggio che si desidera stampare sulla pagina di copertina.



**Nota** Per stampare una copertina vuota, selezionare **Standard** come **Tipo copertina**.

## Stampa di più pagine su un solo foglio

È possibile stampare più pagine su un unico foglio di carta. Questa funzione fornisce una soluzione conveniente per la stampa di bozze.



1. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
2. Fare clic sul menu a comparsa **Formato**.
3. Accanto a **Pagine per foglio**, selezionare il numero di pagine che si desidera stampare su ciascun foglio (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
4. Accanto a **Orientamento**, selezionare l'ordine e la disposizione delle pagine sul foglio.
5. Accanto a **Bordi**, selezionare il tipo di bordo da stampare attorno a ciascuna pagina sul foglio.

## Stampa fronte/retro

Se è disponibile la stampa fronte/retro, è possibile stampare automaticamente su entrambi i lati di una pagina. In caso contrario, è possibile stampare manualmente su entrambi i lati di una pagina caricandola una seconda volta nella periferica.



**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non caricare carta di grammatura superiore a 105 g/m<sup>2</sup> (12,70 kg).

### Uso della stampa fronte/retro automatica

1. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
  - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo inferiore rivolto verso la stampante.
  - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso il basso e il bordo superiore contro la parte posteriore del vassoio.
2. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
3. Aprire il menu a comparsa **Formato**.
4. Accanto a **Fronte/retro**, selezionare **Ruota sul lato lungo** o **Ruota sul lato corto**.
5. Fare clic su **Stampa**.

## Stampa manuale su entrambi i lati

1. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
  - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo inferiore rivolto verso la stampante.
  - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso il basso e il bordo superiore contro la parte posteriore del vassoio.



**ATTENZIONE** Per evitare inceppamenti, non caricare carta di grammatura superiore a 105 g/m<sup>2</sup> (carta fine da 12,7 kg).

2. Aprire il driver della stampante (vedere [Apertura dei driver della stampante](#)).
3. Nel menu a comparsa **Finitura**, selezionare l'opzione **Stampa duplex manuale**.



**Nota** Se l'opzione **Stampa duplex manuale** non è attiva, selezionare **Stampa manualmente sul retro**.

4. Fare clic su **Stampa**. Prima di inserire nuovamente la risma di output nel vassoio 1, per la stampa della seconda facciata, attenersi alle istruzioni della finestra a comparsa visualizzata sullo schermo del computer.
5. Rimuovere eventuali fogli bianchi dal vassoio 1.
6. Inserire la risma con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo inferiore rivolto verso la stampante nel vassoio 1. La seconda facciata *deve* essere stampata dal vassoio 1.
7. Se richiesto, premere il pulsante appropriato del pannello di controllo per continuare.

## Annullamento di un processo di stampa

È possibile interrompere una richiesta di stampa utilizzando il pannello di controllo o il programma. Per istruzioni sull'interruzione di una richiesta di stampa da un computer in rete, vedere la Guida in linea del software di rete.



**Nota** Dopo l'annullamento di un processo di stampa, l'interruzione effettiva della stampa potrebbe richiedere qualche minuto.

### Interruzione del processo di stampa dal pannello di controllo

1. Premere **Stop** sul pannello di controllo.
2. Sullo schermo a sfioramento, toccare **Annulla processo corrente** nella schermata **Periferica in pausa**.



**Nota** Se il processo di stampa è già in una fase avanzata, potrebbe non essere possibile annullarlo.

### Interruzione del processo di stampa dal programma software

Viene visualizzata per qualche istante una finestra di dialogo che consente di annullare, se necessario, il processo di stampa.

Se il software ha inviato numerose richieste alla periferica, è possibile che i processi siano in attesa in una coda di stampa, ad esempio Print Manager di Windows. Per istruzioni specifiche sull'annullamento di una richiesta di stampa dal computer, vedere la documentazione software.

Eliminare il processo in attesa nella coda di stampa (memoria del computer) o nello spooler di stampa (Windows 2000 o XP).

Fare clic su **Start**, quindi su **Stampanti**. Fare doppio clic sull'icona della periferica per aprire lo spooler di stampa. Selezionare il processo di stampa che si intende annullare, quindi premere **Canc**. Se il processo di stampa non viene annullato, potrebbe essere necessario spegnere e riavviare il computer.





# 7 Copia

Questa periferica può essere utilizzata come fotocopiatrice esterna e indipendente. Non è necessario installare il software del sistema di stampa sul computer o avere il computer acceso per effettuare delle fotocopie. È possibile regolare le impostazioni di copia direttamente dal pannello di controllo, nonché copiare gli originali tramite l'alimentatore documenti o il vetro dello scanner. La periferica è in grado di elaborare simultaneamente la copia, la stampa e l'invio digitale dei processi.

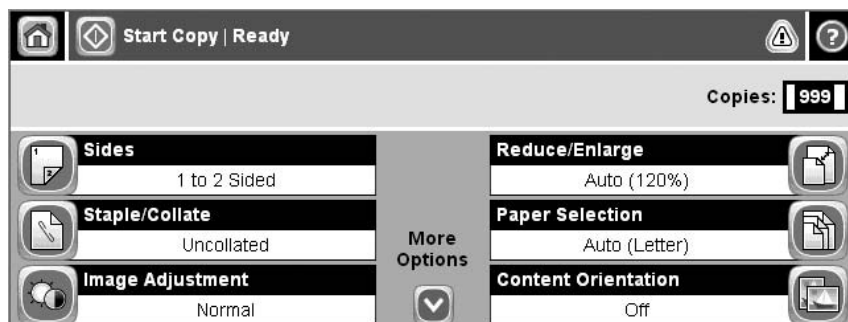
Questo capitolo contiene informazioni su come eseguire copie e modificare le impostazioni di copia, compresi i seguenti argomenti:

- [Uso della schermata Copia](#)
- [Impostazione delle opzioni di copia predefinite](#)
- [Istruzioni di base per la copia](#)
- [Regolazione delle impostazioni di copia](#)
- [Copia di documenti a due facciate](#)
- [Copia di originali con formati combinati](#)
- [Modifica delle impostazioni di fascicolazione](#)
- [Copia di foto e libri](#)
- [Combinazione di processi di copia utilizzando Creazione processo](#)
- [Annullamento di un processo di copia](#)

Prima di utilizzare le funzioni di copia della periferica, si consiglia di consultare le informazioni di base relative al pannello di controllo. Vedere [Uso del pannello di controllo](#) per ulteriori informazioni.

## Uso della schermata Copia

Nella schermata principale, toccare **Copia** per visualizzare la schermata Copia. La schermata Copia viene visualizzata in [Figura 7-1 Schermata Copia](#). Soltanto le prime sei funzionalità di copia vengono visualizzate immediatamente. Per visualizzare le altre funzionalità di copia, toccare **More Options** (**Ulteriori opzioni**).



**Figura 7-1** Schermata Copia

## Impostazione delle opzioni di copia predefinite

È possibile utilizzare il menu di amministrazione per stabilire le impostazioni predefinite da applicare a tutti i processi di copia. Se necessario, per ogni singolo processo è possibile ignorare la maggior parte delle impostazioni. Dopo il completamento del processo, la periferica torna alle impostazioni predefinite.

1. Dalla schermata principale, scorrere i comandi e toccare **Amministrazione**.
2. Toccare **Opzioni processo predefinite**, quindi toccare **Opzioni di copia predefinite**.
3. Sono disponibili diverse opzioni. È possibile configurare le impostazioni predefinite per tutte le opzioni o solo per alcune.

Per informazioni su questa opzione, vedere [Regolazione delle impostazioni di copia](#). Il sistema della Guida incorporata fornisce anche le spiegazioni corrispondenti a ogni opzione. Toccare il pulsante **Guida** (?) nell'angolo in alto a destra della schermata.

4. Per uscire dal menu di amministrazione, toccare il pulsante **Inizio** (🏠) nell'angolo in alto a sinistra della schermata.

# Istruzioni di base per la copia

In questa sezione vengono fornite le istruzioni di base per eseguire la copia.

## Copia dal vetro dello scanner

Utilizzare il vetro dello scanner per effettuare un massimo di 999 copie di supporti piccoli e leggeri (meno di 60 g/m<sup>2</sup>) o di supporti pesanti (più di 105 g/m<sup>2</sup>). Ciò include supporti quali ricevute, ritagli di giornale, fotografie, vecchi documenti, documenti consumati e libri.

Posizionare i documenti originali sul vetro dello scanner con il lato da sottoporre a scansione rivolto verso il basso. Allineare l'angolo del documento originale con l'angolo superiore sinistro del vetro.

Per fare copie utilizzando le opzioni di copia predefinite, utilizzare il tastierino numerico sul pannello di controllo per selezionare il numero di copie, quindi premere **Avvia**. Per utilizzare le impostazioni personalizzate, toccare **Copia**. Specificare le impostazioni, quindi premere **Avvia**. Per ulteriori informazioni sull'uso delle impostazioni personalizzate, vedere [Regolazione delle impostazioni di copia](#).

## Copia dall'alimentatore di documenti

Utilizzare l'alimentatore di documenti per eseguire un massimo di 999 copie di un documento che contiene fino a 50 pagine (in base allo spessore delle pagine). Posizionare il documento nell'alimentatore di documenti con le pagine rivolte verso l'alto.

Per effettuare copie utilizzando le opzioni di copia predefinite, utilizzare il tastierino numerico sul pannello di controllo per selezionare il numero di copie, quindi premere **Avvia**. Per utilizzare le impostazioni personalizzate, toccare **Copia**. Specificare le impostazioni, quindi premere **Avvia**. Per ulteriori informazioni sull'uso delle impostazioni personalizzate, vedere [Regolazione delle impostazioni di copia](#).

Prima di avviare la copia di un altro processo di copia, recuperare il documento originale dallo scomparto di uscita dell'alimentatore di documenti, che si trova sotto al vassoio di alimentazione dell'alimentatore di documenti, e recuperare le copie dallo scomparto di uscita appropriato.

# Regolazione delle impostazioni di copia

La periferica offre diverse funzionalità che consentono di ottimizzare la produzione di copie. Tali funzionalità sono tutte disponibili nella schermata **Copia**.

La schermata **Copia** consiste di diverse pagine. Nella prima pagina, toccare **Altre opzioni** per andare alla pagina successiva. Quindi toccare i pulsanti freccia verso l'alto e verso il basso per scorrere le altre pagine.

Per informazioni dettagliate sull'utilizzo di un'opzione, toccare l'opzione e toccare il pulsante della guida (?) nell'angolo in alto a destra della schermata. Nella seguente tabella viene fornita una panoramica delle opzioni di copia.



**Nota** In base alla modalità con cui l'amministratore di sistema ha configurato il dispositivo, alcune delle opzioni potrebbero non essere visualizzate. Le opzioni nella tabella vengono elencate nell'ordine in cui vengono visualizzate.

Nome opzione	Descrizione
Lati	Utilizzare questa funzionalità per indicare se il documento originale è stato stampato su una o due facciate e se le copie devono essere stampate su una o due facciate.
Cucitura/Fascicolaz. oppure Fascicola	Se il dispositivo cucitrice/raccoglitore/separatore opzionale HP è collegato, l'opzione <b>Cucitura/Fascicolaz.</b> è disponibile. Utilizzare questa funzionalità per impostare le opzioni per la cucitrice e l'assemblaggio delle pagine in gruppi di copie.  Se il dispositivo cucitrice/raccoglitore/separatore opzionale HP non è collegato, l'opzione <b>Fascicola</b> è disponibile. Utilizzare questa funzionalità per assemblare ogni gruppo di pagine copiate nello stesso ordine in cui si trova il documento originale.
Selezione carta	Utilizzare questa funzionalità per selezionare il vassoio che contiene il formato e il tipo di carta desiderati.
Regolazione immagine	Utilizzare questa funzionalità per migliorare la qualità complessiva della copia. Ad esempio, è possibile regolare la luminosità e la nitidezza ed è possibile utilizzare l'impostazione <b>Rimozione background</b> per rimuovere immagini chiare dallo sfondo o rimuovere un colore di sfondo chiaro.
Orientamento contenuto	Utilizzare questa funzionalità per specificare la modalità con cui posizionare la pagina originale sulla pagina: orientamento verticale oppure orizzontale.
Scomparto di uscita	Utilizzare la presente funzionalità per selezionare uno scomparto di uscita per le copie.
Ottimizza testo/foto	Utilizzare questa funzionalità per ottimizzare l'uscita di un particolare tipo di contenuto. È possibile ottimizzare l'uscita per testo o immagini stampate oppure regolare manualmente i valori.
Pagine per foglio	Utilizzare questa funzionalità per copiare più pagine in un unico foglio.
Formato originale	Utilizzare questa funzionalità per descrivere il formato di pagina del documento originale.
Formato opuscolo	Utilizzare questa funzionalità per copiare due o più pagine in un foglio di carta per piegare i fogli al centro formando un opuscolo.
Bordo a bordo	Utilizzare questa funzionalità per evitare ombreggiature lungo i bordi quando il documento originale viene stampato vicino ai bordi. Combinare questa funzionalità con la funzionalità <b>Riduci/Ingrandisci</b> per assicurarsi che l'intera pagina sia stampata sulle copie.
Creazione processo	Utilizzare questa funzionalità per combinare diversi insiemi di documenti originali in un processo di copia. Utilizzare questa funzionalità anche per copiare un documento originale che ha più pagine di quelle che possono essere caricate nell'alimentatore di documenti.

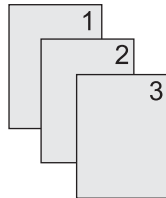
# Copia di documenti a due facciate

È possibile copiare manualmente o automaticamente i documenti a due facciate.

## Copia manuale di documenti a due facciate

Le copie effettuate con questa procedura vengono stampate su un lato ed è necessario fascicolarle manualmente.

1. Caricare i documenti da copiare nel vassoio di alimentazione dell'alimentatore di documenti con la prima pagina rivolta verso l'alto e il bordo superiore in avanti.
2. Toccare **Avvia copia**. Viene effettuata la copia e la stampa delle pagine dispari.
3. Rimuovere la risma dal vassoio di uscita dell'alimentatore di documenti e caricarla nuovamente con l'ultima pagina rivolta verso l'alto e il bordo superiore in avanti.
4. Toccare **Avvia copia**. Viene effettuata la copia e la stampa delle pagine pari.
5. Fascicolare le pagine dispari e pari.



## Copia automatica di documenti a due facciate (solo per modelli fronte/retro)

L'impostazione di copia predefinita è da una facciata a una facciata. Utilizzare le seguenti procedure per modificare l'impostazione per poter copiare da o in documenti a due facciate.

### Copia a due facciate da documenti a una facciata

1. Caricare i documenti da copiare nel vassoio di alimentazione dell'alimentatore di documenti con la prima pagina rivolta verso l'alto e il bordo superiore in avanti.
2. Sul pannello di controllo, toccare **Copia**.
3. Toccare **Lati**.
4. Toccare **Originale a lato singolo, stampa fronte-retro**.
5. Toccare **OK**.
6. Toccare **Avvia copia**.

### Copia a due facciate da documenti a due facciate

1. Caricare i documenti da copiare nel vassoio di alimentazione dell'alimentatore di documenti con la prima pagina rivolta verso l'alto e il bordo superiore in avanti.



---

**Nota** La copia fronte/retro dal vetro dello scanner piano non è supportata.

---

2. Sul pannello di controllo, toccare **Copia**.
3. Toccare **Lati**.
4. Toccare **Originale fronte-retro, stampa fronte-retro**.
5. Toccare **OK**.
6. Toccare **Avvia copia**.

### Copia a una facciata da documenti a due facciate

1. Caricare i documenti da copiare nel vassoio di alimentazione dell'alimentatore di documenti con la prima pagina rivolta verso l'alto e il bordo superiore in avanti.
2. Sul pannello di controllo, toccare **Copia**.
3. Toccare **Lati**.
4. Toccare **Originale fronte-retro, stampa a lato singolo**.
5. Toccare **OK**.
6. Toccare **Avvia copia**.

## Copia di originali con formati combinati

È possibile copiare documenti originali che vengono stampati su carta di varie dimensioni se i fogli di carta hanno almeno una dimensione in comune. Ad esempio, è possibile combinare i formati di carta da lettere e legale o i formati A4 e A5.

1. Disporre i fogli del documento originale affinché abbiano tutti la stessa larghezza.
2. Inserire i fogli con la parte stampata rivolta verso l'alto nell'alimentatore di documenti e regolare entrambe le guide in base al documento.
3. Nella schermata principale, toccare **Copia**.
4. Toccare **Formato originale**.



---

**Nota** Se l'opzione non è nella prima schermata, toccare **Altre opzioni** fino a visualizzare l'opzione.

---

5. Selezionare **Mixed Ltr/Lgl (Combinazione Lettera/Legale)**, quindi toccare **OK**.
6. Toccare **Avvia copia**.



## Modifica delle impostazioni di fascicolazione

È possibile impostare la periferica in modo da ottenere la fascicolazione automatica di più copie in serie. Ad esempio, se si eseguono due copie di un documento di tre pagine e l'impostazione per la fascicolazione automatica è attivata, le copie vengono stampate nel seguente ordine: 1,2,3,1,2,3. Se la fascicolazione automatica è disattivata, le pagine vengono stampate nel seguente ordine: 1,1,2,2,3,3.

Per utilizzare la funzione di fascicolazione automatica, è necessario che la dimensione del documento originale possa essere contenuta nella memoria. In caso contrario, la periferica effettua una sola copia e visualizza un messaggio per informare della modifica. In questo caso, utilizzare uno dei seguenti metodi per terminare il processo:

- Suddividere il processo in più parti contenenti un numero minore di pagine.
- Eseguire una sola copia alla volta del documento.
- Disattivare l'opzione di fascicolazione automatica.

L'impostazione di fascicolazione selezionata è attiva per tutte le copie finché non si modifica nuovamente l'impostazione. L'impostazione predefinita per la fascicolazione automatica delle copie è **Attivato**.

1. Sul pannello di controllo, toccare **Copia**.
2. Toccare **Staple/Collate (Cuci/Fascicola)**.
3. Toccare **Fascicola**.

# Copia di foto e libri

## Copia di una foto



**Nota** Le foto devono essere copiate dallo scanner a superficie piana, non dall'alimentatore di documenti.

1. Sollevare il coperchio e posizionare la fotografia sullo scanner piano con il lato dell'immagine rivolta verso il basso e l'angolo superiore sinistro della fotografia in corrispondenza dell'angolo superiore sinistro del vetro.
2. Chiudere il coperchio con delicatezza.
3. Toccare **Avvia copia**.

## Copia di un libro

1. Sollevare il coperchio e posizionare il libro sullo scanner piano con la pagina da copiare in corrispondenza dell'angolo superiore sinistro del vetro.
2. Chiudere il coperchio con delicatezza.
3. Esercitare una leggera pressione sul coperchio per fare aderire il libro alla superficie dello scanner.
4. Toccare **Avvia copia**.

# Combinazione di processi di copia utilizzando Creazione processo

La funzione Creazione processo consente di creare un unico processo di copia da più scansioni. È possibile utilizzare l'alimentatore di documenti o il vetro dello scanner. Le impostazioni per la prima scansione vengono utilizzate per le scansioni successive.

1. Toccare **Copia**.
2. Scorrere le opzioni e toccare **Creazione processo**.
3. Toccare **Job Build On (Creazione processo attiva)**.
4. Toccare **OK**.
5. Se necessario, selezionare le opzioni di copia desiderate.
6. Toccare **Avvia copia**. Al termine della scansione di ogni pagina, il pannello di controllo richiede se proseguire l'operazione con altre pagine.
7. Se il processo contiene più pagine, caricare la pagina successiva, quindi toccare **Avvia copia**.

Se le pagine del processo sono terminate, toccare **Finished (Operazione completata)** per stampare.



---

**Nota** In Creazione processo, se la prima pagina di un documento viene sottoposta a scansione nell'alimentatore di documenti, è necessario effettuare la scansione di tutte le pagine del documento con l'alimentatore di documenti. Se la prima pagina di un documento viene sottoposta a scansione con il vetro dello scanner, è necessario effettuare la scansione di tutte le pagine del documento con il vetro dello scanner.

---

## Annullamento di un processo di copia

Per annullare un processo di copia attualmente in corso, toccare **Stop** sul pannello di controllo. La periferica entra in stato di pausa. Toccare **Cancel Current Job (Annulla processo corrente)**.



---

**Nota** Una volta annullato un processo di copia, rimuovere il documento dallo scanner piano o dall'alimentatore automatico di documenti.

---

## 8 Scansione e invio tramite e-mail

La periferica è dotata di funzioni per la scansione a colori e l'invio digitale dei processi. Tramite il pannello di controllo, è possibile eseguire la scansione in bianco e nero o a colori dei documenti e quindi inviarli a un indirizzo e-mail sotto forma di allegato. Per utilizzare la funzione di invio digitale, è necessario che la periferica sia collegata a una rete LAN. La periferica si collega direttamente alla rete LAN.



**Nota** La periferica non è in grado di eseguire copie e stampe di immagini a colori ma può sottoporle a scansione e inviarle.

In questo capitolo vengono descritti i seguenti argomenti:

- [Configurazione della posta elettronica](#)
- [Uso della schermata Invia messaggio e-mail](#)
- [Funzioni e-mail di base](#)
- [Utilizzo della rubrica](#)
- [Modifica delle impostazioni e-mail del processo corrente](#)
- [Scansione su una cartella](#)
- [Scansione su flusso di lavoro](#)

# Configurazione della posta elettronica

Prima di poter inviare un documento tramite e-mail, è necessario configurare adeguatamente la periferica.



**Nota** Le istruzioni fornite di seguito consentono di configurare la periferica tramite il pannello di controllo. Queste procedure possono essere eseguite anche tramite il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere [Server Web incorporato](#).

## Protocolli supportati

Le unità MFP HP LaserJet M4345 supportano il protocollo SMTP (Simple Mail Transfer Protocol). Le unità MFP HP LaserJet M4345 supportano i protocolli SMTP e LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

### SMTP

- Il protocollo SMTP è composto da una serie di regole che definiscono l'interazione fra i programmi di invio e ricezione delle e-mail. Per inviare i documenti via e-mail, la periferica deve essere collegata a una rete LAN che disponga di un indirizzo IP SMTP valido. Il server SMTP deve inoltre disporre dell'accesso a Internet.
- Se si utilizza una connessione LAN, contattare l'amministratore del sistema e richiedere l'indirizzo IP del server SMTP. Se si utilizza una connessione DSL, contattare il proprio service provider e richiedere l'indirizzo IP del server SMTP.

### LDAP

- Il protocollo LDAP viene utilizzato per accedere a un database di informazioni. Quando la periferica utilizza il protocollo LDAP, viene effettuata una ricerca all'interno di un elenco globale di indirizzi e-mail. Quando si inizia a digitare l'indirizzo e-mail, il protocollo LDAP utilizza una funzione di completamento automatico che fornisce un elenco di indirizzi corrispondenti ai caratteri immessi. Quando si aggiungono altri caratteri, l'elenco di indirizzi e-mail corrispondenti si riduce.
- La periferica supporta il protocollo LDAP ma non richiede necessariamente una connessione LDAP per l'invio delle e-mail.



**Nota** Se necessario, è possibile modificare le impostazioni LDAP tramite il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere [Server Web incorporato](#) o la *Guida dell'utente del server Web incorporato* sul CD della periferica.

## Configurazione del server di posta elettronica

Contattare l'amministratore del sistema e richiedere gli indirizzi IP del server SMTP oppure visualizzare l'indirizzo IP dal pannello di controllo della periferica. Utilizzare quindi le procedure seguenti per configurare e verificare manualmente l'indirizzo IP.

### Configurazione dell'indirizzo del gateway SMTP

1. Nella schermata principale, toccare **Amministrazione**.
2. Toccare **Impostazione iniziale**.
3. Toccare **Impostazione e-mail**, quindi **Gateway SMTP**.

4. Digitare l'indirizzo del gateway SMTP come un indirizzo IP o un nome di dominio completo. Se non si conosce l'indirizzo IP o il nome di dominio, contattare l'amministratore di rete.
5. Toccare **OK**.

### Verificare delle impostazioni SMTP

1. Nella schermata principale, toccare **Amministrazione**.
2. Toccare **Impostazione iniziale**.
3. Toccare **Impostazione e-mail**, quindi **Test invio Gateway**.

Se la configurazione è corretta, sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **Gateway operativi**.

Se il primo test ha prodotto un risultato corretto, inviare un messaggio e-mail al proprio indirizzo utilizzando la funzione di invio digitale. La ricezione del messaggio indica che la funzione di invio digitale è stata configurata correttamente.

In caso di mancata ricezione, è possibile effettuare le seguenti operazioni per risolvere i problemi relativi al software di invio digitale.

- Verificare che gli indirizzi del server SMTP siano stati digitati correttamente.
- Stampare una pagina di configurazione. Verificare che l'indirizzo del gateway SMTP sia corretto.
- Accertarsi che la connessione alla rete sia attiva. Inviare un'e-mail al proprio indirizzo di posta elettronica da un computer. La ricezione dell'e-mail indica che la connessione alla rete è attiva. In caso di mancata ricezione del messaggio, contattare l'amministratore di rete o il proprio Internet service provider (ISP).
- Eseguire il file DISCOVER.EXE per effettuare la ricerca del gateway. È possibile scaricare il file dal sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

### Ricerca dei gateway

Se non si conosce l'indirizzo del gateway SMTP, è possibile utilizzare uno dei seguenti metodi per individuarlo.

### Individuazione del gateway SMTP tramite il pannello di controllo della periferica

1. Nella schermata principale, toccare **Amministrazione**.
2. Toccare **Impostazione iniziale**.
3. Toccare **Impostazione e-mail**, quindi **Trova gateway invio**.

Sullo schermo a sfioramento viene visualizzato un elenco dei server SMTP rilevati.

4. Selezionare il server SMTP corretto, quindi toccare **OK**.

### Individuazione del gateway SMTP tramite un programma e-mail

Poiché numerosi programmi e-mail utilizzano il protocollo SMTP per inviare messaggi e il protocollo LDAP per specificare gli indirizzi, è possibile individuare il nome host del gateway SMTP e del server LDAP tramite le impostazioni del programma e-mail in uso.



---

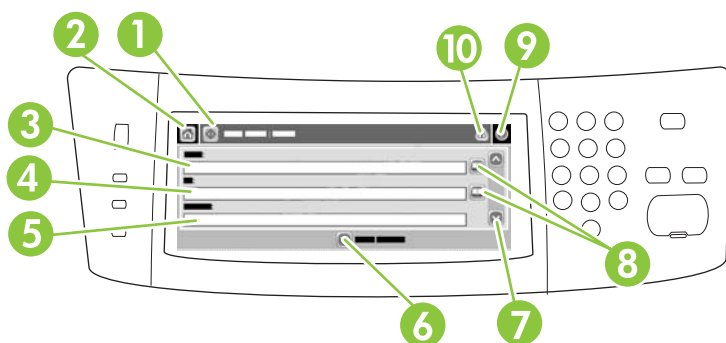
**Nota** Se la rete utilizza un ISP (Internet Service Provider), le funzioni di individuazione del gateway potrebbero non essere in grado di rilevare un server SMTP valido. Per individuare l'indirizzo del server e-mail dell'ISP, contattare l'ISP stesso.

---



## Uso della schermata Invia messaggio e-mail

Utilizzare lo schermo a sfioramento per scorrere le opzioni della schermata Invia messaggio e-mail



1	Pulsante <b>Invia messaggio e-mail</b>	Tramite questo pulsante è possibile acquisire il documento e inviare il file tramite e-mail agli indirizzi specificati.
2	Pulsante Inizio	Tramite questo pulsante è possibile accedere alla schermata iniziale.
3	Campo <b>Da:</b>	Toccare questo campo per visualizzare la tastiera e digitare il proprio indirizzo e-mail. L'amministratore di rete potrebbe configurare la periferica in modo che tale campo venga compilato automaticamente con un indirizzo e-mail predefinito.
4	Campo <b>A:</b>	Toccare questo campo per visualizzare la tastiera e digitare gli indirizzi e-mail dei destinatari del documento acquisito.
5	Campo <b>Oggetto:</b>	Toccare questo campo per visualizzare la tastiera, quindi immettere un oggetto.
6	Pulsante <b>Altre opzioni</b>	Toccare questo pulsante per modificare alcune impostazioni e-mail per il processo di scansione corrente.
7	Barra di scorrimento	Utilizzare la barra per scorrere e impostare i campi <b>Cc:</b> , <b>Ccn:</b> , <b>Messaggio</b> e <b>Nome file</b> . Toccare questi campi per visualizzare la tastiera e aggiungere le informazioni necessarie.
8	Pulsanti Rubrica	Toccare questi pulsanti per compilare i campi <b>A:</b> , <b>Cc:</b> o <b>Ccn:</b> mediante la rubrica. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Uso della rubrica locale</a> .
9	Pulsante della Guida	Toccare questo pulsante per visualizzare la Guida del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Uso del pannello di controllo</a> .
10	Pulsante di errore/avvertenza	Questo pulsante viene visualizzato solo in presenza di errori o avvisi nell'area della riga di stato. Tocendolo viene visualizzata una finestra a comparsa che consente di eliminare l'errore o l'avviso.

## Funzioni e-mail di base

La funzione e-mail della periferica offre i seguenti vantaggi:

- Consente di inviare documenti a più indirizzi e-mail, riducendo sensibilmente i tempi e i costi per la consegna.
- Consente di recapitare file in bianco e nero o a colori. I file possono essere inviati in formati diversi, modificabili dal destinatario.

Mediante la funzione e-mail, i documenti vengono sottoposti a scansione nella memoria della periferica e inviati a più indirizzi e-mail sotto forma di allegati. È possibile inviare i documenti digitali in vari formati immagine, ad esempio .TFF e .JPG, consentendo ai destinatari di gestire il file di documento con diversi programmi, secondo le proprie esigenze specifiche. I documenti vengono ricevuti con una qualità fedele all'originale e successivamente possono essere stampati, memorizzati o inoltrati.

Per utilizzare la funzione e-mail, è necessario che la periferica sia collegata a una rete LAN SMTP valida, che consenta anche l'accesso a Internet.

## Caricamento dei documenti

Per la scansione dei documenti è possibile utilizzare il vetro o l'ADF. Questi due supporti possono contenere documenti in formato Lettera, Executive, A4 e A5. Nell'ADF possono essere inseriti anche originali di formato Legale. Per la scansione di originali di dimensioni inferiori, ricevute, documenti danneggiati o irregolari, con punti metallici o già piegati e fotografie è consigliabile utilizzare il vetro. L'ADF consente di acquisire facilmente documenti di più pagine.

## Invio di documenti

La periferica può eseguire la scansione di originali in bianco e nero e a colori. È possibile utilizzare le impostazioni predefinite o modificare le preferenze di scansione e i formati dei file. Di seguito sono riportate le impostazioni predefinite:

- Colore
- PDF (per aprire l'allegato e-mail il destinatario deve disporre di un programma di visualizzazione Adobe Acrobat)

Per informazioni sulla modifica delle impostazioni del processo corrente, vedere [Modifica delle impostazioni e-mail del processo corrente](#).

## Invio di un documento

1. Posizionare il documento sul vetro con il lato da sottoporre a scansione rivolto verso il basso oppure nell'ADF con il lato da sottoporre a scansione rivolto verso l'alto.
2. Nella schermata principale, toccare **E-mail**.
3. Se richiesto, digitare il proprio nome utente e la password.
4. Compilare i campi **Da:**, **A:** e **Oggetto:**. Se necessario, compilare anche i campi **Cc:**, **Ccn:** e **Messaggio**. Nel campo **Da:** potrebbero essere già visualizzati il nome del mittente o altre informazioni predefinite. In tale caso, il campo potrebbe non essere modificabile.
5. (Facoltativo) Toccare **Altre opzioni** per modificare le impostazioni del documento che si sta inviando (ad esempio, le dimensioni originali). Se si invia un documento fronte/retro, è necessario selezionare **Lati** e scegliere un'opzione relativa a un originale fronte/retro.

6. Premere **Avvia** per effettuare l'invio.
7. Al termine dell'operazione, rimuovere l'originale dal vetro dello scanner o dall'ADF.

### Uso della funzione di completamento automatico

Quando vengono immessi dei caratteri nei campi **A:**, **Cc:** o **Da:**, sulla schermata Invia messaggio e-mail viene attivata la funzione di completamento automatico. Mentre si digita l'indirizzo o il nome richiesto tramite la tastiera visualizzata sullo schermo, la periferica effettua automaticamente una ricerca nella rubrica e visualizza il primo indirizzo o nome corrispondente. Per selezionare il nome specifico toccare **Invio** oppure continuare a digitare il nome finché la funzione di completamento automatico non individua la voce corretta. Se si digita un carattere che non ha alcuna corrispondenza nell'elenco, il testo della funzione di completamento automatico scompare per indicare che l'indirizzo immesso non è presente nella rubrica.





## Utilizzo della rubrica

Tramite la funzione Rubrica della periferica è possibile inviare e-mail a un elenco di destinatari. Per informazioni sulla configurazione degli elenchi di indirizzi, contattare l'amministratore del sistema.



**Nota** È possibile utilizzare il server Web incorporato per creare e gestire la rubrica e-mail. Per ulteriori informazioni, vedere [Server Web incorporato](#).


## Creazione di un elenco di destinatari

1. Nella schermata principale, toccare **E-mail**.
2. Effettuare una delle operazioni indicate di seguito.
  - Toccare **A:** per visualizzare la schermata della tastiera, quindi immettere gli indirizzi e-mail dei destinatari. Separare gli indirizzi e-mail con un punto e virgola o toccando **Invio** sullo schermo a sfioramento.
  - Utilizzare la rubrica.
    - a. Sulla schermata Invia messaggio e-mail, toccare il pulsante della rubrica () per aprirla.
    - b. Utilizzare la barra di scorrimento per spostarsi tra le voci della rubrica. Premere la freccia per scorrere rapidamente le voci dell'elenco.
    - c. Evidenziare il nome per selezionare un destinatario, quindi toccare il pulsante Aggiungi ()  
  
È inoltre possibile selezionare una lista di distribuzione toccando l'elenco a discesa nella parte superiore della schermata e selezionando **Tutti** o aggiungere un destinatario da un elenco locale toccando **Locale** nell'elenco a discesa. Evidenziare i nomi corretti, quindi toccare  per aggiungere il nome all'elenco dei destinatari.  
  
Per rimuovere un destinatario dall'elenco, evidenziarlo, quindi toccare il pulsante Rimuovi ().
3. I nomi nell'elenco dei destinatari vengono posizionati sulla riga di testo della schermata della tastiera. Se si desidera aggiungere un destinatario non presente nella rubrica, digitarne l'indirizzo e-mail mediante la tastiera. Dopo aver apportato le modifiche desiderate all'elenco dei destinatari, toccare **OK**.
4. Toccare **OK**.
5. Se necessario, digitare tutte le informazioni nei campi **Cc:** e **Oggetto:** nella schermata Invia messaggio e-mail. Per controllare l'elenco dei destinatari, toccare la freccia verso il basso nella riga di testo **A:**.
6. Premere **Avvia**.


## Uso della rubrica locale

La rubrica locale consente di memorizzare gli indirizzi e-mail utilizzati con maggiore frequenza e può essere condivisa tra varie periferiche che utilizzano lo stesso server per accedere al software HP Digital Sending.

È possibile utilizzare la rubrica per immettere gli indirizzi e-mail nei campi **Da:**, **A:**, **Cc:** o **Ccn:** nonché per aggiungere o eliminare gli indirizzi contenuti al suo interno.

Per aprire la rubrica, toccare il pulsante corrispondente ()

## Aggiunta di indirizzi e-mail alla rubrica locale

1. Toccare **Locale**.
2. Toccare .
3. (Facoltativo) Toccare il campo **Nome**, quindi immettere un nome per la nuova voce tramite la tastiera visualizzata. Toccare **OK**.  
  
Il nome è l'alias dell'indirizzo e-mail. Se non viene specificato alcun alias, questo corrisponderà all'indirizzo e-mail.
4. Toccare il campo **Indirizzo**, quindi immettere l'indirizzo e-mail per la nuova voce tramite la tastiera visualizzata. Toccare **OK**.

## Eliminazione degli indirizzi e-mail dalla rubrica locale


È possibile eliminare gli indirizzi e-mail non utilizzati.



---

**Nota** Per *modificare* un indirizzo e-mail, è necessario eliminarlo e aggiungerlo sotto forma di nuovo indirizzo nella rubrica locale.

---

1. Toccare **Locale**.
  2. Toccare l'indirizzo e-mail che si desidera eliminare.
  3. Toccare .
- Viene visualizzato il seguente messaggio di conferma: **Eliminare l'indirizzo o gli indirizzi selezionati?**
4. Toccare **Sì** per eliminare l'indirizzo e-mail o **No** per tornare alla schermata della rubrica.

## Modifica delle impostazioni e-mail del processo corrente

Il pulsante **Altre opzioni** consente di modificare le impostazioni e-mail riportate di seguito per il processo corrente.

Pulsante	Descrizione
Tipo file documento	Toccare questo pulsante per modificare il tipo di file che la periferica crea dopo aver acquisito il documento.
Qualità output	Toccare questo pulsante per aumentare o ridurre la qualità di stampa dei file che si desidera acquisire. Una qualità superiore produce file di dimensioni maggiori.
Risoluzione	Toccare questo pulsante per modificare la risoluzione di scansione. Una risoluzione superiore produce file di dimensioni maggiori.
Colore/Nero	Toccare questo pulsante per selezionare la scansione del documento a colori o in bianco e nero.
Lati originale	Toccare questo pulsante per indicare il numero di lati del documento originale.
Orientamento contenuto	Toccare questo pulsante per selezionare l'orientamento Verticale o Orizzontale per il documento originale.
Formato originale	Toccare questo pulsante per selezionare il formato del documento: Lettera, A4, Legale o una combinazione di formati Lettera e Legale.
Ottimizza testo/foto	Toccare questo pulsante per modificare la procedura di acquisizione in base al tipo di documento elaborato.
Creazione processo	Toccare questo pulsante per attivare o disattivare la modalità Creazione processo, che consente di acquisire alcuni processi piccoli e inviarli come un unico file.
Regolazione immagine	Toccare questo pulsante per modificare le impostazioni di luminosità e nitidezza o per rimuovere gli eventuali elementi indesiderati dallo sfondo del documento originale.

## Scansione su una cartella



**Nota** Questa funzione della periferica è supportata solo dalle unità MFP HP LaserJet M4345.

Se l'amministratore di sistema ha configurato questa funzione, la periferica può eseguire la scansione di un file e inviarlo a una cartella della rete. I sistemi operativi supportati per l'invio a una cartella includono Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 e Novell.



**Nota** Per utilizzare questa opzione o per inviare i documenti a determinate cartelle, potrebbe essere necessario fornire un nome utente e una password. Per ulteriori informazioni, contattare l'amministratore del sistema.

1. Posizionare il documento sul vetro con il lato da sottoporre a scansione rivolto verso il basso oppure nell'ADF con il lato da sottoporre a scansione rivolto verso l'alto.
2. Nella schermata principale, toccare **Cartella di rete**.
3. Selezionare la cartella in cui si desidera salvare il documento nell'elenco Cartelle ad accesso rapido.
4. Toccare il campo **Nome file** per aprire la schermata della tastiera, quindi digitare il nome del file.
5. Toccare **Invia a cartella di rete**.

## Scansione su flusso di lavoro



**Nota** Questa funzione della periferica è fornita con il software opzionale HP Digital Sending ed è supportata solo dalle unità MFP HP LaserJet M4345.

Se l'amministratore di sistema ha attivato la funzione di flusso di lavoro, è possibile eseguire la scansione di un documento e inviarlo a un flusso di lavoro personalizzato. Scegliendo un flusso di lavoro come destinazione si ottiene la possibilità di inviare informazioni aggiuntive, oltre al documento, a una rete specificata o a un'ubicazione FTP. Nel display del pannello di controllo vengono visualizzate richieste di informazioni specifiche. Inoltre, l'amministratore di sistema può impostare una stampante come destinazione del flusso di lavoro, consentendo di acquisire un documento e inviarlo direttamente a una stampante di rete.

1. Posizionare il documento sul vetro con il lato da sottoporre a scansione rivolto verso il basso oppure nell'ADF con il lato da sottoporre a scansione rivolto verso l'alto.
2. Nella schermata principale, toccare **Flusso di lavoro**.
3. Selezionare la destinazione in cui si desidera salvare il documento acquisito.
4. Digitare i dati che si desidera aggiungere al file nel campo Testo, quindi toccare **Invia flusso di lavoro**.



## 9 Fax

HP LaserJet M4345x MFP, HP LaserJet M4345xs MFP e HP LaserJet M4345xm MFP vengono forniti con HP LaserJet Analog Fax Accessory 300. Gli utenti Windows possono inoltre installare il software opzionale HP Digital Sending (DSS), che offre funzionalità di fax digitale.

Per istruzioni complete sulla configurazione dell'accessorio fax e sull'utilizzo delle relative funzioni, vedere la *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 - Guida dell'utente*.

In questo capitolo viene fornito un riepilogo dei fax analogici e digitali.

- [Fax analogico](#)
- [Fax digitale](#)

## Fax analogico

Quando HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 è installato, la periferica può funzionare come unità fax indipendente.

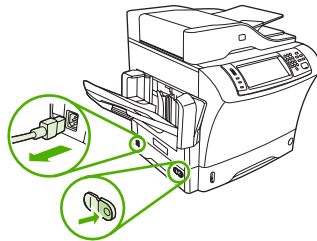


**Nota** HP LaserJet M4345x MFP, HP LaserJet M4345xs MFP e HP LaserJet M4345xm MFP vengono forniti con HP LaserJet Analog Fax Accessory 300.

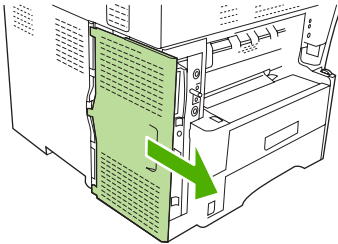
### Installazione dell'accessorio fax

Se nella periferica non è stato installato HP LaserJet Analog Fax Accessory 300, installarlo attenendosi alla seguente procedura.

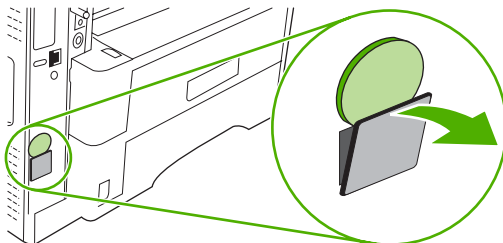
1. Estrarre dalla confezione l'accessorio fax, senza rimuoverlo dall'involucro antistatico.
2. Spegner la periferica e scollegare il cavo di alimentazione.



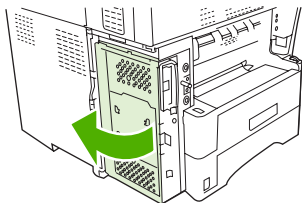
3. Sulla parte posteriore della periferica, fare scorrere e rimuovere il coperchio laterale inserendo le dita negli incavi.



4. Se necessario, rimuovere dal formatter il coperchio in plastica dell'accessorio fax. Inserire una moneta nella fessura presente sulla parte superiore del coperchio e utilizzarla per estrarlo dal formatter.



5. Aprire lo sportello a griglia del formatter tirando la linguetta metallica.



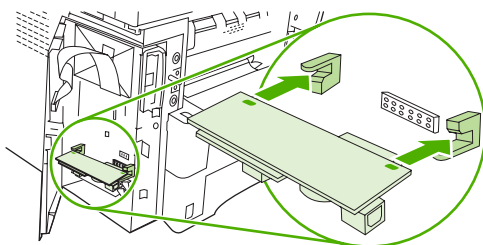
6. Se si sta sostituendo un accessorio fax esistente, rimuovere dal formatter la scheda utilizzata estraendola dallo slot.
7. Rimuovere il nuovo accessorio fax dall'involucro antistatico.



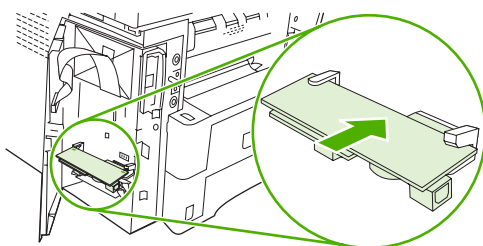
**ATTENZIONE** L'accessorio fax contiene componenti sensibili alle scariche elettrostatiche. Per maneggiare l'accessorio fax, indossare una protezione dalle scariche statiche, come ad esempio un braccialetto di massa collegato alla struttura metallica della periferica, oppure toccare con l'altra mano la struttura metallica della periferica.

**ATTENZIONE** Quando si maneggia l'accessorio fax, non premere il componente giallo sulla scheda. In caso contrario, si potrebbe danneggiare la scheda e causare il malfunzionamento del fax.

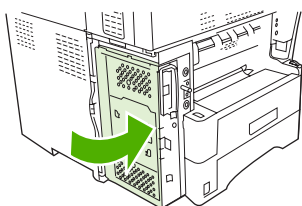
8. Allineare le due fessure del nuovo accessorio fax alle relative guide del formatter.



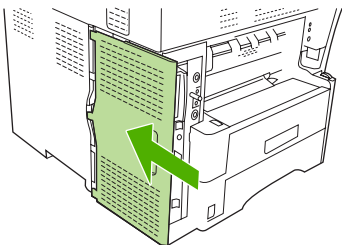
9. Spingere l'accessorio fax fino a inserirlo completamente e controllare che sia correttamente collegato al formatter. Il connettore telefonico dell'accessorio fax deve essere allineato all'apertura quadrata della griglia del formatter.



10. Chiudere lo sportello a griglia del formatter.



11. Riposizionare il coperchio del formatter.



12. Collegare il cavo di alimentazione alla periferica e accenderla.

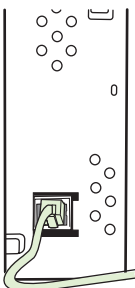
## Collegamento dell'accessorio fax alla linea telefonica

Quando si collega l'accessorio fax, controllare che la linea telefonica sia dedicata e non venga utilizzata da altre periferiche. Inoltre, è necessario utilizzare una linea analogica, perché i sistemi digitali PBX non consentono il corretto funzionamento dell'accessorio fax. In caso di dubbi sul tipo di linea, chiedere informazioni al proprio gestore telefonico.



**Nota** Per un corretto funzionamento, HP consiglia di utilizzare il cavo telefonico in dotazione all'accessorio fax.

1. Utilizzare il cavo telefonico incluso nella confezione dell'accessorio fax. Collegare un'estremità del cavo alla presa dell'accessorio fax, posta sul formatter. Spingere il connettore fino a farlo scattare in posizione.



**ATTENZIONE** Assicurarsi di collegare il cavo alla presa dell'accessorio fax, posizionata nella parte inferiore del formatter. Non collegare il cavo alla porta della rete LAN HP Jetdirect, che si trova nella parte superiore.

2. Collegare l'altra estremità del cavo a una presa telefonica a parete. Spingere il connettore finché non scatta in posizione o finché non è posizionato correttamente. Poiché il tipo di connettore varia in base al paese/regione, il connettore potrebbe non produrre il suono dello scatto.

## Configurazione e utilizzo delle funzioni fax

Prima di utilizzare le funzioni fax, è necessario configurarle tramite i menu del pannello di controllo. Ad esempio, è necessario specificare le seguenti informazioni:

- Data e ora
- Posizione
- Intestazione fax

Per informazioni dettagliate sulla configurazione e l'utilizzo dell'accessorio fax e sulla risoluzione dei problemi, vedere la *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 - Guida dell'utente*, inclusa nella confezione.

## Fax digitale

La funzione di fax digitale è disponibile se si installa il software opzionale HP Digital Sending. Per informazioni sull'ordinazione del software, visitare il sito Web all'indirizzo [http://www.hp.com/go/ljm4345mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4345mfp_software).

Per utilizzare le funzioni di fax digitale, *non* è necessario che la periferica sia collegata direttamente a una linea telefonica. La periferica può inviare fax in tre modi diversi:

- **LAN fax** invia fax mediante un provider fax di terze parti.
- **Fax di Microsoft Windows 2000** è un fax modem e un modulo di invio digitale che consente a un computer di funzionare come gateway fax turnkey.
- **Internet fax** elabora i fax utilizzando un provider di servizi fax su Internet. Il fax viene quindi inviato a un normale dispositivo fax oppure all'indirizzo e-mail dell'utente.

Per informazioni dettagliate sull'utilizzo delle funzioni fax digitali, vedere la documentazione inclusa con il software HP Digital Sending.

# 10 Gestione e manutenzione della periferica

In questo capitolo vengono descritte le operazioni di gestione della stampante:



- [Uso delle pagine di informazioni](#)
- [Configurazione degli avvisi e-mail](#)
- [Software HP Easy Printer Care](#)
- [Utilizzo del server Web incorporato](#)
- [Uso del software HP Web Jetadmin](#)
- [Utilizzo dell'utility per stampanti HP per Macintosh](#)
- [Gestione dei materiali di consumo](#)
- [Pulizia della periferica](#)
- [Calibrazione dello scanner](#)

# Uso delle pagine di informazioni

Dal pannello di controllo, è possibile stampare alcune pagine che forniscono informazioni sulla periferica e la configurazione corrente. Nella tabella riportata di seguito, sono fornite le istruzioni per la stampa delle pagine di informazioni.

Descrizione pagina	Procedura di stampa della pagina
<b>Mappa dei menu</b>  Consente di visualizzare i menu del pannello di controllo e le impostazioni disponibili.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nella schermata principale, toccare <a href="#">Amministrare</a>.</li><li>2. Toccare <a href="#">Informazioni</a>.</li><li>3. Toccare <a href="#">Pagina di configurazione</a>.</li><li>4. Toccare <a href="#">Mappa Menu Amministrazione</a>.</li><li>5. Toccare <a href="#">Stampa</a>.</li></ol> <p>Il contenuto della mappa del menu dipende dalle opzioni installate sulla periferica.</p> <p>Per un elenco completo delle voci di menu del pannello di controllo e dei valori corrispondenti, vedere <a href="#">Uso del pannello di controllo</a>.</p>
<b>Pagina di configurazione</b>  Consente di visualizzare le impostazioni della periferica e gli accessori installati.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nella schermata principale, toccare <a href="#">Amministrare</a>.</li><li>2. Toccare <a href="#">Informazioni</a>.</li><li>3. Toccare <a href="#">Pagina di configurazione</a>.</li><li>4. Toccare <a href="#">Pagina di configurazione</a>.</li><li>5. Toccare <a href="#">Stampa</a>.</li></ol> <div><b>Nota</b> Se la periferica è dotata di un server di stampa HP Jetdirect o di un disco rigido opzionale, vengono stampate alcune pagine di configurazione aggiuntive nelle quali sono riportate informazioni relative a tali periferiche.</div>
<b>Pagina di stato dei materiali di consumo</b>  Consente di visualizzare il livello del toner delle cartucce di stampa.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nella schermata principale, toccare <a href="#">Amministrare</a>.</li><li>2. Toccare <a href="#">Informazioni</a>.</li><li>3. Toccare <a href="#">Pagina di configurazione</a>.</li><li>4. Toccare <a href="#">Pagina stato materiali di consumo</a>.</li><li>5. Toccare <a href="#">Stampa</a>.</li></ol> <div><b>Nota</b> Se si utilizzano materiali di consumo non HP, la pagina di stato potrebbe non visualizzare la durata residua dei materiali. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Politica HP per le cartucce di stampa non HP</a>.</div>
<b>Pagina di utilizzo</b>  Consente di visualizzare il numero di pagine stampate per ciascun formato, il numero di pagine su un lato (stampa su una facciata) o su due lati (stampa fronte/retro) e i valori percentuali medi di copertura.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nella schermata principale, toccare <a href="#">Amministrare</a>.</li><li>2. Toccare <a href="#">Informazioni</a>.</li><li>3. Toccare <a href="#">Pagina di configurazione</a>.</li><li>4. Toccare <a href="#">Pagina utilizzo</a>.</li><li>5. Toccare <a href="#">Stampa</a>.</li></ol>
<b>Directory dei file</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nella schermata principale, toccare <a href="#">Amministrare</a>.</li><li>2. Toccare <a href="#">Informazioni</a>.</li></ol>



Descrizione pagina	Procedura di stampa della pagina
Consente di visualizzare informazioni relative alle periferiche di memorizzazione di massa installate, quali unità flash, schede di memoria o dischi rigidi.	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Toccare <a href="#">Pagina di configurazione</a>.</li> <li>4. Toccare <a href="#">Directory file</a>.</li> <li>5. Toccare <a href="#">Stampa</a>.</li> </ol>
<b>Rapporti fax</b>  L'attività del fax viene registrata in cinque rapporti: attività fax, chiamate fax, codici di fatturazione, fax bloccati e selezioni rapide.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nella schermata principale, toccare <a href="#">Amministrazione</a>.</li> <li>2. Toccare <a href="#">Informazioni</a>.</li> <li>3. Toccare <a href="#">Rapporti fax</a>.</li> <li>4. Toccare uno dei seguenti pulsanti per stampare il rapporto corrispondente: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Registro attività fax</a></li> <li>• <a href="#">Rapporto chiamate fax</a></li> <li>• <a href="#">Rapporto codici fatt.</a></li> <li>• <a href="#">Elenco fax bloccati</a></li> <li>• <a href="#">Elenco selezioni rapide</a></li> </ul> </li> <li>5. Toccare <a href="#">Stampa</a>.</li> </ol> <p>Per ulteriori informazioni, vedere la guida del fax fornita con la periferica.</p>
 <b>Nota</b> I rapporti relativi al fax sono disponibili solo sui modelli che dispongono della funzione fax.	
<b>Elenchi dei font</b>  Consente di visualizzare i font attualmente installati nella periferica.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nella schermata principale, toccare <a href="#">Amministrazione</a>.</li> <li>2. Toccare <a href="#">Informazioni</a>.</li> <li>3. Toccare <a href="#">Font/Pagine di esempio</a>.</li> <li>4. Toccare <a href="#">Elenco font PCL</a> o <a href="#">Elenco font PS</a>.</li> <li>5. Toccare <a href="#">Stampa</a>.</li> </ol>
 <b>Nota</b> Gli elenchi dei font consentono inoltre di visualizzare i font installati su un disco rigido o su un modulo DIMM.	

## Configurazione degli avvisi e-mail



**Nota** Se la vostra società non dispone di un indirizzo di posta elettronica, questa funzione potrebbe non essere applicabile.

È possibile utilizzare HP Web Jetadmin o il server Web incorporato per configurare l'invio di avvisi di eventuali problemi alla periferica da parte del sistema. Gli avvisi vengono inviati sotto forma di messaggi e-mail all'account e-mail specificato.

È possibile configurare:

- La periferica che si desidera controllare
- I messaggi di notifica che si desidera ricevere (ad esempio notifiche relative a inceppamenti della carta, carta esaurita, stato dei materiali di consumo e coperchi aperti).
- Gli account di posta elettronica a cui inoltrare i messaggi di notifica.

Software	Materiali di riferimento
HP Web Jetadmin	Vedere <a href="#">Uso del software HP Web Jetadmin</a> per informazioni generali su HP Web Jetadmin.  Vedere la Guida di HP Web Jetadmin per informazioni sui messaggi di notifica e sulle relative modalità di configurazione.
Server Web incorporato	Per informazioni generali sul server Web incorporato, vedere <a href="#">Server Web incorporato</a> .  Vedere la Guida del server Web incorporato per informazioni sui messaggi di notifica e sulle relative modalità di configurazione.

# Software HP Easy Printer Care

Software HP Easy Printer Care è un'applicazione che può essere utilizzata per le seguenti attività:

- Controllo dello stato della periferica
- Controllo dello stato dei materiali di consumo
- Impostazione di notifiche
- Accesso agli strumenti di risoluzione dei problemi e di manutenzione.

È possibile utilizzare la Software HP Easy Printer Care quando la periferica è direttamente collegata al computer o a una rete. Per scaricare la Software HP Easy Printer Care, visitare il sito Web all'indirizzo [www.hp.com/go/easyprintercare](http://www.hp.com/go/easyprintercare).



**Nota** Non è necessario disporre dell'accesso a Internet per aprire e utilizzare la Software HP Easy Printer Care. Tuttavia, se si fa clic su un collegamento Web, è necessaria la connessione a Internet per poter visitare il sito Web associato al collegamento.

## Apertura del Software HP Easy Printer Care

Utilizzare uno dei metodi seguenti per aprire il Software HP Easy Printer Care:

- Nel menu **Start**, selezionare **Programmi**, **Hewlett-Packard**, quindi **Software HP Easy Printer Care**.
- Sulla barra delle applicazioni di Windows (nell'angolo in basso a destra del desktop), fare doppio clic sull'icona del Software HP Easy Printer Care.
- Fare doppio clic sull'icona del desktop.

## Sezioni del Software HP Easy Printer Care

Sezione	Opzioni
Scheda <b>Elenco periferiche</b>  Visualizza le informazioni su ciascuna periferica riportata nell'elenco <b>Periferiche</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>● Informazioni sulla periferica, tra cui il nome della stampante, il marchio e il modello</li><li>● Un'icona (se il menu a discesa <b>Visualizza</b> è impostato su <b>Affianca</b>, che rappresenta l'impostazione predefinita)</li><li>● Tutti gli avvisi correnti relativi alla periferica</li></ul> <p>Se si fa clic su una periferica dell'elenco, il Software HP Easy Printer Care apre la scheda <b>Panoramica</b> relativa alla periferica prescelta.</p>
Scheda <b>Assistenza</b>  Fornisce collegamenti e informazioni per la risoluzione dei problemi.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Fornisce informazioni sulla periferica, tra cui gli avvisi per gli elementi da controllare.</li><li>● Fornisce i collegamenti agli strumenti di risoluzione dei problemi e di manutenzione.</li></ul>

Sezione	Opzioni
<p><b>Finestra Ordinazione materiali di consumo</b></p> <p>Consente di ordinare materiali di consumo tramite Internet o posta elettronica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Elenco ordini: consente di visualizzare i materiali di consumo ordinabili per ciascuna periferica. Se si desidera ordinare un elemento, fare clic su di esso nella casella di selezione <b>Ordina</b> dell'elenco dei materiali di consumo.</li> <li>● Pulsante <b>Acquista in linea materiali di consumo</b>: consente di aprire il sito Web HP SureSupply in una nuova finestra del browser. Le informazioni relative agli elementi selezionati nella casella di selezione <b>Ordina</b> per tutti gli elementi, possono essere trasferite sul sito Web che indica le opzioni di acquisto dei materiali di consumo selezionati.</li> <li>● Pulsante <b>Stampa elenco acquisti</b>: consente di stampare le informazioni sui materiali di consumo per i quali è stata selezionata la casella di controllo <b>Ordina</b>.</li> </ul>
<p><b>Finestra Impostazioni notifica</b></p> <p>Consente di configurare la notifica automatica dei problemi della periferica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La funzione di notifica è attivata o disattivata: consente di attivare o disattivare la funzione di notifica.</li> <li>● Visualizzazione notifiche: consente di decidere quando visualizzare le notifiche, ad esempio quando si stampa da una periferica particolare oppure ogni volta si verifica un evento nella periferica.</li> <li>● Notifiche stampante: consente di impostare la visualizzazione di notifiche soltanto in caso di errori gravi o per qualsiasi errore, compresi gli errori che consentono di continuare il lavoro.</li> <li>● Metodo di notifica: consente di impostare quale tipo di avviso visualizzare (messaggio a comparsa o notifica su desktop).</li> </ul>
<p><b>Scheda Panoramica</b></p> <p>Contiene le informazioni di base relative allo stato della periferica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Elenco <b>Periferiche</b>: consente di visualizzare le periferiche selezionabili.</li> <li>● Sezione <b>Stato periferica</b>: consente di visualizzare le informazioni sullo stato della periferica. Questa sezione indica le condizioni di avviso della periferica, ad esempio, una cartuccia di stampa esaurita. Inoltre, mostra le informazioni di identificazione della periferica, i messaggi del pannello di controllo e i livelli delle cartucce di stampa. Dopo aver risolto il problema della periferica, fare clic sul pulsante  per aggiornare la sezione.</li> <li>● Sezione <b>Stato materiali di consumo</b>: visualizza le informazioni sullo stato dei materiali di consumo, come la percentuale di toner rimanente nelle cartucce di stampa e lo stato dei supporti caricati in ciascun vassoio.</li> <li>● Collegamento <b>Dettagli materiali di consumo</b>: consente di aprire la pagina di stato dei materiali di consumo per visualizzare informazioni più dettagliate su tali materiali, sulla loro ordinazione e sul riciclaggio.</li> </ul>
<p><b>Finestra Trova altre stampanti</b></p> <p>Consente di aggiungere altre stampanti all'elenco.</p>	<p>Se si fa clic sul collegamento <b>Trova altre stampanti</b> nell'elenco <b>Periferiche</b>, viene aperta la finestra <b>Trova altre stampanti</b>. La finestra <b>Trova altre stampanti</b> fornisce un'utilità che rileva le altre stampanti di rete in modo da poterle aggiungere all'elenco <b>Periferiche</b> e controllarle dal computer.</p>

# Utilizzo del server Web incorporato



**Nota** Se la periferica è collegata direttamente a un computer, utilizzare la Software HP Easy Printer Care per visualizzarne lo stato.

- Visualizzazione delle informazioni sullo stato della periferica
- Impostare il tipo di carta caricato su ciascun vassoio
- Determinare la durata residua di tutti i materiali di consumo e ordinare i nuovi materiali di consumo
- Visualizzare e modificare le configurazioni dei vassoi
- Visualizzare e modificare la configurazione dei menu del pannello di controllo della periferica
- Visualizzare e stampare le pagine interne
- Ricevere la notifica degli eventi relativi alla periferica e ai materiali di consumo
- Visualizzare e modificare la configurazione di rete
- Visualizzare informazioni di supporto specifiche per lo stato corrente della periferica

Se la periferica è collegata alla rete, il server Web incorporato è automaticamente disponibile. È possibile aprire il server Web incorporato da Windows 95 e versioni successive.

Per utilizzare il server Web incorporato, è necessario disporre di Microsoft Internet Explorer 4 e versioni successive o Netscape Navigator 4 e versioni successive. Il server Web incorporato funziona quando la periferica è collegata a una rete basata su protocollo IP. Il server Web incorporato non supporta i collegamenti delle stampanti di tipo IPX o AppleTalk. Non è necessario un collegamento Internet per poter accedere e utilizzare il server Web incorporato.

## Apertura del server Web incorporato mediante la connessione di rete

1. Nel browser Web sul computer, digitare l'indirizzo IP o il nome host della periferica nel campo relativo all'indirizzo/URL. Per individuare l'indirizzo IP o il nome host, stampare una pagina di configurazione. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).






**Nota** Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro per un accesso veloce in futuro.

2. Il server Web incorporato dispone di tre schede che contengono le impostazioni e le informazioni relative alla periferica: la scheda **Informazioni**, la scheda **Impostazioni** e la scheda **Rete**. Fare clic sulla scheda che si desidera visualizzare.

Per ulteriori informazioni su ciascuna scheda, vedere [Sezioni del server Web incorporato](#).

## Sezioni del server Web incorporato

Scheda o sezione	Opzioni
<p>Scheda <b>Informazioni</b></p> <p>Fornisce informazioni sulla periferica, lo stato e la configurazione.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Stato periferica:</b> consente di visualizzare lo stato della periferica e la durata residua dei materiali di consumo HP. 0% indica che il materiale di consumo è esaurito. La pagina inoltre mostra il tipo e il formato della carta inserita in ciascun vassoio. Per modificare le impostazioni predefinite, fare clic su <b>Modifica impostazioni</b>.</li> <li>● <b>Pagina di configurazione:</b> consente di visualizzare le informazioni contenute nella pagina di configurazione.</li> <li>● <b>Stato materiali di consumo:</b> visualizza la durata residua dei materiali di consumo HP; un valore pari allo 0% indica che un materiale di consumo è esaurito. La pagina fornisce inoltre i numeri di catalogo dei materiali di consumo. Per ordinare nuovi materiali di consumo, fare clic su <b>Ordina materiali di consumo</b> nell'area <b>Altri collegamenti</b> nella parte sinistra della finestra.</li> <li>● <b>Registro eventi:</b> consente di visualizzare un elenco di tutti gli eventi e gli errori della periferica.</li> <li>● <b>Pagina Utilizzo:</b> consente di visualizzare un riepilogo del numero di pagine stampate dalla periferica, raggruppate per formato e tipo.</li> <li>● <b>Informazioni periferica:</b> consente di visualizzare il nome di rete della periferica, l'indirizzo e le informazioni sul modello. Per modificare tali voci, fare clic su <b>Informazioni periferica</b> nella scheda <b>Impostazioni</b>.</li> <li>● <b>Pannello di controllo:</b> consente di visualizzare i messaggi del pannello di controllo della periferica, quali <b>Pronta</b> o <b>La periferica è in modalità Pausa</b>.</li> <li>● <b>Stampa:</b> consente di inviare processi di stampa alla periferica.</li> </ul>
<p>Scheda <b>Impostazioni</b></p> <p>Consente di configurare la periferica dal computer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Configura periferica:</b> consente di configurare le impostazioni della periferica. Questa pagina contiene i menu standard individuabili sulle periferiche utilizzando il display del pannello di controllo.</li> <li>● <b>Server di posta:</b> solo per la rete. In combinazione con la pagina <b>Notifiche</b>, consente di configurare i messaggi di posta elettronica in entrata e in uscita, nonché le notifiche di posta elettronica.</li> <li>● <b>Notifiche:</b> solo per la rete. Consente ricevere notifiche via e-mail su diversi eventi relativi alla periferica e ai materiali di consumo.</li> <li>● <b>AutoSend:</b> consente di configurare la periferica per inviare automaticamente le e-mail relative alla configurazione della periferica e ai materiali di consumo a indirizzi e-mail specifici.</li> <li>● <b>Protezione:</b> consente di impostare una password da specificare per accedere alle schede <b>Impostazioni</b> e <b>Rete</b>. Attivare e disattivare determinate funzioni del server Web incorporato.</li> <li>● <b>Modifica altri collegamenti:</b> consente di aggiungere o personalizzare un collegamento a un altro sito Web. Il collegamento viene visualizzato nell'area <b>Altri collegamenti</b> di tutte le pagine del server Web incorporato.</li> <li>● <b>Informazioni periferica:</b> consente di assegnare un nome e un numero di elemento alla periferica. Inserire il nome e l'indirizzo e-mail per il contatto principale che riceverà le informazioni sulla periferica.</li> <li>● <b>Lingua:</b> consente di impostare la lingua di visualizzazione delle informazioni sul server Web incorporato.</li> </ul>

Scheda o sezione	Opzioni
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Data e ora:</b> consente la sincronizzazione con un server di riferimento orario di rete.</li> <li>● <b>Ora attivazione:</b> consente di impostare o modificare l'ora di attivazione per la periferica.</li> </ul> <hr/> <div>  <p><b>Nota</b> È possibile assegnare una password alla scheda <b>Impostazioni</b>. Se la periferica è in rete, consultare l'amministratore di sistema prima di modificare le impostazioni di questa scheda.</p> </div>
<b>Scheda Rete</b>  Consente di modificare le impostazioni di rete dal computer.	<p>L'amministratore di rete può utilizzare questa scheda per controllare le impostazioni della periferica connessa a una rete basata su IP. Questa scheda non viene visualizzata se la periferica è collegata direttamente al computer oppure se è connessa a una rete che utilizza un server di stampa diverso da HP Jetdirect.</p> <hr/> <div>  <p><b>Nota</b> La scheda <b>Rete</b> può essere protetta da password.</p> </div>
<b>Altri collegamenti</b>  Contiene i collegamenti per la connessione a Internet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>HP Instant Support™:</b> consente di connettersi al sito Web HP per individuare le soluzioni ai problemi riscontrati. Il servizio analizza il registro errori della periferica e le informazioni sulla configurazione per fornire le informazioni di diagnostica e di assistenza specifiche per la periferica.</li> <li>● <b>Ordina materiali di consumo:</b> consente di connettersi al sito Web HP SureSupply, che contiene le informazioni sulle opzioni di acquisto dei materiali di consumo HP, ad esempio le cartucce di stampa e la carta.</li> <li>● <b>Assistenza per il prodotto:</b> consente di connettersi al sito di assistenza della periferica, dove è possibile trovare indicazioni su argomenti di carattere generale.</li> </ul> <hr/> <div>  <p><b>Nota</b> Per utilizzare tali collegamenti, è necessario disporre dell'accesso a Internet. Se si utilizza una connessione remota e non ci si è collegati a Internet all'avvio del server Web incorporato, assicurarsi di avere stabilito il collegamento quando si prova ad accedere a tali siti Web. Per stabilire il collegamento potrebbe essere necessario chiudere il server Web incorporato, quindi riaprirlo.</p> </div>

## Uso del software HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è una soluzione software basata sul Web che consente l'installazione, il controllo e la risoluzione remota dei problemi relativi alle periferiche collegate in rete. L'intuitiva interfaccia del browser consente di gestire facilmente su tutte le piattaforme una vasta gamma di periferiche, tra cui quelle HP e non HP. La gestione è proattiva, poiché consente agli amministratori di rete di risolvere i problemi relativi alle periferiche prima che vengano coinvolti gli utenti. Questo software di gestione avanzata può essere scaricato gratuitamente dal sito [www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software).

Per ottenere i plug-in di HP Web Jetadmin, fare clic su **plug-in**, quindi sul collegamento **Scarica** di fianco al nome del plug-in desiderato. Il software HP Web Jetadmin è in grado di inviare automaticamente notifiche quando sono disponibili nuovi plug-in. Nella pagina **Aggiornamento prodotti**, seguire le istruzioni per collegarsi automaticamente al sito Web HP.

Se installato su un server host, è possibile accedere a HP Web Jetadmin da qualsiasi client tramite un browser Web supportato, ad esempio Microsoft Internet Explorer 6.0.x per Windows o Netscape Navigator 7.1.x per Linux. Selezionare l'host HP Web Jetadmin.



---

**Nota** È necessario che i browser supportino Java. L'utilizzo di tale funzione da un PC Apple non è supportato.

---



# Utilizzo dell'utility per stampanti HP per Macintosh

Utilizzare l'utility per stampanti HP per configurare ed eseguire la manutenzione di una stampante su computer Mac OS X.

## Apertura dell'Utility stampante HP

### Apertura dell'Utility stampante HP in Mac OS X V10.2.8

1. Aprire il Finder e fare clic su **Applicazioni**.
2. Fare clic su **Libreria**, quindi su **Stampanti**.
3. Fare clic su **hp**, quindi su **Utility**.
4. Fare doppio clic su **HP Printer Selector** per aprire la relativa applicazione.
5. Selezionare la periferica che si desidera configurare, quindi fare clic su **Utility**.

### Apertura dell'Utility stampante HP in Mac OS X V10.3, V10.4 o versioni successive

1. Nel Dock, fare clic sull'icona **Utility di configurazione stampante**.



**Nota** Se l'icona di **Utility di configurazione stampante** non è visualizzata nel Dock, aprire il Finder, fare clic su **Applicazioni**, **Utility**, quindi fare doppio clic su **Utility di configurazione stampante**.

2. Selezionare la periferica che si desidera configurare, quindi fare clic su **Utility**.

## Funzioni di Utility stampante HP

L'Utility stampante HP è composta di pagine che possono essere visualizzate facendo clic nell'elenco delle **impostazioni di configurazione**. La tabella che segue illustra le operazioni che è possibile eseguire utilizzando queste pagine.

Voce	Spiegazione
<b>Pagina di configurazione</b>	Consente di stampare una pagina di configurazione.
<b>Stato materiali di consumo</b>	Consente di visualizzare lo stato dei materiali di consumo della periferica e fornisce i collegamenti per l'ordinazione in linea dei materiali.
<b>Assistenza HP</b>	Consente di accedere all'assistenza tecnica, all'ordinazione dei materiali di consumo e alla registrazione in linea e alle informazioni sul riciclo e la restituzione.
<b>Caricamento file</b>	Consente di trasferire i file dal computer alla periferica.
<b>Carica font:</b>	Consente di trasferire i file dei font dal computer alla periferica.
<b>Aggiornamento firmware</b>	Consente di trasferire i file del firmware aggiornati dal computer alla periferica.
<b>Modalità fronte/retro</b>	Consente di attivare la modalità di stampa fronte/retro automatica.
<b>Economode e densità toner</b>	Consente di attivare l'impostazione Economode per risparmiare il toner o regolarne la densità.
<b>Risoluzione</b>	Consente di modificare le impostazioni di risoluzione, inclusa l'impostazione REt.
<b>Blocca risorse</b>	Consente di bloccare o sbloccare i prodotti di memorizzazione, ad esempio i dischi rigidi.

Voce	Spiegazione
<b>Processi memorizzati</b>	Consente di gestire i processi di stampa memorizzati sul disco rigido della periferica.
<b>Configurazione vassoi</b>	Consente di modificare le impostazioni predefinite dei vassoi.
<b>Impostazioni IP</b>	Consente di modificare le impostazioni di rete della periferica e di accedere al server Web incorporato.
<b>Impostazioni Bonjour</b>	Consente di attivare o disattivare il supporto Bonjour o di modificare il nome di servizio della periferica presente in rete.
<b>Impostazioni aggiuntive</b>	Consente di accedere al server Web incorporato.
<b>Avvisi tramite e-mail</b>	Consente di configurare la periferica per l'invio automatico dei messaggi email al verificarsi di determinati eventi.

# Gestione dei materiali di consumo

Monitorare la cartuccia di stampa per garantire stampe di qualità elevate.

## Durata prevista dei materiali di consumo

La durata della cartuccia di stampa dipende dalla quantità di toner richiesta dai processi di stampa e dalla durata degli altri componenti all'interno della cartuccia. Se il testo viene stampato all'incirca al 5% di copertura (percentuale tipica di una lettera commerciale), una cartuccia di stampa HP dura in media 18,000 pagine. Le specifiche di rendimento fornite da HP sono da considerarsi come indicazioni generali. Il rendimento effettivo può variare in base alle condizioni di utilizzo.

## Sostituzione della cartuccia di stampa

1. Tirare la leva di rilascio del coperchio superiore per aprirlo.



2. Afferrare la cartuccia di stampa e rimuoverla dalla periferica.
3. Estrarre la cartuccia di stampa nuova dalla confezione.
4. Rimuovere il nastro protettivo dalla cartuccia di stampa.
5. Inserire la nuova cartuccia di stampa nella periferica, quindi chiudere il coperchio superiore.

## Gestione della cartuccia di stampa

### Conservazione della cartuccia di stampa

Rimuovere la cartuccia di stampa dalla confezione solo al momento dell'installazione.



**ATTENZIONE** Per evitare di danneggiare la cartuccia di stampa, non esporla alla luce per più di qualche minuto.

### Uso delle cartucce di stampa HP originali

Quando si utilizza una nuova cartuccia di stampa HP originale, è possibile ottenere le seguenti informazioni sui materiali di consumo:

- Percentuale rimanente della durata della cartuccia
- Numero di pagine rimanenti stimate
- Numero di pagine stampate

## Politica HP per le cartucce di stampa non HP

Hewlett-Packard Company sconsiglia l'uso di cartucce di stampa non HP, siano esse nuove o ricostruite, in quanto non può esercitare alcun controllo sulla qualità o sulla progettazione di prodotti non HP.



**Nota** Eventuali danni provocati da cartucce di stampa non HP non sono coperti dalla garanzia e dai contratti di assistenza HP.

Per installare una nuova cartuccia di stampa HP, vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa](#). Per riciclare le cartucce usate, seguire le istruzioni fornite con la nuova cartuccia.

## Autenticazione della cartuccia di stampa

La periferica autentica automaticamente la cartuccia di stampa nel momento in cui viene inserita nella periferica. Durante l'autenticazione, la periferica notifica se la cartuccia di stampa è un prodotto HP originale.

Se sul pannello di controllo della periferica viene indicato che una cartuccia di stampa con marchio HP non è originale, vedere [Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi](#).

## Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi

Se viene visualizzato un messaggio sul pannello di controllo indicante che la cartuccia di stampa con marchio HP installata non è originale, contattare il servizio HP per la denuncia di frodi (1-877-219-3183, numero verde nell'America del Nord) o visitare il sito Web [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit), che consentirà di determinare se la cartuccia è originale e di individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia di stampa utilizzata non sia HP originale nei seguenti casi:

- Si verifica un elevato numero di problemi collegati alla cartuccia di stampa.
- Se l'aspetto della cartuccia di stampa è anomalo, ad esempio manca la linguetta estraibile arancione o la confezione è diversa da quelle utilizzate da HP.

## Pulizia della periferica

Durante i processi di stampa, all'interno del prodotto possono accumularsi particelle di carta, toner e polvere. Con il tempo, questo accumulo può causare problemi di stampa, quali macchie di toner o sbavature. Questo prodotto dispone di una funzione di pulizia che consente di prevenire e correggere problemi di questo tipo.

### Pulizia esterna

Utilizzare un panno morbido, umido e privo di lanugine per rimuovere polvere e macchie sulla parte esterna della periferica.

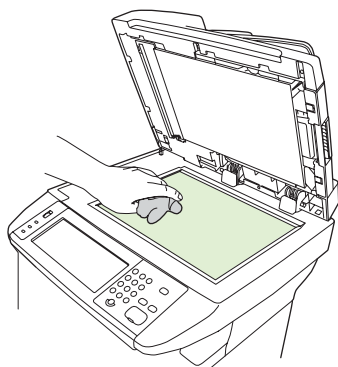
### Pulizia del vetro dello scanner

La presenza sul vetro di sporcizia, come impronte digitali, macchie, capelli e così via, rallenta le prestazioni dell'unità e incide sulla precisione di alcune funzioni speciali quali quelle di adattamento alla pagina e di copia.



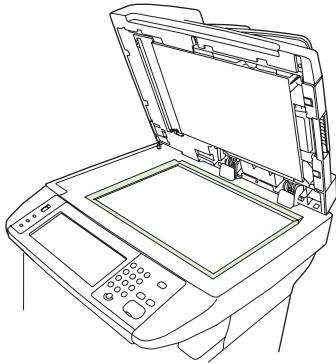
**Nota** Se vengono visualizzate strisce o altri difetti soltanto su copie prodotte utilizzando l'alimentatore automatico di documenti (ADF), pulire la striscia dello scanner (punto 3). Non è necessario pulire anche il vetro dello scanner.

1. Aprire il coperchio dello scanner.
2. Pulire il vetro con un panno umido e privo di lanugine.



**ATTENZIONE** Non utilizzare sostanze abrasive, acetone, benzene, ammoniaca, alcool etilico o tetracloruro di carbonio poiché potrebbero danneggiare i componenti della periferica. Non versare i liquidi direttamente sul vetro, poiché potrebbero penetrare nella periferica e danneggiarla.

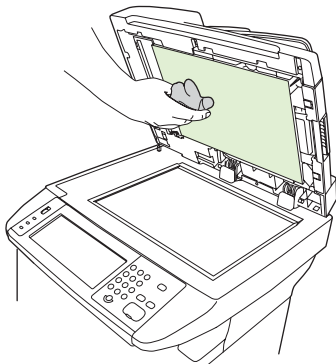
3. Pulire la striscia dello scanner con un panno umido e privo di lanugine.



## Pulizia della parte interna del coperchio dello scanner

È possibile che sulla superficie bianca situata sotto il coperchio dello scanner si accumulino dei residui.

1. Aprire il coperchio dello scanner.
2. Pulire la parte interna del coperchio utilizzando un panno morbido o una spugna inumidita con acqua calda e sapone neutro. Pulire anche la striscia dello scanner posta vicino al vetro dell'ADF.



3. Rimuovere delicatamente i residui di sporcizia senza strofinare la superficie.
4. Asciugare la parte interna del coperchio utilizzando un panno morbido o di camoscio.



**ATTENZIONE** Non utilizzare prodotti di carta, che potrebbero graffiare la parte interna del coperchio.

5. Se la pulizia della parte interna del coperchio non risulta soddisfacente, ripetere le operazioni precedenti inumidendo il panno o la spugna con alcool isopropilico, quindi pulire la parte interna del coperchio con un panno umido per rimuovere l'eventuale alcool residuo.

## Pulizia del percorso carta

1. Nella schermata principale, toccare **Amministrazione**.
2. Toccare **Qualità di stampa**.
3. Toccare **Calibrazione/Pulizia**.
4. Toccare **Crea pagina di pulizia**.

La periferica stampa una pagina di pulizia.

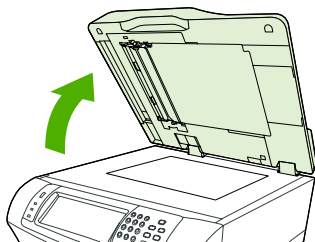
5. Attenersi alle istruzioni stampate sulla pagina di pulizia.

## Pulizia dell'alimentatore di documenti

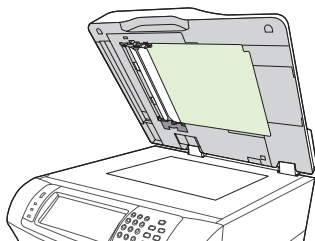
Pulire l'alimentatore di documenti solo se è visibilmente sporco oppure se si rileva un peggioramento della qualità delle copie, indicato ad esempio dalla presenza di strisce.

## Pulizia del sistema di consegna dell'alimentatore di documenti

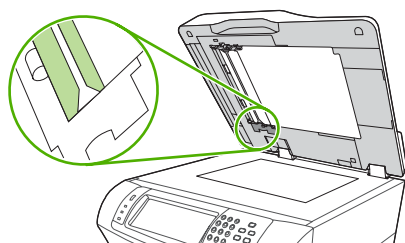
1. Aprire il coperchio dello scanner.



2. Individuare la superficie bianca in vinile dell'alimentatore di documenti.

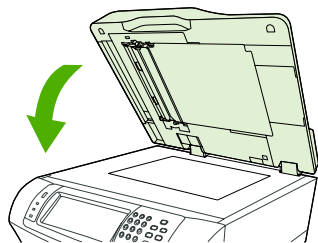


3. Individuare le strisce di calibrazione bianche in vinile.



4. Pulire la superficie dell'alimentatore di documenti e le strisce di calibrazione strofinandole delicatamente con un panno liscio, pulito e inumidito. Utilizzare un detergente a base di ammoniaca solo se con l'acqua non si riescono a pulire i componenti dell'alimentatore di documenti.
5. Pulire il vetro dello scanner strofinandolo delicatamente con un panno liscio pulito e leggermente inumidito. Utilizzare un detergente a base di ammoniaca solo se l'acqua non è sufficiente a pulire il vetro dello scanner.

6. Chiudere il coperchio dello scanner.

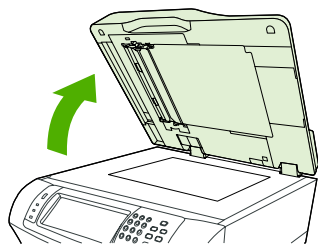


## Pulizia dei rulli dell'alimentatore di documenti

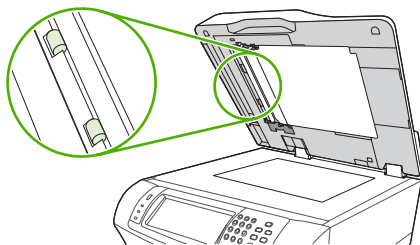
È consigliabile pulire i rulli dell'alimentatore di documenti in caso di alimentazione errata oppure se gli originali fuoriescono macchiati dall'alimentatore.

**ATTENZIONE** Pulire i rulli solo se si verificano problemi di alimentazione o se si notano segni sugli originali e polvere sui rulli. La pulizia frequente dei rulli potrebbe causare la penetrazione di polvere nella periferica.

1. Aprire il coperchio dello scanner.



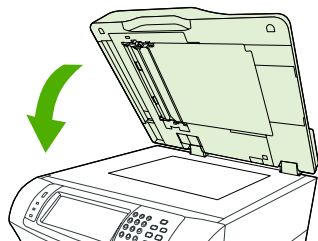
2. Individuare i rulli in prossimità delle strisce di calibrazione bianche in vinile.



3. Strofinare delicatamente i rulli con un panno liscio leggermente inumidito.

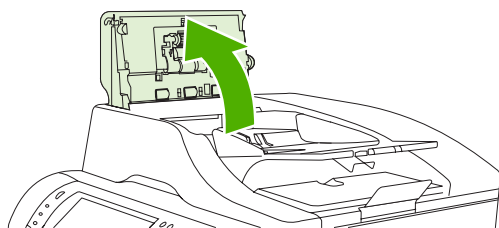
**ATTENZIONE** Non versare acqua direttamente sui rulli, per non danneggiare la periferica.

4. Chiudere il coperchio dello scanner.

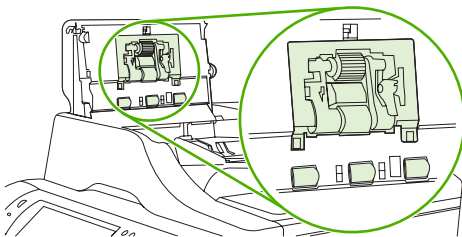




5. Tirare la leva di rilascio per aprire il coperchio dell'alimentatore di documenti.



6. Individuare i rulli.

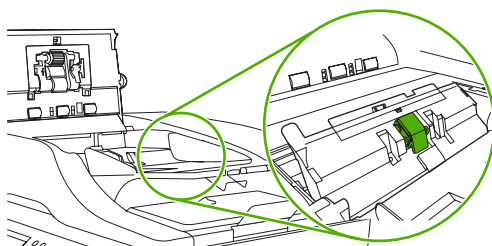


7. Strofinare i rulli con un panno liscio leggermente inumidito.



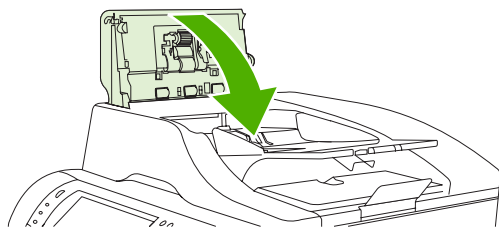
**ATTENZIONE** Non versare acqua direttamente sui rulli, per non danneggiare la periferica.

8. Individuare il tampone di separazione.



9. Strofinare il tampone con un panno liscio leggermente inumidito.

10. Chiudere il coperchio dell'alimentatore di documenti.



## Calibrazione dello scanner

Calibrare lo scanner per compensare gli offset nel sistema di imaging (testina del carrello) durante le scansioni con l'ADF o gli scanner flatbed. A causa delle tolleranze meccaniche, la testina del carrello dello scanner potrebbe non rilevare con precisione la posizione dell'immagine. Durante la procedura di calibrazione, vengono calcolati e memorizzati i valori di offset dello scanner. Questi valori vengono utilizzati per la produzione di scansioni, in modo che venga acquisita la parte corretta del documento.

Eseguire la calibrazione dello scanner solo se si notano problemi di offset con le immagini sottoposte a scansione. Lo scanner viene calibrato in fabbrica, prima di essere spedito e molto raramente necessita di una nuova calibrazione.

1. Nella schermata principale, toccare **Amministrazione**.
2. Toccare **Risoluzione dei problemi**.
3. Toccare **Calibra scanner** e seguire le istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo.

La periferica avvia il processo di calibrazione e il messaggio **Calibrazione** resta visualizzato sullo schermo a sfioramento fino al termine dell'operazione.

# 11 Risoluzione dei problemi

Questo capitolo contiene informazioni relative ai seguenti argomenti:

- [Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi](#)
- [Diagramma di flusso della risoluzione dei problemi](#)
- [Risoluzione dei problemi generali della periferica](#)
- [Tipi di messaggi del pannello di controllo](#)
- [Messaggi del pannello di controllo](#)
- [Cause comuni degli inceppamenti](#)
- [Rimozione degli inceppamenti](#)
- [Eliminazione degli inceppamenti dalla cucitrice](#)
- [Risoluzione dei problemi di qualità di stampa](#)
- [Risoluzione dei problemi di stampa in rete](#)
- [Risoluzione dei problemi di copia](#)
- [Risoluzione dei problemi di fax](#)
- [Risoluzione dei problemi e-mail](#)
- [Risoluzione dei problemi comuni di Windows](#)
- [Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh](#)
- [Risoluzione dei problemi di Linux](#)
- [Risoluzione dei problemi PostScript](#)

# Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

Se si riscontra un problema, utilizzare il seguente elenco di controllo per identificarne la causa:

- La periferica è collegata alla rete di alimentazione?
- La periferica è accesa?
- La periferica è in stato **Pronto**?
- Tutti i cavi necessari sono collegati?
- Vengono visualizzati messaggi sul pannello di controllo?
- Sono stati installati materiali di consumo HP originali?
- L'ultima cartuccia di stampa inserita è stata installata correttamente, rimuovendo anche la linguetta e/o l'adesivo attaccato ad essa?

Per ulteriori informazioni sull'installazione e la configurazione, consultare la Guida introduttiva.

Se nella presente guida non si trova una soluzione al problema, visitare <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

## Fattori che influiscono sulle prestazioni

Molti fattori possono influire sui tempi di stampa, ad esempio:

- Uso di carta speciale (ad esempio lucidi, carta pesante e carta in formato personalizzato)
- Elaborazione della periferica e durata di download
- Complessità e dimensioni delle immagini
- Velocità del computer utilizzato
- Collegamento USB
- Configurazione I/O
- Quantità di memoria installata
- Sistema operativo di rete e relativa configurazione (se applicabile)
- Linguaggio della periferica (PCL o PS)



**Nota** Sebbene aggiungendo della memoria sia possibile risolvere i problemi di memoria, migliorare la gestione dei grafici complessi e la durata di download, la velocità di stampa massima (ppm) non aumenta.

# Diagramma di flusso della risoluzione dei problemi

Sintomo	Controllo	Possibili cause	Possibili soluzioni
La visualizzazione del pannello di controllo è vuota, le spie non si accendono e la periferica non emette alcun suono dai motori.	La periferica è accesa?	<p>L'interruttore di corrente potrebbe essere spento.</p> <p>Il cavo di alimentazione potrebbe essere scollegato.</p> <p>La presa di corrente potrebbe non funzionare correttamente.</p> <p>L'alimentazione interna potrebbe essere malfunzionante.</p>	<p>1. Assicurarsi che la periferica sia collegata e che l'interruttore di alimentazione sia acceso.</p> <p>2. Provare la presa di corrente attaccando la periferica a una presa di cui è noto il funzionamento.</p> <p>3. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a>.</p>
Il pannello di controllo indica un errore.	Sul display del pannello di controllo vengono visualizzati messaggi di errore?	La visualizzazione di un messaggio di errore può essere dovuta a diverse condizioni.	<p>1. Seguire le istruzioni sul pannello di controllo per risolvere il problema.</p> <p>2. Per ulteriori informazioni, consultare <a href="#">Messaggi del pannello di controllo</a>.</p> <p>3. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a>.</p>
	Le funzionalità principali, quali <a href="#">Copia</a> e <a href="#">E-mail</a> , sono inattive sullo schermo a sfioramento?	Il meccanismo di blocco dello scanner per il trasporto potrebbe essere attivo.	Assicurarsi che il meccanismo di blocco dello scanner per il trasporto sia disattivato. Il meccanismo di blocco dello scanner si trova nella parte sinistra della periferica, sotto allo scanner.
Problemi di alimentazione della carta	La carta si inceppa spesso?	<p>Vengono utilizzati supporti di stampa non rispondenti alle specifiche.</p> <p>La carta rimane nella periferica dopo l'eliminazione dell'inceppamento precedente.</p> <p>Alcuni nastri adesivi, cartoncini o meccanismi di blocco per il trasporto si trovano ancora nella periferica.</p> <p>Tenere pronti gli articoli presenti nel kit di manutenzione per eventuali sostituzioni.</p>	<p>1. Assicurarsi che i supporti rispettino le specifiche per la periferica. Vedere <a href="#">Selezione dei supporti di stampa</a>.</p> <p>2. Aprire tutti gli sportelli e i vassoi per cercare i supporti inceppati. Vedere <a href="#">Rimozione degli inceppamenti</a>.</p> <p>3. Assicurarsi che la cartuccia di stampa sia installata correttamente. Vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a>.</p> <p>4. Installare il kit di manutenzione della periferica. Vedere <a href="#">Ordinazione di componenti</a>.</p>

Sintomo	Controllo	Possibili cause	Possibili soluzioni
			<a href="#">accessori e materiali di consumo.</a>  <b>5.</b> Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP.</a>
	I documenti originali passano correttamente attraverso l'alimentatore automatico di documenti (ADF)?	<p>Il documento originale potrebbe essere stampato su supporti che sono troppo leggeri o troppo pesanti per l'ADF.</p> <p>I rulli dell'ADF e il tampone di separazione potrebbero essere sporchi.</p> <p>Le parti del kit di manutenzione dell'ADF potrebbero richiedere una sostituzione.</p>	<p><b>1.</b> Se il documento originale è stampato su supporti troppo pesanti o troppo leggeri, copiarlo utilizzando il vetro dello scanner piano.</p> <p><b>2.</b> Pulire i rulli dell'ADF e il tampone di separazione. Vedere <a href="#">Pulizia dell'alimentatore di documenti.</a></p> <p><b>3.</b> Installare il kit di manutenzione dell'ADF. Vedere <a href="#">Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo</a></p> <p><b>4.</b> Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP.</a></p>
Problemi di copia	Le copie sono bianche?	È possibile che gli originali siano stati caricati con la facciata stampata rivolta nella direzione sbagliata.	<p><b>1.</b> Nell'ADF, caricare i documenti originali con la stampa rivolta verso l'alto.</p> <p><b>2.</b> Sul vetro dello scanner, caricare i documenti originali con la stampa rivolta verso il basso.</p> <p><b>3.</b> Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP.</a></p>
	Le copie ottenute dall'ADF e dal vetro dello scanner sono di scarsa qualità?	Le impostazioni della copia devono essere regolate per il documento originale.	<p>Vedere <a href="#">Regolazione delle impostazioni di copia.</a></p> <p>Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP.</a></p>
	Solo le copie ottenute dall'ADF sono di scarsa qualità?	La striscia di vetro dell'ADF potrebbe essere sporca.	<p>Pulire il vetro dello scanner. Vedere <a href="#">Pulizia della periferica.</a></p> <p>Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP.</a></p>
	Solo le copie ottenute dal vetro dello scanner sono di scarsa qualità?	Il vetro dello scanner potrebbe essere sporco	Pulire la striscia di vetro che si trova a sinistra del vetro dello scanner. Vedere <a href="#">Pulizia della periferica.</a>

Sintomo	Controllo	Possibili cause	Possibili soluzioni
			Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> .
Problemi di qualità della stampa	La qualità complessiva della stampa è scarsa?	Vengono utilizzati supporti di stampa non rispondenti alle specifiche.	1. Assicurarsi che i supporti rispettino le specifiche per la periferica. Vedere <a href="#">Selezione dei supporti di stampa</a> .
	La stampa è troppo chiara?	La cartuccia di stampa potrebbe essere vuota o danneggiata.	2. Sostituire la cartuccia di stampa. Vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a>
	Sulle pagine vengono stampate righe, strisce o macchie?	Tenere pronti gli articoli presenti nel kit di manutenzione per eventuali sostituzioni.	3. Installare il kit di manutenzione della periferica. Vedere <a href="#">Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo</a> .
			4. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> .
Problemi di stampa generali	È possibile stampare documenti da un computer?	Il cavo del computer potrebbe essere difettoso.	1. Provare a stampare una pagina di configurazione dal pannello di controllo. Toccare <a href="#">Indirizzo di rete</a> e toccare <a href="#">Stampa</a> .
		Potrebbe essere necessario reinstallare il driver della stampante.	Se la pagina viene stampata correttamente, il problema riguarda il cavo o il driver della stampante.
			2. Ricollegare i cavi.
			3. Reinstallare il driver per la stampante. Il driver della stampante si trova nel CD fornito con la periferica.
			4. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> .
	È possibile stampare in rete?	La rete potrebbe non essere configurata correttamente.	1. Tentare di collegare il computer direttamente alla periferica. Se è possibile stampare, il problema riguarda la configurazione della rete. Vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi di stampa in rete</a> .
			2. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> .

Sintomo	Controllo	Possibili cause	Possibili soluzioni
	Si hanno problemi nella stampa da programmi specifici?	Il problema potrebbe riguardare il programma.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tentare di stampare da un programma differente. Se è possibile stampare, il problema riguarda il programma originale con cui si desiderava stampare.</li> <li>2. Consultare la documentazione del programma.</li> </ol>
Problemi relativi alla cucitrice	I processi vengono cuciti?	<p>Il vassoio cucitrice potrebbe essersi inceppato.</p> <p>Potrebbe essere necessario sostituire il vassoio cucitrice.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rimuovere il vassoio cucitrice e controllare se è inceppato o vuoto. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalla cucitrice</a>.</li> <li>2. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a>.</li> </ol>
Problemi di posta elettronica	<p>Si riescono a spedire allegati di posta elettronica?</p> <p>Viene visualizzato un messaggio "Il gateway di posta elettronica non risponde" nel pannello di controllo?</p>	Potrebbe essere necessario riconfigurare il gateway SMTP.	Vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi e-mail</a> .
	È possibile modificare l'indirizzo di posta elettronica nel campo "Da"?	<p>La periferica potrebbe essere configurata in modo tale da non consentire modifiche all'indirizzo di posta elettronica nel campo "Da".</p> <p>La periferica potrebbe richiedere l'accesso prima di modificare l'indirizzo di posta elettronica nel campo "Da".</p>	Utilizzare il server Web incorporato per modificare tali impostazioni. Vedere <a href="#">Server Web incorporato</a> .
	È possibile modificare il tipo di file o le impostazioni del colore per gli allegati di posta elettronica?	Modificare le impostazioni nel pannello di controllo o utilizzando il server Web incorporato.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sul pannello di controllo, toccare <a href="#">E-mail</a>, quindi toccare <a href="#">Altre opzioni</a>. Vedere <a href="#">Modifica delle impostazioni e-mail del processo corrente</a>.</li> <li>2. Per modificare le impostazioni utilizzando il server Web incorporato, vedere <a href="#">Server Web incorporato</a>.</li> </ol>
	Viene ricevuto un messaggio di posta elettronica "Operazione non riuscita" quando si tenta di inviare un allegato di posta elettronica?	<p>L'indirizzo di posta elettronica al quale si sta inviando il documento potrebbe essere errato.</p> <p>La dimensione del file potrebbe essere più grande di quella massima consentita per il gateway SMTP.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inviare un messaggio di posta elettronica di prova dal proprio computer.</li> <li>2. Utilizzare il server Web incorporato per modificare la dimensione massima consentita per gli allegati di</li> </ol>



Sintomo	Controllo	Possibili cause	Possibili soluzioni
Problemi di fax	La funzionalità <b>Fax</b> sul pannello di controllo non è attiva?	È necessario fornire le impostazioni richieste prima di utilizzare la funzionalità <b>Fax</b> .	posta elettronica. Vedere <a href="#">Server Web incorporato</a> .
			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sul pannello di controllo, toccare <b>Amministrazione</b>, toccare <b>Impostazione iniziale</b>, quindi toccare <b>Configurazione fax</b>.</li> <li>2. Configurare le impostazioni per <b>Posizione</b>, <b>Data/ora</b> e <b>Intestazione fax</b>.</li> </ol>
	La funzionalità <b>Fax</b> sul pannello di controllo manca completamente?	L'accessorio fax potrebbe non essere installato correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che l'accessorio sia installato correttamente e che nessuno dei piedini sia piegato. Vedere <a href="#">Installazione dell'accessorio fax</a>.</li> <li>2. Stampare una pagina di configurazione e controllare lo stato del modem. Dovrebbe indicare "Operativo/Attivo". Se lo stato del modem è diverso, il problema riguarda l'accessorio fax.</li> </ol>
			Vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi di fax</a> .
La funzionalità <b>Fax</b> è configurata correttamente ma non si riescono a inviare fax?	La funzionalità <b>Fax</b> è configurata correttamente ma non si riescono a inviare fax?	È necessario utilizzare il cavo telefonico che viene fornito con la periferica.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilizzare sempre il cavo telefonico che viene fornito con la periferica.</li> </ol>
		<p>Il cavo telefonico potrebbe non essere collegato correttamente o la linea del telefono potrebbe non funzionare.</p> <p>È possibile che la periferica sia stata collegata a una linea telefonica digitale anziché a una linea telefonica analogica. L'accessorio fax richiede l'uso di una linea telefonica analogica.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Provare la linea telefonica collegando un telefono e facendo una chiamata.</li> <li>3. Assicurarsi che si sta collegando il dispositivo a una linea telefonica analogica.</li> </ol>
La funzionalità <b>Fax</b> è configurata correttamente ma non si riescono a ricevere fax?	La funzionalità <b>Fax</b> è configurata correttamente ma non si riescono a ricevere fax?	Un separatore di linea o un dispositivo di protezione da sovratensione potrebbero interferire con i fax in arrivo.	Vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi di fax</a> .
		Una segreteria telefonica o un sistema di posta vocale potrebbero intercettare la trasmissione fax in arrivo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Non utilizzare separatori di linea o dispositivi di protezione da sovratensione.</li> <li>2. Scollegare la segreteria telefonica o il sistema di posta vocale.</li> <li>3. Impostare il numero di squilli alla risposta per l'accessorio fax al numero</li> </ol>

Sintomo	Controllo	Possibili cause	Possibili soluzioni
			<p>inferiore possibile. Vedere <a href="#">Menu Impostazione iniziale</a>.</p> <p>4. Assicurarsi che la periferica sia collegata a una linea telefonica analogica dedicata. Non utilizzare una linea commutata.</p>

# Risoluzione dei problemi generali della periferica

## La periferica seleziona i supporti dal vassoio errato.

Causa	Soluzione
La selezione del vassoio nel software potrebbe essere errata.	In molti software, la selezione del vassoio della carta si trova nel menu <b>Imposta pagina</b> del programma.  Rimuovere eventuali supporti presenti in altri vassoi per consentire alla periferica di effettuare la selezione dal vassoio corretto.  Per i computer Macintosh, eseguire la utility per stampanti HP per modificare la priorità del vassoio.
Il formato configurato non corrisponde al formato dei supporti caricati nel vassoio.	Impostare le guide di regolazione della larghezza in modo che corrispondano al formato dei supporti caricati nel vassoio.

## La periferica non preleva la carta dal vassoio.

Causa	Soluzione
Il vassoio è vuoto.	Caricare la carta nel vassoio.
Le guide della carta non sono impostate in modo corretto.	Per impostare le guide in modo corretto, vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> .  Per il vassoio 2, 3, 4 o 5, assicurarsi che il bordo superiore della risma di carta sia allineato. Un bordo non allineato potrebbe impedire alla piastra di sollevamento di alzarsi.

## La carta risulta arricciata quando esce dalla periferica.

Causa	Soluzione
La carta risulta arricciata quando esce dallo scomparto di uscita superiore.	Scegliere il percorso della carta più dritto nel driver della stampante o nel pannello di controllo.  Capovolgere la carta su cui si sta eseguendo la stampa.  Abbassare la temperatura di fusione per ridurre l'arricciatura. Vedere la sezione <a href="#">Menu Print Quality (Qualità di stampa)</a> .

## I processi di stampa vengono eseguiti molto lentamente.

Causa	Soluzione
Il processo di stampa potrebbe essere molto complesso..  Non è possibile superare la velocità massima della periferica anche se viene aggiunta altra memoria.  La velocità della stampante potrebbe essere automaticamente ridotta durante la stampa su supporti di formato personalizzato.	Ridurre la complessità della pagina o provare a regolare le impostazioni della qualità di stampa. Se il problema si verifica frequentemente, aggiungere memoria alla periferica.

### I processi di stampa vengono eseguiti molto lentamente.

Causa	Soluzione
Nota: si prevede un rallentamento della velocità durante la stampa su carta stretta, durante la stampa dal vassoio 1 o durante l'uso della modalità dell'unità fusore <b>High2 (Alto2)</b> .	
Viene stampato un file PDF o PostScript (PS) durante l'uso di un driver della periferica PCL.	Provare a usare il driver della periferica PS invece del driver della periferica PCL (per eseguire questa operazione, utilizzare un programma apposito).

### Vengono stampate entrambe le facciate dei fogli.

Causa	Soluzione
La periferica è impostata per la stampa fronte-retro.	Vedere la sezione <a href="#">Apertura dei driver della stampante</a> per modificare l'impostazione o consultare la Guida in linea.

### Il processo di stampa prevede una sola facciata, ma la periferica stampa anche l'altra facciata (la pagina fuoriesce in parte, quindi rientra nella periferica).

Causa	Soluzione
La periferica è impostata per la stampa fronte-retro. Anche se il processo di stampa prevede una sola facciata, la periferica stampa anche l'altra facciata.	Vedere la sezione <a href="#">Apertura dei driver della stampante</a> per modificare l'impostazione o consultare la Guida in linea.  Non cercare di estrarre la pagina prima che venga completata la stampa fronte-retro. Potrebbe verificarsi un inceppamento.

### Pagine stampate completamente vuote.

Causa	Soluzione
È possibile che il nastro di sigillo non sia stato rimosso dalla cartuccia di stampa.	Estrarre la cartuccia di stampa e rimuovere il nastro di sigillo. Reinstallare la cartuccia di stampa.
Il file potrebbe contenere pagine vuote.	Verificare il file per assicurarsi che non siano presenti pagine vuote.

### La periferica stampa, ma il testo è errato, distorto o incompleto.


Causa	Soluzione
Il cavo della periferica potrebbe essere difettoso o non collegato correttamente.	Scollegare il cavo e ricollegarlo. Provare a inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza. Se possibile, collegare il cavo e la periferica a un computer diverso e provare a inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza. Provare a collegare un nuovo cavo.
È stato selezionato il driver errato nel software.	Verificare il menu di selezione della periferica del software per assicurarsi che sia selezionata una periferica HP LaserJet M4345.
Il programma non funziona correttamente.	Provare a stampare un processo da un altro programma.

### La periferica non risponde quando si seleziona Stampa nel software.

Causa	Soluzione
La periferica ha esaurito i supporti.	Aggiungere i supporti.
Potrebbe essere attivata la modalità di alimentazione manuale.	Modificare la modalità di alimentazione manuale.
Il cavo tra il computer e la periferica potrebbe non essere collegato in modo corretto.	Scollegare il cavo e ricollegarlo.
Il cavo della periferica è difettoso.	Se possibile, collegare il cavo a un computer diverso e provare a inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza. Provare anche a usare un altro cavo.
È stato selezionato il driver errato nel software.	Verificare il menu di selezione della periferica del software per assicurarsi che sia selezionata una periferica HP LaserJet M4345.
Potrebbe essersi verificato un inceppamento.	Rimuovere gli inceppamenti prestando attenzione all'area dell'unità duplex (se disponibile). Vedere <a href="#">Rimozione degli inceppamenti</a> .
Il software per la periferica non è configurato per la porta corrispondente.	Verificare il menu di selezione della periferica del software per assicurarsi che venga utilizzata la porta corretta. Se il computer dispone di più porte, assicurarsi che la periferica sia collegata alla porta corretta.
La periferica è collegata in rete, ma non riceve il segnale.	Controllare le connessioni dei cavi. Reinstallare il software di stampa. Provare a inviare un processo di stampa eseguito correttamente in precedenza.  Rimuovere i processi interrotti dalla coda di stampa.
La periferica non è alimentata.	Se le spie non sono accese, controllare le connessioni dei cavi. Controllare l'interruttore di alimentazione. Controllare la fonte di alimentazione.
La periferica non funziona correttamente.	Verificare la presenza di messaggi o spie sul display del pannello di controllo per determinare se la periferica indica un errore. Annotare gli eventuali messaggi e consultare la sezione <a href="#">Messaggi del pannello di controllo</a> .

## Tipi di messaggi del pannello di controllo

Quattro tipi di messaggi del pannello di controllo indicano lo stato o gli eventuali problemi della periferica.

Tipo di messaggio	Descrizione
Messaggi di stato	I messaggi di stato riflettono lo stato corrente della periferica. Informano in merito al funzionamento normale della periferica e non richiedono alcuna operazione per essere cancellati. Cambiano al cambiare dello stato della periferica. Quando la periferica è pronta, non occupata, e non ha messaggi di avvertenza in corso, il messaggio di stato <b>Pronto</b> viene visualizzato se la periferica è in linea.
Messaggi di avvertenza	I messaggi di avvertenza informano in merito a errori di dati o stampa. Tali messaggi si alternano in genere con i messaggi <b>Pronto</b> o i messaggi di stato e rimangono visibili finché non si tocca <b>OK</b> . Alcuni messaggi di avvertenza possono essere cancellati. Se <b>Notifiche cancellabili</b> è impostato su <b>Processo</b> nel menu della periferica <b>Funzionamento periferica</b> , il prossimo processo di stampa elimina tali messaggi.
Messaggi di errore	<p>Questi messaggi informano l'utente che è necessario eseguire determinate operazioni, quali l'aggiunta di carta o l'eliminazione di inceppamenti.</p> <p>Alcuni messaggi di errore consentono la continuazione automatica. Se <b>Continuazione automatica</b> è attivato nei menu, la periferica continuerà a funzionare normalmente dopo aver visualizzato per 10 secondi un messaggio di errore che consente la continuazione automatica.</p> <div> <b>Nota</b> Premendo un pulsante qualsiasi nell'arco dei 10 secondi in cui rimane visualizzato il messaggio di errore, la funzione di continuazione automatica viene ignorata e viene data priorità alla funzione corrispondente al pulsante selezionato. Ad esempio, la pressione del pulsante <b>Stop</b> sospende e consente di annullare il processo di stampa.</div>
Messaggi di errore grave	I messaggi di errore grave informano in merito a un mancato funzionamento della periferica. Alcuni di tali messaggi possono essere cancellati spegnendo e riaccendendo la periferica. I messaggi non vengono influenzati dall'impostazione <b>Continuazione automatica</b> . Se persiste un errore grave, è necessario un intervento di manutenzione.

# Messaggi del pannello di controllo

**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>10.XX.YY ERRORE MEMORIA DEI MATERIALI DI CONSUMO</b>	L'unità MFP non riesce a leggere o scrivere su una e-label della cartuccia di stampa oppure una e-label risulta mancante da una cartuccia di stampa.	Reinstallare la cartuccia di stampa oppure installarne una nuova HP.
<b>11.XX Errore dell'orologio interno. Per continuare, toccare OK</b>	Si è verificato un errore dell'orologio in tempo reale dell'unità MFP.	Ogni volta che si spegne e si riaccende l'unità MFP, è necessario impostare la data e l'ora sul pannello di controllo. Vedere <a href="#">Uso del pannello di controllo</a> .  Se l'errore persiste, potrebbe essere necessario sostituire il formater.
<b>13.JJ.NT INCEPP. ALIM. BUSTE</b>	I supporti sono inceppati nell'alimentatore buste.	Rimuovere i supporti inceppati dall'alimentatore buste. Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore buste opzionale</a> .
<b>13.JJ.NT INCEPP. APRIRE VASSOI ALIM.</b>	I supporti sono inceppati in uno o più vassoi.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>13.JJ.NT INCEPP. COPERCHIO SUPERIORE</b>	I supporti sono inceppati nell'area del coperchio superiore.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree del coperchio superiore e della cartuccia di stampa</a> .
<b>13.JJ.NT INCEPP. COPERCHIO SUPERIORE Rimuovere la cartuccia di stampa</b>	I supporti sono inceppati nell'area del coperchio superiore. Per eliminare l'inceppamento, è necessario rimuovere la cartuccia di stampa.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree del coperchio superiore e della cartuccia di stampa</a> .
<b>13.JJ.NT INCEPP. COPERCHIO SUPERIORE Rimuovere la cartuccia di stampa</b>	I supporti si sono inceppati in più punti dell'area del coperchio superiore. Per eliminare gli inceppamenti, è necessario rimuovere la cartuccia di stampa.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree del coperchio superiore e della cartuccia di stampa</a> .
<b>13.JJ.NT INCEPP. SCOMPARTO DI USCITA</b>	I supporti sono inceppati nello scomparto di uscita.	Rimuovere lo scomparto di uscita ed estrarre con delicatezza i supporti inceppati. Ricollegare lo scomparto di uscita. Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>13.JJ.NT INCEPP. UNITÀ DUPLEX Rimuovere l'unità duplex dall'area in basso a sinistra</b>	I supporti sono inceppati nell'unità duplex.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'unità duplex opzionale</a> .
<b>13.JJ.NT INCEPP. USCITA SINISTRA Rimuovere lo scomparto di uscita e l'unità duplex</b>	I supporti sono inceppati nell'area di uscita.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree di uscita</a> .
<b>13.JJ.NT INCEPP. VASSOIO 1</b>	I supporti sono inceppati nel vassoio 1.	Rimuovere i supporti inceppati dal vassoio 1. Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere

**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		<a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 1.</a>
<b>13.JJ.NT INCEPP. VASSOIO 2</b>	I supporti sono inceppati nel vassoio 2.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 2, 3, 4 o 5.</a>
<b>13.JJ.NT INCEPP. VASSOIO 2 SPORT. DESTRO</b>	I supporti sono inceppati nello sportello di accesso agli inceppamenti del vassoio 2.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>13.JJ.NT INCEPP. VASSOIO 2 SPORT. DESTRO</b> Aprire tutti gli sportelli di accesso a destra <b>SOPRA il vassoio X</b>	I supporti sono inceppati nello sportello di accesso agli inceppamenti del vassoio specificato.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>13.JJ.NT INCEPP. VASSOIO X</b>	I supporti sono inceppati nel vassoio specificato.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 2, 3, 4 o 5.</a>
<b>20 MEMORIA INSUFFICIENTE</b> Per continuare, toccare <b>OK</b>	La memoria disponibile nell'unità MFP non è sufficiente per la quantità di dati inviati. Questo errore può essere dovuto al tentativo di trasferimento di un numero eccessivo di macro, di font oppure di immagini grafiche complesse.	Toccare <b>OK</b> per stampare i dati trasferiti (è possibile che alcuni siano andati persi) e semplificare il processo di stampa o installare ulteriore memoria. Vedere <a href="#">Aggiunta di memoria alla stampante.</a>
<b>21 PAGINA TROPPO COMPLESSA</b> Per continuare, toccare <b>OK</b>	Il processo di formattazione della pagina non è stato sufficientemente rapido per l'unità MFP.	Toccare <b>OK</b> per stampare i dati trasferiti (si potrebbe verificare una perdita di dati). Se il messaggio viene visualizzato di frequente, semplificare il processo di stampa.
<b>22 SOVRACCARICO DEL BUFFER I/O INCORPORATO</b> Per continuare, toccare <b>OK</b>	Sono stati inviati troppi dati al server di stampa di HP Jetdirect.	Toccare <b>OK</b> per stampare i dati trasferiti (si potrebbe verificare una perdita di dati).
<b>22 SOVRACCARICO DEL BUFFER X EIO</b> Per continuare, toccare <b>OK</b>	Sono stati inviati troppi dati alla scheda EIO dello slot specificato (x). Potrebbe essere in uso un protocollo di comunicazioni inadatto.	Toccare <b>OK</b> per stampare i dati trasferiti (si potrebbe verificare una perdita di dati).  Controllare la configurazione dell'host. Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>30.1.YY ERRORE SCANNER</b>	Si è verificato un errore dello scanner.	Controllare il meccanismo di blocco dello scanner. Spegner e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>40 TRASMISSIONE ERRATA I/O INCORPORATO</b> Per continuare, toccare <b>OK</b>	Si è verificato un errore temporaneo di stampa.	Spegner e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure



**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>40 TRASMISSIONE SERIALE ERRATA</b> Per continuare, toccare OK	Durante l'invio dei dati da parte del computer si è verificato un errore dei dati seriali (parità, framing o sovraccarico della linea).	Toccare <b>OK</b> per cancellare il messaggio di errore (si verifica una perdita di dati).
<b>40 TRASMISSIONE X EIO ERRATA</b> Per continuare, toccare OK	Il collegamento fra l'unità MFP e la scheda EIO dello slot specificato è stato interrotto.	Toccare <b>OK</b> per cancellare il messaggio di errore e continuare la stampa.
<b>41.3 FORMATO NON PREVISTO NEL VASSOIO XX CARICARE IL VASSOIO XX &lt;TIPO&gt; &lt;FORMATO&gt;</b>	Questo problema si verifica in genere se due o più fogli dei supporti sono attaccati tra loro nell'unità MFP o se il vassoio non è stato regolato correttamente.	Inserire nel vassoio supporti del formato corretto. Riconfigurare il formato in un vassoio in modo tale che l'unità MFP utilizzi un vassoio che contenga supporti del formato richiesto dal processo di stampa. Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>41.3 FORMATO NON PREVISTO NEL VASSOIO XX</b> Per usare un altro vassoio, toccare OK	Il vassoio specificato è stato caricato di supporti che sono più lunghi o più corti nella direzione di alimentazione rispetto al formato impostato per il vassoio.	Toccare <b>OK</b> per utilizzare un altro vassoio. Riconfigurare il formato in un vassoio in modo tale che l'unità MFP utilizzi un vassoio che contenga supporti del formato richiesto dal processo di stampa. Se il messaggio non viene cancellato automaticamente dal display del pannello di controllo, spegnere e riaccendere l'unità MFP.
<b>41.3 SUPPORTI TROPPO BREVI, IMPOSSIBILE ESEGUIRE LA STAMPA FRONTE/RETRO</b>	Non è possibile stampare su entrambi i lati del supporto selezionato in quanto il supporto non è conforme alle specifiche relative alla lunghezza minima.	Selezionare la stampa su un solo lato oppure caricare supporti di lunghezza superiore. Inviare nuovamente il processo. Vedere <a href="#">Selezione dei supporti di stampa</a> .
<b>41.3 SUPPORTI TROPPO BREVI, IMPOSSIBILE IMPOSTARE IL LATO DI STAMPA VERSO IL BASSO NELLO SCOMPARTO DI USCITA</b>	Non è possibile consegnare il supporto selezionato con il lato di stampa rivolto verso il basso in quanto non è conforme alle specifiche relative alla lunghezza minima.	Selezionare l'opzione del lato di stampa rivolto verso l'alto oppure caricare nel vassoio un supporto di lunghezza superiore. Inviare nuovamente il processo. Vedere <a href="#">Selezione dei supporti di stampa</a> .
<b>41.X ERRORE</b> Per continuare, toccare OK	Si è verificato un errore temporaneo di stampa.	Toccare <b>OK</b> per cancellare l'errore. Se il messaggio di errore resta visualizzato, spegnere e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>49.XXXXX ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore irreversibile del firmware.	Rimuovere le periferiche di altri produttori. Spegnere e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>50.X ERRORE DEL FUSORE</b>	Si è verificato un errore del fusore.	Assicurarsi di utilizzare il fusore corretto. Reinserire il fusore. Spegnere e riaccendere l'unità MFP.

**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>51.XY ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore temporaneo di stampa.	Spegnere e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>52.XY ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore temporaneo di stampa.	Spegnere e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>53.XY.ZZ CONTROLLARE SLOT DIMM RAM &lt;X&gt;</b> Per continuare, toccare OK	Si è verificato un problema di memoria dell'unità MFP. Il modulo DIMM che ha causato l'errore non verrà utilizzato. Di seguito sono indicati i valori di <b>X</b> :  <b>X</b> = Posizione della periferica  <b>0</b> = Memoria su scheda  <b>1</b> = Slot 1	Potrebbe essere necessario reinstallare o sostituire il modulo DIMM specificato.  Spegnere l'unità MFP e sostituire il modulo DIMM che ha causato l'errore. Vedere <a href="#">Aggiunta di memoria alla stampante</a> .  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>55.XX.YY ERRORE CONTROLLER DC</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Il motore di stampa non comunica con il formatter.	Spegnere e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>56.X ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore temporaneo di stampa.	Spegnere e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>57.XX ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore temporaneo di stampa.	Spegnere e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)

**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>58.XX ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore temporaneo di stampa.	<p>Spegnere e riaccendere l'unità MFP.</p> <p>Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</p>
<b>59.XY ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore temporaneo di stampa.	<p>Spegnere e riaccendere l'unità MFP.</p> <p>Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</p>
<b>60.X ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Il vassoio specificato da <b>X</b> non si solleva correttamente.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>62 NESSUN SISTEMA</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un problema del firmware dell'unità MFP.	<p>Spegnere e riaccendere l'unità MFP.</p> <p>Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</p>
<b>64 ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore del buffer di scansione.	<p>Spegnere e riaccendere l'unità MFP.</p> <p>Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</p>
<b>66.XY.ZZ OUTPUT DEVICE FAILURE (66.XY.ZZ ERRORE PERIFERICA DI OUTPUT)</b>	Si è verificato un errore in un accessorio esterno per la gestione della carta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegnere l'unità MFP.</li> <li>2. Verificare che l'accessorio sia posizionato e collegato correttamente all'unità MFP, senza interruzioni tra l'unità e l'accessorio. Se l'accessorio utilizza cavi, scollegarli e ricollegarli.</li> <li>3. Verificare che non vi sia materiale di imballaggio all'interno o intorno alla periferica di uscita.</li> <li>4. Accendere l'unità MFP.</li> <li>5. Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</li> </ol>

**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>68.X ERRORE DI SCRITTURA NELLA MEMORIA PERMANENTE</b> Per continuare, toccare OK	Errore di scrittura nella memoria NVRAM dell'unità MFP. È possibile continuare la stampa, tuttavia in caso di errore della memoria permanente potrebbero riscontrarsi comportamenti non previsti.	<p>Toccare <b>OK</b> per cancellare il messaggio. Se il messaggio resta visualizzato, spegnere e riaccendere l'unità MFP.</p> <p>Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</p>
<b>68.X ERRORE MEMORIA, IMPOSTAZIONI MODIFICATE</b> Per continuare, toccare OK	Una o più impostazioni dell'unità MFP non sono valide e pertanto ne sono stati ripristinati i valori predefiniti. È possibile continuare la stampa, tuttavia in caso di errore della memoria permanente potrebbero riscontrarsi comportamenti non previsti.	<p>Toccare <b>OK</b> per cancellare il messaggio. Se il messaggio resta visualizzato, spegnere e riaccendere l'unità MFP.</p> <p>Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</p>
<b>68.X MEMORIA PERMANENTE PIENA</b> Per continuare, toccare OK	La memoria NVRAM dell'unità MFP è piena. Potrebbero essere stati reimpostati i valori predefiniti di alcune impostazioni salvate nella NVRAM. È possibile continuare la stampa, tuttavia in caso di errore della memoria permanente potrebbero riscontrarsi comportamenti non previsti.	<p>Toccare <b>OK</b> per cancellare il messaggio. Se il messaggio resta visualizzato, spegnere e riaccendere l'unità MFP.</p> <p>Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</p>
<b>69.X ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore temporaneo di stampa.	<p>Spegnere e riaccendere l'unità MFP.</p> <p>Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</p>
<b>79 ERRORE</b> Per continuare, spegnere e riaccendere	Si è verificato un errore hardware irreversibile.	<p>Spegnere e riaccendere l'unità MFP.</p> <p>Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a>.)</p>
<b>8X.YYYY ERRORE EIO</b>	Si è verificato un errore irreversibile della scheda accessoria EIO, come specificato da YYYY.	<p>Per cancellare il messaggio, attenersi alla seguente procedura.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegnere e riaccendere l'unità MFP.</li> <li>2. Spegnere l'unità MFP, riposizionare l'accessorio EIO quindi riaccendere l'unità.</li> <li>3. Riposizionare l'accessorio EIO.</li> </ol>

**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>8X.YYYY ERRORE JETDIRECT INTERNO</b>	Il server di stampa HP Jetdirect incorporato ha rilevato un errore grave, come specificato da YYYY.	Spegnere e riaccendere l'unità MFP.  Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
<b>Access denied MENUS LOCKED (Accesso negato MENU BLOCCATI)</b>	La funzione del pannello di controllo che si sta tentando di utilizzare è stata bloccata per impedire l'accesso non autorizzato.	Contattare l'amministratore di rete.
<b>Accesso a Novell obbligatorio</b>	Per questa destinazione è stata abilitata l'autenticazione Novell.	Immettere le credenziali della rete Novell per accedere alla funzionalità richiesta.
<b>ACTION NOT CURRENTLY AVAILABLE FOR TRAY X TRAY SIZE CANNOT BE ANY SIZE/ANY CUSTOM (AZIONE AL MOMENTO NON DISPONIBILE PER CASSETTO X IL FORMATO DEL CASSETTO NON PUÒ ESSERE QUALSIASI FORMATO/QUALSIASI PERSONALIZZATO)</b>	Un documento fronte/retro (2 facciate) è stato richiesto da un vassoio impostato su <b>Any Size (Qualsiasi formato)</b> oppure <b>Any Custom (Qualsiasi personalizzato)</b> . Non è possibile eseguire la stampa fronte/retro con un vassoio impostato su <b>Any Size (Qualsiasi formato)</b> oppure <b>Any Custom (Qualsiasi personalizzato)</b> .	Riconfigurare il vassoio o selezionarne un altro.
<b>Autenticazione obbligatoria</b>	Per questa funzione o destinazione è richiesta l'autenticazione. È necessario fornire nome utente e password.	Digitare il nome utente e la password oppure contattare l'amministratore di rete.
<b>Authentication information is incorrect. (Le informazioni di autenticazione non sono corrette.) Please re-enter information. (Digitare di nuovo le informazioni.)</b>	Il nome utente o la password forniti non sono corretti.	Digitare nuovamente le informazioni.
<b>Authentication required to use this feature (Autenticazione obbligatoria per utilizzare questa funzione)</b>	È necessario fornire il nome utente e la password.	Digitare il nome utente e la password oppure contattare l'amministratore di rete.
<b>Bad duplexer connection (Connessione unità fronte-retro errata)</b>	L'accessorio per la stampa duplex non è collegato correttamente all'unità MFP.	Rimuovere e reinstallare l'unità duplex. Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .
<b>Bad env feeder connection (Connessione alimentatore buste errata)</b>	L'alimentatore buste non è collegato correttamente.	Rimuovere e reinstallare l'alimentatore buste. Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .
<b>Cartridge failure return for replacement (Guasto cartuccia - restituire per sostituzione)</b>	Sulla cartuccia di stampa è ancora presente parte del nastro protettivo.	Rimuovere il nastro protettivo presente sulla cartuccia. Se tale operazione risulta impossibile, inserire una nuova cartuccia di stampa e restituire quella difettosa perché venga sostituita. (Vedere <a href="#">Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo</a> o visitare il sito <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)

**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>Check output device (Verificare periferica di output)</b>	Si è verificato un errore della periferica di output.	Rimuovere e reinstallare la periferica di output. Osservare il LED della periferica. Se lampeggia o è di colore arancio, vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi generali della periferica</a> .
<b>Check the glass and remove any paper, then press START (Verificare il vetro e rimuovere eventuali fogli, quindi premere Avvia)</b>	È necessario rimuovere dal vetro dello scanner il documento originale utilizzato per l'invio di un documento digitale o per un processo di copia.	Rimuovere il documento originale dal vetro dello scanner e premere <b>Avvio</b> .
<b>Chiudere il coperchio superiore</b>	Il coperchio superiore è aperto.	Chiudere il coperchio superiore.
<b>Close right access door &lt;x&gt; (Chiudere lo sportello di accesso destro &lt;x&gt;)</b>	Il coperchio di accesso agli inceppamenti specificato è aperto.	Chiudere il coperchio di accesso agli inceppamenti specificato.
<b>Close right access doors (Chiudere gli sportelli di accesso di destra)</b>	Più di un coperchio di accesso agli inceppamenti è aperto.	Per continuare la stampa, chiudere tutti i coperchi di accesso agli inceppamenti.
<b>Digital Send Communication Error (Errore comunicazione invio digitale)</b>	Si è verificato un errore durante un'operazione di invio digitale.	Contattare l'amministratore di rete.
<b>Digital Send server is not responding Contact administrator (Il server di invio digitale non risponde. Contattare l'amministratore).</b>	Non è possibile stabilire la comunicazione tra l'unità MFP e il server.	Verificare la connessione di rete. Contattare l'amministratore di rete.
<b>Document feeder bin full (Scomparto alimentatore di documenti pieno)</b>	Lo scomparto di uscita dell'alimentatore di documenti contiene 50 fogli di carta. Quando lo scomparto è pieno, l'unità MFP si arresta.	Rimuovere la carta dallo scomparto di uscita dell'alimentatore di documenti.
<b>Document feeder cover open (Coperchio alimentatore di documenti aperto)</b>	Il coperchio dell'alimentatore di documenti è aperto.	Chiudere il coperchio dell'alimentatore di documenti. Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>Document feeder pick error (Errore di prelievo alimentatore di documenti)</b>	Si è verificato un errore nell'alimentatore di documenti durante il prelievo dei supporti.	Assicurarsi che l'alimentatore di documenti non sia stato sovraccaricato. Non caricare più di 50 fogli di carta da 80 g/m <sup>2</sup> nell'alimentatore di documenti.
<b>Document feeder skew error (Errore di inclinazione alimentatore di documenti)</b>	I supporti si sono inclinati nell'alimentatore di documenti.	Verificare che le guide della carta siano allineate ai bordi degli originali e che tutte le pagine siano dello stesso formato. Rimuovere i supporti rimanenti dall'alimentatore di documenti e chiudere il coperchio dell'alimentatore di documenti. Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>DUPLEXER ERROR Remove duplexer Install duplexer with power off (ERRORE UNITÀ FRONTE-RETRO Rimuovere l'unità fronte-retro. Installare l'unità fronte-retro con la periferica spenta).</b>	L'unità duplex è stata rimossa.	Reinstallare l'unità duplex. È possibile che vadano persi tutti i processi di stampa presenti nell'unità MFP.
<b>E-mail Gateway did not accept the job because the attachment was too large. (Il gateway di posta elettronica non ha accettato il processo perché le dimensioni dell'allegato sono eccessive).</b>	I documenti sottoposti a scansione superano il limite di formato del server.	Inviare nuovamente il processo utilizzando una risoluzione più bassa o impostazioni che riducano le dimensioni del file oppure inviare un numero inferiore di pagine. Vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi e-mail</a> per informazioni sulla riduzione delle dimensioni degli allegati. Per abilitare l'invio di documenti

**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		sottoposti a scansione utilizzando più indirizzi e-mail, contattare l'amministratore di rete.
<b>E-mail Gateway did not respond. (Il gateway di posta elettronica non ha risposto.) Operazione non riuscita.</b>	Il gateway ha superato il valore di timeout.	Convalidare l'indirizzo IP SMTP. Vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi e-mail</a> .
<b>E-mail Gateway rejected the job because of the addressing information. (Il gateway e-mail ha respinto il processo a causa delle informazioni di indirizzo). Operazione non riuscita.</b>	Uno o più indirizzi e-mail sono errati.	Inviare nuovamente il processo inserendo gli indirizzi corretti.
<b>Error executing Digital Send job. (Errore durante l'invio di un processo digitale). Operazione non riuscita.</b>	Si è verificato un errore durante un processo di invio digitale, che non può essere consegnato.	Inviare nuovamente il processo.
<b>Folder list is full. (L'elenco delle cartelle è pieno). To add a folder, you must first delete a folder. (Per aggiungere una cartella, è necessario prima eliminarne una).</b>	Non è possibile creare un numero illimitato di cartelle nell'unità MFP.	Per aggiungere una nuova cartella, eliminarne una non utilizzata.
<b>Gateway SMTP</b>	Il gateway SMTP ha superato il valore di timeout.	Verificare l'indirizzo del server e-mail. Vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi e-mail</a> . Contattare l'amministratore di rete.
<b>HP Digital Sending Delivery Error (Errore consegna)</b>	Si è verificato un errore durante un processo di invio digitale, che non può essere consegnato.	Inviare nuovamente il processo.
<b>INCEPP. ALIM. DOCUMENTI</b>	I supporti sono inceppati nell'alimentatore di documenti.	Rimuovere i supporti inceppati dall'alimentatore di documenti. Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore di documenti</a> . Vedere anche <a href="#">Risoluzione di inceppamenti frequenti</a> .  Se il messaggio persiste dopo l'eliminazione di tutti gli inceppamenti, è possibile che un sensore sia bloccato o rotto. Contattare un tecnico autorizzato HP. Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .
<b>Insert or close tray XX (Inserire o chiudere il vassoio XX)</b>	Il vassoio specificato è aperto oppure risulta mancante.	Per continuare, inserire o chiudere il vassoio specificato.
<b>Install cartridge (Installare la cartuccia)</b>	La cartuccia di stampa è stata rimossa oppure non è stata installata correttamente.	Per continuare la stampa, è necessario sostituire o reinstallare correttamente la cartuccia di stampa.
<b>Insufficient memory to load fonts/data &lt;device&gt; To continue touch OK (Memoria insufficiente per caricare font/dati &lt;periferica&gt; Per continuare, scegliere OK).</b>	La memoria dell'unità MFP non è sufficiente a caricare i dati (ad esempio, font o macro) dal percorso specificato.	Toccare <b>OK</b> per ignorare questa informazione e continuare. Se il problema persiste, aggiungere altra memoria.
<b>Jam in document feeder (Inceppamento nell'alimentatore di documenti)</b>	I supporti sono inceppati nell'alimentatore di documenti.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore di documenti</a> . Vedere



**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
		anche <a href="#">Risoluzione di inceppamenti frequenti</a> .
<b>LDAP Server is not responding Contact administrator (Il server LDAP non risponde. Contattare l'amministratore).</b>	Il tempo di attesa per la richiesta di un indirizzo è scaduto.	Verificare l'indirizzo del server LDAP. Vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi e-mail</a> . Contattare l'amministratore di rete.
<b>Linguaggio scelto non disponibile. Scegliere OK per continuare.</b>	Un processo di stampa richiede un linguaggio non disponibile nell'unità MFP. La stampa non viene eseguita e il processo viene eliminato dalla memoria.	Stampare il processo usando il driver della stampante di un altro linguaggio oppure, se possibile, aggiungere all'unità MFP il linguaggio richiesto. Per un elenco dei linguaggi di stampa disponibili, stampare una pagina di configurazione. (Vedere <a href="#">Uso delle pagine di informazioni</a> .)
<b>Load envelope feeder &lt;type&gt; &lt;size&gt; (Caricare alimentatore buste &lt;tipo&gt; &lt;formato&gt;)</b>	L'alimentatore buste è vuoto.	Caricare l'alimentatore buste.
<b>Load Tray 1 &lt;type&gt; &lt;size&gt; (Caricare vassoio 1 &lt;tipo&gt; &lt;formato&gt;)</b>	Il vassoio è vuoto oppure è configurato per un formato diverso da quello richiesto.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>Manually feed &lt;type&gt; &lt;size&gt; (Caricare manualmente &lt;tipo&gt; &lt;formato&gt;)</b>	Per il processo specificato, è necessario eseguire un'alimentazione manuale dal vassoio 1.	Caricare il supporto richiesto nel vassoio 1.  Per ignorare il messaggio, toccare <b>OK</b> per utilizzare un tipo e un formato di supporto disponibile in un altro vassoio.
<b>Non HP supply installed Economode disabled (Materiali di stampa non HP installati EconoMode disattivato)</b>	Sono stati installati materiali di consumo non originali HP oppure materiali ricaricati.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo.
<b>Ordinare cartuccia</b>	Il numero di pagine che è ancora possibile stampare con la cartuccia di stampa ha raggiunto la soglia inferiore. L'unità MFP è stata impostata per interrompere la stampa quando occorre ordinare un materiale di consumo.	Toccare <b>OK</b> per continuare la stampa finché il toner della cartuccia di stampa non è completamente esaurito.  Per ordinare una nuova cartuccia di stampa, vedere <a href="#">Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo</a> .
<b>Output bin &lt;x&gt; full (Scomparto di uscita &lt;x&gt; pieno)</b>	Lo scomparto di uscita specificato è pieno e non è possibile continuare la stampa.	Svuotare lo scomparto per procedere con la stampa.
<b>Output paper path open (Percorso di uscita carta aperto)</b>	Il percorso carta fra l'unità MFP e la periferica di output è aperto ed è necessario chiuderlo per continuare la stampa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Se è stata installata una casella di posta a 3 scomparti, assicurarsi che lo sportello di accesso agli inceppamenti sia chiuso.</li> <li>Se è stata installata una cucitrice/raccoglitore, assicurarsi che la cartuccia sia bloccata in posizione e che il relativo sportello sia chiuso.</li> </ol>
<b>PAPER WRAPPED AROUND FUSER (FOGLI AVVOLTI SUL FUSORE)</b>	Si è verificato un inceppamento poiché i fogli si sono avvolti sul fusore.	Attenersi alle istruzioni visualizzate nella finestra di dialogo sullo schermo. Vedere <a href="#">Rimozione degli inceppamenti</a> .
<b>Password or name is incorrect. (Password o nome non corretti). Please enter correct login. (Inserire le informazioni corrette per l'accesso).</b>	Il nome utente o la password forniti non sono corretti.	Digitare nuovamente il nome utente e la password.
<b>Per l'invio digitale è necessaria di rete. Contattare l'amministratore.</b>	Una funzionalità di invio digitale è stata configurata, ma il collegamento di rete non viene rilevato.	Verificare la connessione di rete. Vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi di stampa in rete</a> . Contattare l'amministratore di rete.



**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
<b>PIN is incorrect. (PIN non corretto). Please enter a 4-digit number. (Inserire un numero di 4 cifre).</b>	Il formato del codice PIN non è corretto.	Immettere il codice PIN a 4 cifre.
<b>PIN is incorrect. (PIN non corretto). Please re-enter PIN. (Digitare di nuovo il PIN).</b>	È stato immesso un codice PIN non corretto.	Immettere nuovamente il PIN.
<b>Please turn device off and install hard disk. (Spegner la periferica e installare il disco rigido).</b>	Per il processo specificato è necessario un disco rigido, ma tale disco non è stato installato nell'unità MFP.	Spegnere l'unità MFP e installare un disco rigido. Vedere <a href="#">Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo</a> .
<b>Reinsert duplexer (Reinserire unità fronte-retro)</b>	L'unità duplex è stata rimossa ed è necessario reinstallarla.	Inserire nuovamente l'unità duplex nell'unità MFP.
<b>Reinstall output device (Reinstallare periferica di output)</b>	La periferica di output è stata rimossa oppure non è collegata.	Assicurarsi di avere installato correttamente sull'unità MFP lo scomparto di uscita, la casella postale a 3 scomparti o la cucitrice/raccogliore.
<b>Replace staple cartridge (Sostituire cartuccia di punti)</b>	I punti metallici della cucitrice sono esauriti.	Sostituire la cartuccia. Per informazioni sulla sostituzione della cartuccia della cucitrice, vedere <a href="#">Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo</a> .
<b>Ricollegare lo scomparto di uscita</b>	Lo scomparto di uscita standard è stato rilevato quando l'unità MFP è stata accesa, il cavo nella cucitrice/raccogliore o la casella postale a 3 scomparti non sono stati collegati all'unità MFP.	Spegnere l'unità MFP. Se si sta utilizzando la cucitrice/raccogliore oppure la casella di posta a 3 scomparti, assicurarsi che il cavo sia collegato all'unità MFP. Ricollegare lo scomparto di uscita e riaccendere l'unità MFP. Osservare il LED della periferica di output. Se lampeggia o è di colore arancio, vedere <a href="#">Risoluzione dei problemi generali della periferica</a> .
<b>SANITIZING DISK &lt;X&gt;% COMPLETE Do not power off (CANCELLAZIONE DISCO &lt;X&gt;% COMPLETA Non spegnere)</b>	È in corso la pulizia del disco rigido.	Contattare l'amministratore di rete.
<b>SCAN FAILURE Press 'Start' to rescan (ERRORE SCANSIONE Premere 'Avvia' per ripetere la scansione)</b>	La scansione non è stata eseguita correttamente ed è necessario acquisire nuovamente il documento.	Se necessario, riposizionare il documento per la scansione e premere <a href="#">Avvia</a> .
<b>Sostituire cartuccia</b>	La cartuccia di stampa non è più utilizzabile. Non è possibile continuare la stampa.	Sostituire la cartuccia di stampa. Per ordinare una nuova cartuccia di stampa, vedere <a href="#">Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo</a> .
<b>STAPLER LOW ON STAPLES (PUNTI CUCITRICE QUASI ESAURITI)</b>	Nella cartuccia della cucitrice sono rimasti meno di 20 punti metallici. La stampa prosegue quando la cartuccia finisce i punti metallici a meno che la periferica non sia stata configurata per arrestarsi quando i punti metallici finiscono.	Sostituire la cartuccia. Per informazioni sulla sostituzione della cartuccia della cucitrice, vedere <a href="#">Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo</a> .
<b>The Digital Sending Service at &lt;IP Address&gt; does not service this MFP. (Il servizio di invio digitale in &lt;indirizzo IP&gt; non serve questa periferica MFP). Contact administrator. (Contattare l'amministratore).</b>	L'unità MFP non è in grado di comunicare con l'indirizzo IP specificato.	Verificare l'indirizzo IP. Contattare l'amministratore di rete.
<b>The Digital Sending Service must be upgraded to support this version of the MFP firmware. (Per ottenere il supporto di</b>	Il servizio di invio digitale non è supportato dalla versione del firmware installata sull'unità MFP.	Controllare la versione del firmware. Contattare l'amministratore di rete.

**Tabella 11-1** Messaggi del pannello di controllo (continua)

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Azione consigliata
questa versione firmware dell'MFP, è necessario eseguire l'aggiornamento del servizio di invio digitale). Contact administrator. (Contattare l'amministratore).		
The folder you have entered is not a valid folder. (La cartella specificata non è una cartella valida).	Il nome della cartella non è corretto oppure la cartella non esiste.	Immettere nuovamente il nome corretto della cartella oppure aggiungere la cartella.
TOO MANY PAGES IN JOB TO STAPLE (TROPPE PAGINE DA CUCIRE).	Con la cucitrice è possibile utilizzare un massimo di 30 fogli.	Per i processi di stampa con più di 30 pagine, eseguire la cucitura manualmente.
Unable to connect (Connessione impossibile)		Per nascondere temporaneamente il messaggio ed eseguire un invio per fax o posta elettronica, toccare <b>Nascondi</b> . Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
UNABLE TO COPY (COPIA IMPOSSIBILE)	Non è stato possibile effettuare la copia del documento con l'unità MFP. Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)	Per nascondere temporaneamente il messaggio ed eseguire un invio per fax o posta elettronica, toccare <b>IGNORA</b> .
UNABLE TO SEND (INVIO IMPOSSIBILE)		Per nascondere temporaneamente il messaggio ed eseguire un invio per fax o posta elettronica, toccare <b>IGNORA</b> . Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
Unable to send Fax. (Invio fax impossibile). Please check fax configuration. (Controllare la configurazione del fax).	Non è stato possibile inviare il fax con l'unità MFP.	Contattare l'amministratore di rete.
UNABLE TO SEND JOB (INVIO PROCESSO IMPOSSIBILE)		Per nascondere temporaneamente il messaggio ed eseguire un invio per fax o posta elettronica, toccare <b>IGNORA</b> . Se il messaggio persiste, chiamare il servizio di assistenza o rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato. (Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare <a href="http://www.hp.com/support/ljm4345mfp">http://www.hp.com/support/ljm4345mfp</a> .)
User name or password is incorrect. (Nome utente o password non corretti). Please re-enter. (Digitare di nuovo le informazioni).	Il nome utente o la password forniti non sono corretti.	Digitare nuovamente il nome utente e la password.
User Name, Job Name, or PIN is missing. (Nome utente, Nome processo o PIN mancante).	Uno o più degli elementi richiesti non sono stati selezionati o immessi.	Selezionare il corretto nome utente e il nome del processo e immettere il codice PIN corretto.

# Cause comuni degli inceppamenti

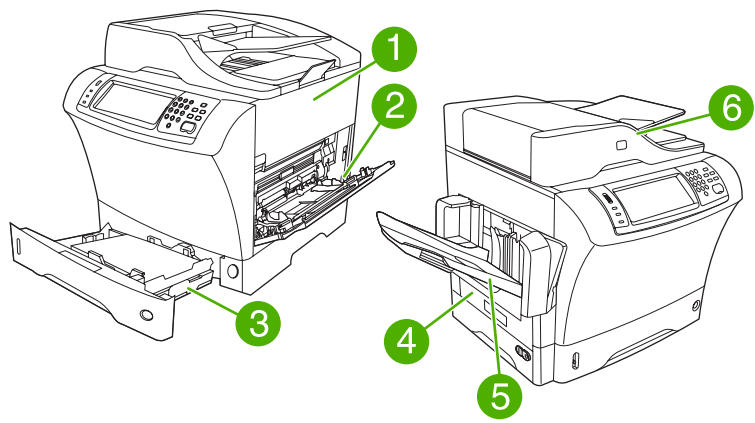
La periferica è inceppata.<sup>1</sup>

Causa	Soluzione
I supporti non corrispondono alle specifiche.	Utilizzare solo supporti che corrispondano alle specifiche consigliate da HP. Vedere <a href="#">Selezione dei supporti di stampa</a> .
Un componente non è installato correttamente.	Verificare che la cartuccia di stampa sia installata correttamente.
I supporti sono già stati utilizzati su una periferica o una fotocopiatrice.	Non caricare supporti già stampati o fotocopati.
Un vassoio di alimentazione è caricato in modo errato.	Rimuovere dal vassoio i supporti in eccesso. Assicurarsi che la risma non superi l'indicatore di altezza massima del vassoio. Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> .
I supporti sono inclinati.	Le guide del vassoio di alimentazione non sono regolate correttamente. Regolare le guide in modo che aderiscano correttamente alla risma senza piegarla.
I supporti sono attaccati l'uno all'altro.	Rimuovere i supporti, piegarli, ruotarli di 180 gradi o capovolgerli. Ricaricare i supporti nel vassoio di alimentazione.
I supporti sono stati rimossi prima di raggiungere lo scomparto di uscita.	Ripristinare la periferica. Attendere che la pagina venga posizionata nello scomparto di uscita prima di rimuoverla.
Durante il processo di stampa fronte/retro, la carta è stata rimossa prima della stampa della seconda facciata.	Ripristinare la periferica e stampare nuovamente il documento. Attendere che la pagina venga posizionata nello scomparto di uscita prima di rimuoverla.
I supporti sono in condizioni non ottimali.	Sostituire i supporti.
I rulli interni dei vassoi non prelevano i supporti.	Se il supporto è più pesante di 120 g/m <sup>2</sup> , potrebbe non essere prelevato dal vassoio.
I bordi dei supporti sono ruvidi o frastagliati.	Sostituire i supporti.
I supporti presentano fori o rilievi.	I supporti con fori o rilievi non si separano facilmente l'uno dall'altro. Caricare ciascun foglio singolarmente dal vassoio 1.
I materiali di consumo della periferica sono esauriti.	Sul pannello di controllo della periferica, verificare l'eventuale presenza di messaggi che indicano di sostituire i materiali di consumo oppure stampare una pagina sullo stato dei materiali di consumo per verificare la durata residua. Vedere <a href="#">Uso delle pagine di informazioni</a> .
La carta non è stata conservata correttamente.	Sostituire la carta caricata nei vassoi. La carta deve essere conservata nelle confezioni originali e in ambienti asciutti.
Non è stato rimosso tutto il materiale di imballaggio della periferica.	Verificare che il nastro, il cartone e i fermi da trasporto utilizzati per l'imballaggio della periferica siano stati rimossi.

<sup>1</sup> Se continuano a verificarsi degli inceppamenti, rivolgersi all'assistenza clienti HP o a un servizio di assistenza HP autorizzato.

# Rimozione degli inceppamenti

Se sul display del pannello di controllo viene visualizzato un messaggio di inceppamento, controllare che non vi siano inceppamenti di carta o di altri supporti di stampa nei punti indicati nella figura seguente.



1	Aree del coperchio superiore e della cartuccia di stampa
2	Area dell'alimentatore buste e del vassoio 1 (l'alimentatore buste è opzionale)
3	Area del vassoio 2 e dell'alimentatore carta opzionale (da 500 fogli)
4	Area unità duplex (l'unità duplex è opzionale)
5	Area di uscita
6	Alimentatore di documenti

La seguente tabella elenca i messaggi relativi agli inceppamenti che potrebbero essere visualizzati sul display del pannello di controllo. Per informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, vedere la sezione specificata. Potrebbe essere necessario controllare anche in punti diversi da quelli indicati nel messaggio di inceppamento. Se non è chiaro in quale si è verificato l'inceppamento, cercare innanzitutto nell'area del coperchio superiore sotto la cartuccia di stampa.

Tabella 11-2 Messaggi del pannello di controllo relativi agli inceppamenti

Messaggio di inceppamento	Procedura per l'eliminazione dell'inceppamento
INCEPP. ALIM. DOCUMENTI	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore di documenti</a> .
INCEPPAMENTO CARTA NELL'ADF	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore di documenti</a> .
ERRORE PRELIEVO IN ADF	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore di documenti</a> .
13.JJ.NT INCEPP. ALIM. BUSTE	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore buste opzionale</a> .
13.JJ.NT INCEPP. SCOMPARTO DI USCITA	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree di uscita</a> .

**Tabella 11-2** Messaggi del pannello di controllo relativi agli inceppamenti (continua)

Messaggio di inceppamento	Procedura per l'eliminazione dell'inceppamento
13.JJ.NT INCEPP. VASSOIO 1	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 1.</a>
13.JJ.NT INCEPP. VASSOIO 2 (o VASSOIO 3, 4 o 5)	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 2, 3, 4 o 5.</a>
13.JJ.NT INCEPP. UNITÀ DUPLEX	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'unità duplex opzionale.</a>
13.JJ.NT INCEPP. USCITA SINISTRA	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree di uscita.</a>
13.JJ.NT INCEPP. SPORT. DESTRO	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 2, 3, 4 o 5.</a>
13.JJ.NT INCEPP. COPERCHIO SUPERIORE	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree del coperchio superiore e della cartuccia di stampa.</a>
13.JJ.NT INCEPP. VASSOIO 2	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 2, 3, 4 o 5.</a>
13.JJ.NT INCEPP. VASSOIO 2 SPORT. DESTRO	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 2, 3, 4 o 5.</a>
13.JJ.NT INCEPP. COPERCHIO SUPERIORE	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalle aree del coperchio superiore e della cartuccia di stampa.</a>
13.JJ.NT INCEPP. APRIRE VASSOI ALIM.	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 2, 3, 4 o 5.</a>
13.JJ.NT INCEPPAM. CUCITRICE	Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti dalla cucitrice.</a>

Durante l'eliminazione degli inceppamenti, fare molta attenzione a non strappare i supporti inceppati. Se un frammento rimane nella periferica, potrebbero verificarsi altri inceppamenti. Se gli inceppamenti costituiscono un problema ricorrente, vedere [Risoluzione di inceppamenti frequenti.](#)



**Nota** Dopo un inceppamento, eventuali residui di toner potrebbero causare temporanei problemi di qualità. Questi problemi dovrebbero scomparire dopo alcune pagine.

## Eliminazione degli inceppamenti dalle aree del coperchio superiore e della cartuccia di stampa

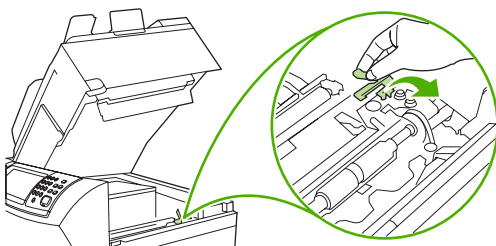
Rimuovere gli inceppamenti durante il processo di stampa utilizzando questa procedura.

1. Aprire il coperchio superiore e rimuovere la cartuccia di stampa.

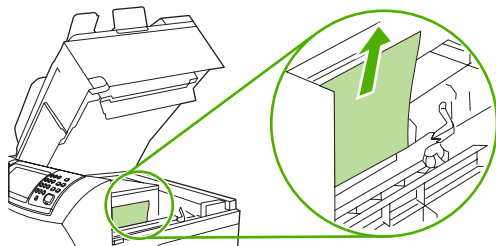


**ATTENZIONE** Per evitare di danneggiare la cartuccia di stampa, non esporla alla luce per più di qualche minuto. Coprire la cartuccia di stampa con un foglio di carta quando non è inserita nella periferica.

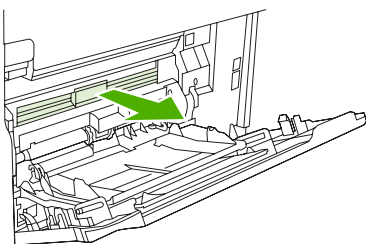
2. Servendosi della maniglia verde, sollevare la piastra di accesso alla carta.



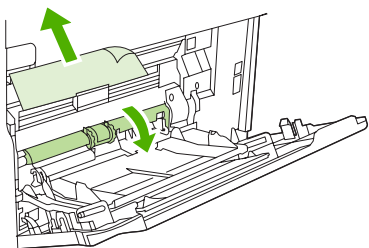
3. Estrarre lentamente dalla periferica i supporti inceppati, facendo attenzione a non strapparli.



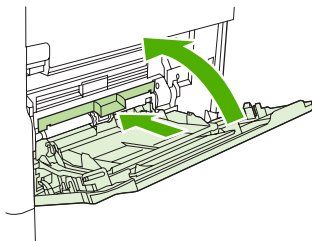
4. Se risulta difficile rimuovere i supporti inceppati, aprire e togliere il coperchio di entrata delle buste per eliminare eventuali supporti presenti.



5. Ruotare la guida della carta per cercare e rimuovere eventuali supporti inceppati presenti.



6. Riposizionare il coperchio di entrata delle buste e chiudere il vassoio 1.



7. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere il coperchio superiore.

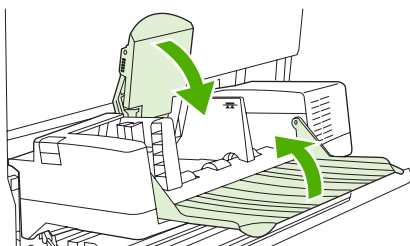


8. Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica sono ancora presenti supporti inceppati. Controllare altri possibili punti di inceppamento.

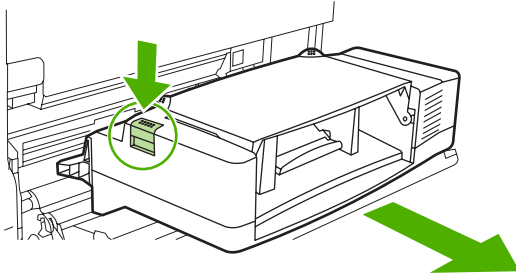
## Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore buste opzionale

Questa sezione fa riferimento solo agli inceppamenti che si verificano quando si utilizza un alimentatore buste opzionale.

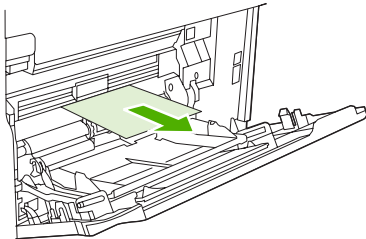
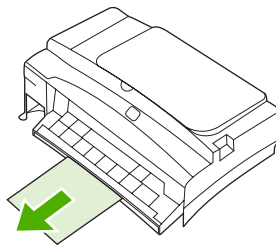
1. Rimuovere tutte le buste caricate nell'alimentatore buste. Abbassare il premibuste e sollevare l'estensione del vassoio nella posizione di chiusura.



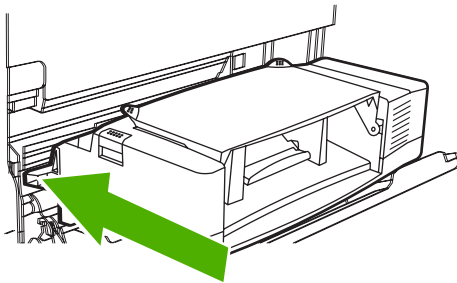
2. Tenere premuto il pulsante di rilascio sul lato sinistro dell'alimentatore buste opzionale. Afferrare entrambi i lati dell'alimentatore buste opzionale ed estrarlo con cautela dalla periferica.



3. Estrarre lentamente le eventuali buste inceppate dall'alimentatore buste opzionale e dalla periferica.

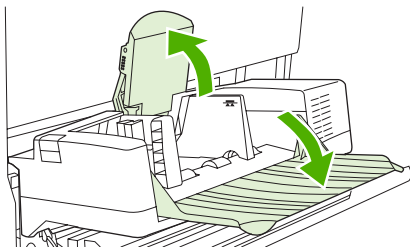


4. Inserire l'alimentatore buste opzionale nella periferica finché non si blocca in posizione. Tirare con delicatezza l'alimentatore buste opzionale per assicurarsi che sia fissato saldamente.





5. Ripiegare il vassoio dell'alimentatore buste. Sollevare il premibuste.

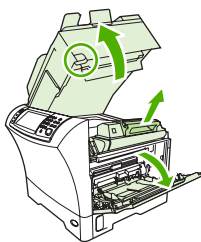


6. Ricaricare le buste, spingendo quelle inferiori leggermente più avanti di quelle superiori.
7. Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica sono ancora presenti supporti inceppati. Controllare altri possibili punti di inceppamento.

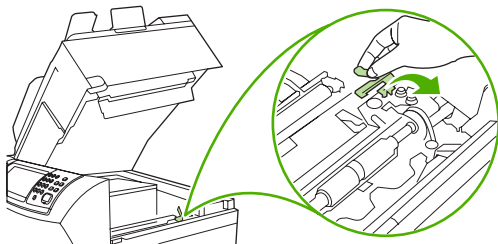
## Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 1

Attenersi a questa procedura per rimuovere gli inceppamenti che si verificano nell'area di ingresso del vassoio 1.

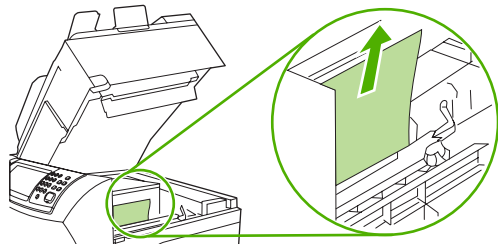
1. Aprire il coperchio superiore, aprire il vassoio 1 e rimuovere la cartuccia di stampa.



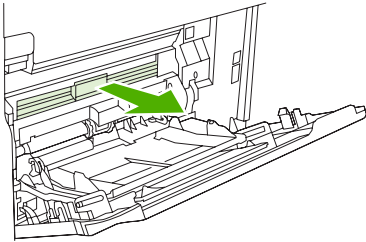
2. Servendosi della maniglia verde, sollevare la piastra di accesso alla carta.



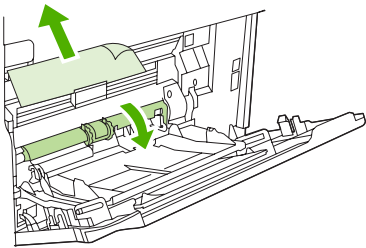
3. Estrarre lentamente gli eventuali supporti inceppati dalla periferica, facendo attenzione a non strapparli. Se il foglio è già stato parzialmente introdotto nella periferica, attenersi alle procedure descritte in [Eliminazione degli inceppamenti dalle aree del coperchio superiore e della cartuccia di stampa](#).



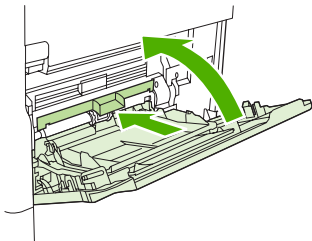
4. Se risulta difficile rimuovere il supporto inceppato, togliere il coperchio di entrata delle buste per eliminare eventuali supporti presenti.



5. Ruotare la guida della carta per cercare e rimuovere eventuali supporti inceppati presenti.



6. Riposizionare il coperchio di entrata delle buste e chiudere il vassoio 1.



7. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere il coperchio superiore.

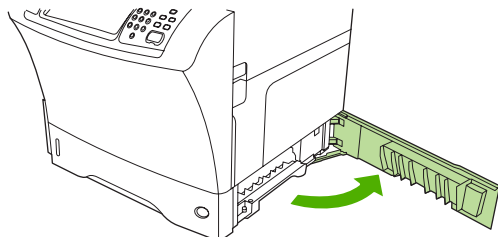


8. Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica sono ancora presenti supporti inceppati. Controllare altri possibili punti di inceppamento.

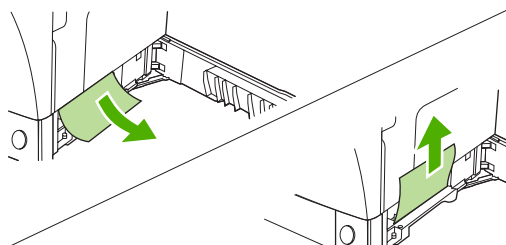
## Eliminazione degli inceppamenti dall'area del vassoio 2, 3, 4 o 5

Attenersi a questa procedura per rimuovere gli inceppamenti che si verificano nel vassoio 2 o negli alimentatori opzionali da 500 fogli.

1. Tirare la leva di accesso agli inceppamenti per aprire il relativo coperchio.

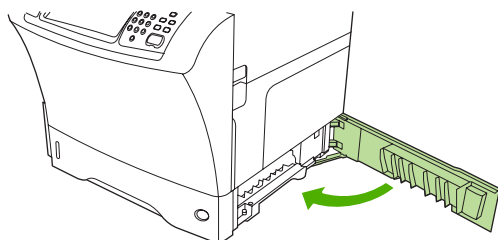


2. Estrarre con cautela gli eventuali supporti inceppati dalla parte superiore o da quella inferiore dell'area di accesso agli inceppamenti.

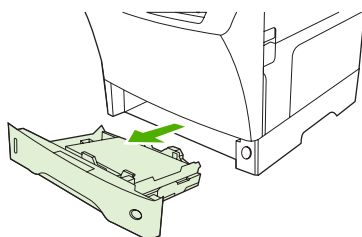


**Nota** Estrarre i supporti tirandoli verso l'alto o verso il basso per non strapparli e per evitare perdite di toner nella periferica.

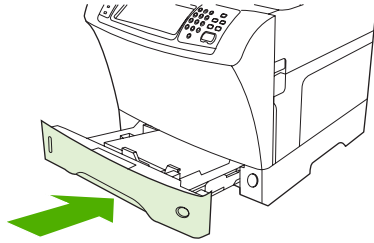
3. Chiudere il coperchio di accesso agli inceppamenti.



4. Estrarre completamente il vassoio dalla periferica e rimuovere gli eventuali supporti danneggiati.



5. Riposizionare il vassoio nella periferica.

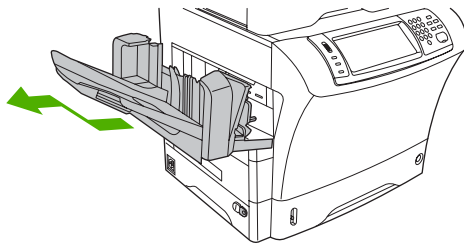


6. Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica sono ancora presenti supporti inceppati. Controllare altri possibili punti di inceppamento.

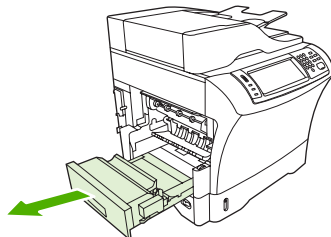
## Eliminazione degli inceppamenti dall'unità duplex opzionale

Se si verifica un inceppamento durante un processo di stampa fronte-retro, attenersi a questa procedura per individuarlo e rimuoverlo.

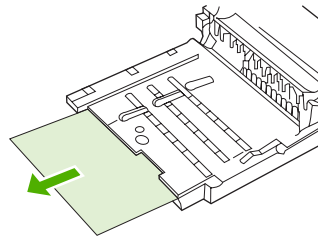
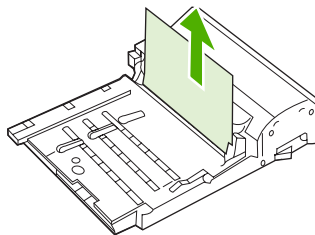
1. Rimuovere lo scomparto di uscita, la cucitrice/raccogliitore oppure la casella postale.



2. Rimuovere l'unità duplex opzionale.

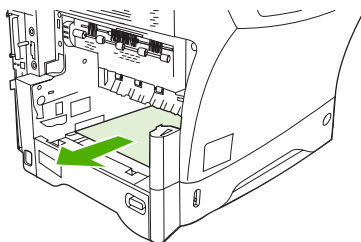


3. Controllare la presenza di eventuali inceppamenti nell'unità duplex opzionale. Estrarre con cautela i fogli inceppati.

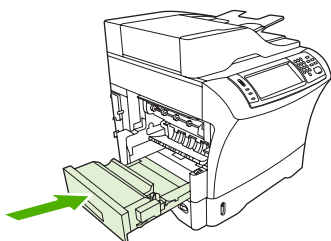


4. Mettere da parte l'unità duplex.

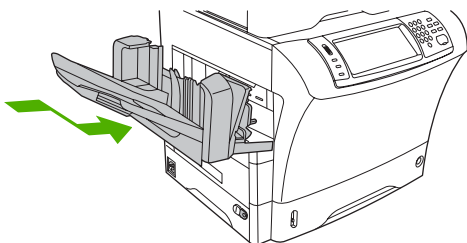
5. Controllare la presenza di eventuali inceppamenti all'interno della periferica. Estrarre con cautela i fogli inceppati.



6. Reinstallare l'unità duplex.



7. Reinstallare lo scomparto di uscita, la casella postale a 3 scomparti oppure la cucitrice/impilatrice.

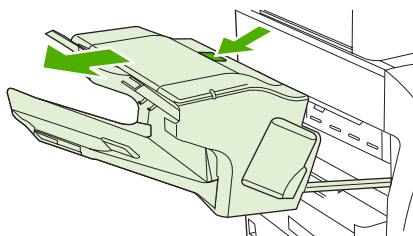


8. Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica sono ancora presenti supporti inceppati. Controllare altri possibili punti di inceppamento.

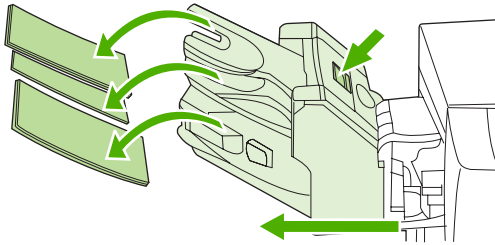
## Eliminazione degli inceppamenti dalle aree di uscita

Attenersi a questa procedura per rimuovere gli inceppamenti che si verificano nello scomparto di uscita, nella casella postale a 3 scomparti o nella cucitrice/impilatrice.

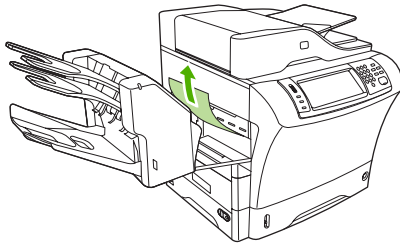
1. Se si utilizza lo scomparto di uscita standard, farlo scorrere per rimuoverlo dalla periferica.



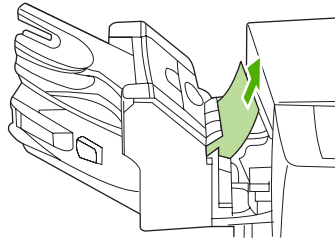
2. Se si utilizza una casella postale a 3 scomparti oppure una cucitrice/impilatrice, rimuovere gli eventuali supporti impilati e tenere premuto il pulsante di rilascio sulla parte superiore dell'accessorio. Far scorrere l'accessorio per rimuoverlo dalla periferica.



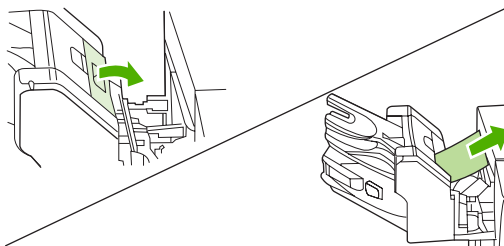
3. Se i supporti inceppati si trovano nella periferica, estrarli con cautela.



4. Se i supporti inceppati si trovano nella casella postale a 3 scomparti o nella cucitrice/raccoglitore, estrarli con cautela e rimuoverli dalla periferica.



5. Se si utilizza una casella postale a 3 scomparti, i supporti inceppati potrebbero trovarsi completamente all'interno della periferica. Aprire il coperchio di accesso agli inceppamenti posto nella parte superiore della casella postale a 3 scomparti e rimuovere con cautela i supporti inceppati.



6. Reinstallare lo scomparto di uscita, la casella postale a 3 scomparti oppure la cucitrice/impilatrice. Inclinare la periferica e farla scorrere all'interno della stampante.

7. Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica sono ancora presenti supporti inceppati. Controllare altri possibili punti di inceppamento.

## Eliminazione degli inceppamenti dal fusore

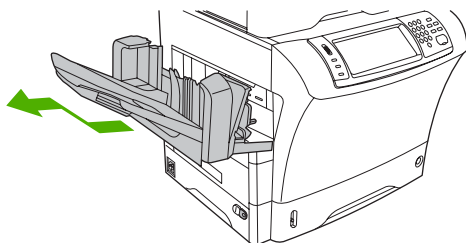
Attenersi a questa procedura per rimuovere gli inceppamenti che si verificano nel fusore.

1. Spegnerne la periferica e attendere 30 minuti, in modo da consentire il raffreddamento del fusore.

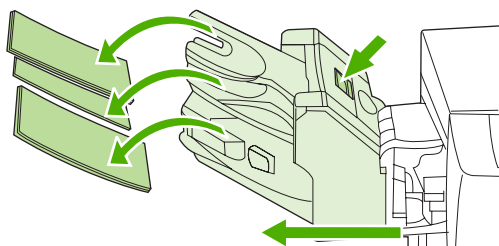


**AVVERTENZA** Il fusore è molto caldo. Per evitare rischi di scottature, lasciare raffreddare il fusore per almeno 30 minuti prima di rimuoverlo dalla periferica.

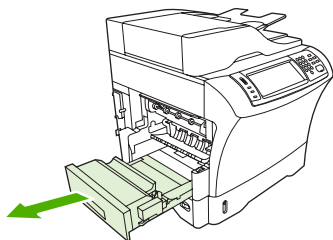
2. Se si utilizza lo scomparto di uscita standard, afferrare la relativa maniglia nella parte inferiore e sollevarlo per rimuoverlo.



3. Se si utilizza una casella postale a 3 scomparti oppure una cucitrice/raccoglitore, rimuovere gli eventuali supporti impilati e tenere premuto il pulsante di rilascio sulla parte superiore della periferica. Separare la periferica dalla stampante.

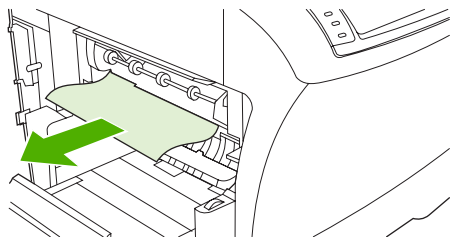


4. Rimuovere l'unità duplex opzionale oppure il relativo coperchio.

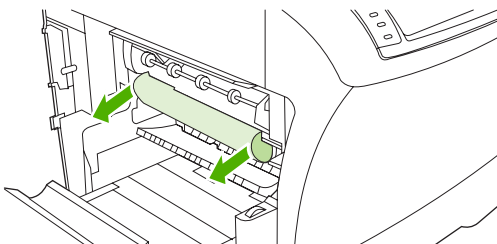


5. Se non è possibile vedere i supporti inceppati all'interno del fusore, andare al punto 9.

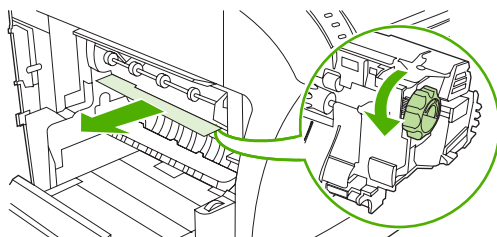
6. Se è possibile vedere un bordo del supporto inceppato all'interno del fusore, estrarre il supporto con cautela.



7. Se si riesce a vedere il supporto inceppato, ma non sono visibili i relativi bordi, tirare con delicatezza i lati del foglio fino a liberare un bordo. Estrarre con cautela il supporto inceppato dal fusore.

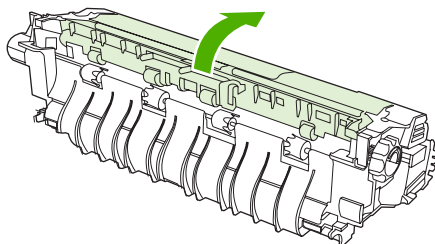


8. Se i supporti si strappano, girare la manopola verde ed estrarre con cautela il supporto inceppato. Passare al punto 13.



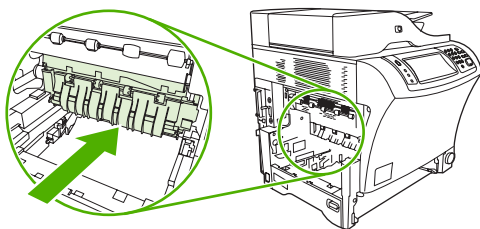
9. Per rimuovere la guida di entrata del fusore, spingere verso l'interno il bordo sinistro per liberare il piedino di allineamento sinistro. Sollevare leggermente la guida di entrata del fusore e rimuoverla dalla periferica. Appoggiare gli indici sulle leve blu nella parte inferiore di ciascun lato del fusore. Appoggiare i pollici sui punti di presa sulla parte superiore di ciascun lato del fusore. Stringere le leve blu verso l'alto e rimuovere il fusore dalla periferica.

10. Aprire il coperchio nero sulla parte superiore del fusore e rimuovere i supporti inceppati.

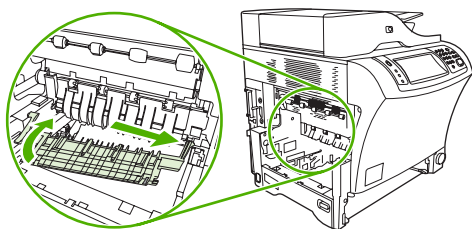




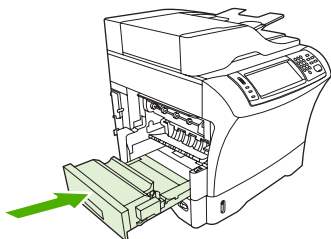
- 11.** Reinstallare il fusore. Spingere sul fusore con i pollici finché non scatta in posizione.



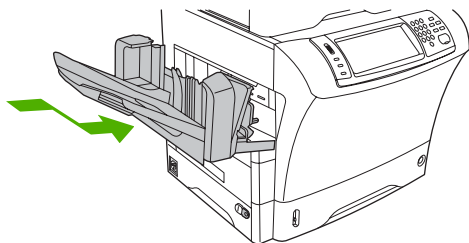
- 12.** Per reinstallare la guida di entrata del fusore, inserire innanzitutto il piedino di montaggio destro nel foro destro e quindi abbassare il piedino sinistro nel foro sinistro.



- 13.** Reinstallare l'unità duplex opzionale oppure il relativo coperchio.



- 14.** Reinstallare lo scomparto di uscita, la casella postale a 3 scomparti oppure la cucitrice/impilatrice. Inclinare la periferica e farla scorrere all'interno della stampante.

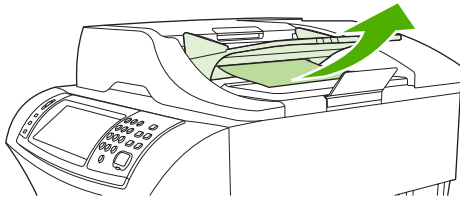


- 15.** Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica sono ancora presenti supporti inceppati. Controllare altri possibili punti di inceppamento.

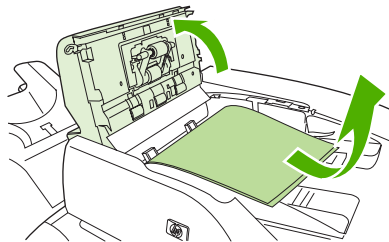
## Eliminazione degli inceppamenti dall'alimentatore di documenti

Attenersi a questa procedura per rimuovere gli inceppamenti dall'alimentatore di documenti.

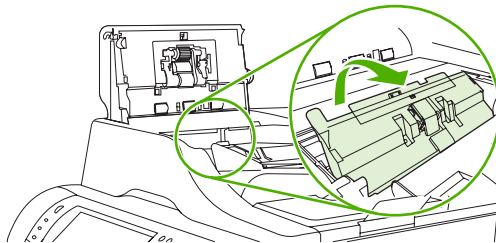
1. Sollevare il vassoio di alimentazione dell'alimentatore di documenti e controllare l'eventuale presenza di supporti inceppati. Rimuovere delicatamente i supporti inceppati.



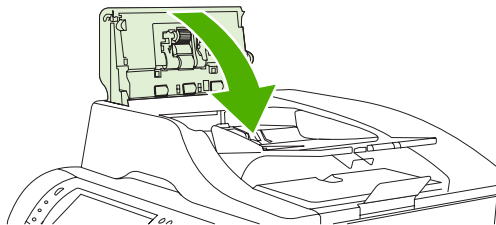
2. Sollevare la leva di rilascio del coperchio dell'alimentatore di documenti e aprire il coperchio. Rimuovere delicatamente i supporti inceppati.



3. Sollevare la leva verde sulla guida dei documenti e controllare l'eventuale presenza di supporti inceppati. Rimuovere delicatamente i supporti inceppati.



4. Chiudere il coperchio dell'alimentatore di documenti.



5. Se il messaggio di inceppamento persiste, nella periferica sono ancora presenti supporti inceppati. Controllare altri possibili punti di inceppamento.

## Risoluzione di inceppamenti frequenti

Situazione	Soluzione
Inceppamenti frequenti dovuti a problemi di carattere generale	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Assicurarsi che i supporti siano correttamente caricati nei vassoi e che tutte le guide di regolazione della larghezza siano adeguatamente impostate (vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a>).</li><li>2. Assicurarsi che il vassoio sia impostato per il formato carta inserito e che non sia sovraccarico.</li><li>3. Provare a capovolgere la risma di carta nel vassoio. Se si utilizza carta perforata o intestata, provare a stampare dal vassoio 1.</li><li>4. Non utilizzare carta già stampata oppure strappata, danneggiata o irregolare. Vedere <a href="#">Selezione dei supporti di stampa</a>.</li><li>5. Controllare le specifiche dei supporti. Vedere la sezione <a href="#">Selezione dei supporti di stampa</a>. Se si utilizzano supporti con specifiche diverse da quelle consigliate, potrebbero verificarsi dei problemi.</li><li>6. La periferica potrebbe essere sporca. Pulire la periferica come indicato in <a href="#">Pulizia della periferica</a>.</li><li>7. Verificare che tutti i supporti danneggiati o inceppati siano stati rimossi dalla periferica.</li></ol>
Inceppamenti frequenti nell'alimentatore di documenti	<ol style="list-style-type: none"><li>1. L'alimentatore di documenti potrebbe essere sporco. Pulire l'alimentatore di documenti come indicato in <a href="#">Pulizia dell'alimentatore di documenti</a>.</li><li>2. Assicurarsi che i supporti siano stati caricati correttamente e che le guide di regolazione della larghezza siano a contatto della risma dei supporti.</li><li>3. Assicurarsi di non aver caricato nell'alimentatore di documenti più di 50 fogli di carta fine da 75g/m<sup>2</sup> (9,07 kg).</li><li>4. Se il documento originale da copiare è stato piegato o pinzato, appiattirlo quanto più possibile ed eliminare eventuali stropicciature. Assicurarsi che le pagine non siano attaccate le une alle altre dove si trovava il punto metallico.</li><li>5. Potrebbe essere difficile introdurre supporti perforati nell'alimentatore di documenti. Se il lato superiore del documento è eccessivamente consumato o irregolare, ruotare il documento di 180 gradi prima di effettuarne la copia.</li></ol>



**Nota** Se continuano a verificarsi inceppamenti, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato HP. Vedere il pieghevole dell'assistenza HP oppure visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

## Test del percorso carta

È possibile utilizzare il test del percorso carta per verificare il corretto funzionamento dei vari percorsi della carta o per risolvere i problemi relativi alla configurazione dei vassoi.

1. Scorrere fino a individuare l'opzione [Amministrazione](#) e toccarla.
2. Scorrere fino a individuare l'opzione [Risoluzione dei problemi](#) e toccarla.
3. Scorrere fino a individuare l'opzione [Test percorso carta](#) e toccarla.
4. Toccare [Stampa pagina di prova](#).

## Eliminazione degli inceppamenti dalla cucitrice

La cucitrice è progettata in modo da evitare inceppamenti di punti metallici. Per ridurre il rischio di inceppamenti di punti metallici, assicurarsi di osservare i seguenti limiti per i supporti:

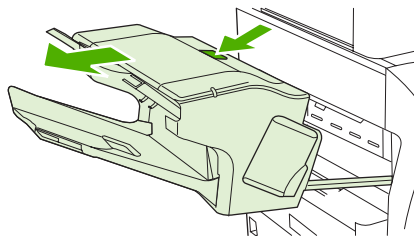
- Carta normale: 30 fogli di carta da 75 g/m<sup>2</sup> (9,07 kg)

Carta resistente: 20 fogli

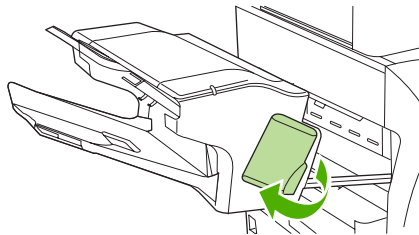
Carta spessa (128 - 199 g/m<sup>2</sup>): L'altezza della risma non deve superare i 3 mm

I punti metallici possono a volte incepparsi nella cucitrice/raccoglitore opzionale. Se i processi di stampa non vengono cuciti correttamente o non cuciti del tutto, attenersi a questa procedura per rimuovere gli inceppamenti di punti.

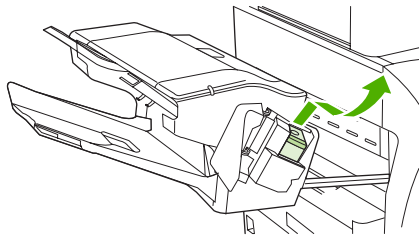
1. Spegner la periferica.
2. Tenere premuto il pulsante di rilascio sulla parte superiore della cucitrice/raccoglitore. Rimuovere la cucitrice/impilatrice dalla periferica.



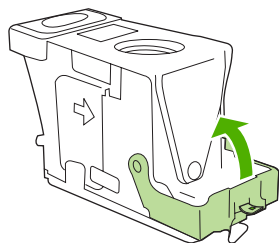
3. Aprire il coperchio della cartuccia della cucitrice.



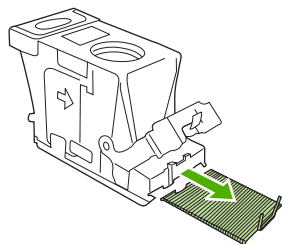
4. Per rimuovere la cartuccia, sollevare la maniglia verde ed estrarre la cartuccia.



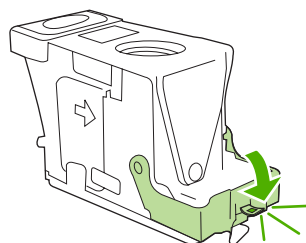
5. Sollevare la levetta sulla parte posteriore della cartuccia della cucitrice.



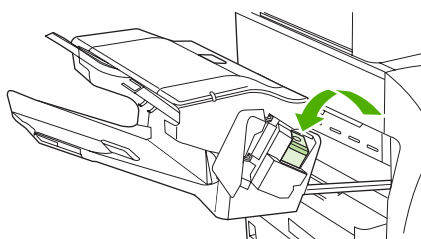
6. Rimuovere i punti metallici che fuoriescono dalla cartuccia.



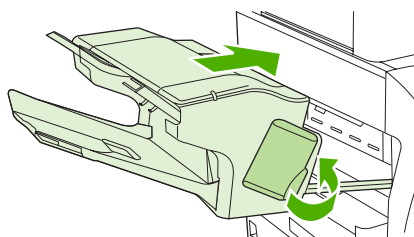
7. Abbassare la leva sulla parte posteriore della cartuccia della cucitrice finché non scatta in posizione.



8. Reinserire la cartuccia della cucitrice nel relativo alloggiamento e spingere la maniglia verde verso il basso finché non scatta in posizione.



9. Chiudere il coperchio della cartuccia della cucitrice e far scorrere la cucitrice/impilatrice nella periferica.



# Risoluzione dei problemi di qualità di stampa

In questa sezione vengono descritti i problemi relativi alla qualità di stampa e le procedure necessarie per risolverli. Generalmente, è possibile gestire i problemi di qualità di stampa eseguendo una corretta manutenzione della periferica, utilizzando supporti di stampa conformi alle specifiche HP o stampando una pagina di pulizia.

## Problemi relativi alla qualità di stampa associati ai supporti

Alcuni problemi relativi alla qualità di stampa sono dovuti all'uso di supporti non adeguati.

- Utilizzare supporti conformi alle specifiche consigliate da HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
- La superficie del supporto è troppo liscia. Utilizzare supporti conformi alle specifiche consigliate da HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
- Il contenuto di umidità non è uniforme, è troppo elevato o troppo basso. Utilizzare i supporti di un vassoio diverso o di un pacco non aperto.
- Alcune aree dei supporti non assorbono il toner. Utilizzare i supporti di un vassoio diverso o di un pacco non aperto.
- La carta intestata utilizzata è ruvida. Utilizzare carta liscia per fotocopie. Se il problema viene risolto, richiedere al fornitore della carta intestata supporti conformi alle specifiche della periferica. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
- La carta è troppo ruvida. Utilizzare carta liscia per fotocopie.
- L'impostazione del driver è errata. Per modificare l'impostazione del tipo di supporto, vedere [Controllo dei processi di stampa](#).
- Il supporto in uso è troppo pesante per l'impostazione selezionata per il tipo di supporto e il toner non è in grado di eseguire la fusione.

## Problemi relativi alla qualità di stampa associati all'ambiente

Se la periferica si trova in un luogo eccessivamente umido o secco, verificare che l'ambiente sia conforme alle specifiche. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).

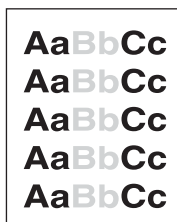
## Problemi relativi alla qualità della stampa associati a inceppamenti

Verificare che non vi siano fogli nel percorso carta. Vedere [Rimozione degli inceppamenti](#).

- Se si è verificato da poco un inceppamento, stampare due o tre pagine per pulire la periferica.
- Se la carta non passa attraverso il fusore e le immagini stampate presentano dei difetti, stampare due o tre pagine per pulire la periferica. Se il problema persiste, stampare ed elaborare una pagina di pulizia. Vedere [Pulizia della periferica](#).

## Esempi di difetti nell'immagine

Utilizzare gli esempi riportati nella tabella seguente per individuare il tipo di problema riscontrato, quindi consultare le pagine di riferimento corrispondenti per risolvere il problema. Questi esempi identificano i problemi di qualità di stampa più comuni. Se i suggerimenti forniti non consentono di risolvere i problemi, contattare l'assistenza tecnica HP.



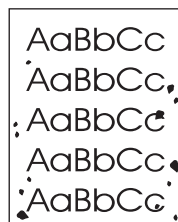
Vedere [Stampa chiara \(pagina parziale\)](#)



Vedere [Stampa chiara \(pagina intera\)](#)



Vedere [Macchie](#)



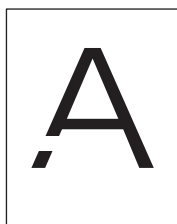
Vedere [Macchie](#)



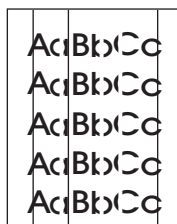
Vedere [Parti non stampate](#)



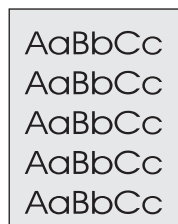
Vedere [Parti non stampate](#)



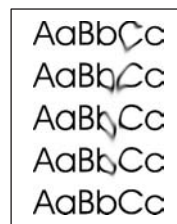
Vedere [Parti non stampate](#)



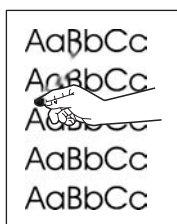
Vedere [Righe](#)



Vedere [Sfondo grigio](#)



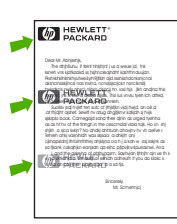
Vedere [Sbavature di toner](#)



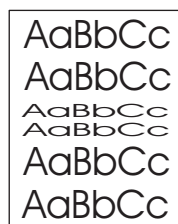
Vedere [Tracce di toner](#)



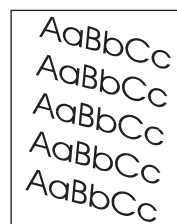
Vedere [Difetti ricorrenti](#)



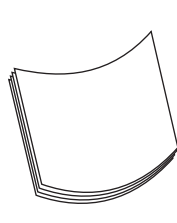
Vedere [Immagine ripetuta](#)



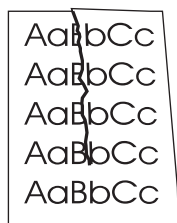
Vedere [Caratteri deformati](#)



Vedere [Pagina inclinata](#)



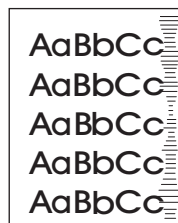
Vedere [Arricciature o ondulazioni](#)



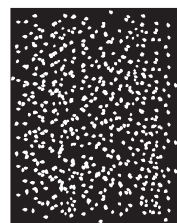
Vedere [Grinze o pieghe](#)



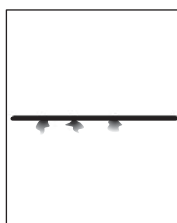
Vedere [Righe bianche verticali](#)



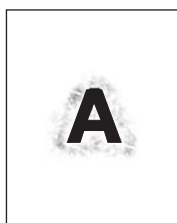
Vedere [Tracce di usura](#)



Vedere [Macchie bianche sul nero](#)



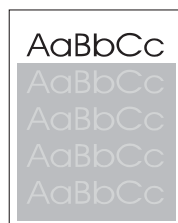
Vedere [Righe ingrossate](#)



Vedere [Stampa sfocata](#)



Vedere [Ripetizione casuale dell'immagine \(scuro\)](#)

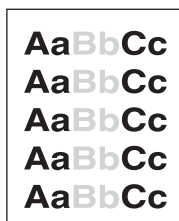


Vedere [Ripetizione casuale dell'immagine \(chiaro\)](#)



**Nota** Gli esempi si riferiscono a supporti di formato Lettera introdotti nella periferica.

## Stampa chiara (pagina parziale)



1. Accertarsi che la cartuccia di stampa sia inserita completamente.
2. È possibile che il toner nella cartuccia di stampa sia quasi esaurito. Sostituire la cartuccia di stampa.
3. È possibile che il supporto non sia conforme alle specifiche HP. Ad esempio, può avere un contenuto di umidità eccessivo o essere troppo ruvido. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).

## Stampa chiara (pagina intera)



1. Accertarsi che la cartuccia di stampa sia inserita completamente.
2. Verificare che l'impostazione EconoMode sia disattivata nel pannello di controllo e nel driver della stampante.
3. Sul pannello di controllo della periferica, aprire il menu [Amministrazione](#). Nel menu [Qualità di stampa](#), aumentare il valore dell'impostazione [Densità toner](#). Vedere [Menu Print Quality \(Qualità di stampa\)](#).
4. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
5. La cartuccia di stampa potrebbe essere quasi vuota. Sostituire la cartuccia di stampa.

## Macchie





Dopo la rimozione di un inceppamento, è possibile che compaiano delle macchie su una pagina.

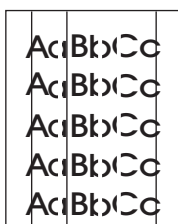
1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Pulire la parte interna della periferica, quindi stampare una pagina di pulizia. Vedere [Pulizia della periferica](#).
3. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
4. Controllare se la cartuccia di stampa presenta delle perdite. In caso di perdite, sostituire la cartuccia di stampa.

## Parti non stampate



1. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
2. Se la carta è ruvida e il toner viene via facilmente, aprire il menu [Amministrazione](#) sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu [Qualità di stampa](#), selezionare [Modalità unità fusore](#), quindi scegliere il tipo di carta utilizzato. Vedere [Menu Print Quality \(Qualità di stampa\)](#).
3. Provare a utilizzare carta più liscia.

## Righe



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Pulire la superficie interna della periferica, quindi stampare una pagina di pulizia. Vedere [Pulizia della periferica](#).
3. Sostituire la cartuccia di stampa.

## Sfondo grigio



1. Non utilizzare supporti che sono già stati introdotti nella periferica.
2. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
3. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
4. Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare la risma di 180 gradi.
5. Sul pannello di controllo della periferica, aprire il menu [Amministrazione](#). Nel menu [Qualità di stampa](#), aumentare il valore dell'impostazione [Densità toner](#). Vedere [Menu Print Quality \(Qualità di stampa\)](#).
6. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
7. Sostituire la cartuccia di stampa.

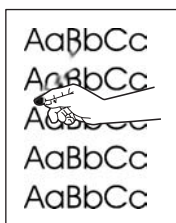
## Sbavature di toner



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
3. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
4. Pulire la superficie interna della periferica, quindi stampare una pagina di pulizia. Vedere [Pulizia della periferica](#).
5. Sostituire la cartuccia di stampa.

Vedere anche [Tracce di toner](#).

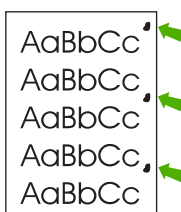
## Tracce di toner



In questo contesto, con il termine "residui di toner" si intende il toner che può essere rimosso dalla pagina.

1. Se la carta è pesante o ruvida, aprire il menu [Amministrazione](#) sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu [Qualità di stampa](#), selezionare [Modalità unità fusore](#), quindi scegliere il tipo di supporto utilizzato.
2. Se un lato del supporto appare più ruvido, provare a stampare sul lato più liscio.
3. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
4. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).

## Difetti ricorrenti



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Se la distanza tra i difetti è 44 mm, 58 mm o 94 mm, potrebbe essere necessario sostituire la cartuccia di stampa.
3. Pulire la superficie interna della periferica, quindi stampare una pagina di pulizia (vedere [Pulizia della periferica](#)).

Vedere anche [Immagine ripetuta](#).

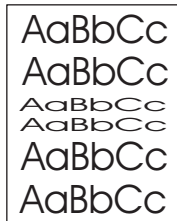
## Immagine ripetuta



Questo tipo di difetto può verificarsi quando si utilizzano moduli prestampati o una grande quantità di supporti stretti.

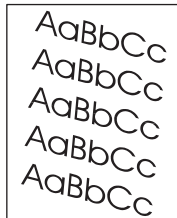
1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
3. Se la distanza tra i difetti è 44 mm, 58 mm o 94 mm, potrebbe essere necessario sostituire la cartuccia di stampa.

## Caratteri deformati



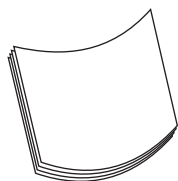
1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).

## Pagina inclinata



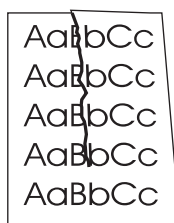
1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Verificare che non vi siano frammenti di carta all'interno della periferica.
3. Accertarsi che i supporti siano stati caricati correttamente e che siano state eseguite tutte le regolazioni. Vedere [Caricamento dei supporti](#). Verificare che le guide del vassoio non aderiscano eccessivamente alla risma e non siano troppo distanti.
4. Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare la risma di 180 gradi.
5. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
6. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
7. Eseguire l'allineamento di un vassoio selezionando il menu [Amministrazione](#) sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu [Qualità di stampa](#), toccare [Imposta registrazione](#). Scegliere un vassoio in [Origine](#), quindi stampare una pagina di prova. Per ulteriori informazioni, vedere [Menu Print Quality \(Qualità di stampa\)](#).

## Arricciature o ondulazioni



1. Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare la risma di 180 gradi.
2. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
3. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
4. Provare a stampare utilizzando uno scomparto di uscita diverso.
5. Se la carta è leggera e liscia, aprire il menu [Amministrazione](#) sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu [Qualità di stampa](#), toccare [Modalità unità fusore](#), quindi scegliere il tipo di supporto utilizzato. Modificare l'impostazione in [Bassa](#) per ridurre la temperatura nel processo di fusione.

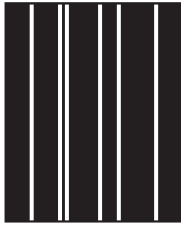
## Grinze o pieghe



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
3. Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare la risma di 180 gradi.
4. Accertarsi che i supporti siano stati caricati correttamente e che siano state eseguite tutte le regolazioni. Vedere [Caricamento dei supporti](#).
5. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
6. Se le buste presentano delle pieghe, provare a conservarle ben distese.

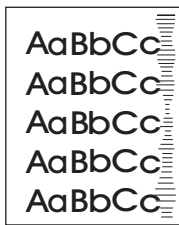
Se le pieghe o le grinze non vengono ridotte, aprire il menu [Amministrazione](#) sul pannello di controllo della periferica. Nel sottomenu [Qualità di stampa](#), selezionare [Modalità unità fusore](#), quindi scegliere il tipo di supporto utilizzato. Modificare l'impostazione in [Bassa](#) per ridurre la temperatura nel processo di fusione.

## Righe bianche verticali



1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
3. Sostituire la cartuccia di stampa.

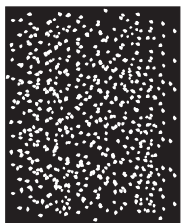
## Tracce di usura



Questo difetto in genere si verifica quando la cartuccia di stampa ha superato da tempo la durata stabilita, ad esempio se si stampa un'elevata quantità di pagine con poco toner.

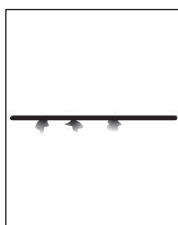
1. Sostituire la cartuccia di stampa.
2. Ridurre il numero di pagine stampate con poca copertura del toner.

## Macchie bianche sul nero



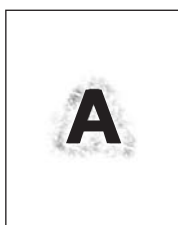
1. Stampare alcune pagine aggiuntive per verificare se il problema persiste.
2. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
3. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
4. Sostituire la cartuccia di stampa.

## Righe ingrossate



1. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
2. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
3. Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare la risma di 180 gradi.
4. Sul pannello di controllo della periferica, aprire il menu [Amministrazione](#). Nel sottomenu [Qualità di stampa](#), modificare il valore dell'impostazione [Densità toner](#). Vedere [Menu Print Quality \(Qualità di stampa\)](#).
5. Sul pannello di controllo della periferica, aprire il menu [Amministrazione](#). Nel sottomenu [Qualità di stampa](#), selezionare [Ottimizza](#) e impostare [Dettagli riga=Attivato](#).

## Stampa sfocata



1. Assicurarsi che il tipo e la qualità del supporto in uso siano conformi alle specifiche HP. Vedere [Selezione dei supporti di stampa](#).
2. Verificare che siano rispettate le specifiche ambientali per la periferica. Vedere [Ambiente di stampa e di conservazione della carta](#).
3. Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare la risma di 180 gradi.
4. Non utilizzare supporti che sono già stati introdotti nella periferica.
5. Diminuire il valore di densità del toner. Sul pannello di controllo della periferica, aprire il menu [Amministrazione](#). Nel sottomenu [Qualità di stampa](#), modificare il valore dell'impostazione [Densità toner](#). Vedere [Menu Print Quality \(Qualità di stampa\)](#).
6. Sul pannello di controllo della periferica, aprire il menu [Amministrazione](#). Nel sottomenu [Qualità di stampa](#), selezionare [Ottimizza](#) e impostare [Trasferim. alto=Attivato](#). Vedere [Menu Print Quality \(Qualità di stampa\)](#).

## Ripetizione casuale dell'immagine



Se un'immagine che appare nella parte superiore della pagina (in nero) si ripete più in basso nella pagina (in un campo grigio), il toner del processo di stampa precedente potrebbe non essere stato eliminato completamente. L'immagine ripetuta può essere più chiara o più scura del campo che la contiene.

- Modificare il tono (densità) del campo nel quale viene ripetuta l'immagine.
- Modificare l'ordine in cui le immagini vengono stampate. Ad esempio, fare in modo che l'immagine più chiara compaia nella parte superiore della pagina e quella più scura nella parte inferiore.
- Dal programma software, ruotare l'intera pagina di 180° per stampare prima l'immagine più chiara.
- Se il difetto si ripresenta in un processo di stampa successivo, spegnere la periferica per dieci minuti, quindi riaccenderla e riavviare il processo di stampa.



## Risoluzione dei problemi di stampa in rete



**Nota** Per installare e configurare la periferica in rete, HP consiglia di utilizzare il CD fornito in dotazione.

- Stampare una pagina di configurazione (vedere [Uso delle pagine di informazioni](#)). Se è installato un server di stampa HP Jetdirect, stampando una pagina di configurazione viene stampata anche una seconda pagina, in cui sono mostrate le impostazioni e lo stato della rete.
- Vedere la guida *HP Jetdirect Embedded Print Server Administrator's Guide* sul CD della periferica per ulteriori informazioni sulla pagina di configurazione di Jetdirect. Per aprire la Guida, eseguire il CD, fare clic su **Documentazione della stampante**, su **HP Jetdirect Guide**, quindi su **Troubleshooting the HP Jetdirect Print Server**.
- Provare a eseguire il processo di stampa da un altro computer.
- Per verificare il corretto funzionamento della periferica con il computer, collegarla direttamente al computer tramite un cavo USB, quindi reinstallare il software di stampa. Stampare un documento con un programma che non ha presentato problemi in precedenza. Se la stampa viene eseguita correttamente, è possibile che si tratti di un problema di rete.
- Contattare l'amministratore di rete per assistenza.

# Risoluzione dei problemi di copia

## Prevenzione dei problemi di copia

Di seguito vengono riportati alcuni accorgimenti utili per migliorare la qualità di copia.

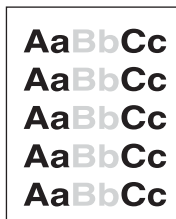
- Effettuare le copie dallo scanner piano. Ciò consente di ottenere copie di migliore qualità rispetto alle copie effettuate dall'alimentatore automatico di documenti (ADF).
- Utilizzare originali di qualità.
- Caricare correttamente i supporti. L'errato caricamento dei supporti può risultare in immagini inclinate e poco nitide e può causare problemi con il programma OCR. Per informazioni, vedere [Caricamento dei supporti](#).
- Utilizzare un foglio per proteggere gli originali.

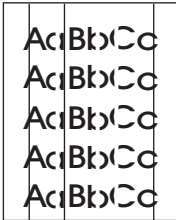


**Nota** Verificare che i supporti siano conformi alle specifiche HP. Se i supporti sono conformi alle specifiche HP, i problemi di alimentazione ricorrenti derivano dall'usura del rullo di prelievo o del tampone di separazione. Contattare il Centro assistenza clienti HP. Vedere [Assistenza clienti HP](#) o l'opuscolo fornito con la confezione.

## Problemi relativi alle immagini

Problema	Causa	Soluzione
Le immagini sono mancanti o sbiadite.	È possibile che il toner nella cartuccia di stampa sia quasi esaurito.	Sostituire la cartuccia di stampa. Vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a> .
	La qualità dell'originale potrebbe essere scadente.	Se il documento originale è troppo chiaro o danneggiato, la regolazione della luminosità in fase di copia potrebbe non essere sufficiente a migliorarne la resa. Se possibile, reperire un documento originale in condizioni migliori.
	L'originale potrebbe avere uno sfondo a colori.	Toccare <a href="#">Copia</a> , quindi <a href="#">Regolazione immagine</a> . Spostare il cursore <a href="#">Rimozione background</a> verso destra per ridurre l'intensità dello sfondo.
La copia presenta strisce verticali bianche o sbiadite.	È possibile che i supporti utilizzati non siano conformi alle specifiche HP.	Utilizzare supporti conformi alle specifiche consigliate da HP. Vedere <a href="#">Selezione dei supporti di stampa</a> .
	È possibile che il livello di toner della cartuccia di stampa stia per esaurirsi.	Sostituire la cartuccia di stampa. Vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a> .



Problema	Causa	Soluzione
Sulla copia sono visibili righe indesiderate.	Il vassoio 1 o 2 potrebbe non essere installato correttamente.	Assicurarsi che il vassoio sia posizionato correttamente.
	Il vetro dello scanner piano o dell'ADF potrebbe essere sporco.	Pulire il vetro dello scanner a superficie piana o dell'ADF. Vedere <a href="#">Pulizia della periferica</a> .
	Il tamburo fotosensibile all'interno della cartuccia di stampa potrebbe essere graffiato.	Installare una nuova cartuccia di stampa HP. Vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a> .
Sulla copia sono visibili punti neri o strisce.	Nell'ADF o nello scanner piano potrebbero essere presenti tracce di inchiostro, colla, correttore fluido o altre sostanze.	Pulire la periferica. Vedere <a href="#">Pulizia della periferica</a> .
Copie troppo chiare o scure.	È necessario regolare l'impostazione della luminosità.	Toccare <a href="#">Copia</a> , quindi <a href="#">Regolazione immagine</a> . Spostare il cursore <a href="#">Toni scuri</a> per schiarire o scurire l'immagine.
Il testo non è nitido.	È necessario regolare l'impostazione della nitidezza.	Per regolare la nitidezza, toccare <a href="#">Copia</a> , quindi <a href="#">Regolazione immagine</a> . Spostare il cursore <a href="#">Nitidezza</a> verso destra per aumentare la nitidezza.
	È necessario ottimizzare l'immagine per il testo.	Per ottimizzare l'immagine per il testo, toccare <a href="#">Copia</a> , quindi <a href="#">Ottimizza testo/foto</a> . Selezionare <a href="#">Testo</a> .

## Problemi di gestione dei supporti

Problema	Causa	Soluzione
Qualità di stampa o aderenza del toner scarsa	La carta è eccessivamente umida, ruvida, pesante o levigata oppure si tratta di carta in rilievo o facente parte di una risma difettosa.	Provare a utilizzare un tipo di carta diverso, con levigatezza tra 100 e 250 Sheffield e un contenuto di umidità compreso tra il 4 e il 6%.
Parti non stampate, inceppamenti o arricciature	La carta non è stata conservata in maniera corretta.	Conservare la carta mantenendola in posizione orizzontale e avvolgendola in un involucro resistente all'umidità.
	La carta presenta differenze sui lati.	Capovolgere i fogli.
Arricciatura eccessiva	La carta è eccessivamente umida, presenta una direzione errata della grana oppure è a grana fine.	Aprire lo scomparto di uscita posteriore oppure utilizzare carta a grana grossa.
	La carta presenta differenze sui lati.	Capovolgere i fogli.
Inceppamenti, danni alla periferica	La carta presenta tagli e perforazioni.	Utilizzare carta priva di tagli o perforazioni.

Problema	Causa	Soluzione
Problemi di alimentazione	I bordi della carta sono irregolari.	Utilizzare carta di alta qualità specifica per le stampanti laser.
	La carta presenta differenze sui lati.	Capovolgere i fogli.
	La carta è eccessivamente umida, ruvida, pesante o levigata, presenta una direzione errata della grana o è a grana fine oppure si tratta di carta in rilievo o appartenente a una risma difettosa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Provare a utilizzare un diverso tipo di carta, tra 100 e 250 Sheffield, con contenuto di umidità compreso tra il 4 e il 6%.</li> <li>● Utilizzare carta a grana lunga.</li> </ul>
La stampa è curvata o non allineata.	Le guide dei supporti potrebbero non essere regolate correttamente.	Rimuovere tutti i supporti dal vassoio di alimentazione, allineare la risma e caricare nuovamente i supporti nel vassoio di alimentazione. Regolare le guide in base alla larghezza e alla lunghezza dei supporti utilizzati per la stampa e ripetere la stampa.
	Potrebbe essere necessario calibrare lo scanner.	<p>Eseguire l'allineamento dei vassoi, quindi calibrare lo scanner.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aprire il menu <a href="#">Amministrazione</a> sul pannello di controllo della periferica ed eseguire l'allineamento dei vassoi. Nel sottomenu <a href="#">Qualità di stampa</a>, toccare <a href="#">Imposta registrazione</a>. Selezionare un vassoio in <a href="#">Origine</a>, quindi stampare una pagina di prova. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Menu Print Quality (Qualità di stampa)</a>.</li> <li>● Per ulteriori informazioni sulla calibrazione dello scanner, vedere <a href="#">Calibrazione dello scanner</a>.</li> </ul>
La periferica preleva più pagine alla volta.	Il vassoio di alimentazione del supporto potrebbe essere troppo carico.	Rimuovere una parte dei supporti dal vassoio. Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> .
	Il supporto potrebbe essere stropicciato, piegato o danneggiato.	Verificare che il supporto non sia stropicciato, piegato o danneggiato. Provare a stampare su supporti nuovi o di un'altra confezione.

Problema	Causa	Soluzione
La periferica non preleva i supporti da uno dei vassoi.	La stampante potrebbe essere in modalità di alimentazione manuale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se sul display del pannello di controllo viene visualizzato <b>Alimentazione manuale</b>, premere <b>OK</b> per stampare il processo.</li> <li>Accertarsi che la periferica non sia in modalità di alimentazione manuale, quindi stampare nuovamente il processo.</li> </ul>
	Il rullo di prelievo potrebbe essere sporco o danneggiato.	Contattare l'assistenza clienti HP. Vedere <a href="#">Assistenza clienti HP</a> o l'opuscolo di assistenza fornito nella confezione della periferica.
	Le guide della lunghezza del vassoio sono impostate per un formato più lungo rispetto a quello del supporto utilizzato.	Impostare la guida di regolazione lunghezza della carta in modo appropriato per il formato.

## Problemi nelle prestazioni

Problema	Causa	Soluzione
Non è stata stampata alcuna copia.	Il vassoio di alimentazione potrebbe essere vuoto.	Caricare i supporti nella periferica. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> .
	È possibile che l'originale non sia stato caricato correttamente.	Caricare correttamente il documento originale nell'ADF o sullo scanner piano. Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> .
Le copie stampate sono vuote.	Il nastro di sigillo non è stato rimosso dalla cartuccia di stampa.	Estrarre la cartuccia di stampa dalla periferica, rimuovere il nastro protettivo e reinstallare la cartuccia.
	È possibile che l'originale non sia stato caricato correttamente.	Caricare correttamente il documento originale nell'ADF o sullo scanner piano. Vedere <a href="#">Caricamento dei supporti</a> .
	È possibile che i supporti utilizzati non siano conformi alle specifiche HP.	Utilizzare supporti conformi alle specifiche consigliate da HP. Vedere <a href="#">Selezione dei supporti di stampa</a> .
	È possibile che il livello di toner della cartuccia di stampa stia per esaurirsi.	Sostituire la cartuccia di stampa. Vedere <a href="#">Sostituzione della cartuccia di stampa</a> .
È stato copiato l'originale sbagliato.	È possibile che nell'ADF fosse già presente un altro documento.	Assicurarsi che l'ADF sia vuoto.
Le copie sono di dimensioni ridotte.	È possibile che la periferica sia impostata in modo da ridurre l'immagine acquisita.	Per ulteriori informazioni sulla modifica delle impostazioni, consultare la Guida del software della periferica.

# Risoluzione dei problemi di fax

## Risoluzione dei problemi di invio

### L'invio dei fax si interrompe.

Causa	Soluzione
L'apparecchio fax del destinatario potrebbe presentare dei malfunzionamenti.	Chiamare il destinatario per accertarsi che l'apparecchio fax sia acceso e pronto per ricevere i fax o provare a inviare un fax a un altro apparecchio.
La linea telefonica potrebbe non funzionare correttamente o potrebbero esserci delle interferenze.	Scollegare il cavo del fax dalla presa telefonica, quindi collegarvi un telefono. Fare una telefonata per verificare se la linea funziona.  Provare a utilizzare una velocità di trasmissione inferiore regolando l'impostazione Vel. trasmissione max. nel menu Amministrazione. Vedere <a href="#">Menu Impostazione iniziale</a> .

### La periferica riceve i fax ma non riesce a inviarli.

Causa	Soluzione
Se la periferica è inserita in un sistema PBX, tale sistema potrebbe generare un segnale di chiamata che il fax non è in grado di rilevare.	Disattivare l'impostazione Rileva tono selezione. Per ulteriori informazioni sulla modifica dell'impostazione, consultare la guida del fax.
La connessione telefonica potrebbe essere difettosa.	Inviare nuovamente il fax in un secondo momento.
L'apparecchio fax del destinatario potrebbe presentare dei malfunzionamenti.	Chiamare il destinatario per accertarsi che l'apparecchio fax sia acceso e pronto per ricevere i fax o provare a inviare un fax a un altro apparecchio.
La linea telefonica potrebbe non funzionare.	Scollegare il cavo del fax dalla presa telefonica, quindi collegarvi un telefono. Fare una telefonata per verificare se la linea funziona.

### Il fax ricompone le chiamate in uscita.

Causa	Soluzione
Se la funzione Rileselezione su occupato o Rileselezione su nessuna risposta è attiva, il fax ricompone automaticamente il numero fax inserito.	Disattivare le funzioni Rileselezione su occupato e Rileselezione su nessuna risposta. Per ulteriori informazioni sulla modifica delle impostazioni, consultare la guida del fax.

### L'apparecchio fax del destinatario non riceve i fax.

Causa	Soluzione
L'apparecchio fax del destinatario potrebbe essere spento o presentare una condizione di errore, quale l'esaurimento della carta.	Chiamare il destinatario per accertarsi che l'apparecchio fax sia acceso e pronto a ricevere i fax.
È possibile che un fax sia in memoria in attesa della ricomposizione di un numero occupato o che la coda di stampa contenga altri fax in attesa di essere inviati.	I fax in memoria per una di queste cause sono visualizzati nel registro fax. Stampare il registro attività fax (consultare la guida

L'apparecchio fax del destinatario non riceve i fax.

Causa	Soluzione
	del fax) e verificare se nella colonna <b>Risultato</b> sono presenti processi contrassegnati con <b>In sospeso</b> .



**Nota** Se l'invio del fax è particolarmente lento, vedere "La trasmissione e la ricezione dei fax è particolarmente lenta" nel [Menu Impostazione iniziale](#).

## Risoluzione dei problemi di ricezione

L'apparecchio fax non risponde alle chiamate in arrivo (nessun fax rilevato).

Causa	Soluzione
Il numero di squilli alla risposta potrebbe essere impostato in modo errato.	Verificare l'impostazione dell'opzione Squilli alla risposta. Per ulteriori informazioni sulla modifica dell'impostazione, vedere la guida del fax.
È possibile che il cavo telefonico non sia collegato correttamente o non sia funzionante.	Verificare l'installazione. Accertarsi di utilizzare il cavo telefonico fornito in dotazione con la periferica.
La linea telefonica potrebbe non funzionare.	Scollegare il cavo del fax dalla presa telefonica, quindi collegarvi un telefono. Fare una telefonata per verificare se la linea funziona.
Il servizio di segreteria telefonica potrebbe interferire con la funzione di risposta.	Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"><li>● Disattivare il servizio di segreteria telefonica.</li><li>● Installare una linea telefonica dedicata per le chiamate fax.</li><li>● Ridurre il numero di squilli alla risposta del fax rispetto a quello della segreteria telefonica. Per ulteriori informazioni sulla modifica dell'impostazione, vedere la guida del fax.</li></ul>

I fax vengono trasmessi o ricevuti a una velocità particolarmente bassa.

Causa	Soluzione
Il fax in arrivo o in uscita potrebbe essere molto complesso, ad esempio potrebbe contenere molti elementi grafici.	I fax complessi necessitano di tempi di invio o ricezione maggiori.
L'apparecchio fax del destinatario potrebbe disporre di un modem a bassa velocità.	L'apparecchio fax invia i fax alla velocità massima consentita dall'apparecchio del destinatario.
La risoluzione del fax in uscita o in entrata è molto alta. Una risoluzione più elevata garantisce una qualità migliore, ma richiede tempi di trasmissione maggiori.	Per i fax in entrata, chiedere al mittente di ridurre la risoluzione e inviare nuovamente il documento. Per i fax in uscita, ridurre la risoluzione o cambiare l'impostazione della modalità Contenuto pagina. Per ulteriori informazioni sulla modifica delle impostazioni, vedere la guida del fax.
Una linea telefonica difettosa causa un rallentamento degli apparecchi fax del mittente e del destinatario per consentire la correzione degli errori.	Annullare e inviare nuovamente il fax. Rivolgersi alla compagnia telefonica per verificare la linea.

**Non è possibile stampare i fax tramite la periferica.**

Causa	Soluzione
Non sono presenti supporti nei vassoi di alimentazione.	Caricare i supporti. Se i vassoi di alimentazione sono vuoti, i fax ricevuti vengono memorizzati e stampati dopo aver caricato i vassoi.
La modalità Programma stampa fax è attiva. Non è possibile stampare i fax finché la modalità non viene disattivata	Disattivare la modalità Programma stampa fax. Per ulteriori informazioni sulla modifica dell'impostazione, vedere la guida del fax.
Il toner è esaurito o in via di esaurimento.	Sostituire la cartuccia di stampa.
La periferica interrompe la stampa quando il toner è in esaurimento o è esaurito. I fax ricevuti vengono memorizzati e stampati dopo aver sostituito il toner.	



## Risoluzione dei problemi e-mail

Se non è possibile inviare messaggi e-mail con la funzione di invio digitale, potrebbe essere necessario riconfigurare l'indirizzo del gateway SMTP oppure quello del gateway LDAP. Stampare una pagina di configurazione per individuare gli indirizzi del gateway SMTP e LDAP correnti. Attenersi alle seguenti procedure per verificare se gli indirizzi dei gateway SMTP e LDAP sono validi.

### Convalida dell'indirizzo del gateway SMTP



**Nota** Questa procedura si riferisce ai sistemi operativi Windows.

1. Aprire il prompt dei comandi MS-DOS: fare clic su **Start**, **Esegui**, quindi digitare `cmd`.
2. Digitare `telnet` seguito dall'indirizzo del gateway SMTP e dal numero 25, ovvero la porta utilizzata dall'unità MFP per le comunicazioni. Ad esempio, digitare `telnet 123.123.123.123 25` dove "123.123.123.123" rappresenta l'indirizzo del gateway SMTP.
3. Premere **Invio**. Se l'indirizzo del gateway SMTP *non* è valido, nella risposta verrà visualizzato un messaggio del tipo `Impossibile connettersi all'host sulla porta 25: connessione non riuscita`.
4. Se l'indirizzo del gateway SMTP non è valido, contattare l'amministratore di rete.

### Convalida dell'indirizzo del gateway LDAP



**Nota** Questa procedura si riferisce ai sistemi operativi Windows.

1. Aprire Windows Explorer. Nella barra dell'indirizzo, digitare `LDAP://` seguito immediatamente dall'indirizzo del gateway LDAP. Ad esempio, digitare `LDAP://12.12.12.12` dove "12.12.12.12" rappresenta l'indirizzo del gateway LDAP.
2. Premere **Invio**. Se l'indirizzo del gateway LDAP è valido, viene visualizzata la finestra di dialogo **Trova contatti**.
3. Se l'indirizzo del gateway LDAP non è valido, contattare l'amministratore di rete.

# Risoluzione dei problemi comuni di Windows

Messaggio di errore:

"Errore di protezione OE"

"Spool32"

"Operazione non valida"

Causa	Soluzione
	Chiudere tutte le applicazioni, riavviare Windows e riprovare.
	Selezionare un diverso driver per la stampante. Se è stato selezionato il driver PCL 6, passare al driver PCL 5 o al driver di emulazione PostScript livello 3 HP. È possibile eseguire questa operazione da un programma software.
	Eliminare tutti i file temporanei dalla sottodirectory Temp. Individuare il nome della directory aprendo il file AUTOEXEC.BAT e cercando l'istruzione "Set Temp =". Il nome che segue l'istruzione è quello della directory Temp. Per impostazione predefinita, tale nome corrisponde a C:\TEMP, ma è possibile ridefinirlo.
	Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Windows, consultare la documentazione di Microsoft Windows fornita con il computer.

# Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh

Oltre ai problemi elencati in [Risoluzione dei problemi generali della periferica](#), in questa sezione vengono illustrati i problemi che possono verificarsi quando si utilizza un computer Mac.



**Nota** La configurazione della stampa USB e IP viene eseguita con la **Utility stampanti scrivania**. La periferica *non* è visualizzata in Scelta Risorse.

## Il driver della stampante non è indicato nel Centro Stampa o nell'Utility di configurazione stampante.

Causa	Soluzione
Il software della periferica potrebbe non essere installato oppure è stato installato in modo errato.	Accertarsi che il file PPD si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per istruzioni, consultare la guida introduttiva.
Il file PPD (Postscript Printer Description) è danneggiato.	Eliminare il file PPD dalla seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lingua&gt;.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Reinstallare il software. Per istruzioni, consultare la guida introduttiva.

## Il nome, l'indirizzo IP o il nome host Rendezvous della periferica non è riportato nell'elenco delle stampanti nel Centro Stampa o nell'Utility di configurazione stampante.

Causa	Soluzione
La periferica potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente, che la periferica sia accesa e che la spia Pronta sia illuminata. Se la periferica è collegata tramite un hub USB o Ethernet, provare a collegarla direttamente al computer o a utilizzare una porta diversa.
Potrebbe essere selezionato un tipo di connessione errato.	Accertarsi che sia selezionato USB, stampa IP o Rendezvous, a seconda del tipo di connessione tra la periferica e il computer.
Il nome della periferica, l'indirizzo IP o il nome host Rendezvous in uso non è corretto.	Stampare una pagina di configurazione per verificare l'indirizzo IP, il nome della periferica o il nome dell'host Rendezvous. Vedere <a href="#">Uso delle pagine di informazioni</a> . Verificare che il nome, l'indirizzo IP o il nome host Rendezvous della periferica nella pagina di configurazione corrispondano a quelli riportati nel Centro Stampa o nell'Utility di configurazione stampante.
Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente.	Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.

## Il driver della stampante non imposta automaticamente la periferica selezionata nel Centro Stampa o nell'Utility di configurazione stampante.

Causa	Soluzione
La periferica potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente, che la periferica sia accesa e che la spia Pronta sia illuminata. Se la periferica è collegata tramite un hub USB o Ethernet, provare a collegarla direttamente al computer o a utilizzare una porta diversa.
Il software della periferica potrebbe non essere installato o è stato installato in modo errato.	Accertarsi che il file PPD si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/</code>

**Il driver della stampante non imposta automaticamente la periferica selezionata nel Centro Stampa o nell'Utility di configurazione stampante.**

Causa	Soluzione
	<lingua>.lproj, dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per istruzioni, consultare la guida introduttiva.
Il file PPD è danneggiato.	Eliminare il file PPD dalla seguente cartella sul disco rigido: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lingua>.lproj, dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Reinstallare il software. Per istruzioni, consultare la guida introduttiva.
La periferica potrebbe non essere pronta.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente, che la periferica sia accesa e che la spia Pronta sia illuminata. Se la periferica è collegata al computer tramite un hub USB o Ethernet, provare a collegarla direttamente al computer o utilizzare una porta diversa.
Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente.	Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.

**Un processo di stampa non è stato inviato alla periferica desiderata.**

Causa	Soluzione
È possibile che la coda di stampa sia interrotta.	Riavviare la coda di stampa. Aprire <b>PrintMonitor</b> , quindi selezionare <b>Inizia Stampa</b> .
Il nome della periferica o l'indirizzo IP in uso non è corretto. Il processo di stampa potrebbe essere stato inviato a un'altra periferica con un nome, un indirizzo IP o un nome host Rendezvous uguale o equivalente.	Stampare una pagina di configurazione per verificare il nome della periferica, l'indirizzo IP o il nome dell'host Rendezvous. Vedere <a href="#">Uso delle pagine di informazioni</a> . Verificare che il nome, l'indirizzo IP o il nome host Rendezvous della periferica della pagina di configurazione corrispondano a quelli riportati nel Centro Stampa o nell'Utility di configurazione stampante.


**Un file EPS (Encapsulated PostScript) non viene stampato con i font corretti.**

Causa	Soluzione
Questo problema si verifica con alcuni programmi.	<ul style="list-style-type: none"><li>Prima di stampare, provare a scaricare nella periferica i font contenuti nel file EPS.</li><li>Per inviare il file, utilizzare il formato ASCII anziché la codifica binaria.</li></ul>

**Non è possibile stampare da una scheda USB di terze parti.**

Causa	Soluzione
Questo errore si verifica quando il software per stampanti USB non è installato.	Quando si aggiunge una scheda USB di terze parti, potrebbe essere necessario installare il software di supporto Apple per schede USB. La versione più recente di questo software è disponibile nel sito Web di Apple.

Quando è collegata mediante un cavo USB, la periferica non compare nel Centro Stampa o nell'Utility di configurazione stampante dopo aver selezionato il driver.

Causa	Soluzione
Il problema è causato da un componente hardware o software.	<p><b>Risoluzione dei problemi software</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Controllare che il sistema Macintosh supporti l'interfaccia USB.</li><li>● Verificare che venga utilizzato il sistema operativo Mac OS X versione 10.2.8 o successiva.</li><li>● Accertarsi che il computer Macintosh disponga del software USB appropriato di Apple.</li></ul> <p><b>Risoluzione dei problemi hardware</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Verificare che la periferica sia accesa.</li><li>● Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente.</li><li>● Controllare che venga utilizzato il cavo USB Hi-Speed 2.0 corretto.</li><li>● Accertarsi che non vi siano troppi dispositivi USB collegati alla catena. Scollegare tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.</li><li>● Verificare se più di due hub USB non alimentati sono collegati in sequenza. Scollegare tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.</li></ul> <p> <b>Nota</b> La tastiera iMac è un hub USB non alimentato.</p>

## Risoluzione dei problemi di Linux

Per informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi a Linux, visitare il sito Web di HP per l'assistenza su Linux: [hp.sourceforge.net/](http://hp.sourceforge.net/).

# Risoluzione dei problemi PostScript

Le condizioni seguenti si riferiscono al linguaggio PS e possono verificarsi se si usano diversi linguaggi della stampante. Controllare sul display del pannello di controllo la presenza di messaggi che potrebbero risultare utili per risolvere il problema.



**Nota** Per visualizzare un messaggio sullo schermo o stamparlo quando si verifica un errore PS, aprire la finestra di dialogo **Opzioni di stampa** e fare clic sull'opzione desiderata nella sezione Errori PS.

## Problemi generali

**Il processo viene stampato con il font Courier (predefinito) anziché con quello richiesto.**

Causa	Soluzione
Non è stato scaricato il tipo di carattere desiderato.	Scaricare il font desiderato e inviare nuovamente il processo in stampa. Verificare il tipo e l'ubicazione del font. Scaricare il font nella periferica, se applicabile. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione del software.

**Una pagina di formato Legale viene stampata con i margini tagliati.**

Causa	Soluzione
Il processo di stampa è troppo complesso.	Provare a ridurre la risoluzione di stampa a 600 dpi, semplificare la pagina o installare altra memoria.

**Viene stampata una pagina di errori PS.**

Causa	Soluzione
Il processo di stampa potrebbe non essere di tipo PS.	Accertarsi che il processo di stampa sia di tipo PS. Controllare se il programma software prevede l'invio alla periferica di un file di configurazione o di intestazione PS.





# A Accessori e materiali di consumo

Questa sezione riporta le informazioni necessarie per l'ordinazione di componenti, materiali di consumo e accessori. Utilizzare solo componenti e accessori appositamente progettati per questa stampante.

- [Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo](#)
- [Numeri di catalogo](#)

# Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo

Sono disponibili diversi metodi per ordinare componenti, materiali di consumo e accessori:

- [Ordinazione diretta da HP](#)
- [Ordinazione tramite centri di assistenza](#)
- [Ordinazione diretta tramite il server Web incorporato \(per le stampanti connesse a una rete\)](#)
- [Ordinazioni direttamente tramite il software HP Easy Printer Care](#)

## Ordinazione diretta da HP

È possibile ottenere gli elementi descritti di seguito direttamente da HP:

- **Pezzi di ricambio:** Per ordinare i pezzi di ricambio negli U.S.A. visitare <http://www.hp.com/go/hpparts>. In tutti gli altri paesi/regioni, contattare il centro di assistenza autorizzato HP locale.
- **Materiali di consumo e accessori:** Per ordinare i materiali di consumo negli U.S.A. visitare <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Per ordinare i materiali di consumo negli altri paesi/regioni, visitare il sito Web <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Per ordinare gli accessori, visitare il sito Web <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

## Ordinazione tramite centri di assistenza

Per ordinare componenti o accessori, rivolgersi a un servizio di assistenza autorizzato HP.

## Ordinazione diretta tramite il server Web incorporato (per le stampanti connesse a una rete)

Per ordinare i materiali di consumo direttamente attraverso il server Web incorporato, effettuare le operazioni riportate di seguito.

1. Nel browser Web del computer, digitare l'indirizzo IP o il nome host della periferica. Viene visualizzata la finestra di stato.
2. Nella sezione **Altri collegamenti** fare doppio clic su **Ordina materiali di consumo**. Viene fornito un URL di un sito dal quale è possibile acquistare prodotti di consumo.
3. Selezionare i numeri di catalogo dei prodotti che si desidera acquistare seguendo le istruzioni visualizzate.

## Ordinazioni direttamente tramite il software HP Easy Printer Care

Il software HP Easy Printer Care è uno strumento di gestione delle stampanti progettato per effettuare in modo semplice ed efficiente la configurazione, il controllo, l'ordine dei materiali di consumo, la risoluzione dei problemi e l'aggiornamento delle stampanti.. Per ulteriori informazioni relative al software HP Easy Printer Care, visitare <http://www.hp.com/go/easyprintercare>.

## Numeri di catalogo

Il seguente elenco di accessori è aggiornato alla data di stampa della documentazione. Le informazioni sull'ordinazione e la disponibilità potrebbero aver subito variazioni nel corso del tempo.

### Accessori

Elemento	Descrizione	Numero di catalogo
Vassoio da 500 fogli e unità di alimentazione opzionali	Vassoio opzionale che consente di aumentare la capacità di carta. Può contenere carta di formato Lettera, A4, Legale, A5, B5 (JIS), Executive e 8,5 x 13 pollici.  Nella stampante è possibile installare fino a tre alimentatori da 500 fogli opzionali.	Q5968A
Alimentatore buste	Contiene fino a 75 buste.	Q2438A
Unità duplex (accessorio per la stampa duplex)	Consente di eseguire la stampa automatica su entrambe la facciate della carta.	Q5969A
Casella postale a 3 scomparti	Fornisce tre scomparti di uscita per una capacità totale di 700 fogli.	Q5692A
Cucitrice/raccoglitore da 500 fogli	Consente l'uscita di alti volumi con finitura automatica del processo. In grado di pinzare fino a 30 fogli di carta.	Q5691A
Cartuccia da 5.000 punti	Fornisce una cartuccia di punti.	C8091A
Mobiletto di conservazione	Aumenta l'altezza dell'MFP e offre uno spazio per la conservazione della carta.	Q5970A
Accessorio fax analogico 300 HPLaserJet	Fornisce le funzionalità fax all'MFP. Incluso nei modelli HPLaserJet 4345x mfp, 4345xs mfp e 4345xm mfp.	Q3701A

### Cartucce di stampa

Elemento	Descrizione	Numero di catalogo
Cartuccia di stampa HPLaserJet	Cartuccia per la stampa di 18.000 pagine.	Q5945A

## Kit di manutenzione

Elemento	Descrizione	Numero di catalogo
Kit di manutenzione della stampante	Kit di manutenzione della stampante a 110 Volt.	Q5998A
Include un'unità fusore di sostituzione, un rullo di trasferimento, uno strumento per rullo di trasferimento, un rullo di raccolta, otto rulli di alimentazione e un paio di guanti usa e getta. Sono incluse le istruzioni per l'installazione di ciascun componente.	Kit di manutenzione della stampante a 220 Volt.	Q5999A
Il kit di manutenzione è un elemento di consumo e il suo costo non è coperto da garanzia o dalla gran parte delle opzioni di garanzia estesa.		
Kit di manutenzione dell'ADF	Contiene i componenti per la manutenzione dell'ADF.	Q5997A
Include un gruppo rullo, un separatore e protezioni in mylar.		
Il kit di manutenzione dell'ADF è un elemento di consumo e il suo costo non è coperto da garanzia o dalla gran parte delle opzioni di garanzia estesa.		

## Memoria

Elemento	Descrizione	Numero di catalogo
Modulo DIMM di memoria DDR a 100 pin	64 MB	Q2625A
	128 MB	Q2626A
Migliora le capacità di gestione dei processi di stampa di grandi dimensioni o complessi.	256 MB	Q2627A
Disco rigido	Memorizzazione permanente di oltre 20 GB per font e moduli. Utilizzato anche per l'esecuzione di stampe originali multiple e per le funzioni di memorizzazione dei processi.	J6054B

## Cavi e interfacce

Elemento	Descrizione	Numero di catalogo
Schede EIO per l'I/O avanzato	Server di stampa 10/100Base-TX HPJetdirect 620n Fast Ethernet	J7934A
Schede di rete EIO multi-protocollo per server di stampa HPJetdirect	Scheda di connettività HPJetdirect per connessioni USB, seriali e LocalTalk	J4135A

## Supporti di stampa

Per ulteriori informazioni sui supporti di stampa, visitare il sito Web <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.

Elemento	Descrizione	Numero di catalogo
<p>Carta HPLaserJet</p> <p>Da usare con stampanti laser HP. Adatta per carta intestata, promemoria di alta qualità, documenti legali, posta e corrispondenza.</p> <p>Specifiche: brillantezza 96, 90 g/m<sup>2</sup>.</p>	Confezione da 10 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), 500 fogli/risma	HPJ1124/Nord America
	Confezione da 10 risme di carta Legale (8,5 x 14 pollici), 500 fogli/risma	HPJ1424/Nord America
	Confezione da 5 risme di carta ALetter (220 x 280 mm), 500 fogli/risma	Q2398A/Asia-Paesi/regioni del Pacifico
	Confezione da 5 risme di carta A4 (210 x 297 mm), 500 fogli/risma	Q2400A/Asia-Paesi/regioni del Pacifico
	A4 (210 x 297 mm), 500 fogli/risma	CHP310/Europa
<p>Carta per stampa HP</p> <p>Da usare con stampanti laser e a getto d'inchiostro HP. Creata espressamente per gli uffici di piccole dimensioni e l'utilizzo domestico. Più pesante e brillante della carta per fotocopiatrici.</p> <p>Specifiche: brillantezza 92, 9,98 kg</p>	Confezione da 10 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), 500 fogli/risma	HPP1122/Nord America e Messico
	Confezione da 3 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), 500 fogli/risma	HPP113R/Nord America
	Confezione da 5 risme di carta A4 (210 x 297 mm), 500 fogli/risma	CHP210/Europa
	Confezione da 5 risme di carta A4 (210 x 297 mm), 300 fogli/risma	CHP213/Europa
<p>Carta multiuso HP</p> <p>Da utilizzare con tutte le apparecchiature da ufficio, quali stampanti laser e a getto d'inchiostro, fotocopiatrici e fax. Creata per le aziende che desiderano disporre di un unico tipo di carta per tutte le esigenze applicative. Più brillante e levigata di altre carte da ufficio.</p> <p>Specifiche: brillantezza 90, 75g/m<sup>2</sup>.</p>	Confezione da 10 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), 500 fogli/risma	HPM1120/Nord America
		HPM115R/Nord America
	Confezione da 5 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), 500 fogli/risma	HP25011/Nord America
		HPM113H/Nord America
	Confezione da 12 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), 250 fogli/risma	HPM1420/Nord America
	Confezione da 10 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), perforata (3 fori), 500 fogli/risma	
	Confezione da 10 risme di carta Legale (8,5 x 14 pollici), 500 fogli/risma	

Elemento	Descrizione	Numero di catalogo
<p>Carta per ufficio HP</p> <p>Da utilizzare con tutte le apparecchiature da ufficio, quali stampanti laser e a getto d'inchiostro, fotocopiatrici e fax. Ideale per volumi di stampa elevati.</p> <p>Specifiche: brillantezza 84, 9,06 kg (75g/m<sup>2</sup>).</p>	Confezione da 10 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), 500 fogli/risma	HPC8511/Nord America e Messico
	Confezione da 10 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), perforata (3 fori), 500 fogli/risma	HPC3HP/Nord America
	Confezione da 10 risme di carta Legale (8,5 x 14 pollici), 500 fogli/risma	HPC8514/Nord America
	Confezione da 2.500 fogli di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), Quick Pack	HP2500S/Nord America e Messico
	Confezione da 2.500 fogli di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), perforata (3 fori), Quick Pack	HP2500P/Nord America
	Confezione da 5 risme di carta ALetter (220 x 280 mm), 500 fogli/risma	Q2408A/Asia-Paesi/regioni del Pacifico
	Confezione da 5 risme di carta A4 (210 x 297 mm), 500 fogli/risma	Q2407A/Asia-Paesi/regioni del Pacifico
	Confezione da 5 risme di carta A4 (210 x 297 mm), 500 fogli/risma	CHP110/Europa
<p>Carta riciclata per ufficio HP</p> <p>Da utilizzare con tutte le apparecchiature da ufficio, quali stampanti laser e a getto d'inchiostro, fotocopiatrici e fax. Ideale per volumi di stampa elevati.</p> <p>Conforme alla direttiva USA Executive Order 13101 per i prodotti da preferire da un punto di vista ambientale.</p> <p>Specifiche: brillantezza 84, 9,06 kg, 30% di contenuto post-consumo.</p>	Confezione da 10 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), 500 fogli/risma	HPE1120/Nord America
	Confezione da 10 risme di carta Lettera (8,5 x 11 pollici), perforata (3 fori), 500 fogli/risma	HPE113H/Nord America
	Confezione da 10 risme di carta Legale (8,5 x 14 pollici), 500 fogli/risma	HPE1420/Nord America
<p>Lucidi HPLaserJet</p> <p>Da usare solo con stampanti monocromatiche HPLaserJet. Per ottenere testi e elementi grafici nitidi e definiti, utilizzare sempre i lucidi appositamente realizzati e certificati per le stampanti monocromatiche HPLaserJet.</p> <p>Specifiche: 4,3 mm di spessore.</p>	Confezione da 50 fogli in formato Lettera da 8,5 x 11 pollici	92296T/Nord America, Asia-Paesi/regioni del Pacifico e Europa
	Confezione da 50 fogli in formato A4 da 210 x 297 mm	922296U/Asia-Paesi/regioni del Pacifico e Europa

# B Assistenza e supporto

## Garanzia limitata di Hewlett-Packard

PRODOTTO HP

HP LaserJet M4345 Serie MFP

DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA

Garanzia limitata a un anno

HP garantisce all'utente finale che l'hardware e gli accessori HP saranno esenti da difetti di materiali e di fabbricazione per il periodo sopra indicato, con decorrenza dalla data di acquisto. Nel caso in cui HP venga a conoscenza della presenza di tali difetti durante il periodo di garanzia, HP riparerà o sostituirà, a propria discrezione, i prodotti risultati difettosi. In sostituzione verranno forniti prodotti nuovi o con prestazioni analoghe.

HP garantisce che il proprio software, a condizione che sia installato e utilizzato correttamente, non eseguirà in modo errato le istruzioni di programmazione a causa di difetti di materiale e di fabbricazione per il periodo di tempo sopra indicato, a decorrere dalla data di acquisto. Nel caso in cui venga notificata di tali difetti durante il periodo di garanzia, la HP sostituirà il software che non esegue le istruzioni di programmazione a causa di tali difetti.

HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti HP sarà ininterrotto ed esente da errori. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere il rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP possono contenere componenti ricostruiti che forniscono prestazioni equivalenti a quelle di componenti nuovi o componenti che possono essere stati soggetti ad uso accidentale.

La garanzia non è valida nel caso di difetti risultanti da (a) manutenzione o calibrazione impropria o inadeguata, (b) software, interfacciamento, parti o ricambi non forniti da HP, (c) modifica o uso improprio non autorizzato, (d) utilizzo del prodotto al di fuori delle specifiche ambientali pubblicate o (e) preparazione o manutenzione inadeguata del sito.

NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA DEI SINGOLI PAESI/REGIONI, LE SUDETTE GARANZIE SONO ESCLUSIVE E NON ESPRIMONO NÉ IMPLICANO ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, SIA SCRITTE CHE VERBALI. HP NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni vietano la limitazione della durata della garanzia implicita, nel qual caso la limitazione o l'esclusione sopra riportata non è applicabile. Questa garanzia conferisce al cliente diritti legali specifici, oltre ad eventuali altri diritti a seconda del paese/regione di residenza. La garanzia limitata di HP è valida in tutti i paesi/regioni in cui siano presenti servizi di supporto HP per questo prodotto e in cui questo prodotto sia stato commercializzato da HP. Il livello del servizio di garanzia ricevuto dall'utente può variare in base agli standard locali. HP non altera la forma, l'idoneità o la funzione del prodotto per renderlo operativo nei paesi/regioni in cui non sia stato previsto il suo utilizzo, per motivi legali.

NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA DEI SINGOLI PAESI/REGIONI, I RIMEDI ESPRESSI DI QUESTA GARANZIA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI SPETTANTI AL CLIENTE. AD ECCEZIONE DI QUANTO SOPRA INDICATO, HP DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTO O DATI) O PER ALTRI

DANNI, BASATI SU CONTRATTO, TORTO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni vietano l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti, nel qual caso la limitazione o l'esclusione sopra riportata non è applicabile.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE, I TERMINI DI GARANZIA CONTENUTI IN QUESTA DICHIARAZIONE SONO DA CONSIDERARSI UN SUPPLEMENTO E NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO I DIRITTI LEGALI OBBLIGATORI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO ALL'UTENTE.



## Dichiarazione di garanzia limitata delle cartucce di stampa

HP garantisce che il prodotto sarà privo di difetti di materiali e di lavorazione.

La presente garanzia non è applicabile ai prodotti che (a) sono stati ricaricati, rigenerati o manomessi in qualsiasi modo, (b) presentano problemi causati da uso o conservazione impropria o dall'uso in ambienti diversi da quelli specificati per il prodotto o che (c) presentano segni di usura derivanti dall'uso.

Per ottenere il servizio di garanzia, restituire il prodotto al punto di acquisto (fornendo per iscritto una descrizione del problema ed esempi di stampa) o contattare il servizio di assistenza clienti HP.

HP deciderà se sostituire i prodotti difettosi o rimborsare il prezzo di acquisto.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E PERTANTO NON VENGONO OFFERTE ALTRE GARANZIE SCRITTE O ORALI, ESPRESSE O IMPLICITE. IN PARTICOLARE HP NEGA LA VALIDITÀ DELLA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, HP NON SARÀ RESPONSABILE PER I DANNI DIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI (INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTO O DATI) O ALTRI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, TORTO O ALTRO.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE, I TERMINI DI GARANZIA CONTENUTI IN QUESTA DICHIARAZIONE SONO DA CONSIDERARSI UN SUPPLEMENTO E NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO I DIRITTI LEGALI OBBLIGATORI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

## Assistenza in garanzia per interventi di auto-riparazione del cliente

I prodotti HP sono stati progettati includendo numerose parti CSR (Customer Self Repair, auto-riparazione del cliente) in modo da minimizzare i tempi necessari per la riparazione e consentire una maggiore flessibilità nella sostituzione delle parti difettose. Se durante il periodo di analisi del problema, HP dovesse rilevare che la riparazione può essere eseguita mediante l'uso di una parte CSR, HP provvederà alla spedizione della parte in questione per consentire la sostituzione da parte del cliente. Esistono due categorie di parti CSR: 1) Parti che richiedono obbligatoriamente l'auto-riparazione da parte del cliente. Se si richiede ad HP di effettuare la sostituzione di queste parti, HP provvederà ad addebitare al cliente i costi di spedizione e le spese di manodopera per questo servizio. 2) Parti per le quali l'auto-riparazione da parte del cliente è opzionale. Anche queste parti sono state progettate per consentire l'auto-riparazione da parte del cliente. Tuttavia, in tal caso, se si richiede ad HP di effettuare la sostituzione di queste parti, questa operazione potrebbe venire eseguita senza alcun addebito addizionale a seconda del tipo di garanzia previsto per il prodotto in questione.

In base alla disponibilità e alla locazione geografica, le parti CSR vengono consegnate entro il giorno lavorativo successivo. In base alla disponibilità e alla locazione geografica, può essere offerto un servizio di consegna nello stesso giorno lavorativo o entro quattro ore, senza alcun addebito addizionale. In caso di necessità, è possibile contattare il centro di assistenza tecnica HP e richiedere il supporto telefonico di un addetto. HP provvede a specificare nei materiali consegnati insieme a una parte CSR in sostituzione se tale parte deve essere restituita ad HP. Nei casi in cui sia richiesto, è necessario restituire la parte difettosa ad HP entro un periodo di tempo stabilito, solitamente entro (5) giorni lavorativi. La parte difettosa deve essere restituita con la documentazione associata nel materiale di imballaggio originale. In caso contrario, HP provvederà ad addebitare al cliente i costi per la sostituzione della parte. Se il cliente provvede a riparare la parte, HP si impegna a pagare tutti i costi di restituzione e spedizione specificando il corriere/vettore da usare.

# Assistenza clienti HP

## Servizi online

Per accedere 24 ore su 24 ad aggiornamenti software HP specifici della periferica, informazioni sul prodotto e assistenza, visitare il sito Web <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

Per informazioni sul server di stampa esterno HP Jetdirect, visitare il sito [www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) è costituito da un insieme di strumenti per la risoluzione dei problemi basati sul Web per l'elaborazione desktop e i prodotti di stampa. Visitare il sito [instantsupport.hp.com](http://instantsupport.hp.com).

## Assistenza telefonica

HP fornisce assistenza telefonica gratuita durante l'intero periodo di durata della garanzia. Per informazioni sul numero di telefono del paese o della regione di appartenenza, leggere l'opuscolo fornito con il prodotto o visitare il sito Web [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/). Prima di contattare HP, annotare e tenere a portata di mano le seguenti informazioni: il nome e il numero di serie del prodotto, la data di acquisto e una descrizione del problema.

## Utilità software, driver e informazioni elettroniche

[http://www.hp.com/go/M4345\\_software](http://www.hp.com/go/M4345_software)

La pagina Web relativa ai driver è in lingua inglese, ma i driver scaricabili sono disponibili in varie lingue.

## Ordinazione diretta degli accessori o dei materiali di consumo HP

- Stati Uniti: [www.hp.com/sbso/product/supplies](http://www.hp.com/sbso/product/supplies).
- Canada: [www.hp.ca/catalog/supplies](http://www.hp.ca/catalog/supplies)
- Europa: [www.hp.com/supplies](http://www.hp.com/supplies)
- Asia (Pacifico): [www.hp.com/paper/](http://www.hp.com/paper/)

Per ordinare parti o accessori HP originali, visitare il sito HP Parts Store all'indirizzo [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) (solo Stati Uniti e Canada) oppure chiamare il numero 1-800-538-8787 (Stati Uniti) o 1-800-387-3154 (Canada).

## Informazioni sull'assistenza HP

Per individuare i rivenditori autorizzati HP, chiamare il numero 1-800-243-9816 (U.S.A.) o 1-800-387-3867 (Canada).

Fuori da Stati Uniti e Canada, contattare il numero dell'assistenza clienti del paese o della regione di appartenenza. Vedere l'opuscolo fornito con la periferica.

## Contratti di assistenza HP

Chiamare il numero 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836 ) negli Stati Uniti o il numero 1-800-268-1221 in Canada. In alternativa, visitare il sito Web relativo ai servizi HP SupportPack e Carepaq™ [www.hpexpress-services.com/10467a](http://www.hpexpress-services.com/10467a).

Per l'assistenza estesa, chiamare il numero 1-800-446-0522.

## Software HP Easy Printer Care

Per verificare lo stato e le impostazioni della periferica e visualizzare le informazioni relative alla risoluzione dei problemi e la documentazione in linea, utilizzare Software HP Easy Printer Care. Per poter utilizzare Software HP Easy Printer Care, è necessario aver eseguito l'installazione completa del software. Vedere [Apertura del Software HP Easy Printer Care](#).

## Assistenza HP e informazioni per computer Macintosh

Visitare il sito [www.hp.com/go/macosex](http://www.hp.com/go/macosex) per informazioni di assistenza su Macintosh OS X e servizi di abbonamento HP per gli aggiornamenti dei driver.

Visitare il sito [www.hp.com/go/mac-connect](http://www.hp.com/go/mac-connect) per prodotti concepiti appositamente per gli utenti Macintosh.

# Contratti di manutenzione HP

HP offre diversi tipi di contratti di manutenzione per soddisfare le diverse esigenze dei clienti. I contratti di manutenzione non fanno parte della garanzia standard. I servizi di assistenza offerti possono variare in base all'area geografica. Rivolgersi al rivenditore HP di zona per ottenere informazioni sui servizi disponibili.

## Contratti di assistenza in loco

HP offre contratti di assistenza in loco con tempi di risposta diversi, mirati a fornire un servizio adatto alle esigenze di ciascun cliente.

### Assistenza in loco il giorno successivo

Questo contratto prevede l'intervento entro il giorno lavorativo successivo alla richiesta. Gran parte dei contratti di assistenza in loco prevedono la possibilità di ottenere, a un costo aggiuntivo, una copertura più estesa in termini di orario e di località, quando queste non rientrano nel normale raggio di azione HP.

### Assistenza settimanale in loco (volume)

Il presente accordo prevede la pianificazione di visite settimanali in loco nelle aziende con elevata percentuale di prodotti HP e riguarda le aziende con minimo 25 workstation, incluse periferiche, plotter, computer e unità disco.

## Reimballaggio della periferica

Nel caso in cui l'Assistenza clienti HP disponga la restituzione della periferica per la riparazione, prima della spedizione è necessario reimballarla seguendo la procedura illustrata di seguito.



**ATTENZIONE** Il cliente sarà responsabile di eventuali danni derivanti da un imballaggio eseguito in maniera errata.

### Per reimballare la periferica

1. Rimuovere e conservare i moduli DIMM eventualmente acquistati e installati nella periferica. Non rimuovere il modulo DIMM fornito in dotazione con la periferica.



**ATTENZIONE** L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Quando si toccano i moduli DIMM, indossare un bracciale antistatico oppure toccare spesso la superficie della confezione antistatica del modulo e le parti metalliche della periferica. Per rimuovere i moduli DIMM, vedere [Aggiunta di memoria alla stampante](#).

2. Rimuovere e conservare la cartuccia di stampa.



**ATTENZIONE** È *estremamente importante* rimuovere la cartuccia di stampa prima di spedire la periferica. Se le cartucce restano nella stampante, durante il trasporto potrebbero verificarsi fuoriuscite di toner, che potrebbe ricoprire il motore e altre parti della periferica.

Per impedire che la cartuccia di stampa si danneggi, non toccare il rullo sopra di essa e conservarla nella confezione originale affinché non venga esposta alla luce.

3. Rimuovere e conservare il cavo di alimentazione, il cavo dell'interfaccia e gli accessori opzionali.

4. Se possibile, includere stampe di esempio e 50-100 fogli di carta o del supporto di stampa che ha causato il problema.
5. Negli Stati Uniti, per richiedere nuovo materiale di imballaggio, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Negli altri paesi/regioni, utilizzare il materiale di imballaggio originale, se possibile. Hewlett-Packard consiglia di assicurare l'attrezzatura per la spedizione.

## Garanzia estesa

L'assistenza HP copre i prodotti hardware HP e tutti i componenti interni forniti da HP. Il servizio di manutenzione dell'hardware è previsto per un periodo compreso tra 1 e 3 anni, a decorrere dalla data di acquisto del prodotto HP. I servizi di assistenza HP devono essere acquistati entro il periodo di garanzia specificato. Per ulteriori informazioni, contattare il gruppo Assistenza e supporto clienti HP.

# C Specifiche

- Specifiche fisiche
- Specifiche elettriche
- Specifiche acustiche
- Condizioni di funzionamento

## Specifiche fisiche

**Tabella C-1** Dimensioni del prodotto

Prodotto	Altezza	Profondità	Larghezza	Peso <sup>1</sup>
HPLaserJet M4345 MFP	545 mm	483 mm	762 mm	44,1 kg
HPLaserJet M4345 MFP	667 mm	483 mm	762 mm	52,4 kg
HPLaserJet M4345 MFP	111,0 cm	483 mm	914 mm	58,4 kg
HPLaserJet M4345 MFP	111,0 cm	483 mm	914 mm	58,2 kg
Alimentatore da 500 fogli opzionale	122 mm	483 mm	559 mm	8,3 kg
Mobiletto opzionale	440 mm	762 mm	825,5 mm	41,8 kg
Cucitrice/raccogliore opzionale				6,0 kg
Casella postale opzionale a 3 scomparti				5,8 kg
Alimentatore buste opzionale				2,5 kg
Unità duplex opzionale				2,5 kg

<sup>1</sup> Senza cartuccia di stampa

**Tabella C-2** Dimensioni del prodotto con tutti gli sportelli e i vassoi completamente aperti

Prodotto	Altezza	Profondità	Larghezza
HPLaserJet M4345 MFP	889 mm	876 mm	142,2 cm
HPLaserJet M4345 MFP	101 cm	876 mm	142,2 cm
HPLaserJet M4345 MFP	145 cm	117 cm	157,5 cm
HPLaserJet M4345 MFP	145 cm	117 cm	157,5 cm



## Specifiche elettriche



**AVVERTENZA** I requisiti di alimentazione dipendono dal paese/regione nel quale viene venduta la stampante. Non convertire le tensioni operative. Ciò potrebbe danneggiare la stampante e annullare la garanzia del prodotto.

**Tabella C-3** Requisiti di alimentazione per HP LaserJet M4345 serie MFP

Specifica	Modelli a 110 V	Modelli a 230 V
Requisiti di alimentazione	110 -127 volt (10%)	110 -127 volt (10%)
	50/60 Hz (2 Hz)	50/60 Hz (2 Hz)
Corrente nominale	10,0 Amp	4,5 Amp

**Tabella C-4** Consumo di energia per HP LaserJet M4345 serie MFP (consumo medio espresso in Watt)<sup>1</sup>

Modello del prodotto	Copia	Stampa <sup>2</sup>	Stato di pronto	Pausa	Spenta
HPLaserJet M4345 MFP	830 W	725 W <sup>3</sup>	46 W	15 W	0,26 W
HPLaserJet M4345 MFP	830 W	725 W <sup>3</sup>	49 W	16 W	0,26 W
HPLaserJet M4345 MFP	830 W	725 W <sup>3</sup>	49 W	16 W	0,26 W
HPLaserJet M4345 MFP	830 W	725 W <sup>3</sup>	49 W	16 W	0,26 W

<sup>1</sup> Valori soggetti a variazioni. Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

<sup>2</sup> I valori di alimentazioni si riferiscono ai valori massimi misurati utilizzando tutte le tensioni massime.

<sup>3</sup> Le velocità di stampa e copia della serie HPLaserJet 4345mfp MFP sono 45 ppm per il formato Lettera e 43 ppm per il formato A4.

<sup>4</sup> Tempo predefinito dalla modalità di pronto alla modalità di pausa = 60 minuti.

<sup>5</sup> Tempo di ripristino dalla modalità di pausa all'inizio della stampa = inferiore a 18 secondi.

<sup>6</sup> Dissipazione di calore in modalità di pronto = 167 BTU/ora.

## Specifiche acustiche

**Tabella C-5** Intensità sonora e livello di pressione per HP LaserJet M4345 serie MFP<sup>1</sup>

<b>Livello di potenza acustica</b>	<b>Conforme alla norma ISO 9296</b>
Stampa <sup>2</sup>	$L_{WAd} = 6,9 \text{ Bel (A) [69 dB (A)]}$
Copia	$L_{WAd} = 7,2 \text{ Bel (A) [72 dB (A)]}$
Stato di pronto	$L_{pAm} = \text{Inaudibile}$
<b>Livello di pressione acustica</b>	<b>Conforme alla norma ISO 9296</b>
Stampa <sup>2</sup>	$L_{pAm} = 54 \text{ dB (A)}$
Copia	$L_{pAm} = 56 \text{ dB (A)}$
Stato di pronto	$L_{pAm} = \text{Inaudibile}$

<sup>1</sup> Valori soggetti a variazioni. Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

<sup>2</sup> La velocità della serie HPLaserJet M4345 MFP è 43 ppm per il formato A4.

<sup>3</sup> Configurazione testata (HPLaserJet M4345 MFP): modello di base, stampa normale su carta di formato A4.

# Condizioni di funzionamento

**Tabella C-6** Condizioni necessarie

Condizione ambientale	Stampa	Conservazione/standby
Temperatura (stampante e cartuccia di stampa)	15 - 32,5C	-20 - 40C
Umidità relativa	10% - 80%	10% - 90%



## D Informazioni sulle normative

Questa sezione contiene informazioni sulle seguenti normative:

- [Norme FCC](#)
- [Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente](#)
- [Dichiarazioni per le telecomunicazioni](#)
- [Dichiarazione di conformità](#)
- [Dichiarazioni per la sicurezza](#)

## Norme FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per le periferiche digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono previsti per fornire ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia. Qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Se questa attrezzatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa determinabile spegnendo e riaccendendo l'attrezzatura, si incoraggia l'utente a provare a correggerle adottando una o più delle seguenti misure.

- Orientare diversamente o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello in cui si trova il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.



---

**Nota** Le modifiche apportate alla stampante che non siano esplicitamente autorizzate dalla HP possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

L'uso di un cavo di interfaccia schermato è necessario per la conformità ai limiti della Classe B della Parte 15 delle normative FCC.

---

# Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente

## Protezione dell'ambiente

Hewlett-Packard Company è impegnata a fornire prodotti di alta qualità nel rispetto dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato con numerose caratteristiche in grado di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

## Emissione di ozono

Questo prodotto non genera quantità consistenti di ozono (O<sub>3</sub>).

## Consumo energetico

Il consumo energetico si riduce notevolmente se sulla periferica è attiva la modalità Pronta o Pausa. Ciò consente di limitare il consumo di risorse naturali e ridurre i costi senza influire sul funzionamento della periferica. Questo prodotto è conforme a ENERGY STAR® (Versione 3.0), un programma ad adesione volontaria che promuove lo sviluppo dei prodotti per ufficio a basso consumo energetico.



ENERGY STAR® e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti. In qualità di partner di ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company ha stabilito che questo prodotto è conforme alle linee guida ENERGY STAR sul consumo energetico. Per ulteriori informazioni, consultare il sito Web [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

## Consumo di toner

La modalità EconoMode utilizza una quantità molto inferiore di toner, con conseguente estensione della durata della cartuccia di stampa.

## Uso della carta

Le funzioni di stampa fronte/retro manuale/automatica opzionale (stampa su due lati, vedere [Uso della stampa fronte/retro automatica](#) per Windows o [Uso della stampa fronte/retro automatica](#) per Mac) e di stampa N su uno (stampa di più pagine su un unico foglio) possono ridurre il consumo di carta e limitare la richiesta di risorse naturali.

## Materiali in plastica

La maggior parte dei componenti in plastica di peso superiore a 25 g è provvista di contrassegni conformi agli standard internazionali che consentono di identificare e riciclare i materiali con maggiore facilità nel momento in cui la stampante deve essere sostituita.

## Materiali di consumo HP LaserJet

Il riciclaggio e la restituzione delle cartucce HP LaserJet esaurite tramite il programma HP Planet Partners sono operazioni molto semplici e completamente gratuite. HP è impegnata a fornire prodotti

e servizi all'avanguardia e di alta qualità nel rispetto dell'ambiente, dalla fase di progettazione e realizzazione del prodotto alla distribuzione, fino al riciclaggio. Assicura inoltre che il procedimento di riciclaggio delle cartucce di stampa HP LaserJet venga eseguito in maniera appropriata e consente di ricavare plastica e metallo che verranno utilizzati per creare nuovi prodotti, senza ulteriori sprechi di cartucce altrimenti destinate alle discariche. Poiché le cartucce vengono riciclate e utilizzate per la creazione di nuovi materiali, non possono essere restituite. Nel programma HP Planet Partners, le cartucce di stampa HP LaserJet esaurite vengono riciclate in modo responsabile. Grazie per la vostra attenzione nei riguardi della salvaguardia ambientale.

In molti paesi/regioni, i materiali di consumo necessari per la stampa di questo prodotto (ad esempio le cartucce di stampa) possono essere restituiti alla HP attraverso l'apposito programma di riciclaggio e restituzione HP, un programma semplice e gratuito per la raccolta di tali materiali, disponibile in più di 35 paesi/regioni. Le informazioni sul programma sono disponibili in più lingue e le istruzioni sono incluse in ogni nuova confezione di cartucce di stampa e di materiali di consumo per le stampanti HP LaserJet.

## Informazioni sul programma di restituzione e riciclaggio dei materiali di consumo HP

Dal 1992, il riciclaggio e la restituzione dei materiali di consumo HP LaserJet avviene in forma gratuita. Nel 2004, il programma HP Planet Partners per i materiali di consumo LaserJet era disponibile nell'85% del mercato mondiale dei prodotti HP LaserJet. La maggior parte delle confezioni di cartucce HP LaserJet viene fornita in dotazione con etichette prepagate e preaffrancate e istruzioni. Etichette e scatole da imballaggio sono disponibili anche sul sito Web <http://www.hp.com/recycle>.

Utilizzare l'etichetta per restituire soltanto cartucce di stampa HP LaserJet originali ed esaurite. Non utilizzare invece questa etichetta per cartucce non HP, per cartucce ricaricate o ricostruite o per restituzioni ancora coperte dalla garanzia. I materiali di consumo della stampante o altri oggetti inviati inavvertitamente al programma HP Planet Partners non possono essere restituiti.

Grazie al programma di riciclaggio HP Planet Partners, nel 2004 sono state riciclate più di 10 milioni di cartucce di stampa HP LaserJet. Questo significa che circa 12 mila tonnellate di cartucce di stampa non sono state smaltite nelle discariche. HP ha riciclato, nel 2004, in media il 59% del peso della cartuccia di stampa, costituita principalmente di plastica o di metallo. La plastica e il metallo vengono utilizzati per creare nuovi prodotti, quali prodotti HP, vassoi di plastica e bobine. I materiali rimanenti vengono smaltiti in maniera sicura per l'ambiente.

- **Restituzione negli Stati Uniti:** per una gestione responsabile delle cartucce e dei materiali di consumo utilizzati, HP incoraggia le restituzioni in grandi quantitativi. È sufficiente unire due o più cartucce e utilizzare l'etichetta UPS prepagata e preaffrancata inclusa nella confezione. Per ulteriori informazioni negli Stati Uniti, contattare il numero 1-800-340-2445 o visitare il sito Web HP all'indirizzo [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).
- **Restituzione fuori dagli Stati Uniti:** gli utenti che risiedono fuori dagli Stati Uniti possono visitare il sito Web [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) per ulteriori informazioni sul programma di restituzione e riciclaggio dei materiali di consumo HP.

## Carta

Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata conforme alle linee guida illustrate in *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* ed è in grado di funzionare con carta riciclata conforme allo standard EN12281:2002.



## Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto HP contiene mercurio all'interno delle lampade fluorescenti del display a cristalli liquidi del pannello di controllo che richiede una gestione speciale al termine dell'uso.

Questo prodotto HP contiene una batteria per cui potrebbe essere necessario lo smaltimento come rifiuto speciale. Le batterie contenute nei prodotti Hewlett-Packard o fornite dalla HP sono le seguenti:

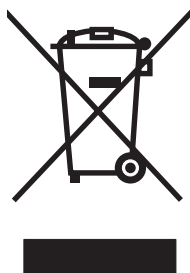
Periferica HP LaserJet M4345	
Tipo	Batteria al litio monofluoruro di carbonio BR1632
Peso	1,5 g
Ubicazione	Sulla scheda del formatter
Rimovibile dall'utente	No



### 廢電池請回收

Per informazioni sul riciclaggio, visitare il sito Web [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) oppure contattare l'autorità locale competente o Electronics Industries Alliance mediante l'indirizzo [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Smaltimento dei rifiuti domestici nell'Unione Europea



Il presente simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che lo smaltimento del prodotto in questione deve essere effettuato separatamente dai rifiuti domestici. Lo smaltimento è responsabilità dell'utente, il quale è tenuto a riconsegnare il prodotto nel punto di raccolta stabilito per il riciclaggio delle apparecchiature elettroniche ed elettriche. Il riciclaggio e la raccolta separata dei prodotti contribuisce a una maggiore salvaguardia delle risorse naturali e assicura che le procedure di riciclaggio siano condotte in modo da preservare la salute delle persone e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sui centri di riciclaggio dei materiali, contattare l'ente locale preposto o il rivenditore del prodotto.

## Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)

È possibile richiedere le schede tecniche (MSDS, Material Safety Data Sheets) dei materiali di consumo contenenti sostanze chimiche (ad esempio il toner) tramite i siti Web HP [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) o [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sugli argomenti ambientali:

- Scheda relativa al profilo ambientale di questo prodotto e di molti altri prodotti HP correlati
- Impegni HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione ambientale HP
- Programma di riciclaggio e restituzione dei prodotti HP
- Material Safety Data Sheet (Scheda tecnica di sicurezza)

Visitare <http://www.hp.com/go/environment> o <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

## Dichiarazioni per le telecomunicazioni

I modelli HP LaserJet M4345x, HP LaserJet M4345xs e HP LaserJet M4345xm dispongono di HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 già installato che fornisce la comunicazione alla rete telefonica pubblica commutata per l'utilizzo delle funzionalità fax. Vedere la *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 - Guida dell'utente* per le informazioni sulle normative e norme di conformità associate alle funzionalità fax di tale periferica.

# Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione di conformità

Conforme alla Guida 22 ISO/IEC e EN 45014

**Nome del produttore:** Hewlett-Packard Company  
**Indirizzo produttore:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### dichiara che il prodotto

**Nome prodotto:** HP LaserJet M4345 serie  
**Numero di modello normativa<sup>3)</sup>:** BOISB-0407-00 e BOISB-0407-01

**Opzioni prodotto:** Comprende: CB425A, CB426A, CB427A, CB428A, BOISB-030800<sup>4</sup>  
TUTTO

Cartucce toner: Q5945A

### è conforme alle seguenti caratteristiche:

**Sicurezza:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Classe 1 per prodotti laser/LED)  
GB4943-2001

**Compatibilità elettromagnetica:** CISPR 22:1993 +A1 +A2 / EN 55022:1994 +A1 +A2 - Classe B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 + A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
CFR Titolo 47 norme FCC, Classe B Parte 15<sup>2)</sup> / ICES-003, Pubblicazione 4<sup>2)</sup>  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

### Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della direttiva EMC 89/336/CEE, della direttiva sui dispositivi a bassa tensione 73/23/CEE e pertanto è contrassegnato dal marchio CE.

1) Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.

2) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Normative FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) non deve causare interferenze nocive, (2) deve accettare le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un cattivo funzionamento.

3) A questo modello viene assegnato un numero di modello della normativa per facilitarne il riconoscimento. Questo numero non va confuso con il nome o il numero del prodotto.

4) Tutte le approvazioni modulari internazionali per gli accessori fax analogici ottenuti da Hewlett-Packard per il numero di modello della normativa BOISB-030800 comprendono il modem Multi-Tech Systems MT5634SMI.

Boise, Idaho , USA

**29 marzo 2006**

### Solo per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

**Australia:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

**Europa:** L'ufficio vendite e assistenza Hewlett-Packard locale oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germania, (FAX: +49-7031-14-3143)

**Stati Uniti:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefono: 208-396-6000)

# Dichiarazioni per la sicurezza

## Sicurezza dei prodotti laser

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) della FDA (Food and Drug Administration) degli Stati Uniti ha introdotto alcune disposizioni per i dispositivi laser prodotti a partire dal 1 agosto 1976. I prodotti venduti negli Stati Uniti devono obbligatoriamente conformarsi a tali disposizioni. Questa periferica è certificata come prodotto laser di "Classe 1" ai sensi del Radiation Performance Standard Act del 1968 del DHHS (Department of Health and Human Services) degli Stati Uniti. Poiché le radiazioni emesse all'interno della periferica sono completamente isolate tramite alloggiamenti protettivi e coperchi esterni, i raggi laser non possono fuoriuscire durante il normale funzionamento della periferica.



**AVVERTENZA** L'uso di impostazioni e procedure diverse da quelle indicate in questa guida dell'utente possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

## Norme DOC per il Canada

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## Dichiarazione VCCI (Giappone)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Dichiarazione relativa ai cavi di alimentazione (Giappone)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Dichiarazione EMI (Corea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia

**Luokan 1 laserlaite**

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet M4345, HP LaserJet M4345x, HP LaserJet M4345xs, HP LaserJet M4345xm, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **VARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet M4345, HP LaserJet M4345x, HP LaserJet M4345xs, HP LaserJet M4345xm - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

# E    **Uso delle schede del server di stampa e della memoria**

In questa sezione sono illustrate le funzioni della memoria relative alla stampante e le procedure da eseguire per l'espansione.

- [Panoramica](#)
- [Aggiunta di memoria alla stampante](#)
- [Verifica dell'installazione del modulo DIMM](#)
- [Salvataggio delle risorse \(permanenti\)](#)
- [Abilitazione della memoria per Windows](#)
- [Uso delle schede del server di stampa HPJetdirect](#)

## Panoramica

Memoria aggiornabile mediante sostituzione del modulo DIMM. I moduli DIMM disponibili sono da 32, 48, 64, 128 e 512 MB.

Per ulteriori informazioni sulle modalità di ordinazione, vedere la sezione [Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo](#).



**Nota** I moduli di memoria SIMM (Single In-line Memory Module) usati sui prodotti HPLaserJet precedenti non sono compatibili con la stampante.

La stampante è inoltre dotata di un alloggiamento EIO per l'espansione delle funzionalità di rete della stampante. L'alloggiamento EIO può essere utilizzato per aggiornare la stampante con un'ulteriore connessione di rete, ad esempio un server di stampa wireless, una scheda di rete o una scheda di connettività per le comunicazioni seriali o AppleTalk.



**Nota** La serie MFP HP LaserJet M4345 viene fornita in dotazione con una periferica di rete già installata. È possibile usare lo slot EIO per fornire funzioni di configurazione della rete aggiuntive rispetto alle funzionalità già integrate nelle stampate.

Per conoscere la quantità di memoria installata nella stampante o il tipo di moduli installati negli slot EIO, stampare una pagina di configurazione. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).



# Aggiunta di memoria alla stampante

È consigliabile aggiungere altra memoria alla stampante se si stampano spesso immagini complesse o documenti PostScript (PS) o se si utilizzano molti font scaricati. Una maggiore quantità di memoria fornisce più flessibilità nel supporto delle funzioni di memorizzazione dei processi, come la copia veloce.

## Installazione della memoria della stampante

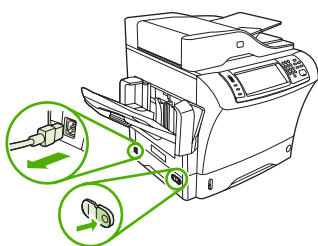


**ATTENZIONE** L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Quando si maneggiano i moduli DIMM, indossare un polsino antistatico o toccare con frequenza la confezione antistatica dei DIMM prima di toccare le parti in metallo della stampante.

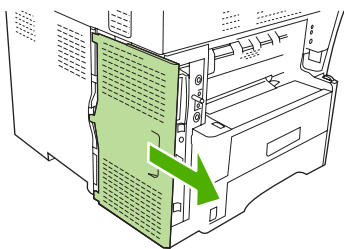
La serie MFP HP LaserJet M4345 viene fornita in dotazione con uno slot DIMM. Se lo si desidera, è possibile sostituire un modulo DIMM installato nello slot con un modulo DIMM con una maggiore quantità di memoria.

Se questa operazione non è stata già eseguita, stampare una pagina di configurazione per conoscere la quantità di memoria installata nella stampante prima di aggiungerne altra. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).

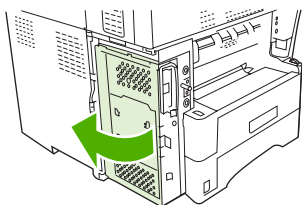
1. Una volta stampata la pagina di configurazione, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.



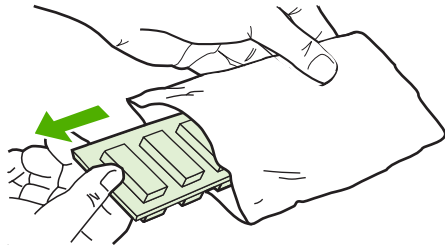
2. Scollegare tutti i cavi dell'interfaccia.
3. Sulla parte posteriore della periferica, fare scorrere e rimuovere il coperchio laterale inserendo le dita negli incavi.



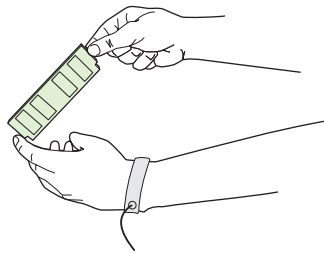
4. Aprire lo sportello a griglia del formatter tirando la linguetta metallica.



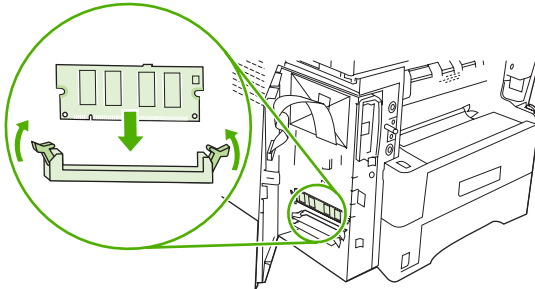
5. Rimuovere un modulo DIMM dalla confezione antistatica.



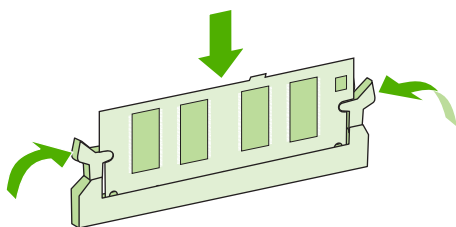
**ATTENZIONE** Per ridurre la possibilità di eventuali danni causati dall'elettricità statica, si consiglia di indossare sempre un polsino per la scarica elettrostatica o di toccare la superficie del pacchetto antistatico prima di utilizzare i DIMM.



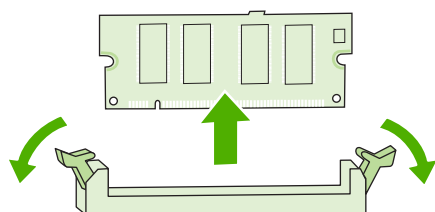
6. Tenere il modulo DIMM dai bordi e allineare i piedini del modulo DIMM al relativo slot. Controllare che i fermi sui due lati dello slot DIMM siano aperti.



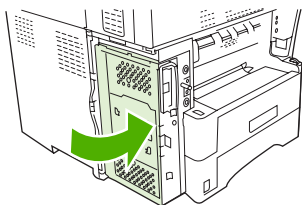
7. Inserire il modulo DIMM nello slot premendo con decisione. Controllare che i fermi sui due lati dello slot DIMM scattino in posizione.



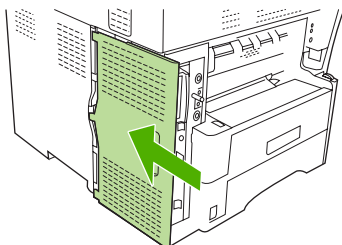
**Nota** Per rimuovere il modulo DIMM, rilasciare innanzitutto i fermi.



8. Chiudere lo sportello a griglia del formatter.

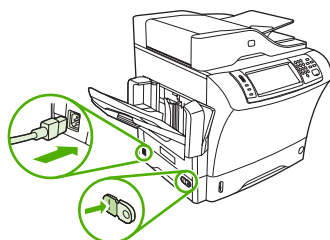


9. Riposizionare lo sportello del formatter.



10. Ricollegare i cavi dell'interfaccia.

11. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la periferica.



# Verifica dell'installazione del modulo DIMM

Una volta installato il modulo DIMM, assicurarsi che l'installazione sia riuscita.

## Per verificare che il modulo DIMM sia stato installato in modo corretto

1. Accendere la stampante. Verificare che la spia Pronta sia accesa dopo la sequenza di avvio della stampante. Se viene visualizzato un messaggio d'errore, è possibile che il modulo DIMM non sia stato installato correttamente. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).
2. Stampare una pagina di configurazione. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).
3. Sulla pagina di configurazione, controllare la sezione relativa alla memoria e confrontarla con la stessa pagina stampata prima dell'installazione della memoria. Se la quantità di memoria non è stata aumentata, il modulo DIMM potrebbe non essere stato installato in modo corretto o potrebbe essere difettoso. Ripetere la procedura di installazione. Se necessario, installare un altro modulo DIMM.



---

**Nota** Se è stato installato un nuovo linguaggio per la stampante, fare riferimento alla sezione "Linguaggi e opzioni installati", sulla pagina di configurazione. Il nuovo linguaggio installato dovrebbe essere visualizzato in questa sezione.

---

## Salvataggio delle risorse (permanenti)

Le utilità o i processi scaricati sulla periferica a volte contengono risorse, ad esempio, font, macro o modelli. Le risorse contrassegnate internamente come permanenti rimangono nella memoria della periferica fino allo spegnimento.

Se si desidera utilizzare l'opzione PDL (Page Description Language, linguaggio di descrizione della pagina), attenersi alle indicazioni riportate di seguito. Per i dettagli tecnici, consultare un riferimento PDL appropriato per il linguaggio PCL o PS.

- Selezionare le risorse come permanenti solo se è assolutamente necessario conservarle in memoria quando la periferica è accesa.
- Inviare le risorse permanenti alla periferica solo all'inizio di un processo di stampa e non durante la stampa.



---

**Nota** Un uso eccessivo delle risorse permanenti o il download durante la stampa può compromettere le prestazioni della periferica o la possibilità di stampare pagine complesse.

---

## Abilitazione della memoria per Windows

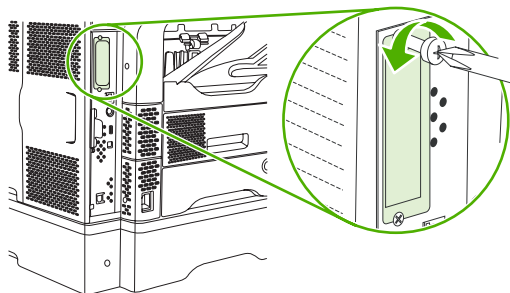
1. Nel menu **Start** selezionare **Impostazioni** e fare clic su **Stampanti** o **Stampanti e fax**.
2. Scegliere questa stampante e selezionare **Proprietà**.
3. Nella scheda **Configura**, fare clic su **Altro**.
4. Nel campo **Memoria totale**, inserire o selezionare il numero di MB di memoria installati.
5. Fare clic su **OK**.
6. Passare alla sezione [Verifica dell'installazione del modulo DIMM](#).

# Uso delle schede del server di stampa HPJetdirect

Seguire le procedure riportate di seguito per installare o rimuovere una scheda EIO.

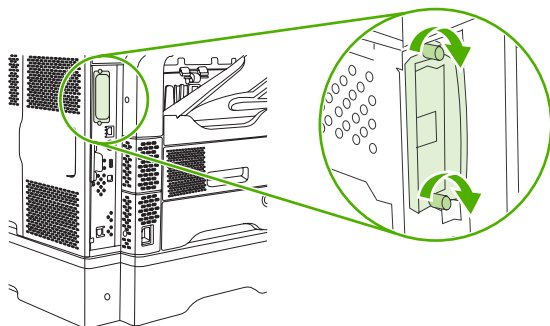
## Installazione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect

1. Spegner la periferica.
2. Rimuovere le due viti e la piastra di copertura dall'alloggiamento EIO sul retro della periferica.

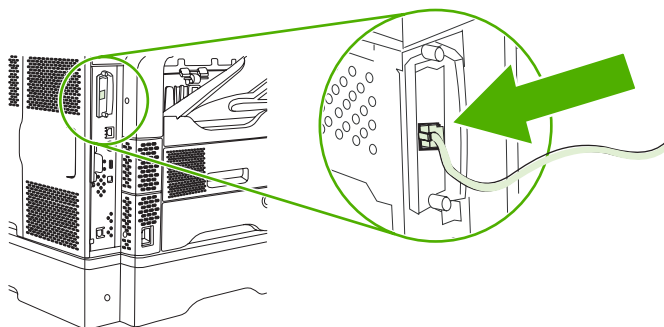


**Nota** Non gettare le viti e la piastra di copertura. Conservarle per l'uso futuro qualora si decida di rimuovere la scheda EIO.

3. Installare la scheda EIO nell'alloggiamento e fissare le viti.



4. Collegare il cavo di rete alla scheda EIO.



5. Accendere la periferica, quindi stampare una pagina di configurazione per verificare se la nuova periferica EIO viene riconosciuta. Vedere [Uso delle pagine di informazioni](#).



**Nota** Quando si stampa una pagina di configurazione, viene stampata anche una pagina di configurazione HP Jetdirect contenente informazioni sulla configurazione e sullo stato della rete.

## Rimozione di una scheda del server di stampa HP Jetdirect

1. Spegnere la periferica.
2. Scollegare il cavo di rete dalla scheda EIO.
3. Allentare le due viti dalla scheda EIO, quindi estrarre la scheda dall'alloggiamento.
4. Collocare la piastra di copertura dell'alloggiamento EIO sul retro della periferica. Inserire e fissare le due viti.
5. Accendere la periferica.



# Indice analitico

## Simboli/Numerici

3 scomparti, casella postale  
capacità 5  
numero di catalogo 8

## A

Accesso a Novell  
obbligatorio 185  
Accessori  
blocco e sblocco 9  
numeri di catalogo 8, 239  
accessori  
ordinazione 238  
accessorio di stampa fronte/retro  
messaggi di errore 181, 185,  
186, 189  
Accessorio EIO  
impostazioni 32  
Accessorio fax  
collegamento alla linea  
telefonica 144  
guida dell'utente 141  
installazione 142  
numero di catalogo 8  
programmazione della  
stampa 30  
accessorio fax  
numero di catalogo 239  
Accessorio per la stampa duplex  
numero di catalogo 239  
specifiche dei supporti 74  
tipi di supporti compatibili 72  
Accessorio per la stampa fronte/  
retro  
numero di catalogo 8  
accessorio per stampa fronte-retro  
inceppamenti 200  
Adattamento documenti 107  
ADF  
capacità 4

formati supportati 134  
kit di manutenzione 240  
specifiche dei supporti 76  
Alimentatore buste  
inceppamenti, rimozione 195  
messaggi di errore 185  
messaggi di errore di  
caricamento 188  
numero di catalogo 239  
specifiche 83  
specifiche delle buste 75  
tipi di supporti compatibili 72  
Alimentatore di documenti  
inceppamenti,  
eliminazione 206  
inceppamenti, frequenti 207  
messaggi di errore 186  
pulizia del sistema di  
consegna 163  
alimentatore di documenti  
copia di documenti a due  
facciate 122  
Alimentazione  
specifiche 253  
Ambiente della periferica  
risoluzione dei problemi 210  
ambiente operativo,  
specifiche 255  
ambiente per la stampante  
specifiche 255  
Annullamento  
stampa 115  
annullamento  
processi di copia 128  
Annullamento di una richiesta di  
stampa 115  
Anticontraffazione, materiali di  
consumo 160

Assistenza  
collegamenti al server Web  
incorporato 155  
in linea 247  
Linux 234  
pagine Utility stampante  
HP 157  
reimballaggio della  
periferica 249  
rivenditori autorizzati HP 247  
Assistenza clienti  
collegamenti al server Web  
incorporato 155  
Linux 234  
pagine Utility stampante  
HP 157  
reimballaggio della  
periferica 249  
Assistenza clienti HP 247  
Assistenza in loco il giorno  
successivo 249  
Assistenza in loco  
settimanale 249  
Assistenza tecnica  
reimballaggio della  
periferica 249  
Autenticazione  
cartucce 160  
cartucce di stampa 160  
materiali di consumo 160  
Avvisi e-mail 150, 158  
Avvisi, e-mail 150, 158

## B

Bassa velocità, risoluzione dei  
problemi  
ricezione dei fax 227  
Batterie fornite 261  
Blocco  
accessori 9

Blocco risorse, Macintosh 157  
 Browser supportati, Casella degli strumenti HP 15  
 Buste  
   caricamento 78  
   conservazione 68, 77  
   margini 68, 83  
   specifiche 67, 73  
   spiegate, risoluzione dei problemi 217  
 Buste, alimentatore  
   numero di catalogo 8

## C

Calibrazione dello scanner 51, 166  
 Calibrazione, scanner 51  
 Capacità  
   ADF 4, 76  
   alimentatore buste 75  
   casella postale a 3 scomparti 5, 75  
   cucitrice 76  
   cucitrice/raccoglitore 5  
   raccoglitore 75  
   scomparti di uscita 5  
   vassoio 1 73  
   vassoio da 500 fogli 74  
 Caratteri deformati 216  
 Caratteri deformati, risoluzione dei problemi 216  
 Caratteristiche  
   specifiche 64, 66  
 Caratteristiche di connettività 5  
 Caratteristiche di sicurezza 5  
 Caricamento  
   carta in formato personalizzato 88  
   carta patinata 86  
   carta prestampata 85  
   documenti, formati supportati 134  
   etichette 84  
   formati supportati 134  
   lucidi 85  
   messaggi di errore 188  
   punti metallici 96  
   vassoi da 500 fogli di carta 79  
   vassoio 1 78  
   vetro dello scanner 134

caricamento  
   messaggio di errore per formato o tipo di supporto imprevisto 181  
 Caricamento file, Macintosh 157  
 Carta  
   arriccata 217, 223  
   caricamento 78  
   conservazione 77  
   cucitura 94  
   formati personalizzati 108  
   formato documento, selezione 107  
   formato personalizzato, stampa 87  
   HP, ordinazione 241  
   inclinata 216  
   Legale, margini tagliati 235  
   modalità dell'unità fusore 70  
   pagine per foglio 109, 113  
   patinata 86  
   perforata 85  
   piccola 88  
   prestampata 85  
   prima pagina 108, 112  
   risoluzione dei problemi 210, 223  
   specifiche 64, 66  
   specifiche del raccoglitore 75  
   specifiche del vassoio 1 73  
   specifiche del vassoio da 500 fogli 74  
   specifiche dell'ADF 76  
   specifiche dell'unità duplex 74  
   specifiche della casella postale a 3 scomparti 75  
   specifiche della cucitrice 76  
   spiegata 217  
   tipi supportati 72  
 carta  
   arriccata 175  
   vassoi per la risoluzione dei problemi 175  
 Carta arriccata, risoluzione dei problemi 217, 223  
 carta arriccata, risoluzione dei problemi 175  
 Carta di formato Legale  
   margini tagliati 235

Carta di formato personalizzato  
   caricamento 78, 81  
   specifiche del vassoio 1 73  
   specifiche del vassoio da 500 fogli 74  
   specifiche della casella postale a 3 scomparti 75  
   stampa su 87  
 carta intestata  
   indicazioni per l'utilizzo 70  
 Carta ondulata, risoluzione dei problemi 217  
 carta ondulata, risoluzione dei problemi 175  
 Carta patinata 86  
 Carta perforata  
   stampa su 85  
 Carta pesante  
   percorso di uscita 91  
   stampa su 87  
 Carta piccola, stampa 88  
 Carta piegata, risoluzione dei problemi 217  
 Carta prestampata  
   stampa su 85  
 Carta spiegata, risoluzione dei problemi 217  
 Carta stretta, stampa 88  
 Cartella di rete, scansione 139  
 Cartelle  
   invio 139  
   messaggi di errore 187  
 Cartoline 87  
 Cartoncino  
   percorso di uscita 91  
   stampa su 87  
 cartoncino  
   indicazioni per l'utilizzo 69  
 Cartucce  
   conservazione 159  
   garanzia 245  
   HP originali 159  
   menu Gestione 31  
   non HP 160  
   ordine tramite server Web incorporato 155  
   riciclaggio 259

- sostituzione 159
- stato, visualizzazione con
  - Casella degli strumenti HP 151
- Cartucce dei punti metallici
  - caricamento 96
- Cartucce della cucitrice
  - interrompere o meno la stampa quando sono vuote 96
- cartucce della cucitrice
  - messaggio di errore di prossimo esaurimento 189
- Cartucce di punti
  - numeri di catalogo 8, 239
- cartucce di punti
  - inceppamenti 208
- Cartucce di stampa
  - inceppamenti, rimozione 194
  - menu Gestione 31
  - messaggi di errore 185, 187
  - ordine tramite server Web incorporato 155
  - sostituzione 159
  - stato, visualizzazione con Casella degli strumenti HP 151
- cartucce di stampa
  - numeri di catalogo 239
- cartucce, cucitrice
  - messaggio di errore di prossimo esaurimento 189
- cartucce, punti
  - inceppamenti 208
- Cartucce, punti metallici
  - caricamento 96
- cartucce, stampa
  - numeri di catalogo 239
- Casella degli strumenti. *Vedere*
  - Casella degli strumenti HP
- Casella degli strumenti HP
  - apertura 151
  - browser supportati 15
  - opzioni 151
- Casella postale a 3 scomparti
  - capacità 5
  - messaggio di errore di ricollegamento 189
  - numeri di catalogo 8
  - specifiche dei supporti 75
  - tipi di supporti compatibili 72
- casella postale a 3 scomparti
  - inceppamenti, eliminazione 201
  - messaggio di errore di ricollegamento 189
  - numero di catalogo 239
- Casella postale, 3 scomparti
  - specifiche dei supporti 75
- casella postale, 3 scomparti
  - inceppamenti, eliminazione 201
- casella postale, a 3 scomparti
  - numero di catalogo 239
- Clienti, assistenza
  - in linea 247
- collegamento, copia o invio impossibili 190
- Configurazione automatica, driver 11
- Configurazione I/O 57
- configurazione I/O
  - configurazione di rete 59
- Configurazione I/O
  - impostazioni 32
- configurazione USB 58
- Connessione AUX 5
- Connettore FIH (Foreign Interface Harness) 5
- Connettore LAN 5
- Conservazione
  - buste 68, 77
  - carta 77
  - cartucce di stampa 159
- Contratti di assistenza 249
- Contratti di assistenza in loco 249
- Contratti di manutenzione 249
- Convalida degli indirizzi gateway 229
- Coperchio superiore
  - inceppamenti, rimozione 194
- Coperchio, pulizia 162
- Copia
  - dimensioni, risoluzione dei problemi 225
  - funzioni 4, 117
  - problemi, prevenzione 222
  - qualità, risoluzione dei problemi 222
  - risoluzione dei problemi 225
  - supporti, risoluzione dei problemi 223
- copia
  - annullamento 128
  - documenti a due facciate 122
  - fascicolazione 125
  - foto 126
  - libri 126
  - messaggi di errore 190
  - Modalità processo 127
  - navigazione del pannello di controllo 118
  - originali multipli 127
- Copia chiara 223
- copia fronte/retro 122
- Copia scura 223
- Copie vuote, risoluzione dei problemi 225
- Cucitrice
  - stampa su 94
- Cucitrice, cartucce
  - interrompere o meno la stampa quando sono vuote 96
- cucitrice/impilatrice
  - inceppamenti della carta 201
  - inceppamenti di punti 208
- Cucitrice/raccogliitore
  - capacità 5
  - caricamento dei punti metallici 96
  - interrompere o meno la stampa quando è vuota 96
  - messaggio di errore di numero eccessivo di pagine 190
  - numero di catalogo 8, 239
  - selezione 90
  - specifiche dei supporti 75, 76
  - tipi di supporti compatibili 72
- cucitrice/raccogliitore
  - messaggio di errore di ricollegamento 189
- Cucitura di documenti 94

- D**
- dalla scansione alla posta elettronica
    - messaggi di errore 186, 187, 188, 189, 190
  - Data, impostazione 29
  - Densità
    - impostazioni 157
    - risoluzione dei problemi 212
  - Denuncia di frodi, servizio telefonico 160
  - Diagnostica
    - reti 36
  - dichiarazione di conformità 264
  - dichiarazione EMI per la Corea 265
  - dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia 265
  - dichiarazione VCCI per il Giappone 265
  - Dichiarazioni sulla sicurezza 265
  - dichiarazioni sulla sicurezza 265
  - Dichiarazioni sulla sicurezza laser 265
  - dichiarazioni sulla sicurezza laser 265
  - Difetti dell'immagine, risoluzione dei problemi 210
  - Difetti ricorrenti, risoluzione dei problemi 215, 220
  - Dimensioni, copia
    - risoluzione dei problemi 225
  - DIMM
    - installazione 269
    - messaggi di errore 182
    - numeri di catalogo 240
    - verifica dell'installazione 272
  - Directory dei file, stampa 148
  - Disco
    - rimozione 276
  - disco
    - installazione 275
    - slot EIO 268
  - Disco rigido
    - numero di catalogo 240
  - Disinstallazione, software Macintosh 14
  - Display grafico, pannello di controllo 18
  - Dispositivo di imballaggio 249
  - Dpi, impostazioni 157
  - Driver
    - Aggiorna ora 11
    - impostazioni 11, 12
    - impostazioni di Macintosh 112
    - impostazioni di Windows 106
    - impostazioni rapide (Windows) 106
    - Macintosh, risoluzione dei problemi 231
    - preconfigurazione 11
    - preimpostazioni (Macintosh) 112
    - scheda Servizi 111
    - sistemi operativi supportati 10
    - universali 11
  - driver della stampante. *Vedere* driver
  - Driver di stampa universale 11
  - Driver di stampa universale HP 11
  - Driver Linux 10, 234
  - Driver PCL
    - sistemi operativi supportati 10
    - universali 11
  - due facciate, copia 122
- E**
- E-mail
    - caricamento dei documenti 134
    - configurazione 130
    - convalida degli indirizzi gateway 229
    - elenchi di destinatari 136
    - impostazioni del pannello di controllo 133
    - impostazioni processo 138
    - informazioni 129, 134
    - invio di documenti 134
    - rubriche 136
    - supporto LDAP 130
    - supporto SMTP 130
  - e-mail
    - errori LDAP 188
    - messaggi di errore 186, 187, 188, 189, 190
  - Easy Printer Care, software 14
  - Elenchi di destinatari 136
  - Elenco fax bloccati, stampa 149
  - Elenco periferiche, Casella degli strumenti HP 151
  - Elenco selezioni rapide, stampa 149
  - entrambe le facciate, stampa su messaggi di errore 181, 185, 186, 189
  - risoluzione dei problemi 176
  - Entrambi i lati, stampa
    - impostazioni Macintosh 157
  - Errore di protezione OE 230
  - Errori dell'orologio interno 179
  - Errori della memoria permanente 184
  - errori di sovraccarico del buffer 180
  - Errori NVRAM 184
  - Errori Operazione non valida 230
  - Errori Spool32 230
  - Etichette
    - caricamento 78
    - specifiche 68
    - stampa 84
  - Etichette adesive. *Vedere* Etichette
  - E-mail
    - funzione di completamento automatico 135
- F**
- fascicolazione copie 125
  - Fax
    - invio, risoluzione dei problemi 226
    - ricezione, risoluzione dei problemi 227
  - Fax di Windows 2000 146
  - Fax digitali 146
  - Fax, digitali 146
  - File EPS, risoluzione dei problemi 232
  - file PPD (PostScript Printer Description)
    - inclusi 13
  - Filigrane 107
  - Finestra Impostazioni notifica, Casella degli strumenti HP 152
  - Finestra Trova altre stampanti, Casella degli strumenti HP 152

- Firmware Macintosh, aggiornamento 157
- Flusso di lavoro, invio 140
- Font
  - caricamento Macintosh 157
  - elenco, stampa 23, 149
  - file EPS, risoluzione dei problemi 232
  - inclusi 3
  - risoluzione dei problemi 235
  - risorse permanenti 273
- Font Courier, risoluzione dei problemi 235
- Formati carta personalizzati
  - impostazioni del driver 108
- formati dei supporti
  - imprevisto, messaggio di errore 181
- Formati, supporti
  - specifiche del vassoio 1 73
- formati, supporti
  - selezione vassoi 89
- Formato, supporti
  - specifiche del vassoio da 500 fogli 74
  - specifiche dell'ADF 76
  - specifiche dell'alimentatore buste 75
  - specifiche dell'unità duplex 74
  - specifiche della cucitrice 76
  - stampa su formati piccoli o personalizzati 87
- Formato, supporto
  - specifiche del raccoglitore 75
  - specifiche della casella postale a 3 scomparti 75
- Foto
  - caricamento 134
- foto
  - copia 126
- fronte/retro
  - copia di documenti 122
- Fronte/retro, stampa
  - caricamento della carta 113
- FTP, invio 140
- Funzione Aggiorna ora, driver 11
- Fusore
  - errori di avvolgimento della carta 188
  - garanzia 245
- inceppamenti, rimozione 203
- messaggi di errore 181
- G**
- Garanzia
  - cartucce di stampa 245
  - estesa 250
  - unità di trasferimento e fusore 245
- garanzia
  - prodotto 243
- Garanzia estesa 250
- Gateway
  - configurazione 130
  - convalida degli indirizzi 229
  - individuazione 131
  - verifica 131
- gateway
  - messaggi di errore 186
- Gateway SMTP
  - messaggi di errore 187
- Grammatura, specifiche dei supporti
  - ADF 76
  - alimentatore buste 75
  - casella postale a 3 scomparti 75
  - cucitrice 76
  - raccoglitore 75
  - unità duplex 74
  - vassoio 1 73
  - vassoio da 500 fogli 74
- Guida in linea, pannello di controllo 20
- Guida, pannello di controllo 20
- H**
- HP Driver Preconfiguration 11
- HP Easy Printer Care, software 15
- HP Instant Support Professional Edition (ISPE) 247
- HP Printer Utility, Macintosh 13
- HP SupportPack 250
- HP Web Jetadmin 14, 156
- HP, come contattare 247
- I**
- i punti metallici si stanno per esaurire 189
- Impostazione di AppleTalk 62
- impostazione di IPX/SPX 61
- Impostazioni
  - driver 12
  - impostazioni rapide (Windows) 106
  - preimpostazioni del driver (Macintosh) 112
  - priorità 11
- Impostazioni AppleTalk 35
- Impostazioni Bonjour 158
- Impostazioni di timeout 32
- Impostazioni di velocità del collegamento 39
- Impostazioni DLC/LLC 35
- Impostazioni pausa
  - specifiche di alimentazione 253
- Impostazioni predefinite
  - menu Ripristina 55
- Impostazioni rapide 106
- Impostazioni TCP/IP 32
- In linea, assistenza 247
- Inceppamenti
  - alimentatore buste 195
  - area della cartuccia di stampa 194
  - avvisi e-mail 150
  - cause comuni 191
  - coperchio superiore 194
  - fusore 203
  - qualità di stampa, dopo 210
- inceppamenti
  - accessorio per stampa fronte-retro 200
- Alimentatore di documenti 206
- casella postale a 3 scomparti 201
- cucitrice/impilatrice 201
- frequenti, risoluzione dei problemi 207
- messaggi del pannello di controllo 192
- posizioni 192
- problemi di qualità di stampa 193
- punti 208
- scomparto di uscita 201
- vassoi da 500 fogli 199
- vassoio 1 197

- Indirizzo IP
  - Macintosh, risoluzione dei problemi 231
- indirizzo IP 59
- Indirizzo, periferica
  - Macintosh, risoluzione dei problemi 231
- Ingrandimento documenti 107
- Installazione
  - accessorio fax 142
- installazione
  - memoria (DIMM) 269
  - schede EIO 275
- Instant Support Professional Edition (ISPE) 247
- Internet fax 146
- Interruzione di una richiesta di stampa 115
- Intestata
  - stampa su 85
- Invio a cartella 139
- Invio a flusso di lavoro 140
- Invio di e-mail
  - caricamento dei documenti 134
- Invio di fax
  - risoluzione dei problemi 226
- Invio digitale
  - caricamento dei documenti 134
  - cartelle 139
  - configurazione e-mail 130
  - convalida degli indirizzi gateway 229
  - elenchi di destinatari 136
  - flusso di lavoro 140
  - impostazioni del pannello di controllo 133
  - impostazioni processo 138
  - informazioni 129, 134
  - invio di documenti 134
  - menu Imposta 43
  - rubriche 136
  - supporto LDAP 130
  - supporto SMTP 130
- invio digitale
  - messaggi di errore 186, 187, 188, 189, 190
- Invio per e-mail
  - convalida degli indirizzi gateway 229
  - elenchi di destinatari 136
  - impostazioni 133
  - impostazioni processo 138
  - invio di documenti 134
  - rubriche 136
  - supporto LDAP 130
  - supporto SMTP 130
- invio per e-mail
  - messaggi di errore 186, 187, 188, 189, 190
- Invio tramite e-mail
  - informazioni 129, 130, 134
  - invio di documenti 134
  - rubriche 136
- IPX/SPX, impostazione 35
- J**
  - Jetadmin, HP Web 14, 156
  - Jetdirect, server di stampa
    - impostazioni 32
    - installazione 275
    - rimozione 276
- K**
  - Kit di manutenzione
    - numero di catalogo 240
- L**
  - LAN fax 146
  - libri
    - copia 126
  - Linea telefonica, collegamento dell'accessorio fax 144
  - Linguaggi della stampante 3
  - Linguaggi, stampante 3
  - Linguaggio scelto non disponibile 188
  - Lucidi
    - caricamento 78
    - specifiche 69
    - stampa 85
  - lucidi
    - HP, ordinazione 242
- M**
  - Macchie, risoluzione dei problemi 212, 218
- Macintosh
  - assistenza 248
  - componenti software 15
  - driver supportati 10
  - driver, risoluzione dei problemi 231
  - impostazioni AppleTalk 35
  - impostazioni del driver 12, 112
  - problemi, risoluzione 231
  - rimozione del software 14
  - scheda USB, risoluzione dei problemi 232
  - sistemi operativi supportati 10
  - software 13
  - Utility stampante HP 157
- Mailbox a 3 scomparti
  - selezione 90
- Manutenzione, kit
  - numero di catalogo 240
- Mappa dei menu
  - menu Informazioni 22
  - stampa 148
- Margini
  - carta di formato Legale, risoluzione dei problemi 235
- Margini, buste 68, 83
- maschera di sottorete 60
- Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza) 262
- Materiali di consumo
  - avvisi e-mail 150
  - contraffazione 160
  - errori di memoria 179
  - menu Gestione 31
  - menu Ripristina 55
  - non P 160
  - numeri di catalogo 239
  - ordinazione con Casella degli strumenti HP 152
  - ordine tramite server Web incorporato 155
  - pagina di stato, stampa 148
  - riciclaggio 259
  - sostituzione delle cartucce di stampa 159
  - stato, visualizzazione con Casella degli strumenti HP 151

- stato, visualizzazione con il server Web incorporato 154
  - stato, visualizzazione con l'Utility stampante HP 157
  - materiali di consumo
    - numeri di catalogo 8, 239
    - ordinazione 238
  - Materiali di consumo
    - contraffatti 160
  - Materiali, limitazioni 261
  - Memoria
    - configurazione automatica 11
    - errori dei materiali di consumo 179
    - insufficiente 180, 187
    - messaggi di errore della memoria permanente 184
    - numeri di catalogo 240
    - risorse permanenti 273
  - memoria
    - inclusa 13
    - installazione dei moduli DIMM 269
    - messaggi di errore DIMM 182
  - Memoria insufficiente 180, 187
  - Memorizzazione dei processi
    - accesso 98
    - funzioni 98
    - impostazioni 31
  - Memorizzazione del processo
    - memorizzato 101
    - privato 99
    - prova e trattieni 98
    - QuickCopy 100
  - Memorizzazione, processi
    - accesso 98
    - impostazioni 31
  - Memorizzazione, processo
    - funzioni 98
    - impostazioni Macintosh 158
    - memorizzato 101
    - privato 99
    - QuickCopy 100
  - memoryia
    - verifica dell'installazione 272
  - Menu Amministrazione, pannello di controllo 21
  - Menu Configurazione fax 40
  - Menu Gestione 31
  - Menu Impostazione e-mail 42
  - Menu Impostazione iniziale 32
  - Menu Informazioni 22
  - Menu Invia impostazione 43
  - Menu Ora/programmazione, pannello di controllo 29
  - Menu Ripristina, pannello di controllo 55
  - Menu Servizio, pannello di controllo 56
  - Menu, pannello di controllo
    - Amministrazione 21
    - Configurazione fax 40
    - Gestione 31
    - Impostazione e-mail 42
    - Impostazione iniziale 32
    - Informazioni 22
    - Invia impostazione 43
    - Ora/programmazione 29
    - Ripristina 55
    - Servizio 56
  - menu, pannello di controllo
    - accesso negato 185
  - Messa in pausa di una richiesta di stampa 115
  - Messaggi
    - avvisi e-mail 150, 158
    - finestra Impostazioni notifica, Casella degli strumenti HP 152
    - ordine alfabetico 179
    - tipi 178
  - messaggi
    - elenco numerico 179
    - inceppamenti 192
  - Messaggi di errore
    - avvisi a e-mail 150
    - avvisi e-mail 158
    - finestra Impostazioni notifica, Casella degli strumenti HP 152
    - ordine alfabetico 179
    - tipi 178
  - messaggi di errore
    - elenco numerico 179
    - inceppamenti 192
  - Messaggi di errore di autenticazione 185
  - Messaggi di errore di chiusura dello sportello 186
  - Messaggi di errore di inserimento vassoio 187
  - Messaggi di errore di installazione della cartuccia 187
  - Messaggi di errore di percorso carta aperto 188
  - messaggi di errore per formato o tipo di supporto imprevisto 181
  - messaggio di acceso negato 185
  - messaggio di errore di ricollegamento dello scomparto di uscita 189
  - Mobiletto
    - numero di catalogo 8
  - Mobiletto di conservazione
    - blocco e sblocco 9
    - numero di catalogo 239
  - Mobiletto/piedestallo
    - numeri di catalogo 239
  - Mobiletto/piedistallo
    - blocco e sblocco 9
    - numero di catalogo 8
  - Modalità carta intestata alternativa 85
  - Modalità dell'unità fusore 70
  - Modalità Pausa
    - impostazioni 29, 31
  - Modalità processo, copia 127
  - moduli prestampati
    - indicazioni per l'utilizzo 70
- N**
- Nastro trasportatore 249
  - nessuna risposta, risoluzione dei problemi 177
  - Non HP, materiali di consumo 160
  - norme DOC per il Canada 265
  - Numeri di catalogo
    - cavi 240
    - kit di manutenzione 240
    - memoria 240
    - schede EIO 240
    - supporti, HP 241
  - numeri di catalogo
    - cartucce di stampa 239
    - vassoi 239



- O**
  - Ora di attivazione, impostazione 29
  - Ora, impostazione 29
  - Ordinazione
    - materiali di consumo con Casella degli strumenti HP 152
    - numeri di catalogo 239
    - supporti, HP 241
  - ordinazione
    - materiali di consumo e accessori 238
  - Ordine
    - materiali di consumo tramite server Web incorporato 155
  - Ordine delle pagine invertito 91
  - Orologio
    - messaggi di errore 179
- P**
  - Pagina di configurazione
    - Macintosh 157
    - menu Informazioni 22
    - stampa 148
  - Pagina di configurazione del protocollo, stampa 40
  - Pagina di utilizzo, stampa 148
  - Pagine curvate 216
  - Pagine di copertina 108, 112
  - Pagine di informazioni 148
  - Pagine inclinate 216
  - Pagine per foglio 109, 113
  - Pagine vuote
    - stampa 108
  - pagine vuote
    - risoluzione dei problemi 176
  - Pagine, ordine 91
  - Pannello di controllo
    - guida 20
    - impostazioni 11
    - menu Amministrazione 21
    - menu Configurazione fax 40
    - menu Gestione 31
    - menu Impostazione e-mail 42
    - menu Impostazione iniziale 32
    - menu Informazioni 22
    - menu Invia impostazione 43
  - menu Ora/programmazione 29
  - menu Ripristina 55
  - menu Servizio 56
  - messaggi, ordine alfabetico 179
  - messaggi, tipi 178
  - pagina di pulizia, stampa 162
  - pulsanti 18
  - pulsanti dello schermo a sfioramento 20
  - schermata e-mail 133
  - schermata principale 18
  - spie 18
  - pannello di controllo
    - accesso negato 185
    - elenco messaggi, numerico 179
    - messaggi di inceppamento 192
    - messaggi, elenco numerico 179
    - schermata di copia 118
  - Parte interna del coperchio dello scanner, pulizia 162
  - Parti non stampate, risoluzione dei problemi 213
  - Percorso carta
    - pulizia 162
  - percorso carta
    - testing 207
  - Percorso di stampa diretto 91
  - percorso di stampa fronte/retro
    - automatica
      - copia di documenti 122
  - PIN, processi privati 99
  - Più pagine per foglio 109, 113
  - Porta parallela
    - caratteristiche 5
  - Porta USB
    - risoluzione dei problemi Macintosh 232
  - Porte
    - incluse 5
    - risoluzione dei problemi Macintosh 232
  - Porte di interfaccia
    - incluse 5
  - PostScript
    - risoluzione dei problemi 235
  - PPD
    - inclusi 13
  - Preconfigurazione, driver 11
  - Preimpostazioni (Macintosh) 112
  - Prelievi multipli 224
  - Prima pagina
    - uso di carta diversa 108, 112
    - vuota 108
  - Priorità, impostazioni 11
  - Problemi di alimentazione, supporti 224
  - Processi
    - impostazioni Macintosh 158
  - Processi memorizzati 101
  - Processi privati 99
  - Processi trattenuti 98
  - Processo, memorizzazione
    - prova e trattieni 98
  - Prodotti terminati, smaltimento 261
  - Prodotto privo di mercurio 261
  - programma di supporto
    - ambientale 259
  - Programmi di installazione, Windows 15
  - Protezione
    - impostazioni 36
  - Prova e trattieni i processi 98
  - Pulizia
    - esterna 161
    - interno del coperchio 162
    - percorso carta 162
    - sistema di consegna dell'alimentatore di documenti 163
    - vetro dello scanner 161
  - pulizia
    - informazioni su 164
    - rulli dell'alimentatore di documenti 164
  - Pulsante Avvia 18
  - Pulsante Avvia, schermo a sfioramento del pannello di controllo 20
  - Pulsante della guida, schermo a sfioramento del pannello di controllo 20
  - Pulsante di avvertenza, schermo a sfioramento del pannello di controllo 20



- Pulsante di errore, schermo a sfioramento del pannello di controllo 20
- Pulsante Inizio, schermo a sfioramento del pannello di controllo 20
- Pulsante Menu 18
- Pulsante Pausa 18
- Pulsante Ripristina 18
- Pulsante Stato 18
- Pulsante Stop 18
- Pulsante Stop, schermo a sfioramento del pannello di controllo 20
- Pulsanti, pannello di controllo
  - posizione 18
  - schermo a sfioramento 20
- Punti, cartucce
  - numeri di catalogo 8, 239
- Punti, risoluzione dei problemi 212, 218, 223

## Q

- Qualità
  - copia, miglioramento 222
  - copia, risoluzione dei problemi 222
  - stampa, risoluzione dei problemi 210
- qualità
  - dopo gli inceppamenti 193
- Qualità dell'immagine
  - copia, miglioramento 222
  - stampa, risoluzione dei problemi 210
- qualità dell'immagine
  - dopo gli inceppamenti 193
- Qualità delle immagini
  - copie, risoluzione dei problemi 222
- Qualità di stampa
  - ambiente 210
  - caratteri deformati 216
  - copia, miglioramento 222
  - copia, risoluzione dei problemi 222
  - difetti dell'immagine 210
  - difetti ricorrenti 215
  - immagini ripetute 220
  - inceppamenti, dopo 210

- macchie 212
- macchie bianche 218
- parti non stampate 213
- righe 213
- righe bianche 218
- righe ingrossate 219
- risoluzione dei problemi 210
- sbavature di toner 214
- sfocata 219
- sfondo grigio 214
- stampa chiara 212
- supporti 210
- tracce di toner 215
- tracce di usura 218
- qualità di stampa
  - dopo gli inceppamenti 193

## R

- Rapporti fax, stampa 22, 149
- Rapporto chiamate, fax 149
- Rapporto codici di fatturazione, fax 149
- Registro attività fax
  - eliminazione 55
- Registro attività, fax 149
- Reimballaggio, periferica 249
- residui di toner, risoluzione dei problemi 193
- Resolution Enhancement technology (REt) 157
- REt (Resolution Enhancement technology) 157
- Reti
  - caratteristiche di connettività 5
  - configurazione dell'indirizzo gateway 130
  - convalida degli indirizzi gateway 229
  - diagnostica 36
  - HP Web Jetadmin 156
  - impostazioni AppleTalk 35
  - impostazioni di velocità del collegamento 39
  - impostazioni DLC/LLC 35
  - impostazioni IPX/SPX 35
  - impostazioni Macintosh 158
  - impostazioni TCP/IP 32
  - individuazione dei gateway SMTP 131

- pagina di configurazione del protocollo, stampa 40
- protezione 36
- risoluzione dei problemi di stampa 221
- supporto SMTP 130
- verifica delle impostazioni SMTP 131
- reti
  - configurazione 59
  - disattivazione di DLC/LLC 62
  - disattivazione di protocolli 61
  - gateway predefinito 60
  - indirizzo IP 59
  - maschera di sottorete 60
  - messaggi di errore del server di stampa HP Jetdirect 185
  - parametri TCP/IP 59
- Ricezione dei fax
  - risoluzione dei problemi 227
- Riciclaggio 259
- Ridimensionamento dei documenti 107
- Riduzione documenti 107
- Righe o macchie bianche, risoluzione dei problemi 218
- Righe, risoluzione dei problemi
  - copie 223
- Rimozione, software
  - Macintosh 14
- Ripetizione dell'immagine, risoluzione dei problemi 220
- Risoluzione
  - impostazioni 157
  - problemi di qualità di stampa 210
- Risoluzione dei problemi
  - ambiente 210
  - avvisi e-mail 150, 158
  - carta arricciata 217
  - carta di formato Legale 235
  - carta spiegazzata 217
  - copia 222, 225
  - difetti dell'immagine 210
  - difetti ricorrenti 215
  - dimensioni delle copie 225
  - file EPS 232
  - finestra Impostazioni notifica, Casella degli strumenti HP 152

- font 235
- immagini ripetute 220
- indirizzi gateway 229
- invio di fax 226
- Linux 234
- macchie 212
- macchie bianche 218
- messaggi di errore, ordine alfabetico 179
- messaggi, tipi 178
- pagine inclinate 216
- parti non stampate 213
- problemi di Windows 230
- problemi Macintosh 231
- problemi PostScript 235
- pulsante di errore, schermo a sfioramento del pannello di controllo 20
- qualità del testo 216, 219
- qualità della copia 222
- qualità di stampa 210
- reti 36
- ricezione dei fax 227
- righe 213, 218
- righe ingrossate 219
- righe, copie 223
- sbavature di toner 214
- sfondo grigio 214
- stampa chiara 212
- stampa in rete 221
- stampa sfocata 219
- supporti 210, 223
- tracce di usura 218
- risoluzione dei problemi
  - carta arricciata 175
  - elenco di controllo 168
  - inceppamenti di punti 208
  - inceppamenti, frequenti 207
  - inceppamenti, rimozione 192
  - messaggi del pannello di controllo, numerici 179
  - messaggi di errore, elenco numerico 179
  - pagine vuote 176
  - stampa 177
  - stampa fronte-retro 176
  - stampa rallentata 175
  - test del percorso carta 207
  - testo 176
- vassoi 175
- velocità 168
- Risorse permanenti 273
- Rivenditori autorizzati 247
- Rivenditori autorizzati HP 247
- Rubrica, e-mail
  - eliminazione degli indirizzi 137
- Rubriche, e-mail
  - aggiunta di indirizzi 136
  - elenchi di destinatari 136
  - elenchi di destinatari, creazione 136
  - eliminazione 55
  - supporto LDAP 130
- rubriche, e-mail
  - errori del server LDAP 188
- Rubriche, e-mail
  - funzione di completamento automatico 135
- rulli
  - pulizia dell'alimentatore di documenti 164
- S**
- Salvataggio delle risorse 273
- Salvataggio delle risorse, memoria 273
- Sbavature di toner, risoluzione dei problemi 214
- Sblocco degli accessori 9
- Scansione delle e-mail
  - convalida degli indirizzi gateway 229
- Scansione su e-mail
  - caricamento dei documenti 134
  - configurazione 130
  - elenchi di destinatari 136
  - impostazioni del pannello di controllo 133
  - impostazioni processo 138
  - informazioni 129, 134
  - invio di documenti 134
  - rubriche 136
  - supporto LDAP 130
  - supporto SMTP 130
- Scansione su flusso di lavoro 140
- Scansione su una cartella 139
- scaricamento di software 10
- Scheda Assistenza, Casella degli strumenti HP 151
- Scheda Impostazioni, server Web incorporato 154
- Scheda Informazioni, server Web incorporato 154
- Scheda Rete, server Web incorporato 155
- Schede EIO
  - errori 184
  - numeri di catalogo 240
  - rimozione 276
  - sovraccarico del buffer 180
- schede EIO
  - installazione 275
  - slot 268
- Schede Ethernet 5
- Schede Ethernet, numeri di catalogo 240
- Schermata principale, pannello di controllo 18
- Scomparti
  - capacità 5
  - pieni, messaggi di errore 188
  - selezione 90
- scomparti
  - inceppamenti, eliminazione 201
  - messaggio di errore di ricollegamento 189
- Scomparti di uscita
  - capacità 5
  - pieni, messaggi di errore 188
  - selezione 90
- scomparti di uscita
  - inceppamenti, eliminazione 201
  - messaggio di errore di ricollegamento 189
- scomparti, uscita
  - arricciatura della carta, risoluzione dei problemi 175
- Scomparto di uscita ADF
  - capacità 5
- Scomparto di uscita dell'ADF
  - selezione 90
- Scomparto di uscita standard
  - capacità 5
  - selezione 90

- scomparto di uscita standard
  - inceppamenti,
    - eliminazione 201
  - messaggio di errore di
    - ricollegamento 189
- Server di stampa HP Jetdirect
  - configurazione 62
  - impostazioni 32
  - messaggi di errore 185
  - numeri di catalogo 240
  - rimozione 276
- server di stampa HP Jetdirect
  - installazione 275
- Server di stampa Jetdirect
  - configurazione 62
  - messaggi di errore 185
  - numeri di catalogo 240
- Server LDAP
  - connessione 130
  - convalida degli indirizzi
    - gateway 229
  - messaggi di errore 188
- Server SMTP
  - configurazione dell'indirizzo
    - gateway 130
  - connessione 130
  - convalida degli indirizzi
    - gateway 229
  - individuazione dei
    - gateway 131
  - verifica 131
- Server Web incorporato 14
- Servizi, scheda 111
- Servizio telefonico HP per la
  - denuncia di frodi 160
- Sfondo grigio, risoluzione dei
  - problemi 214
- SIMM, non compatibili 268
- Sistemi operativi supportati 10
- Siti Web
  - assistenza clienti 247
  - assistenza clienti
    - Macintosh 248
  - assistenza Linux 234
  - denuncia di frodi 160
  - driver di stampa universale 11
  - HP Easy Printer Care 15
  - HP Web Jetadmin,
    - download 156
- ordinazione di materiali di
  - consumo 238
- scheda di sicurezza dei materiali
  - (MSDS, Material Safety Data Sheet) 262
- software, scaricamento 10
- specifiche carta 64, 66
- Smaltimento, prodotti
  - terminati 261
- Software
  - Casella degli strumenti
    - HP 151
  - disinstallazione su
    - Macintosh 14
  - HP Easy Printer Care 14
  - HP Web Jetadmin 14
  - impostazioni 11
  - Macintosh 15
  - server Web incorporato 14
  - sistemi operativi supportati 10
  - siti Web 10
  - Utility stampante HP 157
  - Windows 15
- software
  - Macintosh 13
- Software del sistema di
  - stampa 10
- Software HP Easy Printer
  - Care 14, 15
- Sostituzione
  - cartucce dei punti metallici 96
- Sostituzione delle cartucce di
  - stampa 159
- Specifiche
  - buste 67
  - elettriche 253
  - etichette 68
  - lucidi 69
- specifiche
  - acustiche 254
  - ambiente operativo 255
- specifiche acustiche 254
- specifiche di rumorosità 254
- Specifiche di tensione 253
- Specifiche elettriche 253
- Specifiche energetiche 253
- Specifiche, supporti
  - alimentatore di buste 75
- Spia Attenzione
  - posizione 18
- Spia Dati
  - posizione 18
- Spia Pronta
  - posizione 18
- Spie
  - pannello di controllo 18
- Stampa
  - scomparto di uscita,
    - selezione 90
- Stampa chiara
  - risoluzione dei problemi 212
- Stampa documento su 107
- Stampa fronte/retro
  - impostazioni Macintosh 157
- stampa fronte/retro
  - messaggi di errore 181, 185, 186, 189
  - risoluzione dei problemi 176
- Stampa N-up 109, 113
- stampa rallentata, risoluzione dei
  - problemi 175
- Stampa sfocata, risoluzione dei
  - problemi 219
- stampa su due facciate
  - risoluzione dei problemi 176
- Stampa su due lati
  - caricamento della carta 113
- Stampa su entrambi i lati
  - caricamento della carta 113
  - impostazioni Macintosh 157
- Stampa, cartucce
  - conservazione 159
  - garanzia 245
  - HP originali 159
  - messaggi di errore 185, 187
  - non HP 160
  - riciclaggio 259
- Stampante, kit di manutenzione
  - numero di catalogo 240
- Stato
  - avvisi e-mail 150
  - messaggi, tipi 178
  - schermata principale, pannello
    - di controllo 18
  - server Web incorporato 154
  - software Casella degli strumenti
    - HP 151
  - Utility stampante HP,
    - Macintosh 157

Stato periferica, Casella degli strumenti HP 152

Strisce bianche o sbiadite 222

Strisce verticali bianche o sbiadite 222

Strisce, risoluzione dei problemi 223

Supporti

- arricciati 217, 223
- caricamento 78
- conservazione 77
- cucitura 94
- formati personalizzati 108
- formato documento, selezione 107
- formato personalizzato, stampa 87
- HP, ordinazione 241
- inclinati 216
- Legale, margini tagliati 235
- modalità dell'unità fusore 70
- pagine per foglio 109, 113
- perforati 85
- piccoli 88
- prestampati 85
- prima pagina 108, 112
- risoluzione dei problemi 210, 223
- specifiche 64, 66
- specifiche del raccogliore 75
- specifiche del supporto da 500 fogli 74
- specifiche dell'ADF 76
- specifiche dell'alimentatore buste 75
- specifiche dell'unità duplex 74
- specifiche della casella postale a 3 scomparti 75
- specifiche della cucitrice 76
- spiegazzati 217
- tipi supportati 72

supporti

- arricciata 175
- carta intestata 70
- cartoncino 69
- moduli prestampati 70
- pesanti 69
- vassoi per la risoluzione dei problemi 175

Supporti HP, ordinazione 241

supporti pesanti, indicazioni per l'utilizzo 69

Supporto

- specifiche del vassoio 1 73

Supporto tecnico

- in linea 247
- Linux 234

SupportPack, HP 250

## T

Tasti, pannello di controllo

- posizione 18
- schermo a sfioramento 20

temperatura, specifiche 255

Test

- reti 36

Testo, risoluzione dei problemi

- caratteri deformati 216
- confuso 223
- parti non stampate 213
- sfocato 219

testo, risoluzione dei problemi

- distorto 176

Tipi di carattere

- inclusi 3

tipi, supporti

- selezione vassoi tramite 89

Toner

- impostazione della densità 157
- problemi di aderenza, risoluzione 223
- sbavature, risoluzione dei problemi 214
- tracce, risoluzione dei problemi 215

Tracce di toner, risoluzione dei problemi 215

Tracce di usura, risoluzione dei problemi 218

Trattenimento del processo

- prova e trattieni 98

Trattenimento, processo

- funzioni 98
- memorizzato 101
- privato 99
- QuickCopy 100

TrueType, font inclusi 3

## U

Umidità

- risoluzione dei problemi 210

umidità

- specifiche 255

Unione Europea, smaltimento dei rifiuti 261

Unità di trasferimento, garanzia 245

unità duplex

- risoluzione dei problemi 176

Unità fronte/retro

- impostazioni Macintosh 157
- stampa con 113

Usa carta/copertina diversa 108

Uscita rivolta verso il basso 91

Uscita rivolta verso l'alto 91

Utility stampante HP 157

## V

Vassoi

- caricamento 78
- impostazioni Macintosh 158
- messaggi di errore di inserimento o chiusura 187
- problemi di alimentazione, risoluzione 225
- specifiche dei formati dei supporti 74
- stampa fronte/retro 110, 114
- stato, visualizzazione con Casella degli strumenti HP 151
- tipi di supporti compatibili 72

vassoi

- inceppamenti, eliminazione 197, 199
- messaggio di errore per formato o tipo di supporto imprevisto 181
- numeri di catalogo 239
- risoluzione dei problemi 175

Vassoi da 500 fogli

- blocco e sblocco 9
- messaggi di errore di inserimento o chiusura 187
- specifiche dei formati dei supporti 74

- vassoi da 500 fogli
  - inceppamenti,
    - eliminazione 199
  - messaggio di errore per formato
    - o tipo di supporto
      - imprevisto 181
  - numeri di catalogo 239
- Vassoi da 500 fogli di carta
  - caricamento 79
- vassoi di alimentazione. *Vedere*
  - vassoi
- Vassoio 1
  - buste, stampa 83
  - caricamento 78
  - formati supportati 73
  - messaggi di errore di
    - caricamento 188
  - messaggi di errore di
    - inserimento o chiusura 187
  - tipi di supporti compatibili 72
- vassoio 1
  - inceppamenti,
    - eliminazione 197
  - messaggio di errore per formato
    - o tipo di supporto
      - imprevisto 181
  - risoluzione dei problemi 175
- vassoio 2
  - risoluzione dei problemi 175
- vassoio 3
  - risoluzione dei problemi 175
- Vassoio da 500 fogli
  - aggiunta 8
  - numeri di catalogo 8
- vassoio da 500 fogli. *Vedere*
  - vassoio 3
- vassoio multifunzione. *Vedere*
  - vassoio 1
- Velocità
  - ricezione dei fax, risoluzione dei
    - problemi 227
- velocità
  - risoluzione dei problemi 168,
    - 175
- Vetro
  - formati supportati 134
  - pulizia 161
- Vetro dello scanner
  - pulizia 161

## W

- Windows
  - componenti software 15
  - driver di stampa universale 11
  - driver supportati 10
  - impostazioni del driver 12,
    - 106
  - risoluzione dei problemi 230
  - sistemi operativi supportati 10





© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CB425-90928